



Arriba

Madrid, martes 22 de septiembre 1964

39



POR SARDANAS

Doce personas, seis parejas, han formado aquí corro para la danza. Manos entrelazadas y ritmo unánime. Como en la vida, los hombres forman corro, coro o concurso para el esfuerzo y para la canción. La danza es una sardana porque es el tiempo de Nuestra Señora de la Merced y Barcelona engalana sus calles, afina su música, precisa el ritmo. La danza, en la avenida de la Puerta del Angel, durante el concurso internacional de Coblas Sardanísticas. — (Foto Cifra.)

untamiento de Madrid

NUEVAS PALOMAS

Desde ayer se han puesto azules las mañanas que eran blancas. Todo cambia y a casi todos nos parecen bien, en teoría; las mudanzas, el ponernos a eso que se llama el compás de los tiempos. Pero luego, ante la nueva mesa, la plaza ensanchada, el estreno de casa, es difícil no echar de menos, con inevitable melancolía, la vieja tabla, los árboles que allí estaban, la casa antigua.

Ya no veremos cruzar, de dos en dos, por parejas, esas blancas, diligentes palomas de Dios que llevaban, cultivada con esmero y delicadeza, la rosa del corazón subida a la cabeza en forma de toca, la caridad evidente hecha geometría.

Si las palomas, amigas de los hombres, tienen hoy amenazado el vuelo, prohibido el nido en la cornisa, sustituida su vocación mensajera por los satélites, no es extraño que ese despegue del mundo actual por las formas vivas haya llegado también a recordar el físico de estas otras palomas de ascensión más alta y de inmarcescible vuelo.

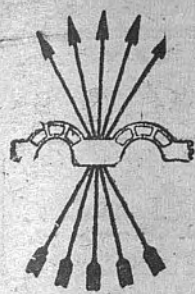
En número de cuarenta y cinco mil ellas han cruzado el mundo, en bandada, para anidar allí donde el dolor tenía su residencia oficial desde que las echó a volar, allá por el año de 1627, San Vicente de Paúl.

Todos las hemos visto posarse, como monumento del azúcar, dulces, solícitas, allí donde su sola figura anunciada en el cristal era ya promesa de alivio, la primera cura de urgencia del amor. Zureaban sus salmos y avemarias, desplegaban sus inagotables algodones bondadosos, la serpiente infinita de sus vendas y se quedaban, pacientes, vigilantes, la larga noche entera de guardia por si una voz las requería en el susto, al lado de aquel hombre que se hacía niño de pronto, en el sueño de la fiebre, y llamaba a su madre.

Dicen que el hábito no hace al monje. Es posible. Pero habría que revisar el tópico. La insistencia en despojarnos de símbolos puede que nos uniforme a todos, mañana, en una orfandad, brillante, rutilante, elegante, pero vaciada de algunas cosas. No es éste el caso ni el temor. Las prisas no toleran las pausas. El progreso del mundo ha hecho más cortos los relojes y más estrechos los pasillos del hombre. Dicen que ocupaban demasiado espacio, que eran molestas, incómodas al prójimo sus alegres, voluminosas cornetas, sus faldas amplias, sus anchas mangas.

Aunque el bonete azul reemplace aquella nata acumulada en la cabeza y se hoyan estrechado las faldas, ellas seguirán con sus mangas anchas para el amor y la caridad. Ellas seguirán su vuelo. Obedientes.

Aquí están en la calle, camino siempre del mismo enfermo, aunque se lo cambien cada noche. Procedentes del mismo palomar. Levantando frente al dolor el hermoso y único remedio del amor, con sus alas hermanas desplegadas, que no hay quien se las recorte. Sólo quien ama vuela. Y por eso ellas suben tan alto. — Salvador JIMENEZ. (Foto Fiel.)



Arriba

Núm. 9.932.—II época.—Madrid, martes 22 de septiembre de 1964.—Dep. L.: M. 17.1958

es mejor

Salinas

por surtido y buen servicio, en persianas Gradulux o sencillas. Suelos plásticos Sintasol. Alfombras, etc.

SALINAS — Carranza, 5 — Teléfono 257 09 03

JO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.—AV. GENERALISIMO, 142.— Teléfonos 235 06 40 y 235 22 40.—2,00 PESETAS

HOY, PROBABLE DEBATE EN LA ONU SOBRE EL CASO DE GIBRALTAR

EN EL "COMITE DE LOS 24" ESTA PREVISTA LA INTERVENCION DE PINIES, HIDALGO Y BARCIA

Durante la reunión del pasado año la postura española obtuvo la comprensión y defensa de la mayoría

(Página 11)

DE GAULLE COMIENZA SU VIAJE DIPLOMATICO POR HISPANOAMERICA

NORTEAMERICA DISIMULA MAL SU PREOCUPACION Y DISGUSTO POR EL RECORRIDO DEL PRESIDENTE

EL GENERAL FUE RECIBIDO AYER ENTUSIASMICAMENTE EN CARACAS

A sus setenta y cuatro años de edad, recorrerá en 26 días diez países y pronunciará cincuenta discursos

CARACAS.—Procedente de San Pierre (Guadalupe) y a las cinco de la tarde de ayer, hora española, el avión del general De Gaulle llegó al aeropuerto de Maiguatía (Caracas).

Un inmenso clamor acogió la aparición del general De Gaulle, que, en la puerta del avión, permaneció inmóvil y saludando mientras sonaban los compases de «La Marsellesa». Después descendió la pasarela y se acercó a la tribuna erigida en el aeropuerto, donde le aguardaban el Presidente de Venezuela, Raúl Leoni, la esposa de éste y la señora De Gaulle.

El Presidente dio la bienvenida al general De Gaulle diciéndole: «Al saludaros, saludo a la Francia inmortal que tanto hizo anteriormente, por la independencia de las naciones de este Continente y para fortalecer la paz del mundo».

El general De Gaulle se trasladó posteriormente al Palacio Presidencial de Miraflores, donde, en el gran salón Sol del Perú, se celebró una ceremonia de intercambio de decoraciones.

De Gaulle ha recibido el Collar de la Orden del Libertador, y a su vez ha impuesto al Presidente de Venezuela la Gran Cruz de la Legión de Honor.

Salida de París

El general De Gaulle salió de París a las doce y cuarto de la mañana del domingo (hora española) con destino a Pointe à Pitre (Guadalupe).

El Presidente francés va acompañado en este viaje por su esposa y el ministro de Asuntos Exteriores, Maurice Couve de Mille.

LAS ISLAS CANARIAS PERMANECEN FIELES A SU DESTINO HISTORICO

SE CONVIERTEN AHORA EN BASE ATLANTICA FIRME, DESDE DONDE SERA PROPAGADA LA VERDAD DE ESPAÑA

OTRAS SEIS EMISORAS DE GRAN POTENCIA GARANTIZARAN NUESTRA PRESENCIA CONSTANTE EN HISPANOAMERICA Y EN OTRAS ZONAS DE MAYOR INTERES

Discurso del Caudillo en la inauguración del centro emisor del Atlántico

SANTA CRUZ DE TENERIFE.—El Ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, procedió a la inauguración oficial del centro emisor del Atlántico, de Radio Nacional de España, en las Islas Canarias. Las instalaciones fueron bendecidas por el obispo, doctor Franco Cascón, y acto seguido el Ministro pulsó el botón que ponía en marcha la emisora de onda media para Canarias y África occidental, y dos emisoras de onda corta para América, continente africano y Península. Al poner en marcha la primera de ellas, es decir, la de onda media, el Jefe del Estado envió un mensaje a Canarias y a todos los españoles, que insertamos en otro lugar de este número.

Intervino a continuación el Ministro de Información y Turismo, que dirigió la siguiente alocución:

De nuevo me encuentro en esta hermosísima tierra canaria para coronar una de las realizaciones más importantes de mi Departamento: dotar a estas provincias españolas, distantes geográficamente, pero tan cercanas en el afecto y en la solidaridad, de los medios de

(Continúa en la página 5.)

MENSAJE DE SU EXCELENCIA EL JEFE DEL ESTADO PARA LA INAUGURACION DE LA EMISORA DE ONDA CORTA DE CANARIAS

Canarios y españoles todos:

En los días de nuestro glorioso Movimiento Nacional, una pequeña emisora de 20 kilovatios, desde El Tablero de Tenerife, fue uno de los escasos medios con que entonces contábamos para hacer oír nuestra voz en el extranjero y en la propia Península, frente a las falsedades y tergiversaciones del enemigo.

Desde hoy, dos potentes emisoras de onda corta, establecidas en las Islas Canarias, orientan sus sistemas de antenas directas hacia Hispanoamérica, Norte de África y la Península. Nuevas y extensas zonas de servicio van a ser incluidas de esta forma en el mapa radial de las emisiones en lengua española. Este hecho se nos aparece pleno de significado. Por un lado, Canarias mira hacia la Península y llena los cambios del aire con su mensaje de renovado amor y fidelidad, integrándose a sí misma e integrando a todos los españoles en el común quehacer de la Patria. Por otro lado, se convierte, una vez más, en el eslabón último de la gran empresa de surcar los mares y ganar para España voluntades, inteligencias y afectos en aquellos países que hablan nuestro idioma y llevan nuestra misma sangre.

Con la puesta en funcionamiento de estas emisoras de onda corta de Radio Nacional de España, las Islas Canarias permanecen fieles a su

(Continúa en la página 5.)

GOLPE DE ESTADO DESARTICULADO EN BOLIVIA

HAN SIDO DETENIDOS EL EX PRESIDENTE SILES ZUAZO Y EL DIRIGENTE

SINDICAL JUAN LECHIN, ENTRE

UN NUMEROSO GRUPO DE

POLITICOS DE OPOSICION

NO DA RESULTADO LA INVESTIGACION DE ESTADOS UNIDOS SOBRE EL ATAQUE AL BARCO ESPAÑOL

EL EMBAJADOR ESPAÑOL VUELVE A ENTREVISTARSE CON ALTOS FUNCIONARIOS DEL DEPARTAMENTO DE ESTADO

WASHINGTON.—El embajador de España, marqués de Merry del Val, se ha entrevistado con altos funcionarios del departamento de Estado para tratar del ataque perpetrado contra el «Sierra Aranzazu» la pasada semana en aguas del Caribe.

Un portavoz de la Embajada española ha declarado que los funcionarios norteamericanos han informado al embajador sobre el curso de la investigación llevada a cabo, conforme a la promesa de los Estados Unidos de cooperar con el Gobierno español en la aclaración del incidente.

Hasta este momento no ha podi-

do ser averiguada la identidad de las lanchas rápidas que causaron el incendio del «Sierra Aranzazu» y la muerte de tres de sus oficiales, incluido el capitán. Se trata de esclarecer lo antes posible si las referidas lanchas partieron de una base situada en territorio estadounidense.

El marqués de Merry del Val ha tenido en su entrevista con el subsecretario de Estado para Asuntos Europeos, William R. Tyler, y con el coordinador para Asuntos Cubanos, John H. Crimmis. Han estado reunidos durante cincuenta minutos. (Efe.)

LA PAZ.—El ministro boliviano del Interior ha dado a conocer esta noche un comunicado en el que se informa a la opinión pública de que las fuerzas de orden habían desarticulado un complot subversivo, cuyo objetivo era derrocar al Gobierno legal del país, para sustituirlo por una Junta presidida por Hernán Siles Zuazo.

Agrega el comunicado que este plan es el último episodio de una «serie de preparativos» urdidos por la oposición y que comprendían—según el propio texto del comunicado—atentados contra el Presidente y el vicepresidente de la República.

En el comunicado facilitado por el ministerio del Interior se dan a conocer los planes de los conjurados, que trataban de promover desórdenes en los departamentos de Santa Cruz, Oriente y Bolivia, provocar agitaciones en los centros urbanos de trabajadores, preparar ataques armados contra los edificios públicos, hacer saltar el oleo-

ducto de Caranda, así como la vía férrea en diversos lugares.

En el comunicado se expresa asimismo el sentimiento de las autoridades porque la oposición no haya dado prueba de la misma buena voluntad que el Poder Ejecutivo, a fin de consolidar las instituciones y de asegurar la paz y la tranquilidad de todos los bolivianos.

El texto concluye diciendo que «el Movimiento Nacional Revolucionario», basado en la legalidad de su mandato y del apoyo popular «está firmemente resuelto a proseguir el desarrollo económico y social del país y a castigar con todo rigor a los culpables de esta conspiración urdida contra el pueblo y su revolución».

Siles Zuazo, detenido

El número total de personas detenidas a consecuencia del complot descubierto en la mañana del

(Continúa en la página 15.)

CRITERIOS : : PUNTOS DE VISTA

DE GAULLE EN AMERICA

Los españoles tenemos dos razones fundamentales para estar interesados seriamente en el viaje del Presidente De Gaulle por Hispanoamérica. La primera, nuestra condición de europeos. El general está asumiendo, a despecho de sus enemigos solapados o claros, la responsabilidad de representar al Viejo Continente en su periplo atlántico. No sólo a Francia que recupera su prestigio gracias a la energía del ilustre septuagenario, sino a todo lo que económica, social y políticamente constituye hoy el tono medular de Europa. Es esta la primera vez que un Jefe de Estado europeo toma contacto total, directo, masivo con Hispanoamérica. Desde la ausencia oficial de España en aquel Continente, sólo los Estados Unidos, movidos las más de las veces por intereses económicos—y ahora por intereses estratégicos—habían participado de la vida de las Repúblicas hispánicas. Es evidente que esta decisión del general, tomada en un instante difícil y superadora de amenazas evidentes no sólo por la edad y los achaques que sufre, sino también por el peligro de cualquier intento terrorista, es un suceso notable que en cuanto europeos nos satisface y nos interesa.

Pero es que, además, nosotros vamos a ser también anfitriones del Presidente. Es muy posible que pronuncie más de un discurso en nuestra lengua—molestia que muy pocos estadistas no españoles se han tomado—y tendrá que tratar en su viaje con personas e instituciones, con sociedades y costumbres nuestras. Los problemas de Hispanoamérica son graves. La defectuosa estructuración social, bajo la que persisten injusticias y violencias, tienen como base un desarrollo insuficiente, que sólo con una intervención generosa y eficaz puede ser potenciado. Es de suponer que la mayor parte de la actividad del general en América va a tratar de asuntos económicos, y esperamos que los resultados de su viaje sean verdaderamente útiles para nuestros hermanos ultramarinos. Pero en el viaje hay una dimensión política esencial que conviene glosar con algún detenimiento. Al margen de sus errores, De Gaulle está intentando representar algo que los españoles sabemos desde hace tiempo: la ruptura de las posiciones internacionales rígidas y dogmáticas, la superación de la forzosa bipolaridad que parecen ofrecernos las grandes potencias. La toma de contacto con la realidad americana desde una posición que no es ni rusa ni norteamericana, es para Hispanoamérica una novedad que posiblemente se traduzca en un futuro relativamente cercano en un impulso diferente de aquellos países hacia su configuración política definitiva. Europa puede representar esa superación y esa lección. Por eso, el esfuerzo del viejo Presidente por las tierras hispánicas nos parece merecedor de apoyo y de interés que desde España, unida seriamente, casi dramáticamente con Hispanoamérica, estamos dispuestos a prestarle. Buen viaje, general.

ESCARABAJOS

La actuación de los Beetles norteamericanos en la plaza de toros de Madrid ha provocado, como era de esperar, una saludable reacción. Los comentarios públicos y privados son, en general, condenatorios. Ante la impúdica exhibición de unos modos que repugnan al sentir de la sociedad no cabe otra cosa que el gesto de repugnancia colectivo. Frente a la sucia espuma del histerismo se alzan voces de alerta sobre el proceso de contaminación que gradualmente está sufriendo la juventud. La presión social es, por fortuna, lo suficientemente fuerte como para no admitir sin escandalizarse las actitudes trepidantes, la turbia mezcla del ritmo y la sexología. Tenemos noción de que la epidemia es universal, de que la invasión de los «Escarabajos» penetra subrepticamente en los hogares al estímulo de las pequeñas y grandes basuras morales que, con apariencia de inocentes pasatiempos de juventud, tolera en no pocos casos la autoridad paterna o la comprensión materna.

Esos millares de adolescentes que en el coso de las Ventas corearon a sus ídolos, se intoxicaron con su música, arremetieron contra cristales, asientos y timbres de alarma de los vagones del Metro y vociferaron como estúpidos posesos por la calle de Alcalá, no eran más que muchachos y muchachas lanzados a una bafa aventura incivil por quiebra de la vigilancia familiar. El buen acuerdo de fijar para las once de la noche el principio del espectáculo ha evitado el que este aullido del gamberismo alcanzase mayores proporciones. Bastantes millares de padres tuvieron, sin embargo, conciencia de su responsabilidad; los que, por dejación o comodidad, no se decidieron a ejercer un elemental derecho y cedieron a la fuerza pública lo que un hombre jamás puede ceder, resultaron aún peor malparados que los objetos que destruyeron y arruinaron los pequeños Atilas de verbena.

Conviene, sí, no cargar sobre la juventud culpas, errores y dejaciones que no provienen de ella misma. No nos explicamos que en Madrid haya seis mil jóvenes sin padre y madre. Es quizá más correcto decir que existen seis mil hogares en donde la autoridad familiar está dimitida o, en el mejor de los casos, depauperada. Allí, en el hogar, es donde hay que combatir la plaga de los «Escarabajos» y donde no debe faltar la batuta que dirija con energía y prudencia el concierto de los hijos.

ISLAS CANARIAS

Las islas Canarias son un ejemplo de tesón y de constancia de un pueblo por sobrevivir y renovarse sobre una geografía volcánica, cambiando en cada tiempo los cultivos según la demanda y la competencia—desde aquellos famosos malvasías de que habla Shakespeare hasta los tomates y plátanos—y buscando hoy en el fascinante aliciente del turismo una nueva fuente de riqueza. Canarias es una región que necesita de la tención más minuciosa y delicada de cara al desarrollo propuesto para toda la Nación.

De un tiempo a esta parte los problemas y las posibilidades canarias han pasado a un primer plano de la atención nacional, y hay que esperar que todo ello redunde pronto en medidas prácticas para la elevación de esas islas que tienen desde las más prodigiosas delicias climatológicas y paisajísticas a la extremidad de la desolación. La carga de españolidad histórica—en la factura de la España más vital y prepotente—que tanto las islas más ricas como las más pobres ostentan, es algo que impresiona a quien las recorre una por una.

Esta situación en primer plano de la atención nacional se ha dejado también advertir en decisiones de Gobierno que han empezado por tener en cuenta las posibilidades canarias del turismo y su necesidad y su valor como plataforma en el terreno de la información. Fue primero la resolución de su comunicación a través de la televisión y ahora la radio pensando en las Canarias como eslabón de España con los pueblos americanos de nuestra sangre. En la inauguración de la emisora atlántica en Tenerife ha subrayado el Ministro de Información esta significación de la radio en Canarias y las palabras del mensaje del Jefe del Estado han puesto de relieve, con palabras emocionadas, la presencia de las islas Canarias en el amor de todos los españoles.

Creemos que ha sido iniciado el camino para la actualización de los problemas y las posibilidades canarias dentro de la comunidad nacional. La distancia ha perdido sus razones y las actuaciones eficaces no se pueden hacer esperar. Canarias, como ha señalado Franco, solamente se integran en la sincronización del quehacer nacional, sino que constituyen un elemento primordial de estímulo para la integración de todas las preocupaciones nacionales en un mismo haz de realizaciones, con la prodigiosa añadidura de su historia y su situación entre tres Continentes. De Canarias llega siempre el aliento de un patriotismo de vanguardia que toca las fi-

bras más sensibles de nuestros quehaceres de transformación y de nuestro papel histórico en el mundo. En Canarias se inició cuanto habían de significar estos últimos veinticinco años de prosperidad española y este recuerdo y esta significación palpitan especialmente al cumplirse esta fecha cuyo alcance venimos meditando en todo el año que transcurre.

Problemas de comercio, de transporte, agrícolas, industriales y sociales de gran importancia

aparecen detrás del bello y justo apelativo de «Islas Afortunadas», tras de la maravilla de su clima, de sus parajes, de la acogedora fraternidad de sus gentes. En el conjunto nacional, cada región o comarca ha ido dando su hora de consideración minuciosa, de realizaciones urgentes, de coordinación con el resto del país. Creemos firmemente que los pasos dados y los que se esperan señalen con toda nitidez la hora de las islas Canarias.

PALIQUES

DESDE SAMOS

Delante de la ventana de mi celda—celda por un día—se tiene un can verde que lame mansamente los muros de este monasterio de Samos. Es el río Samos, sobre el que se enarca, festoneado de yedra, un puente que sería romano. Por este puente pasan lentas carretas de ruedas como hogazas, campesinos al frente de sus yuntas milenarias, aldeanos de pañuelos estrechamente añudados, hablando su habla medieval. Árboles varios, frutales de diversa moneda—próvidos manzanedos, repletos castaños...—, yedras y helechos tapizan la ladera hasta el borde mismo del agua.

Dentro del cenobio, en el claustro pequeño, se alza una fuente—fuente de las Nereidas—que, como su mismo nombre indica, habla de pagania; pagania que la austeridad de la piedra granujenta y la estilización artística devuelven a su estricto valor ornamental como un motivo plateresco en el retablo del aire. En el claustro grande, la estatua, obra de Asorey, del padre Benito Jerónimo de Feijoo y Montenegro. La comunidad desgrana el lento rosario de sus horas canónicas y canta un gregoriano recogido, suave, paladeado, íntimo, hermano del silencio. En el púlpito del refectorio un monje lee palabras bíblicas de anatema sobre los dominadores de la tierra y del hombre. Otro le ha relevado para leer en un periódico, como si leyera un palimpsesto, con pausas litúrgicas, las palabras del Papa a los observadores no católicos del Concilio. Después, un fragmento de la regla benedictina que señala la importancia del consejo de la comunidad, porque puede ocurrir que la verdad salga de la boca más joven; en todo caso, el abad y el maestro habrán de dar siempre la lección de humildad, rectitud y experiencia.

Aunque la reconstrucción tras el incendio y las nuevas pinturas, todo el monasterio es intemporalidad. Todo lo que le rodea está igual que hace cien, doscientos, trescientos y más años. Su silencio embebe, incluso, el ruido de ese camión que, por los muchos recodos y la resonancia montañosa, perdura largo rato en nuestros oídos.

Así de ritmado, de pausado, de suspendido en la eternidad estaría todo cuando, a comienzos del siglo XVIII, un monje, sin salir de estos muros, o entre otros parecidos—San Vicente de Oviedo—, vivía la actualidad cultural de Europa, deshacía errores, supersticiones y delirios del vulgo, con sus escritos, que eran cálidos ensayos periodísticos, y con los que, entre violentísimas polémicas, que han durado hasta hoy, ponía la conciencia española en la modernidad. Ese monje era el de la estatua del claustro que tiene una antorcha en la mano. Era el padre Feijoo, muerto por ahora hace doscientos años, y cuyo espíritu se respira entre los latines litúrgicos, en el silencio y la paz de la abadía cuyos muros lame este siempre joven y verde can del río Samos...

Cesar VILLAMANAN

Opinión del MUNDO

ITALIA. — «Sin duda, el Gobierno del honorable Moro, y con él la Democracia Cristiana, se presentarán en noviembre ante los electores con un pasivo más bien cargado. Pero es igualmente cierto que en primavera las cosas no habrán cambiado mucho. Muchos de nuestros hombres responsables no han evaluado quizá adecuadamente

la naturaleza de la crisis económica que se ha desplomado sobre nuestro país. El retraso de las intervenciones y su insuficiencia prueban que nuestros jefes retienen que se encuentran ante dificultades pasajeras, no susceptibles de desarrollo y afrontables con pocas medidas de la conocida austeridad. Recordad que en principios las gran-

des intervenciones fueron el aumento del precio de la bencina y la disciplina de las ventas a plazos. Hizo falta mucho tiempo para que se llegara a las más graves medidas conjunturales, que han sido después criticadas como insuficientes y contraproducentes.»

(Panfilo Gentile, en «Corriere della Sera», Milán)

CONTRAPUNTO

GITANOS Y GALLINAS

En Villarrobledo un grupo de gitanos ha inventado el robo atómico de gallinas. No es nuevo entre los "calés" su amor por las gallinas y otras aves de corral; pero como los gitanos no tienen corrales, tienen que suplir este fallo con su celo.

Estos gitanos, momentáneamente instalados en la población manchega del buen vino, se manifiestan también como fervorosos aficionados a la pesca. Y en Villarrobledo no hay mar.

Coincidentes ambas circunstancias, ¿qué podían hacer los gitanos? Lo más lógico era pescar en los corrales, y resulta que en los corrales lo que abunda más son las gallinas. Así que nadie puede acusar de premeditados los actos que con tanta reiteración han prodigado. Si en Villarrobledo hubiera puerto de mar, o si en sus corrales hubiera merluzas, o si los gitanos tuvieran corrales, todo hubiera quedado en un puro quehacer doméstico.

El caso es que había en el grupo un nerviosismo que amenazaba con degenerar en esquizofrenia. Todo antes que ver un gitano esquizofrénico, todo sea por la salud de la raza. Los jefes del grupo deliberaron, como hace cualquier Comisión internacional al uso. Decididos a ponerse a tono con los países de mayor nivel técnico, decidieron instaurar la captura atómica de las gallinas.

A falta de átomo usaron sus anzuelos, cuya carnada fue unas veces la succulenta lombriz, otras el rubicundo grano de raíz, y aun la miga de pan convenientemente sazonada al gusto de las gallinas. Los anzuelos volaban por encima de las tapias, las gallinas se precipitaban sobre los cebos, los gitanos tiraban de las cuerdas, y todos a comer, las aves en primer lugar, después los pescadores.

Mas, ¡ay de aquellos que no tienen padrinos! Llegaron los representantes de la autoridad, y sin meterse a deliberar, sin investigar las causas del acto, se han llevado a los gitanos-inventores a la sombra.

Y es lo que decía un gitano: "Así, no vale. Aquí en España no se delibera en comisión. Le pillan a uno y solamente con saber que es culpable, lo castigan. ¿Pero es que esto pasa ya en el mundo? ¿Pero es que nosotros vamos a ser menos que cualquier pirata del Caribe".

Jesús M. TESSIER

LOS MONEDEROS FALSOS

Por Antonio MANUEL CAMPOY

Prueba de que antiguamente —en Madrid, sin ir más lejos— no abundaban los monederos falsos, es que los que había eran conocidos, tan familiares a la gente como los políticos y los toreros. Hace cincuenta años cualquier madrileño enterado de lo que pasaba aquí podía citar, sin error ni omisión, a todos los monederos falsos de categoría, y en los barrios castizos se los tenía todavía más localizados, como lo probaban las carreras en pelo que les daban en cuanto se recreaban lo más mínimo. Pues bien; un pueblo que conoce a sus monederos falsos es, afortunadamente, un pueblo que carece de ellos, como es señal de vivir sin moscas cuando, de pronto, entra una en nuestra habitación y nos desasosiega.

Para que el monedero falso abunde es preciso que, paradójicamente, no se le vea, no se le conozca al ir contoneándose por la calle. Yo he salido alguna noche a ver pasearse a los monederos falsos por la Gran Vía, y regresé a casa confuso, no sabiendo si era que aquella noche no habían salido de caza los monederos falsos, o si es que eran monederos falsos todos aquellos tipos y no podía distinguirlos por comparación. Después, perseverando en mi investigación y animado por los pelos y señales que daban algunos cronistas, se me fue acostumbando la vista al gentío aquel y empecé a distinguir a los monederos falsos, desde el bien trajeado altivo hasta el que viste ruin saco. Hablaban en varias lenguas, con acentos europeos y americanos; se movían, supongo yo, con arreglo a todas las estrategias del mundo.

Dicen que el monedero falso es un producto de las sociedades ricas, decadentes, y que no florece donde hay hambre y gentes de un casticismo agresivo. Puede haber monederos falsos en el campo y en la aldea, como diría Machado; pero deben ser pocos. También puede haber en la aldea algún rascacielos, pero eso no indicaría nunca que el rascacielos es un producto aldeano. El monedero falso necesita confusión y tururú, río revuelto y mucha manga ancha; manga ancha sobre todo, aunque no sea exactamente en su especialidad; pero habiéndola en otras actividades sociales, el monedero falso la aprovecha en beneficio suyo. ¿Y qué manga ancha podría haber en un pueblecito, donde todas son habas contadas y, además, los mozos no han perdido la costumbre de cortejar a las mozas, y, lo que es más peligroso todavía, siguen manejando anticiudadanamente el garrote?

Es inútil que intentemos acabar con los monederos falsos. Ni podemos exterminarlos persiguiéndolos, pues entonces es posible que los aumentásemos; ni podemos asfixiarlos creando un clima moral rígido. "Realmente, no existe celda moral de la que no se escape un espíritu vigoroso", leemos en el diario de Eduardo, el pollo exquisito de "Les Faux-Monnayeurs", de André

Gide. Y el monedero falso tiene uno de los espíritus más vigorosos que circulan por la vida; y si no, que lo digan las hazañas que cada día es capaz de perpetrar en tantísima actividad como le es asequible, poniéndose al mundo por montera y desafiándonos a todos con un desparpajo que, en el fondo, debe estar emparentado con la valentía. Ahora bien; esta clase de valentía no suele ser intrínseca, sino más bien resultado de la cobardía nuestra.

No contento con ejercer su oficio, el monedero falso quiere que la sociedad reconozca sus derechos de minoría disidente y no conformista, y cuando la sociedad no se decide a reconocerlos, el falso doctor Donald Webster Cory, autor de uno de los libros más escandalosos que se han escrito sobre el particular, asegura que tal sociedad es totalitaria: "Nosotros —dice el doctor Cory en ese desconcertante libro, que titula "The Homosexual in America"— constituimos una minoría que no puede aceptar los puntos de vista, las costumbres ni las leyes del grupo dominante." Quieren, pues, que la sociedad les conceda un estatuto especial, un tercer sexo, ya que la Naturaleza no consiguió concedérselos, por lo cual han de andar traficando en moneda falsa, sólo cambiabile en los mercados negros de las ciudades grandes y ricas.

A mí, que no soy aficionado a las medidas violentas, no me parece mal la idea del doctor Donald Webster Cory; pero me temo que, de realizarse, acarrearía muchas complicaciones. Supongamos que sí, que Platón está en lo cierto cuando dice que, en un principio, el ser humano era un andrógino, hombre doble de varón y mujeres dobles de hembra que, tras una serie de aventuras, fueron separados por Júpiter y curados por Apolo, pero que "han guardado en el amor el recuerdo de su antiguo estado, por lo cual los hombres nacidos de los hombres dobles se aman entre sí"... Supongamos que fuese cierto el mito intelectualizado en "El banquete", es decir: admitamos que el monedero falso ha sido creado así, al menos el monedero falso puro. ¿Se le ha de conceder por eso un estatuto social idóneo? ¿Y qué tendríamos que hacer, en tal caso, con el ladrón que nace caco y con el estrangulador que ya vino al mundo intentando estrangular con sus manecitas a la partera?

Si hubiésemos de conceder un estatuto especial a cada una de las minorías disidentes que se agazapan en la sociedad, los guardias encargados del orden público tendrían que saberse de memoria un repertorio legislativo cien veces mayor que el Aranzadi. Yo creo que el doctor Cory es un utopista, y no veo otra solución que la de obligar a los monederos falsos a cambiar su moneda por otra que sea buena. Lo que no me parece fácil es la manera de conseguirlo.



—Yo creo que esto del barco es pura invención de los españoles. ¿Vosotros habéis leído algo de ese asunto en la Prensa de Nueva York?

Ayuntamiento de Madrid

Presencia de

JUAN IGNACIO
LUCA DE TENA



En la temporada actual con "Historia de un crimen", como en la temporada anterior con "La Perrichola", Juan Ignacio Luca de Tena se ha apuntado un buen tanto teatral a su favor. Su indeclinable vocación por el teatro le lleva a aparecer periódicamente en la escena española creando nuevos tipos, muchos de los cuales perviven a través de los años con la misma vigencia del día de su estreno. "La condesa María" o el protagonista de "¿Quién soy yo?" podrían desempolvarse para ejemplo de buen hacer teatral. El nombre de Juan Ignacio Luca de Tena da señoría a la cartelera madrileña, y garantiza la existencia de un programa donde se dicen en el mejor castellano cosas que interesan por igual a la platea y a la galería.

En el mundo

PAZ ESTENSORO



En Bolivia ha sido descubierta una conspiración cuyo objeto era derribar al Gobierno de Paz Estensoro. Las fuerzas del Ejército y de la Policía están acuarteladas. Paz Estensoro es la cabeza más visible del Movimiento Nacional Revolucionario, que garzó las últimas elecciones, pese a las escisiones existentes en él desde hace algún tiempo. Con motivo del descubrimiento del plan de agitación y sabotaje, un comunicado facilitado en La Paz declara que se está firmemente dispuesto a proseguir el desarrollo económico del país y castigar con todo rigor a los culpables de la conspiración contra la revolución y el pueblo.

INFORMACION NACIONAL

HA FALLECIDO EL OBISPO DE MALLORCA, DOCTOR ENCISO

ESTABA ENFERMO DESDE EL MES DE ENERO PASADO

PALMA DE MALLORCA. — A primera hora de ayer tarde falleció el obispo de Mallorca, doctor don Jesús Enciso Viana, después de penosa enfermedad. En el momento de ocurrir el óbito se hallaba rodeado de sus familiares y miembros del cabildo catedral presido por el deán.

Por la mañana se había recibido en el palacio episcopal un mensaje de Su Santidad Pablo VI interesándose por el estado de su salud y al mismo tiempo que le enviaba su bendición apostólica invocaba sobre el ilustre enfermo la gracia celestial.

Don Jesús Enciso Viana, obispo de Mallorca, nació en la ciudad de Vitoria en 1906. Después de cursar estudios de latín en Laguardia (Alava), ingresó en el seminario de Vitoria, donde cursó estudios de Filosofía y Teología. En 1925 marchó a Roma, pensionado por su diócesis, doctrinándose en Sagradas Escrituras en el Instituto Bíblico de la Ciudad Eterna, y



en Teología en la Universidad Gregoriana.

Regresa a España en 1930 y en seguida es nombrado profesor de Introducción y Exégesis del Antiguo Testamento en el seminario vitoriano, en donde también enseñó magistralmente Patrología y Apologetica. Durante la Cruzada española, monseñor Enciso Viana fue rector de este seminario de Vergara. Finalizada la guerra, fue llamado a Madrid y nombrado canónigo lectoral de la catedral y profesor de Sagrada Escritura en el Seminario Conciliar. Desempeñó también el cargo de jefe de la Sección Bíblica del Instituto «Francisco Suárez», de Investigaciones Científicas, y más tarde vicedirector del mismo Instituto, director de la revista «Estudios Bíblicos» y moderador en las sesiones de las Semanas Bíblicas. Fue profesor de Historia Comparada de las Religiones en el Instituto Superior de Cultura Religiosa y colaborador asiduo de varias revistas, entre ellas «Ecclesia». Entre las obras debidas a su docta pluma se cuentan «Jesucristo», «Praelaciones Bíblicas», «Problemas del Génesis», «Manual de Historia Comparada de las Religiones», «Por los senderos de la Biblia» y otras. En 1946 fue nombrado doctor «honoris causa» por la Universidad Católica de Santiago de Chile, con ocasión de un viaje en que recorrió como conferenciante casi toda América del Sur.

El doctor Enciso Viana desempeñó el cargo de consiliario nacional del Centro de Propagandistas de Madrid y el de director espiritual de la Hermandad de Nuestra Señora de los Reyes, en la capital de España. Durante el viaje por Hispanoamérica de 1946 formó parte de la embajada extraordinaria que, presidida por don Eduardo Marquina, asistió en Bogotá a la toma de posesión del Presidente Ospina Pérez. También participó en los actos del centenario de la Jerarquía Eclesiástica Británica, en Londres.

En 1949 es promovido como obispo titular de Elusa y administrador apostólico de Ciudad Rodrigo, pasando, a finales del mismo año, a ocupar como titular la diócesis restaurada de Ciudad Rodrigo. De su labor pastoral, al frente de esta diócesis, caben citar como pasos trascendentales la transformación de su seminario, cambiando el plan de estudios y renovando el profesorado; la restauración y ampliación del edificio, así como la reforma de su biblioteca e iglesia; la edificación de cinco Casas Parroquiales y la restauración de otras, et-

cetera. Obra suya fue también el impulso dado a la Acción Católica, singularmente con los Secretariados de Caridad, fundando un patronato para la construcción de viviendas económicas y celebrando tres congresos eucarísticos comarcales. Desde su entrada triunfal en la diócesis de Ciudad Rodrigo, el 4 de junio de 1950, hasta su no menos triunfal recibimiento en Palma de Mallorca, el 25 de septiembre de 1955, el doctor Enciso Viana realizó una labor de asistencia pastoral de la que es buen reflejo la filial adhesión de que fue objeto durante esos cinco años. Y en su nueva diócesis de Mallorca continúa su incansable y santo apostolado, hasta principios de 1964, en que, aquejado de dolorosa enfermedad, se ve obligado a trasladarse a Madrid para ser sometido a delicada operación quirúrgica, operación que le fue practicada en la clínica de San Pedro de los Naturales, por el doctor Gómez Durán, el día 25 de enero de 1964. Desde dicho día permaneció hospitalizado en la Mutua del Clero de Madrid, sufriendo posteriormente otra operación. Después de diversas alternativas en la enfermedad, en el mes de julio se agrava su estado. Durante todo el curso de la enfermedad, monseñor Enciso Viana mostró una altísima resignación cristiana y una sencillez de gran ejemplaridad.

El estado de salud continúa agravándose durante todo el mes de julio y la primera quincena de agosto, hasta que el domingo, 23 de agosto, es trasladado en avión a Mallorca. El día 25, en una emocionante y solemne ceremonia, le fue administrada la Santa Extremaunción y después el Santo Viático, viviendo sus últimos instantes con una entereza y una humildad en el sufrimiento que causaron gran impresión entre todas las personas que le han visitado.

ENTIERRO DE LAS VICTIMAS DEL ATAQUE AL «SIERRA ARANZAZU»

ALGORTA, VIGO Y LOS MINEROS DE VILLABINO SE SUMARON EN MASA AL DUELO

BILBAO.—Una silenciosa manifestación de duelo ha constituido el entierro del capitán del «Sierra Aranzazu», don Pedro Ibarurengoitia, que ha tenido lugar en Algorta.

A la ceremonia se ha sumado todo el vecindario, condolido por el trágico fin del infortunado marino vasco. Preciamente fue oficiada una misa de «corpore insepulto» en la parroquia de San Martín de la citada localidad.

Los restos mortales del capitán Ibarurengoitia llegaron a Algorta en furgón procedente de Madrid. Las escenas de dolor que se registraron al llegar el cadáver a su domicilio fueron verdaderamente impresionantes. La viuda del ma-

rino desaparecido no había salido de su hogar desde que conoció la noticia, una noticia que trágicamente había venido a coincidir con el cumpleaños del capitán.

Entierro del segundo oficial

VIGO.—En la plaza de España se formó el cortejo fúnebre para recibir los restos mortales de don Francisco Javier Cabello, segundo oficial del «Sierra Aranzazu», vilmente asesinado en aguas del Caribe.

Un enorme gentío se ha sumado a la comitiva, en cuyas presidencias figuraban las autoridades provinciales y locales.

Sepelio del tercer maquinista

LEON.—Ha constituido en Villabino una impresionante manifestación de duelo el entierro del joven, tercer maquinista del «Sierra Aranzazu», don José Vaquero Iglesias, vilmente muerto en el ataque contra dicho barco días pasados. Más de siete mil personas, en su mayoría mineros de la cuenca hullera de Caboalles, tomaron parte en esta manifestación de condolencia. El féretro iba envuelto con la bandera nacional, y en los centros oficiales ondeó a media asta, estando representadas todas las autoridades leonesas en este acto de condolencia.

Esta impresionante manifestación de duelo que se exteriorizó en Villabino constituye una demostración de repulsa por el bárbaro atropello a una de las unidades de la Marina mercante española, del que fue víctima este joven, hijo de una familia humildísima. (Pyresa.)

EL «SIERRA ARANZAZU» NO SE HA HUNDIDO

EL BARCO FUE INUNDADO A PROPOSITO PARA SOFOCAR EL FUEGO

El buque «Sierra Aranzazu» no se ha hundido. La Compañía Marítima del Norte, propietaria del mercante, informa que el barco fue inundado a propósito para sofocar el incendio. Hubo que realizar varios boquetes en las escotillas para que el agua entrase en las bodegas. Una vez apagado totalmente el fuego se procedió, con medios de achique, a sacar el agua para empezar a efectuar la descarga de la mercancía.

MAS DE DOS MIL APRENDICES PARTICIPAN EN EL CONCURSO DE FORMACION PROFESIONAL

LAS PRUEBAS DE SECTOR SE HAN CELEBRADO EN VEINTICUATRO CAPITALS DE PROVINCIAS

Dos mil doscientos veinticinco aprendices han intervenido en las pruebas de sector del XVIII Concurso de Formación Profesional que organiza la Delegación Nacional de Juventudes.

Dichas pruebas se han desarrollado en veinticuatro capitales de provincias, designadas cabecera de sector, y en las especialidades de mecánica, metalurgia, electricidad, artes gráficas, madera y construcción.

En fechas próximas se verificarán las pruebas correspondientes a las ramas profesionales de orfebrería, joyería, especialidades del vidrio, marroquinería y zapatería. Estas últimas se llevarán a cabo en la ciudad de Elda.

En las distintas cabeceras de sector se realizan actualmente exposiciones de trabajos efectuados por los aprendices concursantes.

Homenaje a Gómez Aparicio

A continuación, en nombre de la Escuela de Preparación Periodística, le hizo entrega de un valioso recuerdo como homenaje de las nuevas promociones de periodismo.

Don Pedro Gómez Aparicio, visiblemente emocionado, tuvo palabras de agradecimiento para los muchachos y destacó la importancia que en la formación de periodistas tiene la Escuela de Preparación.

Explicó a continuación a los futuros informadores las bases fundamentales del anteproyecto de ley de Prensa y les mostró el nuevo carnet que, de acuerdo con lo

dispuesto en el Estatuto del Periodista recientemente aprobado, será extendido por la Federación Nacional de Asociaciones de la Prensa.

También visitaron los alumnos de la Escuela de Preparación Periodística de Juventudes las instalaciones del diario «A B C» y de la revista «Blanco y Negro».

En el palacio de Prensa Española fueron recibidos por don Pedro de Lorenzo, y acompañados por técnicos de la casa, recorrieron la Redacción, biblioteca y talleres del diario y de la revista.

Posteriormente les fue explicada la historia de los dos veteranos y prestigiosos periódicos.

NUEVO CONSEJO DIRECTIVO DE LA CASA HISPANO ARABE

LA PRESIDE EL PROFESOR PASCUAL MARIN

La Asamblea General de la Casa Hispano Árabe ha designado miembros vicepresidentes de la Organización, que constituyen el nuevo Consejo Directivo, bajo la presidencia del profesor don Pascual Marin Pérez, magistrado y catedrático de la Universidad, a las siguientes personalidades:

Marqués de Lozoya, presidente del Instituto de España; don Rafael García Valiño y Marcén, teniente general del Ejército y Capitán General de la primera región militar; don Manuel Arburúa de la Miyar, ex Ministro de Comercio y presidente del Consejo de Administración del Banco Exterior de España; profesor don Guillermo Núñez Pérez, académico de la Real de Medicina y catedrático de la Universidad; don Isidro de Arcengui y Carmona, académico de la Real de Jurisprudencia y presidente del Instituto Nacional de Estudios Jurídicos; don Carlos Sentís Anfrunch, periodista, director de la agencia Efe.

En la primera reunión de este Consejo se integrarán asimismo los nuevos consejeros árabes y españoles.

BANCO MERCANTIL E INDUSTRIAL

El Consejo de Administración de este Banco ha acordado la distribución de un dividendo a cuenta de los beneficios del ejercicio en curso, con un importe líquido de pesetas 45.— para las acciones números 1 al 140.000, y de ptas. 26,42 para las acciones números 140.001 al 157.500.

El pago del dividendo fijado se efectuará, a partir del próximo día 25 de septiembre, en la Central y Sucursales de la Entidad.

Madrid, 19 de septiembre de 1964.—El Secretario del Consejo de Administración.

EL CENTRO EMISOR DEL ATLANTICO DISPONE DE TRES EMISORES

(Continuación de la página 1)

difusión y comunicación que las nuevas fórmulas de convivencia social imponen. Ayer fue la televisión, que ya propaga por estas islas tan españolas las imágenes de la vida nacional. Hoy es la radio, que tiende un puente sonoro entre las ciudades y los pueblos, por encima del mar, para que se opere el milagro de la comunicación y el diálogo.

A las emisoras de la Red Nacional últimamente inauguradas se une ésta de Canarias, de 100 kilovatios de potencia, con la cual se pretende cubrir todo el archipiélago y las provincias españolas del África Occidental. Yo no he podido sustraerme a la emoción al contemplar, enmarcados por la atmósfera tibia de las islas, los mástiles radiantes de la nueva emisora, porque este centro emisor nace con una alta misión y una nueva responsabilidad: servir de vehículo para un más intenso y frecuente diálogo entre estos hombres y estas tierras, igualmente españolas que esperan desde siempre esta oportunidad.

El centro emisor de Canarias se levanta como un símbolo de los nuevos tiempos, para unir y no para desunir, para construir y no para destruir, para llegar a ser un faro permanentemente encendido que atraiga y expanda la cultura, que avive el deseo de servir a la comunidad nacional en todos los hogares, que aconseje, que distraiga, que informe. Desde ahora, este collar de islas, engastadas en un escenario natural de increíble belleza, se sentirán hermanadas por la voz amiga de la radio, alerta en la noche, solicita para todos, abierta y expansiva, a tino con lo que de ella, como servicio público, exige la hora actual del mundo. Los tres estudios con que la emisora cuenta harán posible que un servicio constante de programas grabados adentre en las provincias peninsulares cuanto aquí, en las islas, sea noticia o reportaje, actividad musical y artística, movimiento cultural, inquietud estética o realización científica. De la misma manera, su integración como emisora de la Red Nacional facilitará la difusión en el archipiélago de programas educativos, informativos y de esparcimiento, concebidos y producidos para una programación nacional.

El centro emisor del Atlántico es un jalón de la mayor importancia en el Plan Nacional de Radiodifusión. La emisora de onda media que hoy hemos inaugurado oficialmente eleva a 15 el número de emisoras de la Red Nacional y hace llegar a 1.161 kilovatios la potencia difusora total. En onda corta, las dos emisoras de Canarias, cada una de 50 kilovatios de potencia, viene a unirse al centro emisor de Arganda, desde donde se emite al Continente americano, a África y a los países de la Europa oriental y occidental. En una próxima e inminente etapa se abordará totalmente la red de emisoras de frecuencia modulada, de las que ya han sido inauguradas algunas, se modernizarán y ampliarán las instalaciones existentes en onda media y se procederá al montaje de seis nuevas emisoras de onda corta de gran potencia, que garantizarán el alcance máximo de nuestras emisiones al exterior.

Con esta exposición de los proyectos en curso queremos llevar al ánimo de todos la convicción de que aun siendo mucho lo ya conseguido —estas inauguraciones de hoy son un claro ejemplo—, nos sentimos en el camino de nuevas e importantes realizaciones que sitúan a España en un plano de gran potencia radiodifusora, tal como ha dicho por estos mismos micro-

LAS DOS EMISORAS DE ONDA CORTA, CON CINCUENTA KILOVATIOS, LLEGARAN A AMERICA DEL SUR, NORTE DE AFRICA Y PENINSULA IBERICA

LA EMISORA DE ONDA MEDIA TENDRA EN EL FUTURO 200 KILOVATIOS

fonos Su Excelencia el Jefe del Estado.

Insisto en ver en el centro emisor del Atlántico un símbolo feliz. Si Canarias, en un tiempo heroico fue clarín de alerta para la conciencia nacional y escenario de gestación y propagación de la más alta epopeya de nuestra Historia, justo es que haya conquistado esta posibilidad de difundir su música, sus canciones, la belleza de sus paisajes, la benignidad de su clima, la simpatía y laboriosidad de sus gentes y, en conjunto, todo ese cúmulo de atractivos incomparables que, como aquel gran viajero que fue el barón Von Humboldt, hacen caer de rodillas a todo el que aquí llega para dar gracias a Dios por haber podido contemplar esta hermosa tierra.

Al inaugurar las nuevas instalaciones de Radio Nacional de España en Canarias quiero felicitar efusivamente a las autoridades que colaboran desinteresadamente con nosotros, a los funcionarios, técnicos y empleados que tanto amor pusieron en sus trabajos, y, al mismo tiempo, hacer pública mi complacencia por el hecho de que Canarias tenga ya en la televisión y en la radio dos poderosos medios de difusión con los que contribuir al desarrollo moral y material de la Nación.

¡Viva Franco! ¡Arriba España!

Al ser puestas en marcha las dos emisoras de onda corta, el Caudillo pronunció un discurso, reproducido en otro lugar de este número, al que siguió el pronunciado por el Ministro de Información y Turismo.

DISCURSO DEL MINISTRO DE INFORMACION Y TURISMO

Al escuchar la apertura de las emisiones de onda corta del Centro Emisor del Atlántico para los lejanos oyentes de Hispanoamérica, del Norte de África y de la Península, he tenido conciencia de la emoción que puede condensarse en la simple lectura del indicativo de una emisora de radio.

La radio, Radio Nacional de España en este caso, ha hendido su quilla rumorosa en el antiguo y fabuloso mar de los descubrimientos. Entre sus olas ya no se tejen leyendas tenebrosas. El gran océano de los periplos españoles y portugueses ya no separa a los pueblos, sino que los une. Y desde las Islas Afortunadas —"Fortunatae Islae"— de los autores latinos, las voces de una civilización milenaria, cristiana, de altos valores morales, se expandirán por las viejas rutas de los navegantes de servicio a la verdad, a la fe heredada y a los más nobles propósitos.

Estas antenas directivas de las emisoras de onda corta de Canarias no se orientan casualmente hacia Hispanoamérica, ni tampoco es casual que hayan encontrado su emplazamiento aquí, en el Monte de las Mesas, en los bordes de un archipiélago que es litoral abierto para la gran aventura de la navegación y la conquista. Estas islas nervudas, rocosas, son como brazos maternos que se extienden hacia las vigorosas naciones que de las entrañas españolas nacieron. Por el aire, sobre el gran océano, se propagarán a América las voces españolas. Yo me atrevería a decir que es un viaje familiar. No sólo por la decisiva aportación de Canarias a la colonización de

América, sino también porque todavía la emigración de canarios, especialmente a Venezuela, es un motivo de tradición aventurera que se transmite de padres a hijos. Nombres ilustres sueñan con reciedumbre en la historia hispanoamericana evocando su ascendencia canaria: Alonso Luis Fernández de Lugo, adelantado de Santa María de Bogotá; Francisco Bahamonde; Juan Vinatea de Torres, corregidor de El Perú; Pedro Fernández de Lugo, que se internó en el río Magdalena, en Colombia; las familias canarias que llevara consigo el poblador Alzaybar y que fueron el núcleo fundamental de la ciudad de San Felipe de Montevideo... Todas las islas, puntal último de la presencia de España en el Atlántico, miraron siempre hacia América y a ella llevaron el bagaje espiritual de la fe, el idioma y las costumbres.

En este sentido, Canarias, orilla de España, tiene bien ganado el legítimo derecho de hablar con su acento cálido y musical para los pueblos hispánicos del otro lado del Atlántico, a los que hará llegar el mensaje de nuestra cultura, la alegría expansiva de nuestras canciones, de nuestras fiestas populares, de nuestros "decires"; la información veraz, el complejo entramado de cuantos acontecimientos forman la actualidad de la vida nacional e internacional, vistos y valorados desde España.

Este Centro Emisor de Canarias es un paso sustancial en la radical transformación de las emisoras de onda corta de Radio Nacional de España. Cada una de estas emisoras hoy inauguradas emite con una potencia de 50 kilovatios, lo que les permite trabajar por separado para dar el mismo o diferente programa en dos frecuencias distintas, o bien acopladas para sumar su potencia y transmitir en 100 kilovatios. Ya en nuestro haber el complejo de Canarias, abordaremos la total transformación del Centro Emisor de onda corta de Arganda, que presupone la instalación de seis nuevas emisoras de 250 kilovatios y, asimismo, la renovación del equipo de antenas directivas de alta ganancia, reversibles, con lo cual multiplicaremos con eficacia los servicios a larga y corta distancia de nuestra programación exterior. Se cierra así un ciclo de construcciones e instalaciones que harán viable el deseo expresado por Su Excelencia el Jefe del Estado de convertir a España en una de las grandes potencias radiodifusoras del mundo.

Mis últimas palabras han de ser de sincero agradecimiento para cuantos colaboraron en la puesta en marcha de este complejo emisor que, a juzgar por el entusiasmo e ilusión con que ha sido recibido—los controles llegados a nuestro poder desde los puntos más distantes así lo atestiguan—contribuirá poderosamente a ganar nuevas batallas para España.

¡Viva Franco! ¡Arriba España!

Finalizado brillantemente el solemne acto inaugural, en el que estuvieron presentes, además del Ministro de Información y Turismo y las primeras autoridades del Archipiélago y directores generales de Radiodifusión y Televisión, y de Promoción del Turismo, así como el jefe del Gabinete Técnico del Departamento. El Ministro se trasladó a los estudios provisiona-

les de Radio Nacional de España, instalados en un moderno edificio de la calle de Valentín Sáenz, del que recorrió todas sus dependencias, después de que el obispo procediera a la bendición de los estudios.

El centro emisor del Atlántico se halla situado en una meseta superior del monte de Las Mesas, a ocho kilómetros del casco urbano de esta capital. Ocupa una extensión aproximada de siete hectáreas, en las que se han erigido construcciones de tipo funcional para albergar los equipos emisores y los diferentes servicios auxiliares, tales como la subestación de

transformación, almacenes, vivienda del vigilante, etc.

Los equipos emisores instalados hasta el momento, en una planta de 500 metros cuadrados, son: uno de cien kilovatios y—150 moduladores—trabajando en frecuencia de 620 kilociclos—equivalente a 483,8 metros de longitud de onda—. Este emisor, que inició su periodo de pruebas el 18 de julio del presente año, funciona mediante moderno sistema de vapotrones—refrigeración por vaporización—y trabaja sobre un mástil radiante de 110 metros de altura. El sistema radiante se completa con una red de tierra que corrige el déficit de conductividad del suelo isleño, con una alfombra enterrada de más de 10 kilómetros de hilo de cobre.

Se han tomado medidas en el proyecto correspondiente al edificio, que permitirán en un futuro la instalación de un emisor gene-

(Continúa en la página siguiente.)

MENSAJES DEL CAUDILLO

(Continuación de la página 1)

destino histórico, el de ser avanzada de la tierra hispana, el último paisaje entrevisto y añorado por los navegantes que se lanzaban a mundos desconocidos, puerto de provisión en el camino de América, a la que ha dado sus mejores. En la línea de esta constante histórica, las Islas Canarias se convierten ahora, con su centro emisor de onda corta, en base atlántica firme, desde donde será propagada la verdad de España, su transformación y su grandeza, a un mundo que nos oye y nos entiende, que se siente heredero a su vez de los más altos destinos espirituales.

La radio salva las fronteras, penetra en los hogares y siembra la semilla de la solidaridad y el buen entendimiento. Por ello, convencido de esta realidad, de la enorme fuerza que la radio tiene como instrumento de comunicación social entre los pueblos, el Gobierno español está llevando a cabo una política radiodifusora que hoy, con la inauguración de las dos emisoras de onda corta de Canarias, cubre una de sus realizaciones más importantes, contribuyendo a nuestro sistema de transmisión en onda corta, que ha de completarse en breve con seis emisoras de gran potencia, que garantizarán nuestra presencia constante en Hispanoamérica y en el resto de las zonas de mayor interés, en óptimas condiciones de recepción.

A todos los españoles que me escuchan, donde quiera que estén, en alta mar o en tierra firme, en suelo africano o en los lejanos países que España descubriera para la civilización cristiana, un saludo muy cordial desde este nuevo centro emisor del Atlántico, en las Islas Canarias, que han recabado puesto avanzado en la tarea conjunta de hacer una, grande y libre a nuestra Patria.

¡Arriba España!

DISCURSO DE SU EXCELENCIA EL JEFE DEL ESTADO EN LA INAUGURACION DE LA EMISORA DE ONDA MEDIA DE RADIO NACIONAL DE ESPAÑA EN CANARIAS

Canarios y españoles todos:

Con una emoción sincera y entrañable me dirijo a vosotros desde la nueva emisora de Radio Nacional de España en las islas Canarias. Están muy presentes en mi memoria los días trascendentales que viví en estas tierras, eslabón primero y fundamental de la salvación de la Patria. Fue aquí, esperanzado por vuestra lealtad y vuestro aliento, donde tomé forma y vigor una consigna de victoria que se extendió más tarde por toda la Península: «¡Fe completa en el triunfo!»

Hoy, cumplidos ya los veinticinco años de paz, mis palabras os llegan a través de este centro emisor, anclado en el Atlántico como vuestros afanes, para servir de adelantado en la tarea de propagar la verdad de la vida española. Ha sido siempre propósito de mi Gobierno dotar al país de cuantos medios de difusión y comunicación exigen el ritmo acelerado y el gran progreso técnico de nuestra época. En este plan ambicioso de la Radiodifusión española, las Islas Canarias constituyen un enclave excepcional: desde estas tierras cálidas y feraces, trabajadas hasta el heroísmo por sus hijos, la unidad de los españoles es un quehacer cotidiano, un propósito noble y un logro feliz. Esta emisora de onda media que hoy queda oficialmente inaugurada, como recientemente lo fueron las de Barcelona, Oviedo, Sevilla y La Coruña, nace con una idéntica ilusión: servir de cauce común para el entendimiento, para la exposición de las ideas, para que vaya y venga, en un fluir constante, el eco y la noticia de esta España mejor, fruto de la fecunda paz que disfrutamos.

Canarias, avanzadilla de la Historia patria, solar de lealtades, ya cuenta con una voz potente que hará llegar sus inquietudes, sus proyectos, sus realizaciones, el eco de su música y de su alma a las demás provincias españolas, y hoy, especialmente, a las provincias africanas, en donde esta emisora se recibe como la voz potente de la Patria.

Por ello me es muy grato enviar desde aquí un saludo muy cordial a todos los españoles, haciendo patente mi deseo de que este nuevo centro emisor de Radio Nacional de España sepa llevar adelante, una vez más, la noble finalidad de acercamiento entre los hombres de España, al servicio siempre de los más puros ideales políticos y culturales.

¡Arriba España!

INAUGURACION DEL CENTRO EMISOR DEL ATLANTICO

(Continuación de la pág. anterior)

lo a éste, para alcanzar los 200 kilovatios de potencia en antena. Los emisores de onda corta son dos de 50 kilovatios de potencia cada uno, que llegarán a América del Sur, norte de África y a la Península Ibérica. Estos emisores son susceptibles también de ser acoplados para producir 100 kilovatios sobre cada una de las tres redes de antenas direccionales constituidas por columnas de dipolos. Las redes-antenas de onda corta están sostenidas por tres torres metálicas autoestables, de 75 metros cada una y con un peso superior a 50 toneladas por unidad, constituyendo una elocuente muestra de capacidad de la ingeniería española. La tracción que ejercen las redes sobre cada torre es superior a seis toneladas y puede llegar al doble, bajo acción del viento máximo para el que están calculadas que es de 180 kilómetros por hora.

El suministro de energía, con capacidad suficiente para el consumo previsto en instalaciones, ha hecho necesario el montaje de una subestación de llegada para mil kilovatios, con transformadores reductores de distintas capacidades y tensiones. La Unión Eléctrica de Canarias ha montado para los mismos, en tiempo record, un sector de red de circunvalación a 22.000 voltios, y que la Dirección General de Radiodifusión improvisó, en tiempo aún menor, una subestación transformadora de entronque de 22.000/6.000 voltios. La energía consumida por las instalaciones a pleno funcionamiento es la quinceava parte del volumen total suministrado a la isla.

El conjunto de instalaciones de las obras efectuadas supuso una inversión estatal superior a 50 millones de pesetas y ha creado puestos de trabajo cualificado para más de sesenta personas, casi en su totalidad naturales de la isla. El director del nuevo centro emisor, don Domingo Manfredi Cano.

Después de la visita a los estudios de Radio Nacional, el señor Fraga Iribarne, autoridades y directores generales se trasladaron a la calle del Doctor Guigou, donde se procedió por el Ministro de Información y Turismo a la colocación de la primera piedra del futuro edificio de la Delegación Provincial de Información y Turismo y de los Servicios de Radio Nacional y Televisión. (Cifra.)

Regreso a Madrid

Procedente de Las Palmas de Gran Canaria, y en avión de la Iberia, ha llegado a Madrid el Ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, que fue recibido por el Subsecretario del Departamento, señor Cabanillas, y directores generales.

Regresa el Ministro de Hacienda

Procedente de Tokio ha llegado por vía aérea a Madrid el Ministro de Hacienda, don Mariano Navarro Rubio, que fue recibido en el aeropuerto por el Ministro de Justicia, señor Iturmendi, que ha interinado la cartera de Hacienda; el Subsecretario del Departamento, señor Sánchez Cortés, y varios directores generales.

EL PROXIMO DIA 26 SE INAUGURARA EN MADRID EL IV SIMO

LA EXPOSICION ESTA PATROCINADA POR LA SECRETARIA GENERAL TECNICA DE LA PRESIDENCIA

Patrocinado por la Secretaría General Técnica de la Presidencia del Gobierno, será inaugurado el próximo día 26 en Madrid, en el Palacio de Exposiciones del Retiro, el IV Salón Informativo de Material de Oficina.

Como novedades en el programa de este IV Salón del SIMO figuran tres días que serán dedicados, respectivamente, a la Secretaría, a las Profesiones jurídicas y a la Familia. Las secretarías—sobre todo las que están en relación con los clientes—desempeñan una misión cuyas consecuencias para la Empresa en que trabajan son trascendentes. El Día de la Secretaría se celebrará el 3 de octubre, en que, además de demostraciones especiales para ellas que harán los expositores, habrá un desfile de modelos de una importante firma madrileña especialmente adecuados para los trabajos que la mujer realiza en la oficina. No se trata de uniformes. El día 1 de octubre se dedicará a las Profesiones jurídicas. Los notarios, abogados y demás titulares de profesiones jurídicas serán informados de los adelantos sobre reproducción de documentos, sistemas de clasificación y archivo y las máquinas electrónicas. Estas permiten en un momento dado obtener inmediatamente todas las sentencias dictadas sobre un asunto concreto. El Día de las Profesiones Jurídicas se completará con coloquios adecuados. Por último, el Día de la Familia atenderá las peticiones hechas en años anteriores por determinadas personas cuyo horario de trabajo les impedía visitar la Exposición. Esta perma-

necerá abierta todo el domingo 4 de octubre, hasta las diez y cuarto de la noche, para que estas personas y sus familiares puedan visitarla.

Otra novedad ofrecerá este IV Salón del SIMO: el de una sección especial para la exhibición de libros, revistas y demás documentación técnica sobre materias de administración y dirección de Empresas.

Habrán entre los visitantes «Juegos de Empresas» («Business Games»), en los que se hará una simulación de gestión, utilizando ordenadores electrónicos, que pondrán de manifiesto las grandes ventajas que estas herramientas de cálculo suponen en su aplicación.

Asimismo se desarrollarán Symposiums sobre mecanización contable y conferencias-coloquios sobre la gestión de la Empresa. En ellos se expondrán al día los adelantos de la mecanización y los múltiples matices que ésta puede abarcar hasta dotar a la Empresa de conocimientos indispensables, obtenidos con una rapidez que hace unos años parecía imposible de alcanzarse.

El Comité organizador del IV Salón ha instituido tres primeros premios de 5.000 pesetas, otros tres de 3.000 pesetas y otros tantos de 2.000 pesetas, más un premio de honor de 5.000 pesetas, destinados a estudiantes universitarios, de Bachillerato y de otros centros de nivel medio, para trabajos originales relacionados con la utilización de máquinas o elementos de oficina expuestos en el Salón de Exposiciones del SIMO.

TENERIFE

IX ASAMBLEA REGIONAL DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA

SERA CLAUSURADA MAÑANA POR EL VICESECRETARIO NACIONAL DE ORDENACION SOCIAL

SANTA CRUZ DE TENERIFE. (De nuestro corresponsal.)—Esta capital ha sido designada sede de la IX Asamblea Regional de la Pequeña y Mediana Empresa, y en verdad que la elección ha sido en extremo acertada por varias razones. De una parte puede afirmarse que más del 90 por 100 de las Empresas radicadas en esta provincia responden a la clasificación que dicha Asamblea acoge. De otra, existen los problemas específicos que vienen impuestos por la situación geográfica del archipiélago, muy alejado de los principales centros de consumo, y también por la escasez de materias primas, que han de ser transportadas, en su mayor parte, desde considerables distancias.

Las anteriores Asambleas regionales tuvieron por sede las capitales de provincia que a continuación citamos: Valladolid, Toledo, Sevilla, Valencia, La Coruña, San Sebastián, Jaén y Barcelona, completándose ahora con Tenerife las nueve Asambleas hasta ahora celebradas.

Esta IX Asamblea, cuya reunión previa para redacción de las correspondientes conclusiones, tendrá lugar hoy, día 22; celebrará la jornada de clausura mañana miércoles, bajo la presidencia del Vicesecretario Nacional de Ordenación Económica, don Rodolfo Argamentería, que se trasladará desde Madrid con tal objeto.

Las Comisiones designadas al efecto, tanto en esta provincia como en la vecina de Las Palmas, vienen desde hace algún tiempo trabajando activamente, habiéndose elaborado ya las ponencias, que en número de cuatro, responden a los siguientes epígrafes: «Unión de Empresas», «Crédito y financiación de la Pequeña y Mediana Empresa», «Formación empresarial» y «Problemas específicos de la Pequeña y Mediana Empresa en Canarias». Todas ellas, según se desprende de sus mismos títulos, son de suma trascendencia para el porvenir económico de esta rama empresarial. Por ello no es de extrañar el gran interés que rodea a estas inmediatas reuniones, de las que se espera salgan trascendentes acuerdos para tan importante número de propietarios como serán los afectados por las decisiones que de esta Asamblea se deriven.

RUEDA DE PRENSA EN LA CASA SINDICAL

Con motivo de esa inmediata Asamblea, el Delegado Provincial de Sindicatos, señor Montoya Rico, reunió en su despacho a los informadores locales de Prensa y radio, resaltando la importancia de esos próximos debates, en los que van a tomar parte más de 300 empresarios de todas las islas del archipiélago. El señor Montoya Rico rogó a los periodistas la máxima difusión de los acuerdos que se adopten en tan importantes reuniones, y terminó comentando brevemente todas y cada una de las ponencias ya elaboradas.

Uno de los vocales que vienen tomando parte en las reuniones previas y que asistió en Madrid, en calidad de tal, a la I Asamblea Nacional de la Pequeña y Mediana Empresa, dio lectura a la conclusión entonces aprobada, concreta a nuestra región, y que dice así: «Teniendo en cuenta las características geográficas especiales de las dos provincias del archipiélago canario, se considera

indispensable, para la subsistencia de su Pequeña y Mediana Empresa, la plena y auténtica vigencia de su ley de Puertos Francos, así como la aplicación de medidas específicas para este tipo de Empresas en estas provincias que, atendiendo a sus peculiares características, permitan situarlas en igualdad de condiciones con las del resto de la Nación».

Secundino GONZALEZ DIAZ

EL MINISTRO DE INDUSTRIA DE BAVIERA, EN BARCELONA VISITO DIVERSAS FACTORIAS

BARCELONA.—El ministro de Industria de Baviera (Alemania), doctor Schel, visitó la fábrica de automóviles Enasa.

Le acompañaron el cónsul general de la República Federal Alemana, señor Nusslein; agregado comercial, señor Von Soden; delegado provincial de Industria, señor García Martí, y delegado de Información y Turismo, señor Delgado.

Más tarde, el ministro alemán visitó la Junta de Obras del Puerto y las instalaciones portuarias barcelonesas. (Cifra.)

Ministro de la Federación Malasia, en Madrid

Procedente de Nueva York llegó a Madrid, por vía aérea, el doctor Ismael Rahman, ministro del Interior de la Federación Malasia.

DISTINCION A DOS PERIODISTAS ZARAGOZANOS

HAN SIDO NOMBRADOS ACADEMICOS DE SAN LUIS

ZARAGOZA. — A primera hora de la tarde de ayer y en la casa de la Asociación de la Prensa, se celebró un acto en el que fueron entregados los títulos de académicos de la Real de Nobles y Bellas Artes de San Luis al presidente de la Asociación de la Prensa y cronista oficial de la ciudad, don José Blasco Ijato, y al redactor jefe jubilado de «El Noticiero» y publicista, don Victoriano Navarro.

Presidió el presidente de la Academia, arquitecto don Teodoro Ríos, a quien acompañaba el director de aquella Corporación, y hubo diversas intervenciones en elogio de los recipientes, los cuales contestaron agradeciendo la distinción de que eran objeto.

Al acto concurrieron asimismo la Junta de la Asociación de la Prensa y la mayor parte de los profesionales zaragozanos del periodismo, el presidente de la Real Academia de Medicina y representantes de numerosos organismos culturales de la ciudad.

BOLETIN METEOROLOGICO

PREDICCIÓN PARA HOY.—Formación de neblinas y lloviznas en el Cantábrico. En el resto de la Península, buen tiempo con nubosidad escasa. En Baleares, cielo parcialmente nublado. Buen tiempo en Canarias. Tendencia a aumentar nuevamente las temperaturas.

Las PROVINCIAS a través de su PRENSA

EL SENTIDO DE UNA LONJA

«Poco falta para octubre, y en octubre abrirá sus puertas, de nuevo, la Lonja Textil. El programa y las noticias que tenemos de ella nos la adelantan como una hermosa Exposición, como un bello sistema de vender, con las puertas abiertas al mundo. Cataluña espera mucho de la Lonja. En sus propósitos reposan hoy múltiples y ansiosas esperanzas que van desde la gozosa comprobación de caminos nuevos en el quehacer directivo hasta la inmediata finalidad de remontar con urgencia problemas económicos apremiantes. Pero si esto último nos parece importante, más significa la Lonja como muestra sólida de aquella—inedita, casi—andadura empresarial que nos habla de una profunda revolución en el modo de ver las cosas. Para el barcelonés, que ha vivido con sudor y fatiga su industria textil, que la ha llevado sobre sus espaldas como una honrosa y gloriosa carga colectiva, en la Lonja hay, efectivamente, algo muy importante: nada menos que la muestra de un espíritu de unión entre quienes ostentan la regencia del gran mundo de las fibras. Al menos, tras predicas y reflexiones innumerables, surge ese estar codo a codo en el mismo empeño. Lonja para vender es la que se abrirá muy pronto. Exactamente para vender. Por ello podría parecer menguado su destino si a la par no midiésemos en ella, como realidad de fondo, ese pronunciarse en reunión estrecha, física e idealmente, todas las firmas y las capitales para las que venimos pidiendo un idéntico afán».

Porque se engañaría quien creyera que el cabal y único remedio de la industria textil puede estar sólo en unas disposiciones coyunturales de tipo fiscal o arancelario. Hace falta mucho más para remontar un vuelo que había perdido mucho ímpetu. Ciertamente es que al Gobierno le toca no perder de mano medidas y protecciones de aquel tipo y en determinadas circunstancias, que otros países—puestos en gran potencia—lo hacen y sin desdoro, al parecer, para nadie. Pero sería perjudicial recostarse confiadamente en unas andaduras de puro momento sin, a la vez, acometer unas profundas reformas estructurales, de especialización y de comercio que nos hagan un lugar en el concierto universal, donde las fronteras mueren y las fuerzas se alzan libres, sólo confiadas al empuje y a la ambición de cada cual. Sabemos que estas reformas alienan ya en muchos proyectos privados y que, incluso, están en el fruto primero. Así, la Lonja. Mas la tarea es de urgencia. Incluso queremos decirles hoy a estos prohombres de la industria textil que su unión es el mejor homenaje al afán de sus padres, a aquel individualismo que tuvo su era y su razón; porque, al fin y al cabo, darán vida más ancha a lo que la tuvo espléndida.

(De «La Vanguardia», de Barcelona)

CLAUSURA DEL SEMINARIO IBEROAMERICANO DE ALFABETIZACION

PRESIDIO EL ACTO EL MINISTRO DE EDUCACION NACIONAL

El Ministro de Educación Nacional, señor Lora Tamayo, ha presidido la clausura del Seminario Iberoamericano de Alfabetización. Le acompañaron en el estrado el presidente y los vicepresidentes del Seminario, señores Herrero y Renault y Adam, respectivamente; el director de Educación de la OEA, señor Céspedes; el secretario general de la OEI, señor Barón Castro, y el subdirector del Instituto de Cultura Hispánica, don Pedro Salvador.

El presidente del Seminario, don Oscar Herrera Palacios, ex Ministro de Educación de Chile, hizo un amplio resumen de la labor desarrollada y destacó la importancia que la OEI tiene en el ámbito iberoamericano e internacional.

El director del departamento de Asuntos Educativos de la OEA, señor Céspedes, pronunció un discurso, en el que analizó la situación del analfabetismo en Iberoamérica y expuso las actividades desarrolladas por la OEA. Terminó afirmando que su Organización se propone llegar a un acuerdo de cooperación con la OEI.

Finalmente, el secretario general de la OEI, don Rodolfo Barón Castro, pronunció un discurso en el que se refirió al propósito de la OEI, al convocar el Seminario, de establecer un inventario de necesidades en el campo de la alfabetización. Treinta conclusiones fijan el problema: cincuenta y ocho recomendaciones señalan el camino de las soluciones. A continuación señaló la alta calidad de los participantes y agradeció a España, país sede de la Organización, el apoyo que ha prestado en todo momento. Terminó su discurso refiriéndose a dos recomendaciones en particular: la preparación de una cartilla inicial de alfabetización, común para todos los países de la América Española, y la conmemoración del inicio de la obra alfabetizadora en el Nuevo Mundo, ocurrida en 1496, en la isla de Santo Domingo, cuando fray Ramón Pané enseñó a leer al indio Guatavaca.

Por la mañana el Seminario celebró su última sesión de trabajo, en la que fueron aprobadas por unanimidad las conclusiones y recomendaciones sobre los distintos puntos del temario, así como otras de carácter especial.

Los participantes guardaron un

minuto de silencio en homenaje a los dirigentes de la educación venezolana desaparecidos en la tragedia del río Caroní y dieron las gracias a las autoridades españolas y a la Secretaría General de la OEI por la perfecta organización de la reunión.

El Ministro de Educación Nacional ofreció una cena a los participantes del Seminario Iberoamericano de Alfabetización y Consejo directivo de la OEI.

Visita a El Escorial y el Valle de los Caídos

Los miembros del Seminario Iberoamericano de Alfabetización visitaron el Monasterio de El Escorial y el Valle de los Caídos.

En el hotel Felipe II fueron obsequiados por el director general de Información, señor Robles Piquer, con un almuerzo al que asistieron el presidente del Seminario y ex ministro de Educación chileno, señor Herrera; el secretario de la Oficina de Educación Iberoamericana y presidente del Consejo ejecutivo de la Unesco, señor Barón Castro; el director general de Enseñanza Primaria, señor Tena Artigas, y los delegados de El Salvador, Colombia, Nicaragua, República Dominicana, Paraguay, Ecuador, Guatemala, Brasil, Perú, Argentina y Panamá, así como representantes de la OEA y de la ODECA, editores españoles de libros de texto y personas vinculadas al uso de los medios audiovisuales para fines educativos.

A las palabras de ofrecimiento que pronunció el director general de Información, señor Robles Piquer, contestó elocuentemente en lengua española el delegado brasileño y vicepresidente del Seminario, doctor Algar Renault, ex ministro brasileño de Educación, que se declaró admirado ante el momento que vive España, donde existe un Estado organizado y eficaz, que va resolviendo los problemas de crecimiento y de desarrollo del país de manera satisfactoria y que puede servir de ejemplo a otros países.

Reunión de la Comisión Española de Cooperación con la Unesco

El Ministro de Educación Nacional, señor Lora Tamayo, ha presidido la Asamblea General de la Comisión Española de Cooperación con la Unesco. Acompañaban al Ministro en la presidencia, el Subsecretario de su Departamento y el delegado permanente en España ante la Organización Internacional.

El secretario de la Comisión, señor Benito, presentó la Memoria sobre las relaciones de España con la Unesco y la colaboración de la Comisión Nacional.

Informaron el presidente del Comité ejecutivo, sobre el proyecto de programa y presupuesto de la Unesco para el bienio 1964-1965. Lo mismo hizo el comisario de Cooperación Científica Internacional, señor Pérez Álvarez-Osorio, sobre los nuevos proyectos de colaboración española. También informó sobre las perspectivas de la próxima Conferencia general, el delegado permanente de España ante la citada Organización.

CONVENIO COLECTIVO EN EMPRESAS DE COMERCIO DE PRODUCTOS QUIMICOS DE ALICANTE

SUPONE UN IMPORTANTE AUMENTO EN LOS SALARIOS SEÑALADOS EN LA REGLAMENTACION DE COMERCIO

ALICANTE. — Ha sido firmado un Convenio Sindical Colectivo de Trabajo que afecta a todas las Empresas encuadradas en el Grupo de Comercio de Mayoristas de Productos Químicos Industriales y Farmacéuticos del Sindicato Provincial de Industrias Químicas de Alicante, que se rige por la Reglamentación Nacional de Trabajo en el Comercio.

La duración de este Convenio es de un año, prorrogable, y su vigencia para efectos económicos es de efecto retroactivo desde primero de enero del año en curso, afectando a todas las Empresas del expresado ramo de Alicante y su provincia.

Entre las mejoras convenidas cabe destacar las siguientes: Completar el salario real por la Empresa en casos de enfermedad y accidentes de trabajo; determinación de las licencias con sueldo; premios en casos de jubilación voluntaria; participación en los beneficios de las fiestas; aumento de las gratificaciones de Navidad y 18 de Julio en quince días cada una de ellas sobre la Reglamentación y aumento de un 100 por 100 de los sueldos o salarios señalados en la Reglamentación de Comercio.

Visita de religiosos a Centros de FPA

Más de medio centenar de religiosos que participan en los segundos coloquios sobre problemas sociales y sindicales de nuestro tiempo, que se desarrollan en el Centro de Estudios Sociales de la Santa Cruz del Valle de los Caídos, han visitado tres de las instalaciones asistenciales modelo de la Organización Sindical.

LAS VENTAS EN LA FERIA DEL CALZADO SE ELEVAN A 240 MILLONES DE PESETAS

LOS COMPRADORES EXTRANJEROS HAN ADQUIRIDO MAS DE CUATROCIENTOS OCHENTA MIL PARES DE ZAPATOS

ELDA (Alicante).—El Gobernador Civil accidental, acompañado de las demás autoridades provinciales, ha presidido la clausura de la V Feria Internacional del Calzado e industrias afines. Pronunció unas palabras el director general de la Feria, señor Calpena, quien dio lectura al movimiento económico ferial, recogido de los datos suministrados por los expositores. Dijo que el valor de las ventas arrojaba un total de 240 millones de pesetas, de los cuales 82 millones corresponden a España y 150 al extranjero. Han sido vendidos 484.000 pares de zapatos: 210.000 para nuestra nación y 274.000 para el extranjero. En cuanto a maquinaria, se vendieron 606 máquinas para la fabricación de calzado. Manifestó que está previsto en el Plan de Desarrollo la cifra de exportación de ochocientos millones de pesetas en mercancías para el año 1967, pero que esta cifra se puede alcanzar antes del tiempo calculado.

Hablaron después el Secretario General del Sindicato Nacional de la Piel, que ostentaba la representación del Jefe Nacional; el Presidente de la Diputación Provincial y el Gobernador Civil.

MISION ECONOMICA ESPAÑOLA A DINAMARCA

TAMBIEN VISITARA SUECIA, NORUEGA Y FINLANDIA

Una Misión económico-comercial, presidida por el subsecretario de Comercio, señor Villar-Palasi, ha salido con dirección a Copenhague por vía aérea.

Está organizada por el Consejo Superior de Cámaras de Comercio y Navegación de España, en colaboración con la Organización Sindical e integrada por treinta y cinco miembros pertenecientes a varias provincias españolas productoras de artículos como vinos, aceitunas y derivados, conservas vegetales y alimenticias, lanas, textiles, motores, maquinaria, pieles y otros artículos de consumo.

Sus miembros, que actuarán por grupos o ramas de producción, visitarán distintas ciudades de Noruega, Suecia, Finlandia y Dinamarca por espacio de dos semanas y establecerán contactos con los medios productores más destacados de estos países y con sus representantes oficiales.

LAS CARRERAS DE PERITOS

MADRID 18.—Los bachilleres elementales generales, los bachilleres elementales laborales, los oficiales industriales y los capataces agrícolas y forestales pueden acceder a las Escuelas de Peritos, en adelante Ingenieros Especialistas, mediante la aprobación de un curso de adaptación o preparatorio, que consta de matemáticas, física y química, y cuyo estudio se realiza en I. T. E. S., Centro de Estudios Técnicos, situado en la calle del Correo, número 4 (Puerta del Sol). Una vez aprobado este curso, la carrera consta únicamente de tres años. Los bachilleres superiores pasan directamente al primer curso de carrera.

Pueden dirigirse a la Secretaría de I. T. E. S. o al teléfono 222 60 83 solicitando la información pertinente. Este es un servicio gratuito para la promoción de estudios técnicos y profesionales.

583 PAGINAS



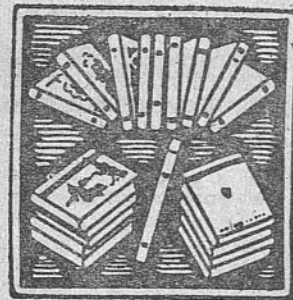
¡LIQUIDACION POR CIERRE!

Definitivamente dejamos el local el 10 de octubre

Hasta esa fecha

REGALAMOS

nuestra Biblioteca, formada por



12 LIBROS Y UN BUEN DICCIONARIO POR 159 PESETAS

¡SOLO 5 LIBROS VALEN YA 530 pesetas! OTROS VALEN 90, 65 y 50 pesetas cada uno. Y EL QUE VALE MENOS ¡CUESTA 25 pesetas!

M. Stewart: «Adorable bestia» (vale 140 ptas.); Ricardo Ben: «Obras inmortales» (dos tomos, valen 90 ptas. cada uno); E. García: «Biología» (vale 120 ptas.); C. Delgado: «Estudio y vida» (vale 90 ptas.); B. Bernage: «Cristina» (vale 50 ptas.); Knut Kessel: «Memorias» (vale 65 ptas.); Lloyd G. Douglas: «El diario secreto del Dr. Hudson» (vale 30 ptas.); M. del Amo: «Abril y mayo» (dos tomos, valen 50 ptas.); J. A. Sobrino: «Buscando su vida» (vale 25 ptas.); Ernts Wiechert: «Vida sencilla» (vale 30 ptas.).

Esta Biblioteca, más el DICCIONARIO 1963 (con 583 páginas y 30.000 palabras explicadas) los recibirá a REEMBOLSO de las 159 pesetas. Mas ¡sólo 10 pesetas! de gastos. Servimos sólo hasta el 10 de octubre por cerrar. Vendemos asimismo estanterías, máquina registradora, mostradores, vallas, etc.

IMPORTANTE: Si usted ya tiene Diccionario, le enviaremos en su lugar las dos obras inmortales de A. S. Puchlin y R. L. Stevenson ENCUADERNADAS EN LUJO, CON TELA Y ORO FINO «EL AGUILA NEGRA» y «LA ISLA DEL TESORO», que valen 150 pesetas.

NOTA.—También liquidamos las «Aventuras de gángsters» (Interpol, Brigadas Especiales, F. B. I., drogas, espionaje, etc.). Ocho tomos bien presentados (solamente dos de ellos valen 70 ptas.). ¡LOS OCHO TOMOS SOLO POR 49 PTAS.! Más siete pesetas de gastos.

Asimismo, «tiramos» dos tomos de «SALGARI», el autor inmortal de la aventura (piratas, selvas sangrientas, martirios orientales, etc.). Los títulos son: «LOS PIRATAS DEL RIO KIAM» y «EL FILTRO DE LOS CALIFAS». Encuadrados en cartulina con sobrecubierta en colores.

¡LOS DOS TOMOS SOLO POR 38 PTAS.! Mas siete pesetas de gastos.

Comprando todo (4 KILOS DE PESAS), AUN REBAJAMOS MAS. ¡¡¡CDO POR 245 PESETAS! SIN CARGAR NADA POR GASTOS Y AUN REGALAMOS PARA SUS NIÑOS ¡12 CUENTOS DE CALLEJA O SIMILARES!

Serviremos por riguroso turno. NO ADMITIMOS GIROS ANTICIPADOS, TQDO A REEMBOLSO, PAGADERO AL CARTERO CONTRA ENTREGA.

Pedidos a:

LIBRERIA CRISTINA - CALLE ZARAGOZA, 76 - BARCELONA-7

Quince parques Comarcales para extinción de incendios en Valencia

PLAN DE COOPERACION PROVINCIAL DE SERVICIOS TECNICOS TIENE UN PRESUPUESTO DE 76 MILLONES DE PESETAS

VALENCIA.—El Pleno de la Comisión Provincial de Servicios Técnicos se reunió bajo la presidencia del Gobernador Civil, aprobando el plan ordinario de cooperación provincial correspondiente al bienio 1964-65, por un importe de 76.768.770 pesetas.

Igualmente fue informado favorablemente el plan de creación por la Diputación Provincial de 15 parques comarcales para el Servicio de Extinción de Incendios, que se realizará en tres fases, por un importe de 58.350.000 pesetas. (Cifra.)

Ordenación turística en Castellón

CASTELLÓN.—El proyecto del plan especial de ordenación turística del sector comprendido entre Peñíscola y Albacete ha sido aprobado por la Comisión Provincial de Urbanismo.

En dicha zona existen una serie de solicitudes de construcción de hoteles, «bungalows», apartamentos, zonas residenciales y demás instalaciones turísticas, por lo que se hace necesario esta legalización urbanística, con el fin de que los complejos iniciados puedan continuarse y ampliarse.

Dentro de esta ordenación turística de dicha zona figura la carretera, ya muy adelantada en su construcción, que unirá Peñíscola con Alcocebre, bordeando la costa mediterránea.

Otros proyectos aprobados fueron el plan parcial de la zona costera de Benicasim y el de Las Playetas, en Oropesa. (Cifra.)

SEMANA DE ESTUDIOS MONASTICOS EN POBLET

SE ESTUDIARA EL ESTADO MONASTICO EN
SIGLO XVIII

TARRAGONA.—La VII Semana de Estudios Monásticos se ha inaugurado en el Monasterio de Nuestra Señora de Poblet, en la sala gótica del Abad Copons.

Abrió el acto el abad del monasterio, don Edmundo María Garreta, para desear unas sesiones provechosas que permitan profundizar en conocimiento sobre el estado monástico en el siglo XVIII, lema de la reunión.

Correspondió el padre José María de Garganta, O. P., del Estudio General Dominicano de Valencia, quien dijo que el tema era nuevo dentro de los estudios monásticos y que por referirse a tiempos de decadencia tenía mayor interés en estos tiempos de concilio.

Seguidamente desarrolló la primera ponencia sobre «Vida monástica y mentalidad ilustrada en la época del padre Feijoo».

Al final se entabló una discusión científica.

En días sucesivos se estudiarán diversos aspectos de la vida y la época del padre Feijoo, así como también se realizará una excursión a Lérida y al monasterio de Vallbona de las Monjas, organizada por la Asociación de Estudios Monásticos, que también celebrará una asamblea en Poblet. (Cifra.)

CLAUSURA DE LA SEMANA DE DERECHO CANONICO

PAMPLONA.—Ha sido clausurada la X Semana Española de Derecho Canónico, en un solemne acto celebrado en el edificio central de la Universidad de Navarra.

Con esta ocasión habló el obispo de Cajamarca (Perú), monseñor José Antonio Dammert Bellido, que había sido invitado por el rector del Instituto de San Raimundo de Peñafort para que clausurase el Congreso y que ha tenido que abandonar el Concilio.

Dio comienzo el acto, presidido por el decano de la Facultad de Derecho Canónico de la Universidad de Navarra, a quien acompañaban el de la Universidad de Salamanca y el profesor de la misma Facultad de la de Nápoles, doctor Mario Petroncelli, con unas palabras de salutación y presentación del director del Instituto de San Raimundo de Peñafort, señor Echevarría.

Seguidamente hizo uso de la palabra el prelado peruano, quien, en su ponencia, expuso la situación de la Iglesia en Hispanoamérica y las dificultades con que se encuentra un obispo en aquellas tierras. La conferencia giró alrededor del tema «El Derecho debe estar al servicio de la Iglesia y no la Iglesia al servicio del Derecho».

Habló a continuación el decano de la Facultad de Derecho de la Universidad de Navarra, don José Orlatis, que se despidió de los seminaristas.

Acto seguido, el prelado doctor Dammert Bellido clausuró la X Semana Española de Derecho Canónico. (Cifra.)

Fiestas en Oviedo

OVIEDO.—La capital se ve invadida por millares de coprovincianos y forasteros de la región y de otros puntos con motivo de las ferias y fiestas de San Mateo.

Bandas de música interpretando pasodobles, la agrupación de gigantes y cabezudos, acompañada de gaitas y tambores, y la Tamborrada de San Sebastián recorren las principales calles de la ciudad.

En la catedral, después de bendecir a la puerta del templo las tradicionales figuras de «carlones», hechas con harina y teñidas de azafrán, fue oficiada una misa.

A mediodía se procedió al reparto del bollo con chorizo y botella de vino a los miembros de la Agrupación de Festejos.

DIA DE LA PROVINCIA EN JAEN

SE CELEBRO EN ALCALA LA REAL CON
IMPORTANTES ACTOS

ALCALA LA REAL (Jaén).—Se ha celebrado en esta localidad el Día de la Provincia, instaurado para resaltar anualmente la conmemoración de los veinticinco primeros años de paz española.

La Diputación Provincial de Jaén y el Consejo Provincial del Movimiento celebraron en el Ayuntamiento de esta ciudad una reunión de carácter extraordinario, en la que se estudiaron diversas cuestiones con ellas relacionadas, disponiéndose las medidas pertinentes para solucionarlas felizmente.

Seguidamente, todas las autoridades provinciales y locales, presididas por el Gobernador Civil, se trasladaron al palacio Abacia, donde se inauguró la Exposición provincial XXV Años de Paz, instalada en la planta baja de este monumental edificio.

A la una de la tarde, en el paseo del Generalísimo, que se encontraba abarrotado de público, y ante la monumental Cruz de los Caídos, fue oficiada una misa de campaña por el reverendo don José Luis Cuevas.

El acto político se celebró en el Parque Cinema. Fue presidido por el Gobernador Civil, señor Pardo Gayoso; Alcalde de Alcalá, Delegado Provincial de ex Combatientes, vicario de la diócesis y numerosas autoridades y jerarquías provinciales y locales.

También se efectuó la entrega a sus beneficiarios de 43 préstamos y ayudas económicas para mejora de la vivienda rural, a través del Patronato «Alferez Rojas», acto que tuvo lugar en la Jefatura del Movimiento. Los indicados préstamos han importado 575.000 pesetas.

Seguidamente originaron breves palabras el Alcalde de Alcalá, señor Garnica; el Delegado Provincial de ex Combatientes y, finalmente, el Gobernador Civil.

Por último, en recuerdo a los

Caídos por Dios y por España, el vicario de la diócesis, monseñor De la Fuente, rezó un padrenuestro.

Más tarde se efectuó un gran desfile de maquinaria agrícola y otro desfile cívico ante las autoridades situadas en la tribuna levantada al efecto en un lateral del paseo del Generalísimo. (Cifra.)

HOMENAJE AL DOCTOR PERIANES CARRO

HA SIDO NOMBRADO HIJO
ADOPTIVO DE ZARZA
LA MAYOR

CACERES.—En el pueblo de Zarza la Mayor le ha sido ofrecido un homenaje al ilustre profesor doctor don José Perianes Carro, de cuyo lugar es oriunda su familia.

Presidió los actos el Gobernador Civil de Cáceres, y en el transcurso de los mismos le fue entregado un pergamino en el que se nombra al ilustre doctor hijo adoptivo de Zarza la Mayor.

Hicieron uso de la palabra el Alcalde de la localidad y el Gobernador Civil de Cáceres, quienes pusieron de relieve los grandes méritos personales y profesionales que adornan al doctor Perianes. El homenajeado contestó con sinceras y sentidas palabras agradeciendo la deferencia que habían tenido con él.

Más tarde, y por todos los médicos de la provincia, le fue ofrecido al ilustre profesor una comida. Finalmente, y por el Gobernador Civil, fue descubierta una lápida en una calle de la localidad que lleva, desde ahora, el nombre de «Profesor Perianes». (Pyresa.)



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE LAS VICTIMAS DEL BUQUE MERCANTE

«SIERRA ARANZAZU»

CAPITAN

DON PEDRO IBARGURENGOITIA GARCIA

SEGUNDO OFICIAL

DON FRANCISCO JAVIER CABELLO FERNANDEZ

TERCER MAQUINISTA

DON JOSE VAQUERO IGLESIAS

R. I. P.

EL MINISTRO DE COMERCIO

INVITA al solemne funeral que por el eterno descanso de sus almas tendrá lugar en la parroquia de San Jerónimo el Real hoy martes, día 22, a las DOCE HORAS.

CONCLUSIONES DEL CONSEJO ECONOMICO SINDICAL DEL NOROESTE

EN CUATRO AÑOS, GALICIA NECESITA CONSTRUIR 217.000 VIVIENDAS

La serie de Conclusiones sometidas al Pleno del Consejo Económico Sindical del Noroeste correspondientes al Sector Servicios, son extremadamente interesantes. Independientemente de las recomendaciones que se hacen en torno a la construcción de viviendas —más de doscientas mil en cuatro años— son de gran interés las referidas al Plan General de Carreteras, que, en la región gallega, dada la estructura económica en general y el establecimiento de dos importantes polos de desarrollo industrial, han de suponer un factor determinante en la expansión de su economía. El Consejo Económico Sindical ha solicitado que se construya una autopista de penetración desde el interior del país hacia las cuatro provincias gallegas y que además se acondicione convenientemente la carretera que va desde la frontera francesa hasta la de Portugal.

Una gran preocupación del Consejo ha sido el desarrollo del transporte ferroviario. Por ello se solicitó que se lleven a efecto las programaciones previstas, dando urgencia máxima a los tramos que faltan en el ferrocarril de vía estrecha, El Ferrol-Gijón.

Todo ello hace que estas Conclusiones correspondientes al sector Servicios, constituyan un amplísimo programa de acción de la máxima importancia para el futuro económico y social de Galicia. He aquí las conclusiones.

I

El número de viviendas que se precisa construir en Galicia durante el periodo 1964-1976 es de 217.000, correspondientes 13.300 a déficit carencial; 88.300, a crecimiento demográfico; 94.400 a reposición, y 21.300 a movimientos migratorios internos. De ellas, 89.100 en La Coruña, 23.900 en Lugo, 30.500 en Orense y 73.800 en Pontevedra.

II

Debido en gran parte a la disminución de la población, la dotación de servicios urbanísticos es deficiente en general en toda la región, por lo que, sin perjuicio de aplicar determinadas medidas negativas y positivas tendientes a superar la aludida disminución, se impone una atención estatal más acusada en forma de subvenciones y anticipos, teniendo en cuenta la precaria situación económica de los Municipios.

III

Es grande la necesidad de planeamientos urbanísticos y la acción en este sentido se considera fundamental para la región, debiendo complementarse adecuadamente la acción municipal en este sentido por parte del Estado.

IV

Acondicionar la red interior de carreteras en sus características técnicas a la demanda de servicio en función de las intensidades medias diarias, habida cuenta de la incidencia del desarrollo regional sobre las perspectivas del tráfico y con el objetivo de conseguir un aprovechamiento integral de las óptimas condiciones que encierra la región para la expansión turística.

Dada la situación actual de la red, es urgente una actuación encaminada principalmente a los siguientes objetivos:

DE ELLAS, 88.000 PARA ATENDER EL CRECIMIENTO DEMOGRAFICO; 94.000 PARA REPOSICION DE EDIFICIOS ANTIGUOS; 21.000 PARA INMIGRACIONES Y MAS DE 13.000 PARA EL DEFICIT CARENCIAL

LA PROVINCIA MAS NECESITADA ES LA CORUÑA, CON 89.100; CASI 74.000, PONTEVEDRA; 30.500, ORENSE, Y 24.000, LA PROVINCIA DE LUGO

- Ensanche de explanación y firmes de acuerdo con la intensidad y estructura del tráfico.
- Eliminación de curvas innecesarias y acondicionamiento de las que subsistan.
- Variantes para eludir el tránsito por poblaciones en las que representa un peligro.
- Supresión de los pasos a nivel que actualmente existen.
- Adecuación de los firmes a la intensidad y estructura del tráfico.
- Habilitación de los accesos turísticos detallados en la ponencia correspondiente.

V

Programado el Plan General de Carreteras en el año 1961, las previsiones en él consignadas para la región responden a una estructura de la economía regional distinta a las perspectivas que actualmente presenta. La localización dentro de sus límites de dos polos de desarrollo y la actuación del Plan de expansión elaborado por este Consejo, han de provocar un cambio sensible en su economía con indudables repercusiones sobre la intensidad y estructura del tráfico. Ello implica la necesidad de efectuar los naturales ajustes en la programación del Plan General de Carreteras respecto a las provisiones consignadas para esta región, con el objetivo de anticiparse a la demanda de servicio que el proceso de expansión ha de generar, tanto respecto a la localización de los polígonos como a las corrientes unión y distribución. Por otra parte, una mayor confortabilidad

VI

Las actuales dificultades que presenta la comunicación por carretera de la región respecto al interior y zona nordeste de la nación constituye el mayor obstáculo para un posible desarrollo del tráfico de concurrencia en su doble faceta comercial y turística. El acercamiento en el tiempo y seguridad a los centros industriales nacionales y su incorporación a las grandes corrientes de tráfico exige disponer de vías de penetración en condiciones idóneas al concepto moderno del transporte.

Como soluciones óptimas se propone la construcción de una autopista de penetración en la región y el acondicionamiento de la carretera costera desde la frontera francesa a la de Portugal en condiciones idóneas a una confortable ruta turística. Para ello el Consejo Económico Interprovincial solicita se lleven a efecto con la máxima urgencia los pertinentes estudios técnicos por parte de los organismos competentes a fin de dar una solución efectiva a la comunicación derivadas de los tráficos de repor carretera de la región con el resto de la nación.

VII

El fuerte grado de dispersión de la población rural en reducidos núcleos origina la presencia de un agudo problema de aislamiento, con las naturales repercusiones de índole económico-social. Por ello es urgente una política coordinada

de concentración de pequeños poblados y dotación de los suficientes servicios que permitan la comunicación con la red general

VIII

La modernización del equipo de transporte y su crecimiento precisan de unas condiciones normalizadas en la estructura del mercado y de la habilitación de canales de crédito idóneos a las características específicas del sector. Ya que se trata de problemas comunes al transporte nacional, este Consejo Interprovincial solicita se dé la mayor celeridad posible a la anunciada política de transportes por parte del Ministerio de Obras Públicas.

IX

Con vistas a una verdadera formación profesional del personal de las Empresas del sector de Transportes sería conveniente la creación de escuelas apropiadas.

X

La red ferroviaria en explotación, completada con el ferrocarril El Ferrol-Gijón, actualmente en construcción, permitiría disponer de un sistema de transporte eficiente siempre que las características estructurales se acomodaran a las exigencias de una explotación ferroviaria moderna.

XI

La atención prestada en el Plan de Desarrollo al transporte ferroviario y la importancia de las líneas que atraviesan la región ha motivado que se tenga presente una actuación encaminada a la modernización de las mismas, por lo que este Consejo Económico Interprovincial solicita se lleven a efecto las programaciones previstas con la máxima celeridad, destacando como urgentes necesidades las siguientes:

— Desaparición de la tracción vapor en la totalidad de las líneas férreas de ancho normal.

— Renovación de la vía sobre la base del sistema del rail continuo de 54 kilogramos de peso en barras largas y traviesas de hormigón.

— Mejora de la señalización que permita un aumento en la velocidad de paso de los trenes con el máximo coeficiente de seguridad. Merece destacar por su importancia la instalación de CTC (Control de Tráfico Centralizado) efectuada en el año actual, en el trayecto Monforte-Orense, solicitando este Consejo se dé la máxima celeridad a su continuidad en el tramo Orense-Vigo, y a su vez a la instalación del bloque eléctrico manual en la línea de La Coruña-Betanzos-Lugo-Monforte.

— Intensificación de las obras en la nueva estación de Pontevedra para su puesta en explotación y las relativas del ramal a Marín.

— Dedicar la nueva estación terminal del puerto de Vigo con exclusividad al tráfico de mercancías, quedando el enclave actual para el servicio de viajeros.

— Construcción de una nueva estación en Redondela que evite el

actual proceso de los trenes en la línea Redondela-Santiago.

— Llevar a efecto los proyectos relativos a la supresión del paso de trenes por los viaductos de tramos metálicos que cruzan la población en las líneas Orense-Vigo y Redondela-Santiago.

XII

Es preciso llevar a efecto una mejora sensible en los servicios de la RENFE, para la comunicación de la región con el resto de la nación, cuantitativa y cualitativamente.

XIII

Que se declare de urgencia la terminación de los tramos que faltan para su explotación integral en el ferrocarril de vía estrecha, El Ferrol-Gijón.

XIV

Se conceda la máxima celeridad a la construcción y acondicionamiento del aeropuerto central de Galicia, en Santiago de Compostela, para reactores de tipo medio programado en el Plan Nacional de Desarrollo y acondicionar debidamente los de La Coruña y Vigo.

XV

Establecer servicios regulares aéreos entre Galicia y San Sebastián, además de las existentes actualmente con Madrid y otras poblaciones, y fomentar la realización de vuelos «chartered».

XVI

Habida cuenta de la deficiente infraestructura turística regional por lo que respecta a comunicaciones y alojamientos, se impone respecto a las primeras la necesidad de acondicionarlas debidamente, y en cuanto a los segundos ampliar su capacidad.

XVII

Es urgente el deslinde y ordenación de la costa gallega, así como dotar a todas las playas de adecuadas instalaciones y servicios.

XVIII

En orden a rutas turísticas se proclama la ciudad de Santiago de Compostela, meta de las peregrinaciones de hace siglos, como eje de las campañas turísticas que se realicen, solicitándose la señalización y acondicionamiento del «camino francés a Compostela», así como de las restantes rutas jacobeas a Galicia.

XIX

Es imprescindible una propaganda amplia e intensa, a nivel regional, orientada a promocionar en el orden del turismo a Galicia.

XX

Dada la estructura actual del comercio en la región, se impone una profunda modificación de aquella, que especialmente supere la actual atomización. Si bien, al menos de momento, se estima necesario mantener las ferias y mercados en tanto no se establezca una organización comercial adecuada para suplirlas con ventaja, deberán ponerse en aplicación normas que den a dichas ferias un carácter de transición entre su estado actual y la futura organización comercial.

XXI

Adoptar las medidas pertinentes para eliminar las prácticas restrictivas y monopolísticas comerciales que provoquen estrangulamientos en los canales distributivos

II LONJA TEXTIL DE ESPAÑA

29 de Septiembre - 6 de Octubre

PALACIO DE LAS NACIONES

BARCELONA

ALTA COSTURA - SASTRE

CONFECCIONISTA - EXPORTADOR

COMERCIANTE - MAYORISTA

VEA LA TOTALIDAD DE LAS COLECCIONES TEXTILES

COMPRE MEJOR EN ESTA FERIA DE CONTRATACIONES

SUS PEDIDOS LLEGARAN SIN RETRASO

500 STANDS

300 EXPOSITORES

Ayuntamiento de Madrid

INFORMACION INTERNACIONAL

LOS SOCIAL-DEMOCRATAS GANAN LAS ELECCIONES EN SUECIA DIMITIÓ EL MINISTRO DEL INTERIOR AUSTRIACO

ESTOCOLMO.—Los social-demócratas, actualmente en el poder, han obtenido mayoría absoluta en las elecciones celebradas ayer, por tan escaso margen que pueden perderla cuando se proceda al recuento de los votos postales.

De acuerdo con los resultados provisionales, los social-demócratas tienen ahora 117 de los 233 escaños de la Cámara Baja, el mínimo necesario para obtener la mayoría absoluta. Se tardará algunos días en contar los votos postales y es posible que éstos quiten a los social-demócratas esa diferencia mínima que ahora poseen.

Pero no es de esperar que esto perjudique al Gobierno notablemente, ya que durante los cuatro últimos años ha estado en minoría, si bien es verdad también que la desunión de la oposición no le ha permitido a ésta sacar partido de la situación. (Efe.)

Crisis en el Gobierno austriaco

VIENA.—El ministro del Interior Franz Olah, ha dimitido ayer, contribuyendo a reavivar la atmósfera de crisis que rodea al Gobierno austriaco de coalición, ya de por sí en una situación de equilibrio precario.

El Presidente Adolf Schaert ha aceptado la renuncia, debiéndose reunir en el transcurso de la tarde de hoy una comisión interministerial para buscarle sucesor.

TEMOR DE LOS EXPORTADORES INGLESES QUE COMERCIAN CON ESPAÑA ANTE LA POSIBILIDAD DE UNA VICTORIA LABORISTA WILSON Y SUS ADLATEROS HAN INTENTADO CALMAR LOS ANIMOS CON DECLARACIONES POCO CONVINCENTES

EN EL "LABOUR PARTY" SIGUEN ENQUISTADOS FANATICOS EMPEÑADOS EN ENTORPECER LAS RELACIONES ANGLO-ESPAÑOLAS

LONDRES. (Del corresponsal de Efe, Celso Collazo).—Escribiendo desde Madrid en el «Sunday Telegraph», Gordon Brooke-Shepherd se hace eco de los temores y aprensiones de los exportadores británicos de bienes de capital, ante una eventual victoria laborista en las próximas elecciones generales.

Enteramente aparte del comercio normal y de la cancelada operación de las fragatas, está el proyecto español de comprar unos mil millones de libras esterlinas en maquinaria y equipo para el Plan de Desarrollo y los industriales y comerciantes ingleses temen, al parecer, que sus posibilidades de competir con alemanes, norteamericanos y franceses en el suministro, se vean comprometidas por la subida al Poder de un Gobierno «Labour».

La competencia es ya muy fuerte, como lo prueban las recientes facilidades de crédito ofrecidas por el Gobierno francés a España, se-

guidas de la activa promoción de ventas que lleva a cabo la industria gala. Para contrarrestarla, el «Board of Trade» británico viene estudiando ciertos créditos especiales a los sectores de mayor competencia francesa.

La competencia es cierta. Hoy mismo leen los ingleses en el «Times» detalles del contrato de 104 millones de marcos con una firma alemana para levantar una planta eléctrica de 320.000 kilovatios, en las inmediaciones de Barcelona.

Y desde el punto de vista español, lógico es que nuestra industria se equie donde mejor le convenga, en las mejores condiciones técnicas, financieras y económicas. No es de creer ciertamente que intervengan de parte española prejuicios políticos o de otra suerte, con tal de que la debida corrección y propiedad mercantiles sean recíprocamente respetadas.

Rectificación oportunista

«Telegraf», queda en pie el hecho de que en las abigarradas filas del «Labour Party» se cobijan elementos para los cuales las garantías y promesas de los líderes responsables están lejos de merecer respeto y obediencia, por lo que aquellas aprensiones y temores de los exportadores tienen harto fundamento.

Como muestra de ello nos permitiremos contar un reciente incidente, que por sus ribetes de farsa parece directamente extraído de una película de Peter Sellers, el celebrado actor cómico.

En una fábrica de pistones de Sheffield se encontraba de visita, a principios de este mes, un industrial español de la misma especialidad, que, en cierto momento, y deseando comprobar la velocidad

de una máquina tornadora, extrajo su cronómetro y se puso a contar revoluciones.

Al observarlo el obrero que operaba en la máquina dio en imaginar que le estaba cronometrando a él su rendimiento de trabajo con una supuesta intención de reajustar su labor. El buen hombre, ni corto ni perezoso, se plantó y fue a dar las quejas al enlace sindical de la planta.

Acto seguido tomó cartas en el asunto la rama de la Trade Unión, y los inevitables extremistas consideraron el incidente como una «provocación fascista», y tras el subsiguiente mitin, amenazaron a la empresa con ir a la huelga si una Delegación española que había anunciado su visita se presentaba en la nave.

La comedia bufa prosiguió más tarde cuando la Delegación comarcal de la AEU —la Trade Unión en cuestión— hizo saber que los obreros objetaban que la firma comerciase con España..., y así sucesivamente. La correspondiente asociación patronal hubo de explicar y pedir perdón por el «lamentable error» acasado en el supuesto cronometraje.

Semejante portento de cerrilismo, por muy difícil de imaginar que se antoje, es rigurosamente cierto, tal y como lo publicó el «Sheffield Star» en fecha oportuna. ¿Y qué habrá tenido que pensar, en la incidencia, el industrial español en cuestión?

Lamento no saberlo, pero cualquiera puede suponerlo. ¿Cómo hacer negocios con semejante «People»? es legítimo preguntar. ¿Qué recomendación de compra añade a las normales y ya harto embarazosas gestiones de comprar semejantes azares de «trámite» como el descrito?

Así se comprende que los exportadores británicos sufran de aprensiones, pues esto ha ocurrido en pleno dominio conservador. En una euforia victoriosa laborista, el «cielo asista a Inglaterra», como dijo uno, y al comercio británico, como digo yo.

Salvo que el señor Wilson y sus líderes hayan aprendido la lección y amarran corto a tantos irresponsables que se cobijan en sus filas, las perspectivas de exportación parecen en verdad un tanto «gloomy». En cristiano: simplemente negras.

De recordar será al respecto que, tras de su plancha fenomenal en el asunto de las fragatas, el líder laborista, Harold Wilson, aprovechó diversas ocasiones públicas para recordar que, como presidente del «Board of Trade», había sido el primer estadista occidental que suscribió un acuerdo comercial con España; que su deseo expreso era acrecentar las importaciones de bienes españoles a Inglaterra y la exportación de bienes ingleses a España; que deseaba que aumentase el número de turistas en ambas direcciones.

Lo dijo en televisión, y en tonos parecidos lo repitieron algunos de sus colegas de partido, muy ansiosos, evidentemente, de corregir la deplorable impresión que produjo en el país el sectario caso de las fragatas.

Estas seguridades laboristas, según nos dice ahora Brook-Shepherd, no parecen haber tranquilizado, ni mucho menos, al sector exportador británico, pues «guardan muy poca relación con la actualidad económica española».

Estamos en plena campaña electoral, época de inevitable exageración y distorsión exaltada de todo aquello que pueda desprestigiar al adversario. Nada más natural que un órgano conservador tan devoto como el «Sunday Telegraph» y su comentarista acentúen los riesgos laboristas mientras arriman el ascua a su propia sardina.

Grotesco incidente

Pero aun descontando las inclinaciones electorales del distinguido comentarista diplomático del

J. L. Gómez Tello comenta:

LAS ELECCIONES SUECAS

Estaba justificado el optimismo con que el primer ministro sueco, Tage Erlander, esperaba la victoria de los social-demócratas en las elecciones del domingo. Erlander lleva casi veinte años de jefe de Gobierno, y gracias a los casi dos millones de papeletas que han caído en las seis mil urnas podrá permanecer una legislatura más al frente de los destinos del país.

Podía temer alguna sorpresa. Treinta y dos años de Gobierno social-demócrata imponen algún desgaste. Estaba, además, reciente la traición del coronel Wennerstroem, y los debates originados por la pasividad de ciertos servicios gubernamentales, que se enteraron demasiado tarde que este ilustre personaje, en cuyas manos estaban secretos de defensa sueca y de la OTAN, se encontraba al servicio de los soviéticos, aparte de tener costumbres llamámoslas equívocas. Por otra parte, no todos los problemas han sido resueltos: el alza de los precios y la inflación oscurecen una prosperidad bien tangible. Ninguna de estas consideraciones ha pesado en el elector sueco, que ni siquiera se ha sentido atraído por la oferta de los conservadores de anticipar el pago de la pensión a los ancianos. ¿Por qué esto iba a atraer a las nuevas promociones electorales. Se ignora que el sentimentalismo no es una buena política, aunque pueda ser una política buena. Por otra parte, los conservadores han tenido que torturarse la imaginación para encontrar esta novedad que les diferencia de los restantes partidos,

al menos en el orden de las ideas generales. Todos ellos coinciden en prometer la prosperidad. No es pequeña ventaja para los social-demócratas el que esta prosperidad coincida con la larga duración de su Gobierno. En cambio, es una constante desventaja para los tres partidos de la oposición, que podría calificarse de «burguesa», el que con su desunión han demostrado su incapacidad para imponerse al Gobierno Erlander, que ha vivido siempre sobre el filo de la navaja de un puesto de mayoría en el Riksdag o Cámara de Diputados y cuatro en la Cámara Alta.

Desde los lapones próximos al círculo polar ártico hasta los pequeños propietarios de los «slots» de los fiordos han votado en favor de la estabilidad. Las diferencias son escasas. Los social-demócratas obtuvieron en 1960 casi dos millones de votos y 114 puestos; ahora se aproximan más a los dos millones y aumentan tres diputados. Los liberales no varían sus casi setecientos mil votos y 40 diputados. El partido agrario del centro pierde algunos millones de votos, pero aumenta tres escaños. Hay dos notas que llaman la atención. Una es la pérdida de casi

cient mil votos por los conservadores de Gunner Hecksche, que les cuesta 11 escaños, y otra es el aumento de algunos millones de votos comunistas, con el ascenso en el número de sus diputados de cinco a ocho, aunque todavía están lejos del tope de 15 que llegaron a tener al final de la guerra.

El primer hecho es una consecuencia de la escasa diferencia entre su programa y el de los social-demócratas, así como de la aparición de nuevo partido, la Unión Cristiana Demócrata, que le ha privado de setenta mil votos, sin contar la batalla que el Frente de Ciudadanos—que aspira a reagrupar a los tres principales partidos de la oposición—libró en las ciudades del sur, donde consiguió recoger casi sesenta mil votos, previsiblemente a expensas de los conservadores. ¿Va a señalar este caso una agonia del viejo partido? El objetivo del Frente de Ciudadanos es lograr, en este primer ensayo, a escala local, lo que no han podido hacer los jefes de los tres partidos: formar un sólido grupo que equilibre e incluso venza a los social-demócratas, de quienes están separados por escasa diferencia. Han comenzado con un éxito discreto. Quizá con ello

puedan romper la principal ventaja que atrae a gente con ideas conservadoras o liberales a votar socialista: el continuismo que asegura ascensos y promociones.

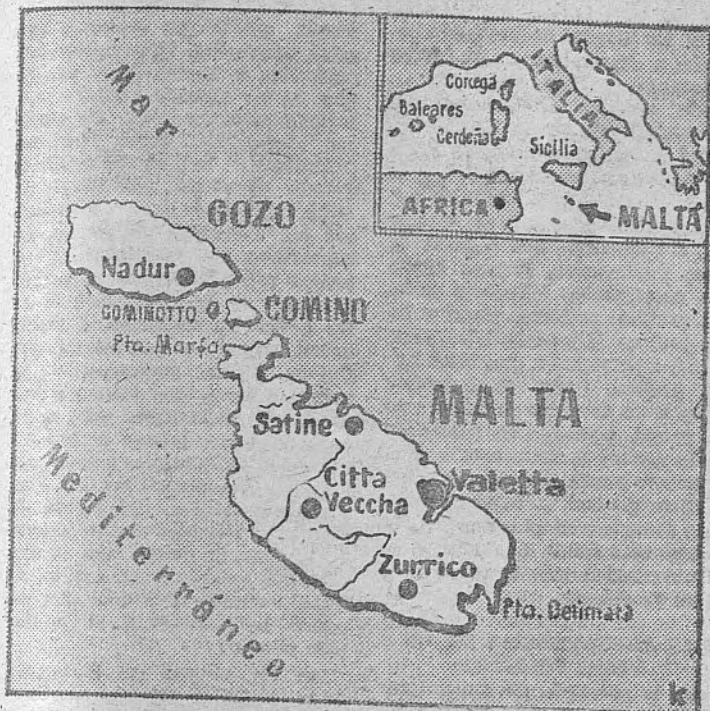
En el caso de los comunistas su avance es fruto de la atmósfera de distensión que se extiende como la lepra, y esto casi literalmente. Puede decirse que su mejor agente electoral fue Krustchev durante su viaje por Suecia hace algunos meses. Se ha olvidado al espía Wennerstroem y también al diplomático sueco desaparecido misteriosamente al final de la guerra en los campos de concentración soviéticos y queda sólo la propaganda pacifista y bonachona que realizó Nikita. Además, ha sido reemplazado el viejo jefe Hagler, un minero de formación staliniana, por el millonario e intelectual Hermannson, partidario del polícentrismo de Togliatti. Los mineros del norte—baluarte habitual del partido—no tienen la menor simpatía por este afectado «hijo de papa» convertido al bolchevismo, pero le han votado por disciplina. Los burgueses y «snobs» del progresismo han aumentado la cosecha de sufragios de Moscú, sintiéndose bien representados por el elegante universitario Hermannson.

Si los social-demócratas confirman la ganancia de tres escaños podrán prescindir del apoyo de los comunistas, que constituyen siempre una pesada hipoteca, especialmente en la política internacional. Pero no se producirán grandes cambios: Suecia es un país sensato.

HOY, PROBABLE DEBATE EN LA ONU SOBRE EL CASO DE GIBRALTAR

LA ISLA DE MALTA, INDEPENDIENTE

EL DUQUE DE EDIMBURGO ENTREGA LOS PODERES AL PRIMER MINISTRO, BORG OLIVIER



VALETTA (Malta).—El duque de Edimburgo ha hecho entrega de los poderes gubernamentales de Malta, la nueva nación, al primer ministro, doctor Borg Olivier.

El príncipe Felipe dirigió la palabra al primer ministro y a miles de personas que se habían congregado con motivo de la independencia de Malta, y dijo que Malta era un punto vital para ayudar a conseguir la paz en el Mediterráneo. También leyó un mensaje de la Reina Isabel en el que da la bienvenida a Malta dentro de la Mancomunidad Británica.

La bandera inglesa, arriada

A las 23,57 (hora local) fue arriada la bandera británica mientras sonaban los compases del "God save the Queen", y a las 23,59 se alzaba en su lugar el pabellón maltés, rojo y blanco con la Cruz de San Jorge. Una guardia de honor rindió armas mientras sonaba el himno maltés.

Monseñor Gonzi bendijo a continuación la bandera, y mientras oraba ante la misma, varios miembros del partido laborista iniciaron violentas protestas camufladas entre la gente. La rápida y eficaz actuación de la Policía restableció el orden.

Al terminar la ceremonia comenzaron a tocar las campanas de todas las iglesias y se dispararon fuegos artificiales.

Sinopsis histórica

Ayer, 21 de septiembre, nació el Estado más pequeño de la Commonwealth: Malta, cuya superficie es de 250 kilómetros cuadrados y apenas sobrepasa en extensión al Gran París. Su población es de 320.000 habitantes.

Por la importancia de su situación geográfica, Malta ha suscitado siempre fuertes controversias; ha estado ocupada, en el transcurso de los siglos, por fenicios, griegos, cartagineses, vándalos, bizantinos, árabes, normandos, españoles y cretenses.

Los tiempos modernos no le otorgaron mejor destino: Malta padeció los ataques y sitios de turcos y piratas berberiscos antes de ser ocupada, en 1798, por Bonaparte, que se dirigía entonces a Egipto. Desde el siglo XIX ha permanecido bajo la dominación británica.

Escenario de guerra

Durante la guerra, Malta, que

fue bombardeada sin descanso desde 1940 a 1943 por los aviones alemanes e italianos, resistió con magnífico valor. En el curso de estos largos meses su población sufrió hambre y no podía ser abastecida más que por medio de submarinos.

El 15 de abril de 1942, el Rey Jorge VI le concedió la Cruz de San Jorge "por su heroísmo y su tesón, que serán recordados por mucho tiempo en la historia". Al final de su aislamiento, el 30 de junio de 1943, Malta había sufrido 1.436 muertos y 3.415 heridos entre su población civil, en tanto que el número de sus casas destruidas o dañadas se elevaba a la cifra de 37.000.

Con su tierra fecunda y su templado clima mediterráneo, Malta ha logrado, gracias también a los gastos militares efectuados en ella por la Gran Bretaña, que la convirtió en un formidable bastión, contar con un nivel de vida relativamente alto.

NEGRO ACUSADO DE ASESINAR A DOS MUCHACHAS BLANCAS

DURANTE SU HISTORIAL DELICTIVO HA SIDO DETENIDO SESENTA Y SEIS VECES

PEORIA (Illinois).—Arthur "Shoeshine" Anderson, un negro de cuarenta años de edad, ha sido detenido en Peoria 66 veces desde 1940. Ha sido detenido y acusado de la muerte de dos muchachas blancas, contra las cuales disparó, al parecer, mientras desayunaban en el restaurante de un hotel cercano a Peoria, según informa la Policía de esta ciudad. (Efe.)

EN EL «COMITE DE LOS 24» ESTA PREVISTA LA INTERVENCION DE PINIES, HIDALGO Y BARCIA

DURANTE LA REUNION DEL PASADO AÑO LA POSTURA ESPAÑOLA OBTUVO LA COMPRENSION Y DEFENSA DE LA MAYORIA

NUEVA YORK. (Del corresponsal de Efe, Francisco Ruiz Elvira).—Para hoy martes está previsto, aunque todavía no se sabe oficialmente, que la cuestión de Gibraltar vuelva a ser tratada en las Naciones Unidas por el llamado Comité de los Veinticuatro, la Comisión que estudia todo cuanto se refiere a los territorios no autónomos y a la descolonización de tales territorios. Y aunque la inclusión del problema gibraltareño en el orden del día, el pasado año, no fue pedida por España, no cabe duda, volverá a tener voz cuando este problema sea tratado en el Comité y, posteriormente, en la Asamblea General.

Y volverá a tener voz, no solamente por medio de su representación permanente en las Naciones Unidas —que creemos intervendrá en el Comité de los Veinticuatro, por boca del ministro don Jaime Pinies, brillante defensor el año pasado de nuestros derechos—, sino también por medio del Alcalde de San Roque (y por tanto, de lo que podríamos llamar ciudad de Gibraltar en el exilio), don Pedro Hidalgo Martín, y del catedrático de Derecho Internacional don Camilo Barcia, que han pedido ser escuchados por los miembros de la citada Comisión.

Territorio colonial

La cuestión de Gibraltar fue llevada automáticamente ante la citada Comisión, al ser considerado territorio colonial por la misma Inglaterra. Como tal territorio colonial, el Gobierno británico venía enviando información al secretario general y como tal territorio colonial cae exactamente dentro de las resoluciones de la Asamblea General de la ONU para acabar con el colonialismo en el mundo. Pero el caso de Gibraltar presenta una faceta especialísima en este orden de cosas, no solamente porque resulta absurdo pensar que pueda proclamarse independiente un trozo de roca sin posibilidad alguna de subsistir por sí misma, sino porque, según el Tratado de Utrecht, cualquier cesión de la propiedad de la plaza por parte de Inglaterra daría a España el derecho para recuperar Gibraltar automáticamente.

La posición española fue naturalmente comprendida y en varios casos ardientemente defendida por la mayor parte de los miembros de la Comisión, pero el debate quedó suspendido, sin decisión alguna, ante el comienzo de la Asamblea General.

ARGUMENTACION

Ahora vuelve a reanudarse, y se cree que el Comité de los 24 adoptará alguna resolución para elevarla a la Asamblea General en su sesión próxima, que dará comienzo en los primeros días de noviembre. Se esperan varios días de debate, teniendo en cuenta que en él habrán de intervenir, no sólo muchos de los países que forman la Comisión, entre ellos Gran Bretaña, sino también la representación oficial española, el Alcalde de San Roque y el profesor Barcia, y, seguramente, los representantes de las autoridades gibraltareñas, que acaban de llegar a Nueva York procedentes de Londres.

Como antecedente para poder seguir los resultados del debate, creemos interesante terminar recogiendo sumariamente las conclusiones a que el ministro Pinies llegaba el pasado año en su espléndida intervención:

1. Gibraltar fue cedido en virtud de un tratado en el que se fijan determinadas condiciones, nunca para convertirse en una colonia.
2. Inglaterra ha desvirtuado en varias ocasiones, por la fuerza, el carácter del Tratado de Utrecht.
3. Gibraltar es parte integrante del territorio español, geográfica, económica y demográficamente, y el pretender estructurar su futuro político con independencia de la situación del Campo de Gibraltar no resolvería, sino que agravaría el problema, cosa que España no podría admitir.
4. El problema de Gibraltar cae de lleno en el proceso general de descolonización.
5. España está dispuesta a dis-

cutir esta cuestión con Gran Bretaña, a la vista de los intereses reales de los habitantes de Gibraltar y del Campo de Gibraltar, para dar cumplimiento a la resolución de las Naciones Unidas sobre colonialismo.

6. La cesión por Inglaterra de la propiedad de la plaza fuerte da-

ria a España derecho a recuperar la automáticamente; y

7. Ante el actual proceso general de descolonización, el pueblo español espera que las Naciones Unidas contribuyan a erradicar el colonialismo de esta parte de Europa, como viene haciéndolo en otros continentes.

CHYPRE

U Thant sugiere que el contingente turco se coloque bajo el mando de la ONU

GALO PLAZA HA CONFERENCIADO CON VARIOS REPRESENTANTES DE LAS PARTES EN LITIGIO

ANKARA.—El secretario general de las Naciones Unidas, U Thant, ha sugerido que Turquía debiera colocar su contingente de Chipre bajo el mando de la fuerza de paz de las Naciones Unidas, según ha manifestado el jefe del Gobierno turco, Ismet Inonu, al informar que había recibido un mensaje de U Thant en ese sentido.

Añadió el jefe del Gobierno que el secretario general consideraba que de esa forma se resolverá el problema del contingente de fuerzas turcas en Chipre. (Efe.)

Se intenta conseguir una entrevista entre Makarios y Kutchuk

NICOSIA.—Galo Plaza, nuevo mediador de la ONU en Chipre, antes de salir hacia Nueva York para entrevistarse con U Thant, ha conferenciado ayer con varios representantes de las partes en litigio.

En primer lugar mantuvo una larga entrevista con el arzobispo Makarios. Más tarde lo hizo con el general Bishop, alto comisario británico, y esta tarde celebrará una reunión con Fazil Kutchuk, vicepresidente de Chipre y dirigente de la comunidad turca.

La Prensa greco-chipriota se inquietaba de las intenciones que se prestan a Plaza, según las cuales trataría de conseguir una entrevista entre Kutchuk y el Presidente Makarios. Para estos periódicos, esta entrevista no serviría «absolutamente para nada», tal es la expresión que emplea el semanario «Synagermos», mientras que otro semanario greco-chipriota, el «Alithia», estima que «El Presidente Makarios no puede ponerse a discutir con los rebeldes turcos, y Kutchuk es uno de ellos». (Efe.)

Violento tiroteo en la población griega de Dali

NICOSIA.—Ha estallado un vio-

lento tiroteo ayer al amanecer en la población griega de Dali, a unos 15 kilómetros de Nicosia.

Según la Policía greco-chipriota, soldados de la Guardia Nacional han abierto fuego contra varios turco-chipriotas que pasaban por un campo cercano, en las afueras de la población, y que no se detuvieron cuando se les dio la orden de hacerlo. No ha habido que lamentar víctimas.

Parece ser que los soldados de la Guardia Nacional habían sido advertidos de que turco-chipriotas del poblado vecino de Lurdjina estaban intentando llevar armas a otra población turco-chipriota, Kachati. (Efe.)

Muro levantado por los turco-chipriotas en una calle de Nicosia

NICOSIA.—A pesar de las advertencias de la fuerza de la ONU en Chipre, los turco-chipriotas han concluido la noche pasada el muro que comenzaron a levantar el sábado para cerrar una calle de los suburbios de Nicosia, no lejos de la «línea verde», ha declarado un portavoz de la ONU.

Precisó el portavoz que este muro tiene una altura aproximada de dos metros y medio, y cierra una calle que la ONU deseaba permaneciese abierta. Actualmente vigila allí una patrulla de contingente canadiense de la ONU.

Según el portavoz, el general Thimaya, comandante de las tropas de las Naciones Unidas en Chipre, debe entrevistarse con el doctor Kutchuk, jefe de la comunidad turco-chipriota, para pedirle que ordene la demolición de tal nueva barrera.

En la noche del sábado al domingo, soldados canadienses de la ONU que intentaban impedir la construcción del muro fueron apedreados por mujeres turco-chipriotas.

DE GAULLE COMIENZA SU VIAJE DIPLOMATICO POR HISPANOAMERICA

PARIS: EL EXITO ECONOMICO ESTA ASEGURADO

PARIS. (De nuestro corresponsal.)—Con cuatro siglos de retraso el francés descubre América, y como todas las cosas que se aprenden de prisa y corriendo para efectos funcionales e inmediatos, la versión de los conocimientos difundidos se limita a una especie de mezcla entre reportaje, No-Do y descripción geográfica de diccionario, salpicada con nociones de economía política y diplomacia elemental. En toda esta amalgama, aparecida con motivo del viaje al Nuevo Continente del general De Gaulle, los lectores descubren que Venezuela tiene por capital Caracas; por lengua, el español; por riqueza, el petróleo; por moneda, el bolívar, y por sistema político, la democracia. Al lado de tan profundos conocimientos, completamente inéditos para la mayoría de los lectores, los especialistas en materia latino-americana (saben ellos también tanto, que llaman así a Hispanoamérica) cuentan que Francia puede comprar a ese país aceite, café, té y especias, y venderle (ahí está lo importante), automóviles, productos farmacéuticos, maquinaria de precisión, etc.

Dicen igualmente de esta primera etapa del Presidente de la República en el mar de las Antillas que el éxito económico de la visita está ya asegurado, porque una Comisión de economistas, financieros e industriales franceses que irá en noviembre a ultimar acuerdos con el Gobierno venezolano, tiene ya desde ahora asegurado el beneficio de una propaganda gratuita que le proporciona la presencia previa del Jefe de Estado francés por aquellas latitudes.

TEMOR A SU EDAD... Y A LA OAS

La parte inquietante, por no decir peor, que la operación encierra (toda medalla tiene reverso) radica en el peligro; inicialmente creyeron que la única parte mala de la fatigosa y larga «tournée» estaba en la eventual fatiga del hombre que la afronta. A los setenta y dos años, tanto exhibicionismo público implica un record de resistencia y un maratón de presencia agotadores para cualquier atleta en lo mejor de su condición física, nada digamos para un anciano afecto de una dolencia que en esa edad es siempre grave.

Ya, debido a los riesgos y consecuencias, sus más celosos colaboradores habrían preferido que De Gaulle se abstuviera de semejante viaje; pero ahora resulta que los efectos de la enfermedad o de la fatiga son inferiores al peligro del atentado. Anoche un periódico, no de los más sensacionalistas del país, anunciaba en primera página que la OAS ha logrado infiltrarse entre las multitudes colombianas, asegurando que entre los nueve sospechosos franceses que la Policía intenta encontrar figura Jean Claude Pérez, jefe de los «comandos delta».

A las graves dolencias de la fatiga se añaden las poco tranquilizadoras noticias de un posible atentado. Razones ambas para que el interés por la geografía a distancia aumente, puesto que en escenarios ignorados, en climas desconocidos y en ambientes desfigurados ante la imaginación del lector medio, puede desarrollarse un capítulo de máxima importancia con relación a la escena francesa. La ausencia del Presidente De Gaulle se transforma, por las razones anotadas, como una presencia diferida pero constante en el ánimo de la mayoría.

Manuel DE AGUSTIN

WASHINGTON: OTRO PELIGROSO RIVAL EN EL CONTINENTE

NUEVA YORK. (De nuestro corresponsal.)—Una abierta sonrisa de bienvenida, pública y oficialmente adoptada en las últimas horas, no disimula del todo la mueca de aprensión y de recelo que la nueva gira del Presidente De Gaulle por Hispanoamérica lleva ahora a los rostros norteamericanos. Oficialmente, la actitud estadounidense se encierra en un comunicado en el que este Gobierno «da la bienvenida con satisfacción a la visita de De Gaulle a Sudamérica», y en el que subraya su creencia de que «Europa occidental puede desempeñar un papel mucho mayor en el fomento del desarrollo económico y social en dicha región y que de tal suerte puede reforzar las naciones libres de este hemisferio». Sin embargo, no se deja de reconocer que la presencia del Presidente de la República Francesa al sur del río Grande es símbolo no sólo de independencia, sino también algo así como el espectáculo de un moderno David enfrentándose con Goliath, reconociéndose que semejante símbolo no deja de tener facetas antiyanquis a ojos de amplios sectores hispanoamericanos. Tanto más cuanto que la política del general De Gaulle no sólo discrepa de la norteamericana tanto dentro como fuera de la alianza del Atlántico, tanto en Europa como en África o Asia, sino también que esta nueva gira por diez países sudamericanos tiene que ser observada a la luz de la oposición del general De Gaulle a pasar por Washington. De hecho, han transcurrido ya casi tres años desde que el Presidente de la República Francesa se entretuvo en coloquio político con un Presidente de los Estados Unidos.

Sin embargo, la sonrisa oficial cubre tanto más fácilmente la mueca de desagrado cuanto que, en opinión americana, «a la hora de la verdad» —y la hora de la verdad, a juicio de este pueblo, siempre suena cuando llega el momento de sacar la cartera—, los Estados Unidos pueden ofrecer a las Repúblicas hispanoamericanas infinita más ayuda económica de la que Francia pueda imponerse, incluso al precio de grave sacrificio. A tan optimista interpretación del papel

que, por la fuerza de su propio poderío, los Estados Unidos están llamados a desempeñar en un futuro previsible en Hispanoamérica, se añade también el reconfortante pensamiento de que De Gaulle sólo podrá hablar en nombre de Francia y no en nombre de Europa, es decir, de una Europa unida en torno a París. No se deja de reconocer, sin embargo, que a pesar de estas limitaciones, Francia ejerce una considerable influencia cultural, política, artística, social e intelectual en Hispanoamérica, siendo así, a todas luces, que Washington prefiere tratar de movilizar ahora estos recursos en defensa de su propia postura, en particular modo contra la influencia que el castrismo pueda ejercer en las Repúblicas del Sur, en lugar de inducir a Francia a adoptar una actitud incluso más hostil, al dar pruebas de animosidad ante la nueva gira de su Presidente.

LAS ADVERTENCIAS DE UN VIEJO POLITICO

Más la presencia del general De Gaulle al sur del Río Grande no es sólo símbolo de una postura independiente frente a los Estados Unidos —y así la consideran tanto las derechas como las izquierdas hispanoamericanas—, sino también de una política que los últimos desarrollos en el sudeste asiático parecen ampliamente vindicar. Cada sonrisa que el Presidente De Gaulle esboce en las próximas semanas será interpretada como un sarcástico e irónico «os lo había dicho». Hace dos años que De Gaulle sugería a los Estados Unidos la necesidad de buscar una solución política negociada para el conflicto de Indochina. Desde entonces la situación ha empeorado en lugar de mejorar; las cartas con las que entonces América hubiera podido sentarse a una mesa diplomática han desaparecido casi todas una tras otra. La huelga de sesenta mil obreros en Saigón, poniendo, a la vez que incremento de jornal, la abolición de la conscripción y del estado de alarma, es augurio de nuevas y graves dificultades, que se añaden a las que ya hacen tambalear el régimen del general Janh. Más grave aún es la rebelión de las tribus montañosas

y sus reivindicaciones de independencia, cuando se recuerda que estas tribus han sido entrenadas, equipadas y supervisadas por la élite de las Fuerzas Armadas norteamericanas, es decir, sus «fuerzas especiales». Estos guerreros primitivos de la montaña hubieran debido constituir una punta de arriete acerada contra los guerrilleros del Vietcong. Hoy amenazan convertirse en un «aprendiz de brujo» más. Rápidamente parece acercarse de tal suerte la hora de las decisiones irrevocables. Harlo difícil parece ser que los Estados Unidos puedan perseverar en la guerra si en Saigón viniera a desaparecer, con la figura del general Janh, el único símbolo de una cooperación entre ambos pueblos. La presencia del general De Gaulle en Hispanoamérica es una especie de «recuerdo viviente» alzado allende la frontera, de que la hora de una profunda reconsideración de la política adoptada hace diez años no podrá ser demorada ya mucho más tiempo.

Por fin, la gira del Presidente de la República Francesa constituye algo más todavía, en opinión norteamericana: representa, en cierto modo, la piedra de toque de lo que el futuro tiene en reserva. De Gaulle —se arguye— tiene setenta y cuatro años y acaba de someterse a una seria operación. Si logra resistir a las fatigas que una gira por diez países y cincuenta discursos colocarán sobre sus viejos hombros en el curso de las cuatro próximas semanas, entonces —se vaticina— no parece haber duda de que dispone de suficiente salud como para poder permanecer en el Poder durante un ejercicio más y, de tal suerte, influir decisiva e irrevocablemente sobre el destino de Europa.

Guy BUCNO

NUEVO AVION COMERCIAL

SU VELOCIDAD ES TRIPLE A LA DEL SONIDO

PALMDALE (California, Estados Unidos).—El avión revolucionario «XB-70 A», que lleva seis motores a reacción, ha realizado su primer vuelo de pruebas, como etapa previa de las futuras aerolíneas supersónicas que atravesarán los Estados Unidos en sólo noventa minutos.

Este aparato, que tiene una velocidad triple a la del sonido, despegó del aeropuerto de Palmdale a las 8,39 —16,39, hora española—, en su breve, pero crucial bautismo del aire.

Se espera que aterrice en las proximidades de la base aérea de Edwards, tras de un vuelo elevado y en circuito de menos de dos horas sobre el desierto de Mojave.

Las Fuerzas aéreas consideran que este reactor significa una revolución en la «historia de la aviación». Su puesta en marcha les ha costado a los contribuyentes norteamericanos 1.500 millones de dólares. (Efe.)

BONN: VIAJE POR RAZONES DE PRESTIGIO

BONN. (De nuestro corresponsal.)—Al comentar el principio de la hazaña hispanoamericana del general De Gaulle—hazaña, y no pequeña, es visitar a los setenta y cuatro años diez países en veintiséis días—, todos los grandes periódicos alemanes coinciden en su carácter eminentemente espectacular. No le será fácil al Presidente francés, dada la desmesura de los programas y la brevedad del tiempo, hacerse una idea clara de la «realidad múltiple del Continente», dice «Die Welt», a base de conversaciones, por fuerza superficiales y precipitadas, con sus dirigentes. Por tanto—escribe el diario hamburgués—, «la prioridad le corresponderá al gran espectáculo. El general no viaja para ver, sino para ser visto». No obstante este juicio negativo, el periódico citado cree que hay un fondo político en la visita del Presidente De Gaulle: el de constatar la capacidad de atracción de Francia en los países suramericanos, sujetos fatalmente al juego pendular de dos tendencias extremas: la dependencia de Norteamérica o el movimiento de izquierda.

Ahora bien, ¿qué puede hacer el general De Gaulle para darle una orientación nueva a la política suramericana? Eso es lo que está por ver. «Cuando los aplausos y los gritos de entusiasmo hayan cesado—termina «Die Welt»—, se verá lo que queda en el campo de los resultados concretos.»

Para otros periódicos, tal el caso de los democristianos de Colonia y Bonn, el viaje del Presidente francés tiene dos finalidades: una, fortalecer la posición del «degaullismo» en el mundo, y especialmente en Europa; otra, aumentar el prestigio del general dentro de Francia a un año de distancia de las elecciones presidenciales. Pero—cabe preguntarse—¿son suficientes estas razones para explicar un viaje agotador

y, por añadidura, lleno de peligros? Me parece una explicación demasiado simple.

Dejará huella de su paso

Más matizado es a mi entender el comentario del «Frankfurter Allgemeine». Aun contando con que el viaje del Presidente De Gaulle a Hispanoamérica no cambiará la faz del mundo actual, el gran diario de Francfort le atribuye una cierta importancia política. Primero, porque dejará huella de su paso en los países visitados; segundo, porque les dará apoyo moral; y quién sabe si también económico, para romper con las dos tendencias de que hablo más arriba; tercero, porque tratará de acercarlos a Europa.

Estas son impresiones políticas dadas en la iniciación del viaje. Las económicas, sin duda, vendrán después. Hoy por hoy, Francia no puede ni permitirse el lujo de enunciar una política de ayuda económica a Suramérica sin contar con la República Federal. No sólo porque la Alemania occidental está en mejor situación financiera para planear una ayuda sistemática de largo alcance, sino porque la colaboración en ese terreno está prevista en el tratado franco-alemán de amistad y cooperación. Resulta significativa la presencia de veinte países hispanoamericanos en la Exposición industrial de Berlín bajo un lema común a todos: «América del Sur, aliada del progreso». Y el «progreso» en el espíritu del lema de la Exposición berlinesa no está representado únicamente por Francia. Más bien, a mi juicio, por la Europa occidental en bloque.

Alberto CRESPO

LA COLEGIALIDAD DE LOS OBISPOS Y LA RESTAURACION DE LOS DIACONOS, TEMAS ESTUDIADOS POR EL CONCILIO

HACE NOVENTA Y CUATRO AÑOS QUE TERMINO EL
PODER TEMPORAL DE LOS PAPAS Y EL VATICANO I

CIUDAD DEL VATICANO.—La Congregación General de ayer, que hace el número 84, se desarrolló bajo el signo de la presentación de importantes problemas sobre los que el Concilio tiene que pronunciarse: sacramentalidad y la colegialidad de los obispos, así como la eventualidad de una restauración de diáconos permanentes, casados o no casados.

Antes de que se reanudasen las discusiones del esquema sobre los deberes pastorales de los obispos, los padres conciliares han escuchado cuatro informes sobre estas cuestiones, las más delicadas del esquema "De la Iglesia", discutidas el año pasado y enmendadas durante la intersección.

El primer informante, monseñor Franic, arzobispo de Split, ha presentado un punto de vista contrario al texto propuesto. Monseñor Franic considera que el Concilio no debe tomar posición ni sobre la sacramentalidad de los obispos, lo cual quiere decir que por su "consagración" el obispo recibe poderes de "solicitud" sobre la totalidad de la Iglesia, con la plenitud del sacerdote, ni sobre la colegialidad, que concede al cuerpo episcopal los poderes del Colegio de los Apóstoles. Ni la una ni la otra—estima monseñor Franic—se desprenden de la escritura ni de la tradición. Por otra parte, el arzobispo de Split se opone a cualquier institución de diáconos casados, porque constituiría un peligro para el mantenimiento del celibato eclesiástico.

Al defender, por el contrario, el texto que le fue sometido, el cardenal Koenig, arzobispo de Viena, afirmó que la sacramentalidad y la colegialidad encontraban su origen en la Escritura y en la Tradición. El cardenal Koenig tranquilizó a los que temen ver en esto un atentado a la autoridad del Papa, definida por el Primer Concilio Vaticano, porque está claramente especificado que el Colegio de los obispos no tiene poder más "que en unión y bajo la autoridad del Papa".

También ha defendido el principio de la colegialidad monseñor Parente, asesor del Santo Oficio, pero que no hablaba bajo este título, y que declaró que esta cuestión estaba en el corazón mismo del Concilio y que el texto presentado dará un fundamento sólido a la constitución del episcopado y a sus poderes.

El cuarto informe ha sido presentado por monseñor Jiménez Henríquez, auxiliar de Caracas. Monseñor Jiménez Henríquez, tras de expresar su alegría de que hoy se afirma que, lo mismo que el sacerdote recibe sus poderes de su ordenación, el obispo recibe los suyos de su consagración, trató de la restauración eventual del diaconado, estimando que correspondía a las Conferencias episcopales nacionales el examinar la oportunidad de la decisión que, por otra parte, tendría que recibir la conformidad del Papa. En otro sentido, monseñor Jiménez Henríquez recordó que ciertos padres aceptarían la ordenación como diáconos a hombres casados, pero que descartaban la posibilidad de consagrar diáconos a solteros que no se comprometiesen a mantener el celibato. De todas maneras—añadió—no podrá ser cuestionado el celibato eclesiástico.

Las dos primeras votaciones sobre la introducción de este capítulo han obtenido mayorías masi-

vas: 2.166 contra 53 para el primer párrafo en el que se afirma la continuidad de los Concilios Vaticano I y Vaticano II, con respecto a todo lo que concierne a la doctrina sobre el Soberano Pontífice, y 2.012 contra 191 para el otro párrafo en el que se reconoce que el Colegio de los Apóstoles había recibido la misión "perpetua" de apacentar el rebaño de Dios, lo cual implica que los obispos—sus sucesores—poseen los mismos poderes.

Acto seguido, y al reanudarse la discusión del esquema sobre las obligaciones pastorales de los obispos, los padres conciliares escucharon una importante intervención del cardenal Leger, arzobispo de Montreal, quien subrayó la importancia que tiene para el obispo el estar, de antemano, en comunión con su clero y sus fieles para asegurar el diálogo y adaptar mejor su labor pastoral a la mentalidad del hombre de hoy. Entre los otros oradores, el cardenal Canlonieri, secretario de la Congregación Consistorial, llamó la atención sobre el problema de los "inmigrantes", tanto en el interior de un país como de un país a otro, y declaró una pastoral adaptada a su situación.

Monseñor Compagnone, obispo de Anagni (Italia), expresó su deseo de que se rechace toda presión de los poderes públicos sobre las cuestiones religiosas. Monseñor Rosei, arzobispo de Ribeirão Preto (Brasil), en nombre de 108 obispos, pidió, de una parte, que se defina mejor la función de los "vicarios episcopales"—función nueva—, cuyos poderes no se extienden más que a una parte de una diócesis, contrariamente a la de los vicarios generales; y de otra, que se concedan coadjutores a los curas párrocos y economos demasiado viejos, debiéndose beneficiar éstos de la misma inamovilidad que los obispos.

A los noventa y cuatro años del Vaticano I

ROMA.—El pasado domingo se cumplían los noventa y cuatro años cuando las tropas italianas llegaban a Roma en su lucha por la unidad italiana y disparaban sus cañones contra los muros de ladrillo de lo que hoy es la Ciudad del Vaticano, poniendo un violento final a las sesiones del Concilio Vaticano I que en aquel año, 1870, estaba reunido y empezaba a tratar de los capítulos que se están discutiendo en el segundo de los Concilios de este nombre.

En conmemoración de aquel hecho, el alcalde de Roma, Américo Petrucci, católico fervoroso, al frente de una Delegación, depositó el domingo por la mañana una corona de laurel en la Porta Pia, lugar en donde la artillería italiana derribó las murallas pontificias y los "bersaglieri", con sus característicos cascos plumíferos, se precipitaban dentro de Roma poniendo fin al poder temporal de los Papas.

La cuestión fue resuelta en 1929 por el Papa Pío XI y por el entonces jefe del Gobierno italiano, Benito Mussolini. Se firmó el Tratado de Letrán, por el cual se establecía el Estado independiente de la Ciudad del Vaticano y se instauraba oficialmente el catolicismo como religión del reino de Italia. El poder temporal de los Papas había terminado, pero se iniciaba mucho más extensamente que antes el poder espiritual

EL CARDENAL BEA PORTARA LA RELIQUIA DE SAN ANDRES HASTA PATRAS

EN ROMA SE CELEBRARAN SOLEMNES ACTOS ANTES DE SER LLEVADA
A LA IGLESIA DE ORIENTE

María Luisa Monnet, primera mujer auditora en el Concilio

CIUDAD DEL VATICANO. (De nuestro corresponsal.)—La primera mujer admitida a las sesiones del Concilio como «auditora» se llama Luisa Monnet y es francesa. Su nombre ha sido revelado por el propio Pontífice Pablo VI, cuando después de celebrar la misa en la basílica vaticana dirigió la palabra al numeroso grupo de fieles presentes en San Pedro. El Papa había hablado a las familias de los caídos y desaparecidos en la guerra, cuya conmemoración se ha celebrado estos días en Italia. «Sufrimientos como los vuestros no deben repetirse», ha dicho el Santo Padre dirigiéndose a las madres y padres, viudas, hijos y hermanos de las víctimas de la guerra. Después

el Papa, volviéndose a los miembros de la Asamblea General del «Mouvement International des Milieux Sociaux Independents», ha anunciado que la presidenta de la Federación, señorita María Luisa Monnet, ha sido la primera mujer elegida como «auditora» del Concilio Ecueménico Vaticano II. La señorita Monnet estaba presente en San Pedro y al conocer de los propios labios del Santo Padre la noticia de su elección no ha podido disimular una vivísima emoción. La señorita Monnet, francesa, es hermana de Jean Monnet, uno de los «padres» de la Europa unida, gran apóstol y representante en Francia del Movimiento por la unidad política y económica de Europa.

Devolución de la reliquia de San Andrés

Otro importante anuncio de carácter ecuménico ha sido revelado por Pablo VI. Según la costumbre tradicional, el Papa Montini se ha asomado a la ventana de su habitación privada en el Palacio Vaticano para rezar el Angelus y dar la bendición a la muchedumbre de fieles que cada domingo acude a la plaza de San Pedro. Treinta mil personas corearon las plegarias del Pontífice en recuerdo de la salvación angélica a María Santísima y recibieron de rodillas la bendición del Papa. Acabado el Angelus, Pablo VI anunció que la reliquia de San Andrés, después de cinco siglos de haber sido venerada en Roma, sería llevada a Grecia y restituida a la comunidad ortodoxa de Patras. En el siglo XV, cuando el ataque turco amenazaba con devastar Grecia, la venerada reliquia de San Andrés pudo ser salvada y tras una larga peripecia, que duró varios meses, pudo ser salvada a través del Adriático y traída a Roma, en donde ha sido conservada y venerada durante cinco siglos.

San Andrés, hermano de San Pedro, fue crucificado en Patras y, desde el martirio, los cristianos de aquel lugar conservaron el cuerpo del primer hombre llamado a seguir a Jesús como preciosa reliquia. En 1462, el Papa Pío II salió al puente Milvio (el histórico puente por donde la Via Flaminia salta el Tíber y donde Constantino vio sobre el sol, según la leyenda, el signo de la cruz antes de su victoria sobre los ejércitos de Magencio) para recibir la cabeza del apóstol San Andrés. En aquella ocasión, el Papa Piccolomini prometió restituir la reliquia al pueblo cristiano de Patras y Pablo VI cumple ahora aquella promesa, después de cinco siglos.

ACTOS DE DESPEDIDA EN ROMA

La historia de esta restitución comienza hace algún tiempo, el día en que un joven sacerdote católico del Secretariado para la Unión de los Cristianos, llamado Duprey, lee en una publicación griega estas palabras del Vicario General de la Iglesia ortodoxa griega: «Si es cierto que los católicos nutren buenas intenciones, ¿por qué no nos restituyen la reliquia de la cabeza de San Andrés, que la dimos en custodia para salvarla de los turcos?». El padre Duprey habló al Papa Roncalli, y el buen Juan XXIII se mostró bien dispuesto, hasta el punto de aconsejar al padre Duprey a que animara al Metropolitano de Patras para que formulase una petición oficial. Salvados los trámites oficiales, la cabeza de San Andrés será transportada en un avión

desde Flumicino a Patras el próximo sábado. La reliquia será portada por una comisión especial del Vaticano, que estará presidida por el cardenal Bea y que quizá permanezca algunos días en Grecia en conversaciones iniciales de un diálogo ecuménico entre la Iglesia católica y la ortodoxa griega que, como se sabe, es la comunidad ortodoxa menos dispuesta a escuchar las invitaciones unionísticas de la Iglesia de Roma y la única que desertó de la Conferencia Panortodoxa convocada por el Patriarca Atenágoras para examinar las posibilidades de aproximación entre ambas confesiones cristianas.

La cabeza de San Andrés recibirá en el templo que lleva el nombre de San Andrés del Valle cultos extraordinarios antes de salir de la Ciudad Eterna. Actualmente se conserva en la basílica vaticana, pero el Papa ha querido que las ceremonias se celebren en el más prestigioso templo de los varios que en Roma están dedicados al culto del hermano de Pedro. El cardenal Marella, arcepreste de San Pedro, confiará la reliquia al cardenal Traglia, titular de San Andrés del Valle, y del miércoles al sábado, varios príncipes de la Iglesia intervendrán en las ceremonias. El Patriarca de Venecia, cardenal Urbani, expondrá ante la cabeza de San Andrés los lazos de unión que perduran entre el Oriente y el Occidente cristianos y, en días sucesivos, hablará el cardenal Ruffini y el decano del Sacro Colegio, cardenal Tisserant. Pedro VI portará la reliquia en la procesión que se celebrará en la basílica de San Pedro.

PROFUNDO SIGNIFICADO UNIONISTICO

Pablo VI ha atribuido a la restitución un profundo significado unionístico. Cuando el día 23 de junio, el Papa Montini dio a los cardenales el gran anuncio de la restitución de la reliquia de San Andrés como un hecho más en el camino de unión abierto con su brazo al Patriarca Atenágoras, pronunció estas esperanzadoras palabras: «Daremos a este acto el aspecto religioso conveniente, enviando a Patras una Misión especial portadora de la sagrada reliquia, después que los padres conciliares la hayan venerado, rogando al Señor que la fraternidad apostólica de Pedro y Andrés florezca en la comunión de la fe y de la caridad de la Santa Iglesia que de ellos deriva.»

Esto vehemente deseo del Papa Montini han visto abrirse ante ellos la luz de la esperanza. Los ortodoxos griegos han recibido con júbilo y con emoción la noticia del gesto de Pablo VI y la

Iglesia ortodoxa griega se ha apresurado a manifestar su propósito de asistir a la Conferencia Panortodoxa convocada esta vez en Rodas por el Patriarca Ecueménico Atenágoras. Y voces cada vez más insistentes afirman que al viejo Patriarca que abrazó en Jerusalén al sucesor de Pedro, Pontífice Romano Pablo VI, vendrá a Roma a devolver al Papa la visita que éste hizo al Oriente. Se habla también en el Vaticano de la posibilidad de un próximo envío de observadores ortodoxos griegos al Concilio y seguramente tales observadores estarán presentes cuando los padres conciliares examinen el esquema «De Ecueménismo» y el que se refiere a las Iglesias orientales. Todas estas esperanzadoras noticias confluyen gozosamente para señalar un profundo sentido ecuménico al Pontificado todavía breve, pero ya fecundísimo, del Papa Montini.

Jaime CAMPANY

Fallecimiento de dos padres conciliares

Monseñor Josef Gawlina, arzobispo titular de Nadytus, antiguo vicario general del Ejército polaco, ha fallecido repentinamente a la edad de setenta y dos años. Formaba parte de la Comisión de los Obispos y del gobierno de la diócesis.

Monseñor Gawlina fue designado obispo titular de Mariamme y capellán del Ejército polaco en 1933. Durante la guerra continuó prestando sus servicios en el cuerpo expedicionario polaco que participó en la campaña de Italia. En 1951 fue nombrado arzobispo titular de Nadytus, ocupando el cargo de rector del Colegio de San Estanislao, de Roma, ciudad en la que se encontraba residiendo desde el final de la guerra.

Horas después falleció monseñor Lemone Nigris, arzobispo titular de Filippi y secretario general de la Obra de la Propagación de la Fe. Tenía ochenta años de edad.

Mejoría del cardenal McIntyre

El cardenal James Francis McIntyre, de Los Angeles, ha abandonado el hospital, una semana después de sufrir un colapso en la ceremonia inaugural de la tercera sesión del Concilio.

Uno de los secretarios del cardenal ha declarado que el prelado, que tiene setenta y ocho años de edad, se había instalado de nuevo en el Colegio Pontificio Norteamericano, en donde se encuentra siempre que viene a Roma,

TSHOMBE: ESTAMOS DECIDIDOS A RESTABLECER EL ORDEN EN EL CONGO

NUESTRO PAIS ES SOBERANO Y NO TIENE QUE RECIBIR LECCIONES DE NADIE

EL PRIMER MINISTRO CONGOLEÑO HA SIDO RECIBIDO CON GRANDES MUESTRAS DE ADHESION EN KATANGA

NAIROBI. — «Estamos dispuestos a aportar nuestra colaboración a la Comisión que se trasladará a nuestro país, en la medida en que dicha Comisión respete los principios de la Carta de la Organización para la Unidad Africana, en la que se determina la no-intervención en nuestros asuntos interiores», ha declarado ayer noche el primer ministro congoleño, Moïse Tshombe, en el curso de una conferencia de Prensa, al término de la reunión de la Comisión «ad hoc» sobre el Congo, celebrada en Nairobi.

El jefe del Gobierno congoleño puso como segunda condición el que la Comisión para la Reconciliación Nacional para el Congo, habrá de ayudar, igualmente, a su Gobierno en su tarea de llevar a cabo la reconciliación nacional, conforme se ha encargado.

Tshombe declaró, por otra parte, que si la Comisión de la OUA, con sede en Nairobi, decidía recibir un representante de la rebelión congoleña contravendría a las disposiciones de la Carta de la Organización. Y agregó: «Estamos decididos a restablecer el orden en el Congo. Los rebeldes continúan en su rebeldía. Nuestro país es soberano y no tiene que recibir lecciones de nadie». (Efe.)

Tshombe, en Elisabethville

ELISABETHVILLE (Congo).—El jefe del Gobierno congoleño, Moïse Tshombe, ha sido recibido con grandes muestras de adhesión en la ex capital del Estado secesionista de Katanga que acudillaba.

Tshombe llegó por vía aérea de Nairobi, donde había asistido a la Conferencia de reconciliación congoleña organizada por la Organización de Estados Africanos.

Unos mil africanos le aclamaban frenéticamente. Tshombe descendió de su automóvil y subió a una silla de manos, llevada por seis hombres, penetrando así, lentamente, hasta el centro de Elisabethville. (Efe.)

Burundi, dispuesto a reconciliarse con el Congo

NAIROBI. — Antes de salir de Nairobi, Mbazamutina, ministro de Asuntos Exteriores de Burundi, ha manifestado que se siente satisfecho de los resultados obtenidos por la Comisión «ad hoc» sobre el Congo, «aunque no ha sido abordado realmente el problema fundamental de la reconciliación».

El ministro ha indicado que su Gobierno preparará, con destino a la Comisión, el «dossier» de sus relaciones con el Congo.

«Burundi —dijo— jamás ha ayudado a la rebelión congoleña. Solamente ha concedido una humanitaria ayuda a los refugiados.»

Estima que «todo el mal del Congo proviene de la intervención extranjera».

«Burundi —ha señalado el ministro— está dispuesto a reconciliarse con el Congo si el Gobierno de Leopoldville manifiesta ideas de buena voluntad.»

Por su parte, Ganao, ministro de Asuntos Exteriores del Congo-Brazzaville, se ha limitado a declarar que espera con impaciencia la llegada de la Comisión a Brazzaville, con el fin de que pueda juzgar la situación sobre el te-

reno, sin necesidad de tener en cuenta tan sólo los informes que puedan llegarle a través de terceros. (Efe.)

La Comisión de la OUA visitará Leopoldville, Brazzaville y Burundi

NAIROBI.—La Comisión que estudia el problema del Congo, nombrada por la Organización para la Unidad Africana, ha decidido visitar Leopoldville, Brazzaville y Burundi.

El anuncio ha sido hecho por Jomo Kenyatta, primer ministro de Kenia.

El primer ministro, Tshombe, ha afirmado que tanto Burundi —al Este— como Brazzaville, al Noroeste, han sido fuentes de la subversión.

La Comisión está integrada por representantes de Guinea, Gambia, Nigeria, Alto Volta, Túnez, Etiopía, la RAO, Somalia y el Camerún. No se sabe si Tshombe acompañará a la Comisión en su visita. (Efe.)

ARGELIA: ABSTENCION ELECTORAL PARA EXPRESAR LA OPOSICION

NO OBSTANTE, BEN BELLA HA LOGRADO SITUAR EN EL PARLAMENTO A 138 INCONDICIONALES

ARGEL. — El régimen de Ben Bella ha salido fortalecido de la reciente consulta electoral, que ha colocado en el nuevo Parlamento a 138 de sus incondicionales, reduciendo la representación europea a un solo escaño.

Focos principales de oposición

Los resultados de las elecciones legislativas en los departamentos de Argel y de la Saoura, confirman las impresiones recogidas anteriormente: la oposición al Gobierno, que se ha expresado por medio de la abstención, como era el deseo del frente de fuerzas socialistas, se sitúa geográficamente de modo similar al del año pasado: oposición fuerte en la gran Kabília, donde operan todavía los hombres de Ait Ahmed; sigue Argel, donde la burguesía mercantil permanece hostil a las opciones socialistas del

régimen de Ben Bella; fuerte oposición también en Constantina, aquejada de paro y agitada por las guerrillas de Hassani Mussa y Mohamed Budiaj; por fin, oposición asimismo en Stif, patria chica de Ferhat Abbas, ex presidente de la Asamblea Nacional, quien se encuentra actualmente confinado en su domicilio. (Efe.)

Misión marroquí, a Pekín

RABAT (Del corresponsal de Efe). — El príncipe Mulay Abdellah, hermano de Hassan II, saldrá el próximo día 26 para Pekín, donde representará al Soberano en las fiestas de la revolución china popular, el 1 de octubre.

El Monarca recibió en audiencia a su hermano para confiarle tal misión.

Una importante Delegación acompañará al príncipe en su viaje.

SUKARNO, INSTIGADOR DE LOS DISTURBIOS RACIALES DE SINGAPUR

EL PRIMER MINISTRO MALAYO ACUSA AL PRESIDENTE INDONESIA

SINGAPUR.—Las pérdidas indonesias sufridas durante su confrontación militar con Malasia son cinco veces más elevadas que las de las tropas malayas y de sus aliados británicos, según declaró el domingo el primer ministro Tengu Abdul Rahman.

Durante una reunión política, Rahman dijo que los indonesios habían sufrido importantes pérdidas durante los encuentros efectuados entre guerrilleros y las fuerzas de seguridad de Borneo y en la península malaya.

Rahman acusó al Presidente Sukarno de haber sido el instigador de los disturbios raciales ocurridos en Singapur: «Estos desórdenes son obra suya y tengo pruebas de ello», dijo.

Abdul Rahman dijo también que agentes indonesios habían pagado a delincuentes chinos y malayos para que provocasen disturbios, que se habían producido por dos veces en dos meses, causando la muerte de 39 personas. (Efe.)

Se rinde un paracaidista indonesio

KUALA LUMPUR.—Un paracaidista indonesio, armado y con uniforme verde de camuflaje, se ha rendido en la localidad de Kepong, situado a unos 25 kilómetros de Labis, según informa la Policía malaya.

Con éste ya son cincuenta los indonesios hechos prisioneros desde que se produjo el lanzamiento de paracaidistas el 2 de septiembre. Otros 18 han sido abatidos en combate. (Efe.)

Nueva reunión de los dirigentes laosianos

PARIS.—Los dirigentes de las tres facciones laosianas se han reunido oficialmente para tratar de allanar sus diferencias y fijar una base de negociación para una

conferencia internacional que trate de la discutida neutralidad de Laos.

El jefe del Gobierno, príncipe Suvanna Fuma, neutralista; su hermano, el príncipe Sufanuyong, dirigente procomunista del Pathet Lao, y el primo de ambos, príncipe Bun Um, dirigente de la facción derechista, comenzaron sus conversaciones en el castillo de Saint Cloud, cerca de París.

El príncipe Suvanna Fuma, en una alocución solicitó de todas las facciones olvidasen sus diferencias, a fin de que Laos deje de ser objeto de forcejeo internacional. El príncipe neutralista solicitó unir los esfuerzos de las tres facciones para derribar las barreras que se oponen a la reconciliación y a la convocatoria de una nueva Conferencia de 14 naciones que garantice la soberanía, independencia y neutralidad de Laos.

Una vez restaurada la paz en Laos, un Gobierno de unión nacional y la nación se dedicarán totalmente a la tarea de reconstrucción y desarrollo.

Ayuda soviética, norteamericana e inglesa al plan de defensa indio

NUEVA DELHI.—El ministro indio de Defensa, Y. B. Chavan, ha manifestado ante el Parlamento que la Unión Soviética, los Estados Unidos y Gran Bretaña han acordado prestar a la India una ayuda importante como colaboración en su plan quinquenal de defensa.

Chavan ha especificado que su acuerdo con Rusia se refiere a la adquisición de «cierto número de reactores de combate Mig» y el aprovisionamiento de planta de montaje de dichos aviones. El Gobierno soviético proporcionará a la India, además, «cierto número de carros de combate ligeros»; asimismo se ha firmado un contrato para el abastecimiento de 20 helicópteros.

El Gobierno norteamericano ha acordado la concesión inmediata de un crédito de defensa de 10 millones de dólares (seiscientos millones de pesetas) y un ulterior crédito de 50 millones de dólares (tres millones de pesetas) durante el año fiscal de 1965. Los Estados Unidos prestarán a la India asistencia militar, cuyo valor no es posible establecer.

Por último, el ministro de Defensa ha hecho saber que Gran Bretaña se ha comprometido a prestar ayuda financiera para la reconstrucción de muelles portuarios en Bombay y para la construcción de tres fragatas tipo «Leander». (Efe.)

APORTACION DE LOS SATELITES «ECO I Y II»

NO ES EXACTA LA SITUACION DE LAS BERMUDAS EN LAS CARTAS GEOGRAFICAS

WASHINGTON. — Los satélites norteamericanos «Eco I» y «Eco II» han permitido comprobar que las islas Bermudas se encuentran situadas 67 metros más al Norte y 32 metros más hacia el Oeste de lo que indican todas las cartas geográficas.

Este descubrimiento ha sido anunciado por los Servicios Geodésicos norteamericanos, después de tres meses de intenso trabajo de investigación y estudio de los datos enviados por los citados satélites. (Efe.)



LA SEÑORITA

PILAR TRIVIÑO BARREIRO

FUNCIONARIA DE LA ORGANIZACION SINDICAL, MEDALLA DE LA VIEJA GUARDIA Y MEDALLA DE ORO DE LA ORDEN DE CISNEROS

FALLECIO CRISTIANAMENTE EN ACCIDENTE, EN VILLALPANDO (ZAMORA), EL DIA 9 DE SEPTIEMBRE DE 1964

E. P. D.

EL SERVICIO NACIONAL DE ENCUADRAMIENTO Y COLOCACION DE LA ORGANIZACION SINDICAL

RUEGA una oración por su alma.

El funeral por su eterno descanso se celebrará el día 23, miércoles, a las doce, en la iglesia de los Padres Capuchinos de Jesús de Medinaceli.

HA CONCLUIDO LA HUELGA GENERAL EN SAIGON

SESENTA Y CUATRO COMUNISTAS MUERTOS Y TRECE CAPTURADOS EN UNA EMBOSCADA

Algunos prisioneros han sido identificados como pertenecientes a las fuerzas regulares de Vietnam del Norte

SAIGON.—Una huelga general que ha paralizado los servicios de electricidad, agua, transportes, y comunicaciones de esta capital ha finalizado ayer tarde y los obreros han recibido órdenes de reintegrarse al trabajo.

La huelga, que afectaba a unos 60.000 trabajadores, y cuya duración se había fijado en cuarenta y ocho horas, había sido convocada como protesta por la prohibición gubernamental de que se celebraran huelgas durante el estado de emergencia.

Con la noticia de la solución del conflicto huelguístico, se reciben informes de que las fuerzas gubernamentales han logrado otra victoria importante contra los rebeldes comunistas que se infiltran del Vietnam del Norte.

En una acción coordinada en que intervinieron fuerzas del Ejército con artillería, unidades navales y aéreas, las fuerzas survietnamitas dieron muerte a 64 guerrilleros y aprisionaron a 13.

Fuentes militares norteamericanas informaron que los comunistas, con fuerzas calculadas de dos compañías, fueron descubiertos cuando se infiltraban a través de la zona desmilitarizada del paralelo 17 hace tres días. Se preparó una emboscada, en que cayeron los guerrilleros, a unos ocho kilómetros de la localidad de Quang Tri. Las pérdidas gubernamentales fueron escasas.

En el combate de Quang Tri, según un portavoz gubernamental, las fuerzas comunistas fueron primeramente entretenidas por fuerzas de contención y luego atacadas por tres partes con apoyo de dos cazabombarderos y seis camiones blindados armados con ametralladoras pesadas. Según fuentes militares norteamericanas, el número de muertos de los comunistas posiblemente es mayor, ya que aún se procede a retirar cadáveres de los arrozales.

Las primeras informaciones indican que algunos de los comunistas han sido identificados como pertenecientes a las fuerzas regulares del Vietnam del Norte.

Otras informaciones dicen que los estudiantes se han apoderado de la ciudad de Qui Nhon, desde cuya emisora de radio han manifestado que preconizan la constitución de un «Comité de Salvación Nacional» (Efe.)

No habrá medidas de represalia norteamericanas

WASHINGTON.—El Presidente Johnson ha declarado, en el transcurso de una conferencia de Prensa en Washington, que no se to-

marán medidas de represalia a consecuencia de los últimos incidentes del golfo de Tonkin hasta que no se tenga una completa información del suceso, en el que están mezclados algunos navíos de guerra norteamericanos y otros barcos no identificados.

Johnson se negó a comentar las noticias publicadas por la agencia Tass, según las cuales tres barcos no identificados fueron hundidos durante el incidente, e indicó en forma tajante que no había visto las mencionadas informaciones.

Advertencia soviética a Estados Unidos

MOSCU.—La Unión Soviética ha advertido que la «interferencia» de los Estados Unidos en Vietnam puede acarrear «muy peligrosas consecuencias» y ha solicitado que se acaben las patrullas navales norteamericanas en el golfo de Tonkin.

En su primera declaración oficial sobre el incidente ocurrido el pasado día 18 entre fuerzas navales norteamericanas y comunistas frente a la costa de Vietnam del Norte, la agencia Tass dice:

«Las acciones provocativas de los militares norteamericanos en el golfo de Tonkin son categóricamente denunciadas en los círculos autorizados de la Unión Soviética, los cuales advierten que la interferencia norteamericana en asuntos del pueblo vietnamita puede acarrear muy peligrosas consecuencias, cuya entera responsabilidad corresponderá a los Estados Unidos.» (Efe.)

GOLPE DE ESTADO DESARTICULADO EN BOLIVIA

(Continuación de la página 1)

pasado domingo se eleva a ochenta, según se informa en fuente oficial.

Siles Zuazo, ex Presidente de la República y ex vicepresidente del partido gubernamental Movimiento Nacional Revolucionario, del que se sospecha fuera a ser el jefe de la Junta que habría de sustituir al actual Gobierno, se encuentra detenido en un cuartel del Ejército.

Se informa también que entre las personas detenidas figuran Jorge Flores Arias, diputado del Partido Revolucionario de la Izquierda Nacional (PRIN), y Jorge Bedregal, militante de ese mismo partido.

Según la misma fuente informativa los detenidos pertenecen la mayor parte, bien al PRIN o bien a Falange Socialista Boliviana, las dos Organizaciones que se cree son el origen de la conjura.

Por otra parte, se informa asimismo de fuente oficial que todas las personas detenidas serán juzgadas por los Tribunales de Jus-

ticia y que un grupo de 45, entre ellas Siles Zuazo, serán exiliados al Paraguay.

La milicia del partido gubernamental Movimiento Nacional Revolucionario ha proclamado la movilización general y sus efectivos han comenzado a patrullar por las calles de La Paz, donde, no obstante, reina una calma completa. (Efe.)

Juan Lechín, también detenido

Entre los detenidos figura el vicepresidente de la República, Juan Lechín.

Mientras tanto, prosigue la huelga de 2.000 mineros de las explotaciones gubernamentales de estaño de Huanuni, que reclaman por cuestiones de clasificación laboral. Los huelguistas tienen en su poder cuatro rehenes.

En fuentes oficiales se ha desmentido como faltas de fundamento las informaciones de que la actual situación pueda tener repercusiones en la anunciada visita del general De Gaulle.

El Congreso boliviano celebrará una sesión extraordinaria durante el día de hoy para ratificar el estado de sitio, de ámbito nacional, declarado ayer por el Gobierno, según informa el ministro de Justicia, Ciro Humboldt Barrero. (Efe.)

Toque de queda en el país

LA PAZ (Bolivia).—Se ha impuesto un toque de queda riguroso en toda Bolivia, desde las once de la noche al amanecer, a consecuencia de la conjura para derrocar al Presidente Víctor Paz Estenssoro, cuyo descubrimiento y fracaso anunció el Gobierno.

Han sido prohibidas toda clase de reuniones y manifestaciones, habiéndose anunciado en la Policía que tales acciones son meramente preventivas, hasta que se informe oficialmente que la paz reina en todo el país.

Los rumores de que los guerrilleros han lanzado operaciones de gran envergadura en la zona de Santa Cruz han sido desmentidos en círculos militares.

El ministro de Justicia, Ciro Humboldt Barrero, ha informado que unos 80 políticos y miembros de partidos izquierdistas han sido detenidos. Según un portavoz del ministerio del Interior, los dirigentes detenidos serán deportados al Paraguay.

Actividad de las guerrillas izquierdistas

LA PAZ.—El Gobierno ha anunciado que las guerrillas izquierdistas han iniciado las operaciones militares con objeto de derrocar al Gobierno.

Un anuncio del Gobierno dice que las guerrillas socialistas operan en el departamento de Santa Cruz, en la parte oriental del país, cerca de la frontera con Brasil.

CHINA ROJA ES EL MAYOR PELIGRO PARA EL COMUNISMO

ESTA CURIOSA AFIRMACION ESTA CONTENIDA EN LA DECLARACION CONJUNTA BULGARO-GERMANO ORIENTAL

SOFIA.—El secretario del partido comunista germano-oriental, Walter Ulbricht, y el jefe del partido comunista búlgaro, Boss Todor Zhivkov, se han puesto de acuerdo en que la China comunista constituye el mayor peligro para el movimiento comunista y las aspiraciones de los revanchistas alemanes un peligro para la paz en Europa.

Todo ello, junto con los «círculos militantes del imperialismo norteamericano en su política contra Cuba» constituye el meollo de una declaración que ambos gerifaltes rojos han firmado en la capital búlgara, al término de la visita que Ulbricht ha realizado a Bulgaria. (Efe.)

Maniobras militares de signatarios del Pacto de Varsovia

SOFIA.—Entre los pasados días 15 a 20 de este mes se han llevado a cabo maniobras comunes entre las fuerzas soviéticas, rumanas y búlgaras, según informa la agencia telegráfica búlgara, precisándose que estos ejercicios han sido realizados de acuerdo con el plan de preparación militar de las fuerzas del Pacto de Varsovia.

Las maniobras han sido dirigidas por el general Dobri Yurof, ministro búlgaro de Defensa. (Efe.)

SEPARACION DE DOS NIÑOS SIAMESES

ESTABAN UNIDOS POR EL ABDOMEN

CHICAGO.—Tres horas y media ha durado la operación quirúrgica mediante la cual han sido separados dos niños siameses, en un hospital de esta ciudad.

Un representante del hospital ha manifestado que los niños, hijos de una mujer de veintinueve años, se encuentran perfectamente. Antes de la operación estaban unidos por el abdomen. (Efe.)

HA MUERTO GROTEWOHL, PRIMER MINISTRO DE ALEMANIA ROJA

BERLIN ORIENTAL.—El primer ministro de la Alemania oriental, Otto Grotewohl, ha muerto, ha anunciado una agencia de noticias del Este de Alemania.

La sucesión de Otto Grotewohl—que acaba de fallecer—a la presidencia del Consejo de Gobierno de Pankow no parece haber planteado grandes problemas políticos. Seguramente será Willy Stoph, «presidente del Consejo en ejercicio» desde hace algunos años el designado para la presidencia del Consejo.

IV SALON INFORMATIVO DE MATERIAL DE OFICINA S.I.M.O.

Del 26 de Septiembre al 6 de Octubre de 1964

hispano olivetti

se complace en comunicar a su distinguida clientela su presencia en dicha exposición en la que exhibirá todas sus máquinas para la mecanización de oficinas y presentará las últimas novedades de la producción OLIVETTI

PALACIO DE EXPOSICIONES DEL RETIRO PABELLON N.º 1 (PALACIO DE CRISTAL)

Informes e invitaciones:

COMERCIAL MECANOGRÁFICA, S.A.
Avda. José Antonio, 30 - Tel. 222 46 40
MADRID-13

Un nieto de Hiro-Hito camarero en la Olimpiada

TOKIO.—El nieto del Emperador Hirohito trabajará como camarero en el restaurante de la Ciudad Olímpica, con un sueldo de 700 yens (alrededor de 96 pesetas) al día.

Nobuhiko Higashikuni, estudiante de la Universidad, que cuenta diecinueve años, ha manifestado al aceptar el empleo que aunque nunca ha trabajado antes en este tipo de actividad, espera no romper ningún plato. (Efe.)

MOMENTO DE LA ECONOMIA ESPAÑOLA EN EL ESTUDIO DE LA OCDE

El estudio que la OCDE consagra al examen de la economía española, según es preceptivo que lo hagan anualmente con la de todos los países miembros, recoge con ese desapasionamiento que es ya característico de los trabajos de dicha Organización, la evolución reciente de nuestro acontecer económico y las posibles vías que pueden seguirse para continuar la trayectoria de crecimiento que en el mismo se advierte y que en el estudio que comentamos se reseña con toda fidelidad.

Por lo que se refiere a las conclusiones, que es la parte del documento que en mayor medida ha divulgado la Prensa y que en realidad constituye un resumen de cuanto en el mismo se expone, las encontramos, pese a algunas consideraciones demasiado vagas y subjetivas, pero que también en el fondo nos parecen acertadas, como perfectamente aceptables y ajustadas a unos criterios dignos de consideración.

En realidad, para los lectores que hayan seguido en estos últimos tiempos la línea de nuestras campañas, referidas a la evolución económica, los criterios contenidos en

Política agraria-La industria-Comercialización de los productos agrícolas

las conclusiones del estudio de la OCDE no les habrán sonado a nuevo, dado que vienen a ser los mismos que hemos sustentado por considerarlos como los más ventajosos para el conjunto económico nacional.

POLITICA AGRARIA

Así, por lo que a la política agraria se refiere, y coincidiendo en un todo con lo que no hace todavía un mes hemos expuesto en estas columnas, el documento que comentamos, si bien indica la necesidad de un sostenimiento de los precios agrícolas como medio de resolver a corto plazo los problemas perentorios del sector, indica que, a

largo plazo, la solución no es otra que la de conseguir una elevación de la productividad; es decir, la consecución de esa situación agrícola que nosotros hemos designado como "de mayor producción con menos hombres", ya que el desnivel que existe entre ese 27 por 100 que la renta agraria representa en el conjunto de la renta nacional y el 40 por 100 del total de la población activa empleada en el sector, sólo puede ser salvado con un acrecentamiento de las producciones en paralelo con una liberalización de fuerzas de trabajo que pasen a engrosar los efectivos de las restantes actividades.

Como el estudio de la OCDE se refiere a hechos recientes, no indica, ni tiene por qué hacerlo, cuál ha sido la dirección seguida por nuestro país en este problema que comentamos, pero bueno será recordar que, en los últimos veinte años, la agricultura española ha incrementado su producción global en un 24 por 100, aproximadamente, al mismo tiempo que ha disminuido sus efectivos laborales en más de 800.000 personas. Por otra parte, conviene poner de manifiesto que, en las previsiones establecidas en el Plan de Desarrollo, se estima conveniente la continuidad de dicha trayectoria, ya que indica que de 1962 a 1967, la población activa agraria ha de disminuir en la cifra de 340.000 individuos, hecho que ha de ir en paralelo con una continuidad en el crecimiento de las producciones.

LA INDUSTRIA

Por lo que se refiere a la industria, también encontramos perfectamente válida la

afirmación contenida en el estudio de que "el desarrollo de la economía es, ante todo, el desarrollo industrial". Esta idea de la expansión fabril como motor del desarrollo, no sólo no se opone a la anterior de la elevación agraria, sino que es absolutamente complementaria con ella; esto es, que de no simultanearse, sería absolutamente imposible la consecución de ninguna de las dos.

El hecho es evidente por muy diversas razones: desde el punto de vista del elemento humano, sólo esa elevación agraria liberadora de fuerzas de trabajo, puede proporcionar los contingentes laborales que la industria necesita para su expansión, constituyendo, además, esta movilidad, uno de los supuestos básicos para la elevación económica y social del mundo laboral español. Desde el punto de vista de los medios materiales, si sólo una agricultura de mayor índice productivo puede mejorar las condiciones del conjunto de la población, tanto agraria como no agraria, también sólo una industria potente puede suministrar al campo en cantidad, calidad y precios aceptables, el conjunto de elementos básicos (tractores, maquinaria, abonos, etc.) que toda agricultura eficiente tiene necesidad de adquirir para elevar su perfección.

COMERCIALIZACION DE LOS PRODUCTOS AGRARIOS

Otros aspectos muy dignos de comentario tiene el estudio de la OCDE, tales como el de la comercialización de los productos agrarios, la cualidad de elemento equilibrador que se otorga a las actividades de la construcción, las orientaciones que se señalan respecto al sector exterior, etc., pero creemos que el nudo del problema de la economía española reside en los puntos que hemos señalado y que son, en realidad, los que con mayor vigor está acometiendo nuestra política económica en su intento, ya con muy felices resultados, de aunar el perfeccionamiento económico con la elevación social.

REUNION DE MINISTROS DE AGRICULTURA DEL MC PARA UNIFICAR LOS PRECIOS DE LOS CEREALES

"HABRA QUE ESPERAR A LAS ELECCIONES BRITANICAS PARA ESTUDIAR LA COOPERACION EUROPEA", DECLARA SCHROEDER

BRUSELAS.—Los ministros de Agricultura del Mercado Común se han reunido en Bruselas para celebrar una sesión de dos días, haciéndose cargo nuevamente de los expedientes que han estado dormidos desde el mes de julio.

El Consejo, presidido por el secretario de Estado de Agricultura de la Alemania Federal —que hoy será reemplazado por el ministro Werner Schwarz—, ha comenzado las deliberaciones por los problemas menos acuciantes, antes de abordar la cuestión principal de la Europa "verde": La unificación de los precios de los cereales.

Como es sabido la coordinación para los precios de los cereales es el objetivo del vice presidente de la Comisión del Mercado Común, Sicco Mansholt, quien incluso dio su nombre al plan, por el cual la Alemania Federal se opone a los demás miembros de la Organización. (Efe.)

Schroeder apoya la inclusión de Gran Bretaña

BONN.—El ministro de Asuntos Exteriores de la Alemania occidental, doctor Gerhard Schroeder, en una entrevista que acaba de publicarse declaró que las prometidas nuevas propuestas para la cooperación europea serían anunciadas poco después de celebrarse las elecciones británicas en el próximo mes.

Según el periódico "Die Welt", el doctor Schroeder declaró: "Estamos esperando por Gran Bretaña. Las circunstancias son tales que nos inclinamos a creer que la posición británica se aclarará."

Se cree que el doctor Schroeder pertenece al grupo "pro Atlántico" en el Gobierno que apoya la inclusión de Gran Bretaña en el Mercado Común y en una unión política europea. (Efe.)

Nueva amenaza para Italia: la contracción

ROMA.—Mientras lucha, con ciertos resultados alentadores, contra la inflación, el Gobierno de Moro (centro-izquierda con participación socialista), se va perfilando una nueva amenaza contra la economía del país, la contracción. Según datos publicados por el Instituto de Estudios de la Coyuntura, en los seis primeros meses de este año, el índice de la producción industrial ha bajado en un 5,6 por 100, frente a un aumento del 5,3 por 100 en el correspondiente período de 1963.

El Gobierno estudia una serie de medidas para luchar contra la crisis que afecta especialmente a la construcción y que amenaza con provocar perturbaciones sociales este invierno caso de no ser conjurada. También una tendencia se va abriendo paso en los medios de la mayoría gubernamental para aplazar hasta la primavera próxima las elecciones municipales que deberían tener lugar en principio en noviembre.

POLITICA DE RENTAS

Es indudable que el problema de las alzas de precios se ha convertido, como consecuencia de las tensiones inflacionistas, que de forma más o menos acentuada se vienen observando en gran número de países, en una de las preocupaciones más graves de nuestro tiempo. El hecho obedece, en primer lugar, a que toda elevación de los precios provoca, desde el punto de vista social, un transvase de rentas injusto y nada deseable, dado que, en términos generales, la inflación constituye siempre una reducción del poder adquisitivo de los millones de hombres sujetos a ingresos impropriadamente denominados fijos, puesto que se pueden modificar, pero si poco flexibles y que sólo crecen cuando ya los precios han remontado los niveles que pudieran considerarse como módulos de equilibrio. Y no cabe olvidar que en el grupo de ingresos poco flexibles, se encuentran los enormes núcleos de asalariados.

EL ESCOLLO DEL ALZA DE PRECIOS

Pero es que, con independencia de este evidente daño social, la experiencia adquirida durante los años que siguieron a la segunda guerra mundial, ha demostrado que las alzas de precios son siempre un grave escollo para todo país que aspire a una utilización adecuada de sus recursos y a un crecimiento económico de suficiente ritmo.

La Organización de Cooperación y Desarrollo Económico (OCDE), a la que como es sabido pertenece España, ha publicado recientemente un valioso trabajo acerca de la política de precios, beneficios y otras rentas no salariales, el cual señala las directrices que, a juicio de los expertos de la Organización,

conviene seguir para mantener un desarrollo equilibrado de las economías nacionales de libre mercado, cuya libertad puede quedar distorsionada y seguir por cauces no deseables, cuando no se lleva a cabo una política económica adecuada.

Se ha podido comprobar que, para conseguir una estabilización de los precios y mantenerse después en esa línea estable, es condición previa esencial la de regular de forma conveniente el volumen de la demanda global merced a una política monetaria y presupuestaria que se adapte en cada período a las características poseídas por la economía real o de producción.

Más también se ha visto —y en ello hace especial hincapié el documento de la OCDE que comentamos— que, en determinados casos, la acción de la política presupuestaria y monetaria no es suficiente para cortar el exceso de demanda que pueda aparecer en determinados sectores, por lo que se hace también necesario, en ocasiones, tomar otro tipo de medidas.

Así, en el terreno de la oferta, debe mantenerse la flexibilidad y la capacidad de adaptación de los sectores productivos, de modo que ésta se acomode a la estructura de la demanda, sin que se produzcan alzas excesivas en costes y precios. Es decir, los factores y sectores de la producción, deben tratar de amoldarse a las circunstancias de consumo, en lugar de ser éste el que tenga que atenerse a las orientaciones de la producción.

MEDIDAS QUE PUEDEN ADOPTARSE

Entre las medidas positivas de este tipo

que pueden adoptarse y que de hecho se siguen hoy en la mayoría de los países que tratan de lograr un adecuado ritmo de desarrollo, se encuentran las orientaciones que tienden a aumentar la movilidad geográfica y profesional de las fuerzas de trabajo, las que se dirigen a la creación de puestos de trabajo en aquellas zonas o regiones de menor expansión y también todas las que tienen como finalidad reducir los monopolios, evitar las prácticas comerciales restrictivas y mejorar el mecanismo de financiación de las inversiones.

Sin embargo, en el informe de la OCDE que examinamos, se hace constar que, en muchos casos recientes, no ha bastado el mantener la demanda global a un nivel compatible con el pleno empleo, para asegurar la estabilidad de los precios. En distintos momentos y en diversos países, la estabilidad se ha visto comprometida y a veces alterada por tensiones que tenían su origen en los costes de producción. En otras palabras, lo que se ha comprobado es que no basta con conseguir un ajuste de la demanda global con las características de la producción, sino que es necesario también que ambos factores se conjuguen a un nivel de factores.

A la vista de ello y para completar las medidas generales que tienden a actuar sobre la oferta y demanda, gran número de países han seguido ya la orientación de adoptar medidas selectivas, tanto en la formación de los precios como en la de las rentas y ello en los diversos sectores y factores de la producción. Esta trayectoria es la que se conoce con el nombre de "política de rentas".



ENTIERRO DEL CAPITAN DEL «SIERRA ARANZAZU»

Los restos mortales de don Pedro de Ibárruri García, capitán del mercante «Sierra Aranzazu», a su paso por las calles de Algorta, Vizcaya, en cuyo cementerio han recibido cristiana tierra. Una multitud silenciosa y dolorida acompaña al cortejo fúnebre de este español asesinado en aguas del Caribe durante el asalto de que fue objeto el barco por lanchas de cubanos antifidelistas refugias dos en Norteamérica. El féretro iba envuelto con la bandera española. (Europa)



MINISTROS MALAYOS, EN MADRID

Momentos después de abandonar el avión que les trajo a Madrid procedentes de Nueva York, aparecen fotografiados en el aeropuerto de Barajas los ministros malayos Peter Suyin e Ismail Rahaman. (Fotografía Europa-Press.)

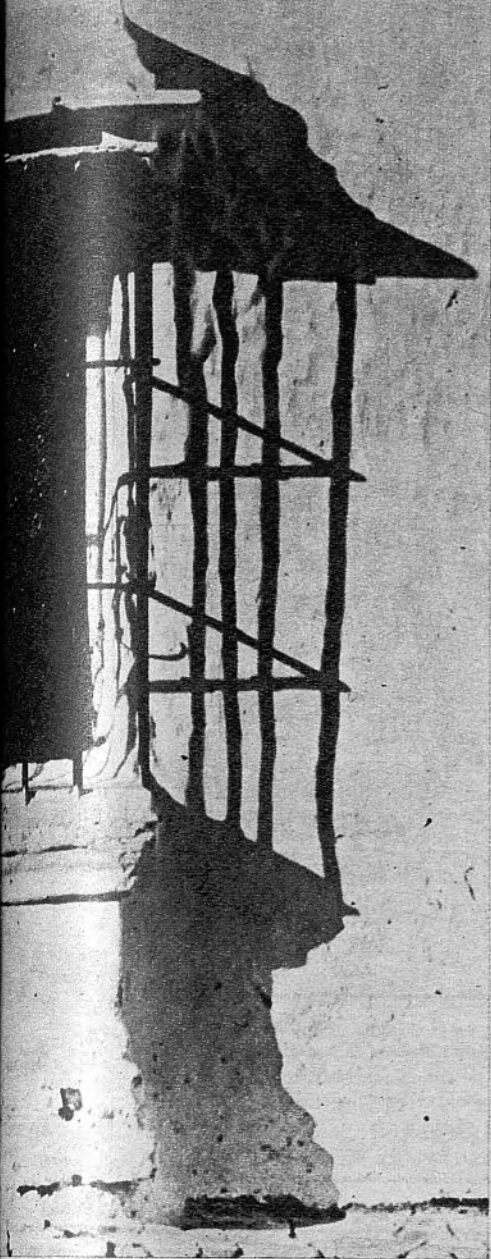


SEFERIS, EN LA CASA DE LA VILLA

George Seferis, Premio Nobel 1963, a quien dedicaba anteayer sus páginas dominicales ARRIBA, con el Alcalde de Madrid, conde de Mayalde, firma en el Libro de Honor de la Casa de la Villa, en el Ayuntamiento. (Europa.)

Ayuntamiento de Madrid

SPANIEN



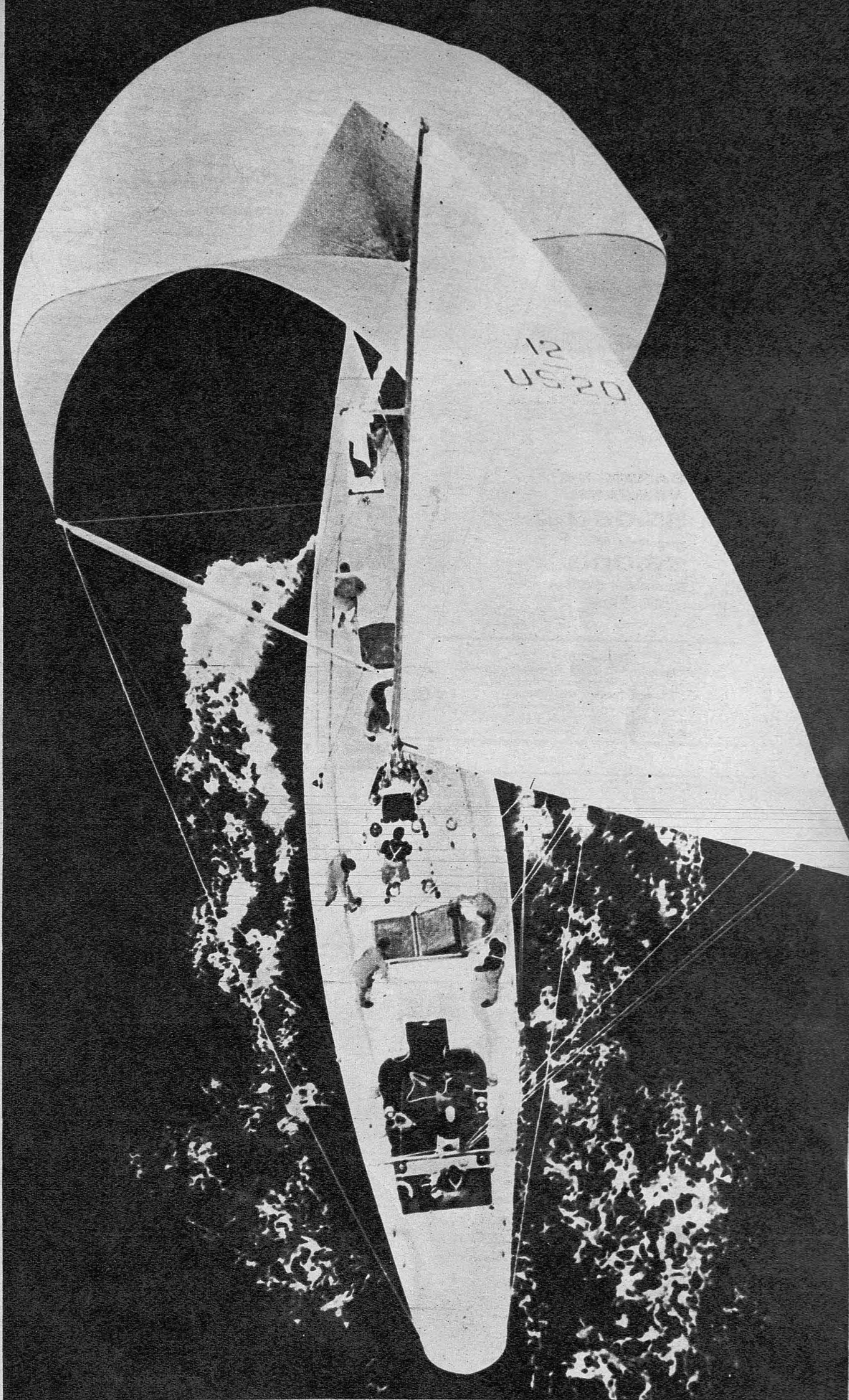
ESP. PRIMERO PREMIO

anta y tres países... a Milán a la Exposición Internacional de
es Turísticos. En una pared encalada de Gaucín, Málaga,
tada por España... conseguido el primer premio del Certamen



EVACUA

as. La fotografía... un aspecto parcial de esta tarea de rescate; en
va. disponiendo... de los vecinos de estas aldeas. Las balsas van
desmoldada... sembrar desolación y dolor. — (Foto Cifra.)



VIENTO EN POPA, A TODA VELA

Durante las pruebas de la Copa de América de yates a vela, el «Constellation» navega camino de su segunda victoria, que alcanzó el pasado día 17. Sobre cubierta, al ritmo febril que la competición exige, aparece la tripulación del yate en plena faena. La belleza de la estampa no necesita explicaciones. — (Fotografía de Cifra.)

TIENDAS

grandes facilidades

propietario: JOSE BANUS



BARRIO DE VILLAAMIL

55.000 ptas.
de entrada única +
36.000 ptas.
Mensualidad **967** ptas.
durante 10 años.



BARRIO DEL PILAR

desembolso desde
46.000 y
31.000 ptas.
Mensualidad **800** ptas.
durante 10 años.



OFICINA CENTRAL:
Monte Esquinza, 4-2.º izda. de 10 mañana a 2 tarde
y de 5 tarde a 9 noche, excepto sábado tarde.

EN EL BARRIO DEL PILAR:
final de la calle Capitán Blanco Argibay (entrada provisional
frente al número 328 de la calle Bravo Murillo).
Servicio permanente de 10 mañana a 8 tarde.

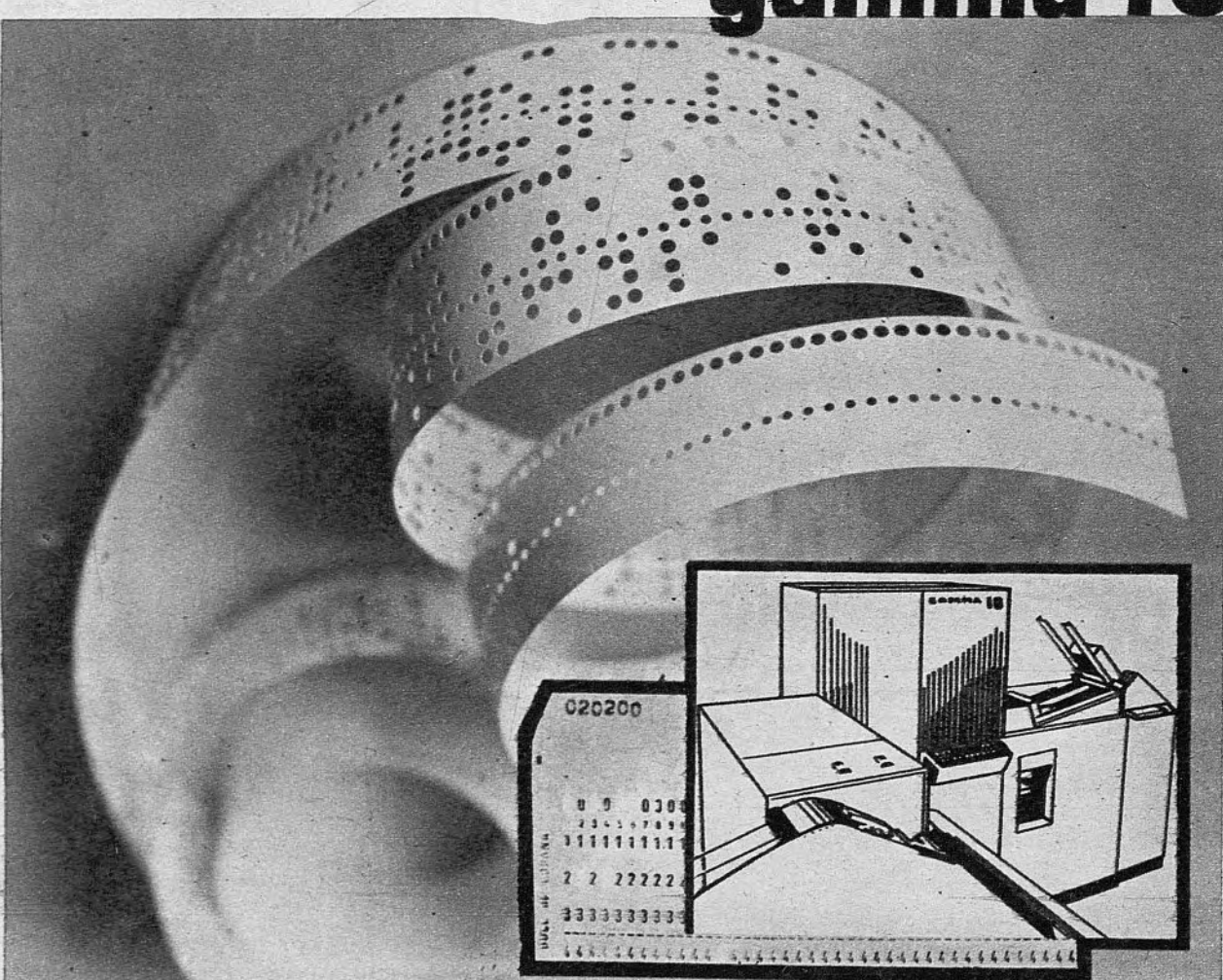
INFORMACION Y CORRESPONDENCIA

EN EL BARRIO DE VILLAAMIL:
final de la calle Villaamil (entrada junto al número 36
de la calle Francos Rodríguez). Servicio
permanente de 9 mañana a 7 tarde.

SERVICIO PERMANENTE INCLUSO DOMINGOS Y FESTIVOS EN LOS RESPECTIVOS BARRIOS.

SE VENDE EL CINE DEL BARRIO DEL PILAR

gamma 10



Nuevo ordenador electrónico • Reúne una serie de ventajas que justifican su éxito • Sus características le hacen estrictamente "funcional". Físicamente compacto: dimensiones reducidas • Sin necesidad de una instalación costosa • Basta un operador para manejarlo. Orgánicamente compacto. Conjunto electrónico de programa registrado, que trata la información deseada, tanto sobre en tarjetas como en bandas perforadas, además de los documentos impresos en CMC 7 • Posee una perfecta simultaneidad de tratamiento y de entrada y salida de la información • De una programación extremadamente sencilla, que se efectúa en un tercio de tiempo del que se necesitaban en los equipos anteriores. Económicamente compacto: El **gamma 10** ha puesto al alcance de la pequeña y mediana empresa las soluciones técnicas y las ventajas de los ordenadores electrónicos • Ha conseguido que el índice resultado precio haya alcanzado un valor difícilmente mejorable en los próximos años • Un ordenador por el precio de un equipo clásico mediano.

BULL

S. A. BULL de ESPAÑA

Avda. del Generalísimo, 74 C -
Tel. 259 82 04 - Madrid

Exhibición: hasta el 25 septiembre (excepto domingos), en la Exposición Permanente del INI - Entrada General Pardiñas, 53. Horario: mañana, de 10 a 1; tarde, de 5 a 7.

Ayuntamiento de Madrid

«EL TRATO QUE ESPAÑA DA AL TURISTA ES LA MONEDA MAS FUERTE QUE TIENE EL PAIS», (Hernán Robleto)

«En el próximo quinquenio quedará enterrada en América la leyenda negra»

«Más de dos millones de la población adulta peruana no sabe leer ni escribir»

DECLARACIONES DEL DIRECTOR GENERAL DE ALFABETIZACION DEL PERU

Don Hernán Robleto, nicaragüense, hoy residente en México, es una gran figura del hispanismo en América: entre su producción literaria —una veintena de obras— son varios los libros dedicados a España, y de éstos el más conocido: «Color y calor de España», editado en México. En España ha editado algunos, por ejemplo: «Brújulas fijas», novela laureada con el Premio Único del Club España, de México. Propietario y director del periódico «Flechas», mientras éste existió, continúa hoy en activo en el periodismo diario, en la redacción y corresponsalía de «El Universal de México», en la agencia periodística chilena «Orbe Latinoamericano» y en la A. P. I., cadena u asociación de Periódicos Independientes (de América). Sus continuos viajes por América, conocimiento directo de sus Repúblicas y amor a España, nos llevan al diálogo con él:

—España (comienza diciéndonos) reconquista por día su prestigio en América y cuenta ya con las simpatías de las masas intelectuales, obreras y campesinas. Se puede afirmar, con todo rigor, que la tan llevada y traída «leyenda negra» va desapareciendo y son los propios intelectuales de América los que se encargan de borrarla. Con el intercambio cultural que hoy se tiene y los medios que brinda la vida moderna, se puede decir que en el próximo quinquenio quedará enterrada para siempre la «leyenda negra». Ahora la lucha hispánica es contra las izquierdas comunistas, que se dan a la tarea de vituperar la España actual.

—¿Cómo juzga la actual efervescencia revolucionaria de Iberoamérica?

ARGENTINA, ENCAMINADA A UN REGIMEN PRESIDENCIALISTA

UN PROYECTO DE LEY ROBUSTECERA EXTRAORDINARIAMENTE LAS FACULTADES DEL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

BUENOS AIRES. — Un proyecto de ley sobre defensa nacional, que ha sido sometido al Parlamento bonaerense, prevé que todos los ciudadanos están obligados a prestar ayuda a las autoridades en caso de agresión del exterior, y de subversión o de cualquier otro acontecimiento grave.

Estipula el citado proyecto que incumbe al Presidente de la República, asistido por un Consejo permanente «ad hoc», el juzgar sobre la gravedad de una crisis, así como el tomar las disposiciones necesarias para afrontarla, ya inmediatamente, ya tras haber obtenido la aprobación del Parlamento a tal efecto. (Efe.)

—La tragedia de Hispanoamérica es lamentable, pero propia de los pueblos jóvenes. Ya se serenará, y le aguarda un gran porvenir. Mientras tanto, ídolos levantados, como el castro-comunismo, han caído del pedestal de las izquierdas conscientes, aunque queda todavía un histerismo en ciertos sectores juveniles, como el universitario, a mi modo de ver debido en buena parte a la exagerada inmunidad o autonomía universitaria. Una gran lenidad, justificada por mal entendidas leyes democráticas, para con la delincuencia juvenil y estudiantil, han permitido a estudiantes de Caracas y de otros muchos puntos de América hacer de sus universidades verdaderos centros de conspiración y desorden, incluso (como en el caso de Venezuela) de fabricación de armas. El sistema de la autonomía universitaria ha fallado al exagerar su inmunidad



Hernán Robleto

—¿Y qué explicación tienen, a su juicio, fenómenos recientes como el de Chile?

—Refiriéndome, no a sus resultados, sino a la temida situación que vivió toda América, en víspera de

las elecciones, le pudiera decir que en buen aparte de Iberoamérica todo esto es la consecuencia de la democracia que se ha vivido, con una libertad tan absoluta, que se ha caído en extremos que el comunismo inteligentemente ha sabido trabajar para sí. Es lo que dijo, precisamente, el editorial de ARRIBA en días pasados, cuando afirmó que el problema que actualmente se plantea a los pueblos, tanto a las viejas naciones como a las nuevas, es el de reflejar en sus instituciones la conciencia democrática de la sociedad, pero creando un orden más perfecto.

—¿Va perdiéndose Iberoamérica hoy para los Estados Unidos?

—He sido siempre, si en este punto quiere clasificarse en algún bando, un «anti-imperialista», y siendo adolescente, allá por los años doce, empuñé las armas por esta causa. Hoy hay que decir honradamente que los Estados Unidos están rectificando, aunque

no con la celeridad y la propiedad que nosotros quisiéramos. Hoy prestan ayuda económica hasta con carácter gratuito, como en los casos de Centroamérica, Colombia..., pero cometen muchos errores todavía y se empeñan frecuentemente en sostener, con fondos y armamentos a Gobiernos que no son populares.

—¿De España quiere decirnos algo?

—Varias veces he venido aquí, y mi labor hispanista es conocida. Quisiera ahora referirme al fenómeno europeo que hoy constituye el turismo español y decir que se debe no sólo a los recursos turísticos de que dispone el país, sino muy principalmente a la amabilidad española, que está muy por encima de la cortesía francesa, inglesa o europea en general. El trato y amabilidad que España da al turismo es la moneda más fuerte que tiene el país y su mayor renglón de exportación.

N. L.

HABLA EL DIRECTOR GENERAL DE ALFABETIZACION DEL PERU, A. RIVERA

El director general de Alfabetización y Educación de Adultos del Perú, don Alejandro Rivera Ramírez, participante del Seminario Iberoamericano de Alfabetización, que mañana se clausura en Madrid, en el edificio del Instituto de Cultura Hispánica, nos hace una exposición de la situación realística del Perú en materia de educación primaria de adultos, a distinción de muchos otros países sudamericanos.

TRES MILLONES DE HABITANTES QUE NO HABLAN ESPAÑOL

—El alto coeficiente de analfabetismo en el Perú: el 39,85 por 100 es el índice actual de la población mayor de diecisiete años, quiere decir que 2.100.000 de los 5.000.000 que constituyen la población adulta peruana (de más de diecisiete años), no sabe leer ni escribir. (La población total del Perú hoy es de algo más de 11 millones de habitantes.)

La explicación de esto no radica simplemente en un atraso culpable; además de las causas generales o comunes a tantos países, es nuestro indigenismo, con sus cuarenta y tantas lenguas y dialectos, la cuestión básica para entender esta situación, aunque dos sean las principales lenguas nativas: el quechua, que hablan hoy 2,5 millones de indios, y el aymara, conservado en unos 300.000 indios. Estas dos cifras, agregadas a los grupos de otras lenguas o dialectos vigentes, indican ya la existencia en un país sudamericano de millones de sus hijos que no hablan aún español y conservan vivas sus lenguas nativas.

UNA GEOGRAFIA TAMBIEN HOSTIL A LA ALFABETIZACION

—Para que se dé cuenta, el que

es ajeno al conocimiento de estas realidades, de cómo otro de los grandes obstáculos para la alfabetización masiva del Perú es su geografía hostil —la selva—, véase este solo dato: Iquitos es la capital de nuestro departamento de Loreto, que es la región o departamento de la selva, y si bien es verdad que hay comunicación directa y frecuente entre Iquitos y la capital del país —Lima—, incluso por vía aérea, el resto del departamento, que es la pura selva, ya es otra cosa... Una carta —y es lo que queríamos decir— que un maestro situado en uno de los tantos lugares de la apartada región selvática escriba, o un envío que espere, le tarda fácilmente unos cuatro meses, no por falta de comunicación Iquitos-Lima,

sino por la salida de la correspondencia de la selva a Iquitos, o viceversa. Creo que esto puede dar idea de las dificultades de nuestra programación de alfabetización.

ACTUAL ACCION ALFABETIZADORA

Hoy hay en todo el Perú un marcado acento indigenista, aunque está superada la propia terminología, pues más que de indigenismo y de hispanismo se habla de integración o incorporación. El año pasado fue proclamado allí «Año de la Alfabetización», no para marcar el tiempo de terminar una labor, sino para iniciarla por cuantos años fueran necesarios. De 350.000 analfabetos

adultos matriculados, fueron alfabetizados 151.000, mayormente en las zonas rurales y en población casi toda indígena. El plan nacional de alfabetización que se ha trazado es sexenal: ir reduciendo cada año, de 1964 a 1969, un sexto de la población adulta analfabeta, y como a la vez hay, con el aumento de la población, un sortidero anual de analfabetos por los niños que no van a la escuela, se ha programado un plan sexenal también para atender las necesidades de la población infantil de edad escolar.

El gran inconveniente de la geografía del país empieza a ser tenido en cuenta, y como primera medida, dentro de una reorganización administrativa en ejecución, se ha procedido a una descentralización, dividiendo el país en ocho regiones para la mejor atención de cada una de ellas.

LA EDUCACION, FACTOR DE UN 48 POR 100 DE LA PRODUCTIVIDAD

—La alfabetización no es un fin, sino un medio, y eso quiere decir que no puede detenerse en sólo enseñar a leer y escribir si a la vez no se capacita para una incorporación a la vida socio-económica del país.

Hoy en día los gastos de educación de un Gobierno no se consideran gastos de servicio (vale decir sin retribución), sino gastos de inversión. Modernos estudios de economistas especializados en el desarrollo económico señalan que mejorar la educación —en el rescate de la alfabetización y prestación de enseñanza en general— se traduce en el aumento de un 40 por 100 del rendimiento o productividad del trabajador.

N. L.

LOS BARCOS DE LA COMPAÑIA DEL «SIERRA ARANZAZU» SEGUIRAN LLEVANDO MERCANCIAS A CUBA

LA HABANA. — El director comercial de la compañía armadora española propietaria del barco mercante «Sierra Aranzazu», que fue ametrallado cuando se dirigía a Cuba, ha declarado que los barcos de la compañía continuarán transportando mercancías a aquella isla.

Jacobo Serraty, según el periódico «El Mundo», declaró que «co-

nociendo el carácter español se comprende que cualquier clase de coacción o amenaza ha de producir justamente el efecto contrario».

Según el periódico, Serraty manifestó que acababa de regresar de Nipe, lugar al que fue remolcado el barco, en el que no pudo dominarse el fuego hasta el viernes pasado. (Efe.)

INFORMACION DE MADRID

EL AYUNTAMIENTO Y LOS PRECIOS DE LOS ARTICULOS DE ALIMENTACION

NOTA DEL GABINETE DE PRENSA DE LA CASA DE LA VILLA

El Gabinete de Prensa del Ayuntamiento de Madrid nos remite, con el ruego de su publicación, la siguiente nota:

"El diario 'Pueblo' (17 septiembre) ha hecho requerimiento público al Alcalde de Madrid y por extensión al delegado de Salubridad y Abastos, a fin de que se manifieste ante 'el encarecimiento injustificado de los precios de algunos productos de la alimentación'. Como esta solicitud se deriva de consideraciones generales sobre el sigiloso comportamiento que en ocasiones observa la 'autoridad competente', conviene hacer constar lo siguiente:

1. Que el Ayuntamiento de Madrid y su Alcalde presidente vienen observando de modo tradicional la máxima apertura informativa o comunicabilidad con los administrados, no sólo en cumplimiento de las disposiciones legales (publicidad de las Sesiones Plenarias, períodos de información pública, Boletín del Ayuntamiento de Madrid, etc.), sino también por medios directos y personales como son las semanales conferencias de Prensa y la atención a los más variados requerimientos informativos.

El Ayuntamiento de Madrid siempre ha tenido a gala esta comunicación tan intensa como espontánea, y la prueba evidente se registra de continuo y desde muy antiguo con la presencia de la autoridad municipal en los más variados medios de información, con tal intensidad que se ha creado una figura profesional muy activa en el Periodismo: la de informador municipal.

2. En cuanto a la cuestión concreta de los precios de los artículos alimenticios, el Ayuntamiento y particularmente su Alcalde han puesto de manifiesto, pública y reiteradamente, el hecho de que la acción municipal en materia de abastos está determinada por el Reglamento de Servicios de las Corporaciones Locales (17 de junio de 1955), por el que se excluye cualquier intervención que no sea la de asegurar la libre competencia.

En este sentido, el Ayuntamiento, que no puede imponer tasas ni intervenir directamente en materia de precios, procura, por todos los medios a su alcance, crear las condiciones óptimas de mercado, al que llegan los productos después de su largo proceso de comercialización, cuyos orígenes y desenvolvimiento escapan por completo a la autoridad municipal. Dentro de estas posibilidades finales que cierran el círculo de la creación del precio, el Ayuntamiento está teniendo, evidentemente, a crear aquellas condiciones de competencia y, por consiguiente, de regulación económica mediante operaciones compensadoras, como son la venta directa de productor a consumidor, que tan buena acogida han tenido por parte del vecindario.

Simultáneamente, con este mismo espíritu, el Ayuntamiento ha autorizado a la Cooperativa de Comerciantes del Mercado de la Cebada para que adquieran directamente en origen frutas y verduras. Asimismo el Ayuntamiento mantiene la Sección Comercial del Madero, dentro de la cual funciona la Factoría Municipal, que contribuye

igualmente a la necesaria regulación por medio de acciones compensadoras de la actividad de los mayoristas. El Ayuntamiento, en fin, dentro de sus posibilidades reglamentarias, procura en el presente y proyecta para el futuro un repertorio de operaciones encaminadas a conseguir aquella fluidez del mercado a la que se limita legalmente su intervención en materia de abastos.

En términos generales, la composición de los precios de los productos alimenticios depende de factores que en su mayor parte escapan a la acción y a la autoridad del Municipio, como se ha demostrado recientemente en el caso concreto de la leche, cuyo precio ha sido fijado por la superioridad, sin la más leve intervención municipal."

ENLACE GUTIERREZ DIEZ-VIVO Y DEHESA

El sábado día 19, a las cinco de la tarde, se celebró en la iglesia parroquial del Cristo de la Victoria (Blasco de Garay) el enlace matrimonial de la bellísima señorita doctora doña Ana María Vivó y Dehesa con el ayudante de Ingenieros don Julián Gutiérrez Diez. Fueron padrinos el padre de la novia, don Martín Vivó López, y la madre del novio, doña Victoria Díaz de Gutiérrez.

Los invitados fueron obsequiados con un lunch-cena en los salones del hotel Plaza.

Los novios salieron para el extranjero y varias poblaciones españolas.

EL PREMIO NOBEL SEFERIS, RECIBIDO EN EL AYUNTAMIENTO DE MADRID

FIRMO EN EL LIBRO DE HONOR DEL MUNICIPIO

El Premio Nobel de Literatura, señor Giorgio Seferis, acompañado de su esposa, ha visitado la Casa de la Villa. Fue recibido por el Alcalde, conde de Mayalde; primer teniente de Alcalde, don Jesús Suevos, y varios concejales. Se hallaban presente el director del Instituto Nacional del Libro Español, don Julio Pemartín, escritores y periodistas.

Después de conversar con el Alcalde, el señor Seferis firmó en el Libro de Honor del Ayuntamiento y fue obsequiado con un refrigerio.

Don Juan del Rosal, director del Instituto de Criminología de la Universidad de Madrid

Ha sido nombrado director del Instituto de Criminología de la Universidad de Madrid don Juan del Rosal. El profesor Del Rosal es delegado nacional de la Société International de Criminología, órgano consultivo de la ONU.

Comisión madrileña a Londres

Para asistir a la VII Semana Internacional de Estudios sobre Circulación han salido para Londres los miembros de una Comisión del Ayuntamiento madrileño, presidida por el concejal señor Maureta, formando parte de la misma el delegado de los Servicios de Urbanismo, señor Vizcaino, y el delegado de los Servicios de Tráfico, señor Pontijas.

Los representantes españoles visitarán también París, para estudiar con las autoridades francesas los problemas de la técnica por carretera y la circulación en general.

Reunión de la Comisión Provincial de la Vivienda

Se ha reunido la Comisión Provincial de la Vivienda, bajo la

presidencia del delegado provincial del Ministerio, y entre otros asuntos, se otorgó la calificación provisional a 78 expedientes de construcción de viviendas subvencionadas, con un total de 1.482 viviendas y 75 expedientes del Grupo I, con 1.196 viviendas.

Se informaron favorablemente para la calificación definitiva 78 expedientes de viviendas subvencionadas, con 1.386 viviendas, habiéndose concedido una subvención de 41.580.000 pesetas, y 44 expedientes del Grupo I, con 677 viviendas.

En honor de Nuestra Señora de la Merced

El próximo jueves, día 24, festividad de Nuestra Señora de la Merced, excelsa Patrona de los que sufrieron cautiverio por Dios y por España, el Servicio Provincial de Hermandades de Ex Cautivos ha organizado, a las once de la mañana, una solemne función religiosa en la iglesia de la Buena Dicha, de los R. P. Mercenarios (calle de Silva, 25).

Al final, el jefe nacional del Servicio hará la renovación de la consagración de los ex cautivos a su excelsa Patrona.

Escuela de Ayudantes Sanitarios del Hospital-Asilo de San Rafael

La Escuela Oficial de Ayudantes Técnicos Sanitarios y Profesores Fisioterapeutas, del Hospital Asilo de San Rafael, tienen abierta matrícula para alumnos religiosos y seculares, de los diferentes cursos de dicha carrera hasta el día 30 del actual. Las instancias deben dirigirse a nombre del reverendo padre superior del Asilo, fray Esteban Flecha, avenida de La Habana, 92, y Serrano, 229.

La matrícula extraordinaria se prorrogará hasta el 10 de octubre.

OTOÑO

Lo de las Ventas no me ha sorprendido. Si usted sigue con alguna asiduidad estas notas cotidianas recordará que hace algún tiempo me permití vaticinar la presencia ruidosa, agria y estúpida de los jóvenes «fans». Mi cálculo sólo falló en el tiempo; suponía entonces que aquel amago se verificaría en medio del dulce otoño madrileño, y no ha sido así: la presencia de los «Beatles» americanos, réplica de los «Beatles» ingleses, se ha producido a escasas horas del ingreso oficial del otoño, que hará su entrada a las 0,17 horas de mañana, día 23, con Sol en Libra. Lo demás se ha realizado (usted disculpe la vanidad) de acuerdo con mis previsiones. Por eso, y por tener una conciencia exacta de mis limitaciones, me creo con derecho a formular, sencillamente, esta pregunta: ¿No podía haberse verificado este cálculo a otros niveles? ¿Era imprescindible autorizar la presencia de estos jóvenes efebos musicales en la plaza de toros de Madrid?

Más allá de esta pregunta creo que no es necesario ir. Una vez formulada por un escrúpulo de puntualidad, voy a rogarle que me permita, a tan escasas horas del establecimiento del dulce otoño madrileño, saludar a la estación que nos llega. Contra lo que pudiera suponerse en un tiempo cuyo signo es la muerte de las hojas, creo que con el otoño se produce el nacimiento de un nuevo año. Siempre es igual: el regreso de las vacaciones (con la inevitable impregnación de yodo marino o aires serranos) nos reporta fuerzas para volver a empezar. Existe como un propósito íntimo en cada persona, un propósito de

enmienda que apenas si guarda alguna relación con el formulario «vida nueva» que florece entre uvas y champagne cada 31 de diciembre. Lo de este tiempo es más sencillo y más solemne: más cierto. De otoño a verano se produce el período más activo de cada año. Es buena época para comenzar, para reencontrarse, para volver.

Uno quisiera que este espíritu nuevo, que por paradoja se produce en la estación más propensa a la melancolía, inundará a nuestros administradores y al fin sirviera para que los administrados (me estoy refiriendo, y casi huelga la aclaración, a un orden estrictamente municipal) contemplásemos el año político que nace con mayor optimismo y entusiasmo a como contemplamos el final del año que murió. Si así sucediera, ¿cuántas cosas envueltas en la bruma de la burocracia administrativa, en los nunca bien ponderados expedientes, se presentarían ante nuestros ojos tal y cual son! Sabríamos, al fin, algo de los Mosenenses, o lo que sucederá en Medinaceli, o la fórmula sepetisima que vendrá a pacificar los alterados nervios del gremio de taxistas... ¡Tantas cosas! ¡Ay!, si así sucediera. ¿Sabe usted, mi buen amigo, lo que yo haría? En vez de seguir hablando de taxis, de solares amenazados o de obras públicas que jamás llegaron a serlo, me daría un paseo por Rosales o el Retiro a contemplar la dorada y dulce caída de las hojas, a contemplar la melancolía que se posa en esta época, dulce, calladamente, en tantos ojos de mujer.

Antonio IZQUIERDO

AGENDA

DÍA 22 DE SEPTIEMBRE DE 1964
MARTES

El sol sale a las 7,2.
Se pone a las 19,13.

POCO A POCO

Casi sin que nos demos cuenta va bajando la temperatura y, por tanto, acercándonos al frío. Ya se nota, sobre todo de noche, que ha refrescado y que no es suficiente la ropa de verano. Mañana entra el otoño, justamente a las 0 horas 17 minutos. Con lo cual da por finalizada la temporada veraniega y comienza esa otra que tanto favorece a Madrid, pues no en balde son los días de otoño los mejores del año.

Las temperaturas extremas fueron: Máxima, de 27,8 grados, a las 12,30 horas, y mínima, de 16,3, a las 7.

SANTORAL. — San Mauricio y Santa Emérita.

FARMACIAS DE GUARDIA

FURNO 6.

Hortaleza, 2, avenida José Antonio 56; Marina Española, 7; Mayor, 13; Puerta Cerrada, 5; Cruz 13; Magdalena, 33; Carrera de San Jerónimo, 40; Ibiza, 5; O'Donnell, 47 (esquina a Fernán González); Peyre, 4 (esquina a Fundadores); Barrio Moratalaz (polígono F); Alcalá 148; Conde Peñalver, 27; Velázquez, 70; General Mola, 12; Jorge Juan, 8; Almirante 23; Alcalá Caliano 8 (prox Castellana 3); San Mateo, 12; San Vicente 32 (esquina San Andrés); glorieta de San Bernardo, 8; Ferraz 1, Comandante Fortea, 4; Doña Berenguela 9 (barrio Extremadura); avenida de Portugal 111; Marqués de Urquijo, 2; Andrés Mellado 81; Fernando el Católico, 68; Lucio del Valle (esquina Vallehermoso, 106); Fernández de los Ríos, 20; Fuencarral, 138; Modesto Lafuente, 1; Pozzano, 9; Joaquín García Morato 155; Fernández de la Hoz, 59 (próximo a San Juan de la Cruz); Fonzoño, 59 y 71; Hernani 21; Bravo Murillo, 168; avenida Federico Rubio y Galí, 201; Chamartín, 6; Bravo Murillo, 289 (Tetuán); Bravo Murillo, 365 (Tetuán); Cristina, 11 (Ventilla); colonia San Cristóbal, B-6 (carretera Francia, kilómetro 7); Sorgo, 32 (Tetuán); Montevideo, 31; paseo de La Habana, 130; Costa Rica, 28; Manuel de Falla, 2; Fernández de la Hoz, 8; Serrano, 149; Maldonado, 26 (esquina a Castellón); General Orza, 53; Martínez Izquierdo, 54; López de Hoyos, 94; Ramón y Cajal, 24 (Ciudad Jardín); carretera de Aragón, 242 (Cruz de los Caldos); Santo Ángel, 2 (esquina Arturo Soria, 190); plaza Generalísimo, 2 (Hortaleza); Hermanos de Pablo, 39; Virgen del Val, 35 (barrio Concepción); Sanbara, 31; Elisa Morla, 11 (barrio San Blas); Vicente Espinel, 35 (entrada carretera Aragón, 198); San Emilio, 8 (antes Calvo Sotelo); traviesa José Luis Arrese, 10 (barrio Elipa); Lago Constanza, 87 (entrada carretera Aragón, 108); Amposta, 11 (Gran San Blas); Ampelido, 8; Luis Pando, 19 (barrio del Lucero); carretera Aravaca, 6 (Campamento); Mesón de Paredes, 16; Calatrava, 28; avenida del Manzanares, 48; Antonio López, 44; Marquesa de Argüeso, 4 (Mataderos); Cadete Julio Liompart, 17; Tucán, 1 (entrada por Camino de la Laguna, 38); Algorta (detrás del 128 de General Ricardos); Avefría, 4 (Carabanchel Bajo); Nuestra Señora de la Luz, 32 (Carabanchel Bajo); plaza Meninas, 7 (glorieta Velázquez); Vía 63 (glorieta Elíptica); Eugenia de Montijo, 97 (Carabanchel Alto); Marcelo Userra, 114; avenida de Córdoba, 10 (autopista Andalucía); paseo Delicias, 124; Embajadores, 122; paseo Acacias, 59; José Antonio Armona, 22; calle de las Delicias 25; paseo María Cristina, 14; Wallia, 21 (colonia Retiro); Monte Perdido, 115 (Punto Vallecas); Calero Pita, 45 (barrio Entrevías); Peña Prieta, 16 (Fuente de Vallecas); Juan Mazo, número 28 (Punto de Vallecas); San Jorge, 13 (Punto de Vallecas); Pedro Laborde, 5 (Alto del Arenal); Ramón Calabuig, 20 (Punto de Vallecas); y López Gras, s/n (barrio de Santa Ana, 38; Metro Numancia).

Cupón de los Ciegos
NUMERO PREMIADO AYER
153

EN MADRID, CON GIORGOS SEFERIS

Por Felipe XIMENEZ DE SANDOVAL

El pasado domingo tuve la fortuna de ser testigo, con Enrique Pérez-Comendador, de una singular alternativa en la plaza de toros de las Ventas. La alternativa, de postín, tuvo lugar no en el ruedo, sino en un palco. Y no se daba para doctorar a un nuevo matador de toros, sino para iniciar en los honrosos secretos de la tauromaquia a un gran poeta. Era el neófito el magnífico lírico y ensayista griego Giorgos Seferis, Premio Nobel de literatura e ilustre huésped de España en estos días, y el padrino —a tal señor tal honor— nada menos que Gerardo Diego, autor de ese bellísimo «poema del toreo» titulado «La muerte o la muerte». Giorgos Seferis iba acompañado por su esposa María, y el padrino y los testigos por las suyas respectivas. Nuestros visitantes llevaban consigo ese arsenal de tensa expectación, prejuicios, tomavistas y prismáticos característicos del novel espectador taurino. El «maestro», su sabiduría y su palabra sutil, capaz de convertir la lección en una décima. Los demás, nuestra curiosidad y nuestra simpatía ante el importante acontecimiento. Curiosidad y simpatía que nos hizo atender con preferencia a cuanto ocurría en el palco que al desarrollo de la novillada. Si atinadas e intencionadas eran las preguntas del poeta griego, atinadas e intencionadas fueron las respuestas del poeta español. Las finas inteligencias de uno y otro permitieron que en las dos horas y media de duración de la corrida y del sabroso diálogo, Giorgos Seferis captara toda la fuerza, la belleza, la matemática y la plástica de las tres suertes clásicas; la pujanza del toro, la destreza y el valor de los toreros. En un duro momento de la lidia, la rubia y delicada cabeza de María Seferis se volvió para no ver el brillo de la sangre del toro cubriendo de púrpura el morrillo. Herida su sensibilidad, María insinuó el reproche de la crueldad inútil, tan frecuente en los espectadores extranjeros primerizos. Pérez-Comendador, al quite, metió oportuno el capote de sus conocimientos del arte de la Grecia clásica, y aludió al seguro origen helénico o cretense de la fiesta de toros, recordando escenas de una tauromaquia antiquísima en las pinturas o repujados de algunos vasos de barro o de oro conservados en el Museo de Atenas.

Giorgos Seferis, tanto como al ruedo, atendía a las reacciones de la muchedumbre en los tendidos, tratando de descifrar por sí mismo el sentido de los olés o de las protestas a los picadores que recargaban con exceso. Todo suscitaba su ávido interés, y al terminar la corrida había recogido con delectación de manipulador de las palabras tantos vocablos del léxico taurino como imágenes en el celuloide de su máquina fotográfica. Hasta llegar al coche observaba con la misma atención con que siguiera las incidencias de la lidia los rostros de los espectadores españoles o extranjeros.

Aunque el gran poeta no conoce nuestro idioma, como es un latinista, domina el francés y sabe algo de italiano, probablemente después de la lección de su «maestro» habrá podido percibir la plasticidad de muchas de las imágenes del libro que Gerardo Diego le ofreció como recuerdo de su «alternativa».

Después de los toros, primero en el hotel, luego en las calles de Madrid y durante una cena cordialísima, la conversación con el matrimonio Seferis, variada y rica de matices, hubiera hecho feliz a cualquier cultivador del difícil género de la entrevista literaria. El poeta había estado por la mañana en el Prado para conocer a Goya y sus comentarios ponían de relieve el profundo impacto causado en su espíritu por el genial aragonés. (Habrá que oírle después de su encuentro en Illescas y en Toledo con su compatriota «nuestro» Greco, del que, con maravillosa intuición, no quiso ver los cuadros del Museo hasta haberse impregnado del ambiente de la ciudad elegida por el cretense para amar, crear y morir). Fue estupendo —palabra que le encanta y ha incorporado gozoso a su reducido vocabulario español— escucharle, a petición mía, algunos de sus poemas en el metro de quince sílabas utilizado por los poetas griegos modernos, y a continuación oír a Gerardo uno suyo, y advertir qué musical y rítmicamente las dos lenguas ofrecen un notable parecido.

Giorgos Seferis desea y teme la traducción al castellano de sus obras. La desea porque piensa que esa misma afinidad en la música y el ritmo puede darse en las ideas y las metáforas. Pero la teme pensando tengan que hacerse a través de las versiones ya existentes al francés, pues si una poesía pierde esencia al transvasarse de la lengua original a otra extranjera, más se habrá de desvirtuar en una tercera versión. (Pues pocas veces se repetirá el prodigio de las de Rabindranath Tagore hechas de las versiones inglesas de los originales bengalíes por Zenobia y Juan Ramón Jiménez..., aunque nos falte saber si esas admirables traducciones son absolutamente fieles al original o más juanramonianas que tagorianas.)

Seferis está muy satisfecho de algunas versiones directas de sus poemas hechas por Antonio Tovar, tan buen conocedor del griego clásico como del moderno, a quien Gerardo Diego y yo consideramos el traductor más adecuado para dar a conocer en España el pensamiento y el verbo del Nobel de Atenas. Pensamiento y verbo que, por lo menos en su conversación, son de una admirable precisión y sencillez, en la que no faltan destellos de profundo humanismo y del más fino humor del Ática.

VIDRIERIA. ROVIRA, S. A.

ONESIMO REDONDO, 179 -- Teléf. 205 61 54

HOSPITALET -- BARCELONA

Tiene el honor de comunicar a su distinguida clientela, embotelladores, proveedores, amistades y público en general, la puesta en marcha de su nueva planta de fabricación de botellas y envases de vidrio.

Equipada con la más moderna maquinaria actual, al nivel de la mejor de Europa, asegura a los consumidores un eficiente servicio y normal abastecimiento.

Al poner a su disposición sus elementos de producción, con casi el doble de su capacidad actual, agradece el favor que le vienen dispensando.

HOY COMIENZAN LAS PRUEBAS DE INGRESO PARA LA ESCUELA OFICIAL DE PERIODISMO

CUATROCIENTOS DIEZ ASPIRANTES, REPARTIDOS ENTRE CANARIAS, BARCELONA Y MADRID

LA EDAD MEDIA OSCILA ENTRE LOS DIECIOCHO Y LOS VEINTICINCO

Entrevista con don Manuel Vázquez-Prada, secretario de la Escuela

Hoy, a las tres de la tarde, comienzan en el aula magna de la Facultad de Medicina—Ciudad Universitaria—las pruebas de Ingreso para la Escuela Oficial de Periodismo. Para los aspirantes que tengan terminados estudios de alguna de las licenciaturas a que se refiere la orden de 24 de agosto de 1964 y se beneficien de las convalidaciones en ella otorgadas, dichas pruebas comenzarán una hora más tarde, pues quedan exentos de dos partes del ejercicio escrito.

Son tantos los aspirantes que se presentan este año que hemos creído conveniente entrevistarnos con el secretario de la Escuela, señor Vázquez-Prada. Y he aquí el resultado de nuestra entrevista.

—¿Cuántos alumnos se presentan en total?

—Pues, en conjunto, son cuatrocientos diez, distribuidos de la siguiente forma: Canarias, 36 (12 admitidos); Barcelona, 62 (26 admitidos); y el resto, Madrid.

—¿Cuántos serán, en conjunto, los aprobados?

—Como aquí no hay números «clausus», aprobarán todos aquellos que demuestren suficiente preparación y un grado de cultura adecuado a lo que se exige.

—¿A qué cree usted debido el que haya este año un número tan elevado de aspirantes?

—A tres cosas: a) Al avance que ha dado el periodismo con la institucionalización de la profesión y el anuncio de la nueva ley de Prensa, que, indudablemente, da más categoría a los periodistas. b) A que la inscripción excepcional llevada a cabo este mismo año ha solucionado por fin una situación de hecho bastante delicada. Y c) A que la Prensa sigue siendo, a pesar de todo, un poder, aunque no sea el cuarto.

—¿Cómo considera usted esta avalancha de los jóvenes hacia el periodismo?

—Hombre, pues estupenda, ya que están llegando gentes de muy diverso origen, desde los estudiantes de Facultades Universitarias hasta señores ya licenciados hace años. Por cierto, que no son los mejores los aspirantes ya licenciados en otras materias.

—¿Qué tipo de alumnos domina entre los aspirantes?

—Pues todavía, respecto a Madrid, no se han hecho las estadísticas oportunas, pero por los de Canarias y Barcelona se puede decir que son, en mayoría, universi-

tarios, jóvenes que estudian otras carreras: en especial de Letras y algunos profesionales que ya trabajan en algún medio informativo. Hay gente muy joven, la edad media es más baja que la de otros años y muy preparada.

—¿Entre qué edades oscilan los aspirantes?

—Lo normal es de dieciocho a veinticinco años, pero también los hay más viejos y más jóvenes. Mira, los hay que nacieron en 1935, en 1927, en 1923 y en 1920... y también un aspirante, mujer desde luego, que asegura tener quince años.

—¿Está la Escuela capacitada en espacio, profesorado y material para recibir tanta gente?

—Sí, aunque en el estudio que se viene haciendo sobre regularización de la enseñanza está el tema «profesorado», pues se le quiere dar una solución justa. Además las clases están en función de los alumnos: a más alumnos habrá más local y más profesores, y más horas de clase.

—¿Continuará este curso el ya ensayado sistema de enseñanza libre?

—En efecto, y de los cuatrocientos diez aspirantes, sólo ciento diez solicitan ser oficiales, el resto desea la enseñanza libre.

—¿Qué porvenir ve para la Escuela y para los futuros periodistas?

—Para la Escuela, estupendo, pues como no se limita a formar periodistas para la Prensa escrita, sino que los forma también para la radio y la televisión, el campo es mucho más amplio. Y están también las grandes agencias de publicidad, que solicitan muchos graduados de la Escuela.

—¿Es muy superior el número de aspirantes de este año a los de cursos pasados?

—Pues mira, aquí tienes una relación de los diez últimos años. Ella aclara esta pregunta:

1954	184
1955	174
1956	189
1957	298
1958	262
1959	356
1960	351
1961	203
1962	294
1963	362
1964	410

—Y respecto a las pruebas que hoy se realizan, ¿qué temas cree usted que se preguntarán más?

—Hombre, eso depende de la «bolita». Mora, lo de hoy no lo sé, claro está, pero voy a decirte cosas curiosas del examen de Barcelona. De los cien temas que componen el programa han salido cuarenta y siete, por lo cual cuarenta y tres aún están inéditos. El sesenta y cinco salió cuatro veces (según el programa este tema trata de «Conceptos elementales de Matemáticas: la derivada como límite. La Velocidad»). El cien no salió. Y salieron tres veces el cuarenta y seis, setenta y uno, noventa y uno y noventa y cinco.

Y con esto damos por terminada la entrevista con don Manuel Vázquez-Prada, secretario de la Escuela Oficial de Periodismo y hombre amable por naturaleza. Esperemos que los aspirantes a periodistas alcancen su «Apto» y comiencen su deseada carrera.

Julio MERINO GONZALEZ

VIDA SOCIAL

ENLACE MATA ORTIZ-BAGUEZ GOMEZ DE ARANDA



La señorita María del Pilar Baguez Gómez de Aranda, que ha contraído matrimonio con don Miguel Mata Ortiz en la capilla de la Escuela de Estado Mayor Central del Ejército

Ayuntamiento de Madrid

SUCESOS

VEINTISEIS MUERTOS Y TRECE DESAPARECIDOS AL CAER UN AUTOCAR A UN BARRANCO ENTRE COLOMBIA Y ECUADOR

EL VEHICULO, SOBRECARGADO DE PASAJEROS, ENTRE LOS QUE HABIA MUCHOS NIÑOS, CIRCULABA CERCA DE LA FRONTERA DE AMBOS PAISES

BOGOTA. — Veintiséis personas han muerto y otras trece han resultado heridas a consecuencia de un accidente de circulación en la carretera que pasa cerca de la frontera entre Colombia y Ecuador.

El accidente se produjo cuando un autocar, sobrecargado de pasajeros, entre los que había muchos niños, se salió de la carretera y cayó al fondo de un precipicio. (Efe.)

Perecen intoxicados 25 niños en una localidad india

HYDERABAD (India). — Han muerto 25 niños en Maddikera, localidad situada a unos 320 kilómetros, al parecer intoxicados por alimentos ingeridos en la escuela el viernes pasado. (Efe.)

Nueve muertos y veintiséis heridos al volcar un autobús

ROCHA (Uruguay). — Nueve personas han resultado muertas y otras 26 heridas al volcar un autobús en el que viajaban 40 pasajeros que desde El Chuy, localidad fronteriza con Brasil, se dirigían hacia Rocha. Uno de los heridos se encuentra en gravísimo estado.

En principio se dijo que los muertos eran nueve o diez, pero posteriores noticias han fijado la cifra de víctimas en la anteriormente señalada.

El accidente se produjo a unos 12 kilómetros de la ciudad de Castillos, al patinar el vehículo en medio de la lluvia y caer luego por un profundo barranco, parcialmente cubierto por las aguas de un arroyo próximo que se ha desbordado. (Efe.)

Desaparecen nueve hombres, después de chocar dos barcos

ISE. — Nueve de los tripulantes de un buque-tanque japonés han desaparecido después de que su nave chocara con un mercante británico.

Ocho equipos de la Agencia de Seguridad Marítima del Japón han pasado toda la noche buscando a los desaparecidos, sin que hasta el momento se tengan noticias de que ha sido hallado rastro de ninguno de ellos.

SE HA HUNDIDO EL PESQUERO «VIRGEN DE ARANZAZU»

TODOS LOS TRIPULANTES SE ENCUENTRAN A SALVO

ARRECIFE DE LANZAROTE. — Noticias de Santa Cruz de la Palma señalan que, a consecuencia de una vía de agua, se hundió el motopesquero «Virgen de Aranzazu» cuando se dedicaba a las faenas de la pesca en la zona de Punta Ganado. Todos los tripulantes se pusieron a salvo. El barco, matrícula de Bilbao, tenía 17 metros de eslora, y lo habían arrendado al armador de dicha ciudad, don Sebastián Díaz Martín. Las pérdidas se calculan en dos millones de pesetas. Se da la triste circunstancia de que el «Virgen de Aranzazu» se hundió, al parecer, el mismo día en que se registró el ataque al mercante «Sierra Aranzazu», en aguas del Caribe. (Cifra.)

Los nueve hombres pertenecían a la tripulación del «Nikka Maru», de 339 toneladas de desplazamiento, que entró en colisión con el «Eastern Take», británico, de 11.223 toneladas.

Informes preliminares señalan que ambas naves chocaron cuando la niebla dificultaba la navegación. La proa del buque británico se hundió en la banda de estribor del «Nikka Maru», partiendo a éste por la mitad. El barco japonés se hundió pocos minutos después de la colisión.

Al parecer, el buque nipón cruzó la ruta del barco británico unos 500 metros por delante de la proa de éste. Inmediatamente después dio la vuelta e intentó cruzar de nuevo, momento en que fue alcanzado por el mercante. (Efe.)

Dos niños muertos y 200 intoxicados en Grecia

ATENAS. — Dos niños han muerto envenenados y 200 personas han resultado intoxicadas a consecuencia de un plato típico que comieron durante un banquete funerario

en el pueblo de San Nicolás, situado en el norte de Grecia.

Este incidente trágico ha sido provocado por una confusión, al añadir un insecticida muy violento que presenta el mismo aspecto que el azúcar en lugar de ésta a uno de los platos que se sirven tradicionalmente con ocasión de un entierro: la «kolyva»

MISTERIOSA DESAPARICION DE UNA SEÑORA EN GUITIRIZ

LUGO. — Se mantiene el misterio en torno a la desaparición de Jesusa Fernández Moreno, de cuarenta y siete años, ocurrido en el pueblo lucense de Guitiriz el día 21 del pasado mes de agosto, cuando esta señora se hallaba en la referida villa tomando las aguas para curas de hígado.

Doña Jesusa, cuya desaparición fue anunciada en su día por toda la Prensa nacional, sigue sin aparecer pese a todos los esfuerzos oficiales y particulares que se han hecho al respecto. (Cifra.)

SEIS HERIDOS EN ACCIDENTE DE TRAFICO EN LA CARRETERA DE EXTREMADURA

TRES DE ELLOS SE ENCUENTRAN EN ESTADO GRAVE

TALAVERA DE LA REINA (Toledo). — Tres personas han sufrido heridas graves y otras tres de pronóstico reservado en un accidente de tráfico ocurrido en el kilómetro 91 de la carretera Madrid-Extremadura, en las proximidades de El Bravo.

Tomás Alonso Colina; su esposa, Pilar Ballester Sánchez, y don Francisco Vidal Soler, canónigo de la Santa Iglesia Catedral Primada de Toledo, padecen heridas graves. Enrique Muro Valencia; su esposa, Josefa Benaya de la Vega, y Félix Armela Suárez, son los heridos de pronóstico reservado.

Todos ellos han quedado internados en una clínica de esta ciudad. (Cifra.)

Siete heridos al chocar dos turismos

ZARAGOZA. — En el kilómetro 393 de la carretera de Madrid a Barcelona, término de Bujaraloz, chocaron el turismo suizo Sz-1990 y la furgoneta HU-17.109.

Resultaron dos personas heridas graves, una de pronóstico reservado y cuatro de pronóstico leve. Los graves, todos ellos de la furgoneta, son: María Carmona Morés y su hija Ana María Lorente Carmona; los de pronóstico reservado, el conductor de la misma, Fernando Piñero y otras tres personas, también de la furgoneta, cuyos nombres se desconocen, y el súbdito suizo Moos Wilhalm, que conducía el turismo y del que no se tiene más filiación. (Cifra.)

Guardia civil muerto en acto de servicio

MALAGA. — Falleció en acto de servicio el cabo primero de la Guardia Civil don Juan Santana Martín, de cuarenta y un años, jefe del Destacamento de Tráfico de Vélez-Málaga, en un accidente de carretera.

Ocurrió el mismo en el kilómetro 292,800 de la nacional 340, en el término de Torro, donde, sin duda por hallarse la pista resbaladiza, derrapó la motocicleta que conducía, en la que iba con otro compañero.

El cabo salió desprendido de la «moto» y falleció como consecuencia de las graves heridas recibidas poco después del suceso.

Su acompañante resultó ileso. (Cifra.)

Un muerto y un herido al chocar un automóvil contra un árbol

LOJA (Granada). — Un muerto y un herido menos grave en un accidente de carretera.

En el kilómetro 480, hectómetro tres, de la carretera nacional 342 de Jerez a Cartagena, chocó contra un árbol el coche matrícula M-277.719, que se dirigía a Málaga e iba conducido por Félix Gutiérrez Megias, de treinta y siete años, con domicilio en Madrid, Elfo, 14, que resultó con heridas menos graves. Su acompañante, Angel Martínez López, de treinta y seis años, profesor de matemáticas, con domicilio en la calle Ortega y Gasset, 83, de Madrid, resultó muerto en el acto de producirse el accidente.

El herido ha sido hospitalizado en una clínica de esta localidad.

Intervino la Guardia Civil de Tráfico y el Juzgado de Instrucción, instruyendo las diligencias correspondientes. (Cifra.)

Dos heridos en accidente de tráfico

BAENA (Córdoba). — Dos súbditos norteamericanos, con residencia actual en Italia, han resultado heridos en un accidente de tráfico. El suceso se ha registrado en el kilómetro 336 de la carretera nacional número 432, de Badajoz a Granada. El automóvil en que viajaban quedó totalmente destruido y se salió unos doscientos metros de la carretera. Se trata de Leonard Lionni y su esposa, Nora Lionni. El primero sufre lesiones de pronóstico grave y la segunda de pronóstico menos grave. Después de serles practicada la cura de urgencia en la Casa de Socorro de la localidad fueron trasladados ambos a Córdoba. (Cifra.)

¡REGALO DEL LIBRO «CHISTES 1964»! CON LOS MAS GRACIOSOS, ORIGINALES Y NUEVOS DE ESTE AÑO



¡TODOS LOS TRUCOS DE LOS LLAMADOS MAGOS, PROFESORES Y FAQUIRES, AL DESCUBIERTO!

¡Sepa usted cómo se hace el truco de aprender de memoria un listín de teléfonos!
¡Sepa usted adivinar el número de carnet, la edad, la profesión, el estado, etc., de cualquiera de sus contortulios!
¡Sepa usted cómo atravesar sus venas sin sentir dolor!
¡Sepa usted cómo hacer quedar suspendida a una persona en el vacío!
¡Sepa usted hacer aparecer monedas y producir lluvias de oro!
¡Sepa usted cómo es posible hipnotizar a toda una tertulia!

¡TRIUNFE EN TODAS LAS REUNIONES!

300 dibujos — Encuadernado en tela y oro

PRECIO (franco envío): 122 PESETAS

Sírvase enviarme «ENCICLOPEDIA DE LA MAGIA» a reembolso de 122 pesetas, franco portes, con el REGALO del libro encuadernado, que vale 50 pesetas, «CHISTES 1964». (Los más estrepitosamente graciosos y originales. Hay de todos los gustos.) ¡Sepa los más modernos chistes!

Don
Calle
Población Provincia

A PLAZOS vendemos a 130 pesetas: 60 pesetas a la recepción y dos mensualidades de 35 pesetas. Táchese lo que no interese.

EL REGALO (CONMEMORACION DE NUESTRA FUNDACION) SOLAMENTE EN LOS PEDIDOS RECIBIDOS ANTES DEL DIA 12 DE OCTUBRE. (A)

Recorte, llene y envíe este cupón, escribiendo con MAYUSCULAS sus datos personales, a

**EDITORIAL DE GASSO HNOS. Sección 6.ª — Vía Layetana, 153
BARCELONA-9**

**BENLLIURE, FUENCARRAL
E IMPERIAL: "¡QUE NOCHE
LA DE AQUEL DIA!"**



Los Beatles

Título original: «A Hard Day's Night». Producción: Richard Lester. Guión: Alun Owen. Fotografía: Gilbert Taylor. Canciones: John Lennon y McCartney. Dirección musical: Georges Martin. Intérpretes: John Lennon, Paul McCartney, George Harrison, Ringo Starr, Wilfred Brambell, Norma Rossington, Victor Spinetti, John Junkin, Deryck Guyler, Anna Quayle y Kenneth Haigh.

¡Ya están aquí! ¡Se les esperaba! Llegaron Los Beatles con sus melancolías "del mundo al revés", sus melodías, que enloquecen los grupos de chiquillos y mozuelos propensos al histerismo—con instantes de gamberrismo—, en una película que no es nada con ellos: ni siquiera estruendo. Interpretan los cuatro sus mismos personajes. ¿Reales o imaginarios? ¿Verdaderos o embusteros? John Lennon y Paul McCartney son los más listos de la pandilla, ya que las canciones son suyas... Acertaron en sus desatinos. ¿Para qué componer e interpretar una buena música moderna?... Decidieron hacerse extraordinarios traficantes de la estupidez...

Lluvia de millones... Es el título que corresponde a sus éxitos.

Y a la hora de reflejar filmicamente ese fenómeno de demencia colectiva—captada ya en autenticidad del documental—, en vez de seguir en su línea desquiciada y deformarla aún más, imitaron a los hermanos Marx. Hay, indudablemente, rasgos de esos payasos musicales en estos jóvenes ingleses y, sobre todo, de Harpo—melencólico, pero de otra manera—, pero debían haberlo olvidado. ¿No son ellos mismos los primeros en burlarse de sus triunfos tumultuosos?

¡Y ya que "sus públicos" les exigen canciones de ritmos epilépticos, en esa desorbitación tenía que haberse efectuado la película!

De una comicidad sin gracia, se quedó en nada. No es ni un reportaje de tan estrafalarias figuras de unos sectores tontos—más que locos—de este instante del mundo.

**ROSALES Y TIVOLI.
"TRANSITO EN SAIGON"**

Título original: «Transit a Saigón». Producción: Cérés Films y Films de l'Olivier, París, 1962. Director: Jean Leduc. Argumento y guión: Jean Leduc y Jacques Tournier. Fotografía: Jean Villard. Intérpretes: Odile Versois, Pierre Massimi y Linh-Xuan.



Lina Xuan y Pierre Massimi

El enredo policiaco—tráfico de estupefacientes y maquinaciones clandestinas políticas—es muy convencional. Se ve envuelto en la intriga, un francés, de paso en Saigón—su destino es París—, elegido como víctima de la organización secreta. Salvado del primer gravísimo peligro, le acosan mucho más...

Lo interesante de esta película

CINE

MUESTRARIO DE PELICULAS MUY DISTINTAS

Algunos lectores nos han pedido que comentemos las películas estrenadas en las dos últimas semanas. Dicen que las principales continúan en las carteleras y que las demás pasarán en seguida a las salas de barriada. Unas y otras están todavía en planos que interesan al público.

—de ritmo rápido—es haber sido realizada en los propios lugares de acción: en Saigón. Hay una parte documental cuando Van, que trabaja para una agencia de viajes, enseña a Pierre diversos sitios de la ciudad: sus barrios históricos y los elegantes y las zonas populares y miserables...

Interpretan los papeles principales Pierre Massimi, Odile Versois y la vietnamita Linh-Xuan. Incorporan varios cometidos artistas de esta nacionalidad.

RIALTO, FANTASIO Y FIGARO: "LA PANTERA NEGRA"



Heinz Drache y Horts Frank

Título original: «Der schwarze Panther von Ratana». Producción: Rapid Film y Constantine Film, Berlín, 1963. Director Jürgen Roland. Fotografía: Klaus von Rautenfel. Música: Ger Wilden. Proce-

dimiento color: Eastmancolor. Sistema panorámico: Ultrascop. Intérpretes: Marianne Koch, Heinz Drache, Horst Frank, Brad Harris, Luciana Gilli y Dorothea Parker.

Está más que visto que cuando los occidentales eligen un país de Oriente para hacer una película, la trama es tontísima, como si no hubiese temas interesantes o sugestivos de inspiración. Y es lo que sucede una vez más con esta película. Se cuenta a modo de prólogo el robo de un zafiro azul del Buda de un monasterio... La acción se desarrolla en unas minas de estaño... Realizada la película en Tailandia, además de unas escenas documentales, de muy brillante ceremonia oficial, con asistencia de los Reyes, vemos típicos lugares de Rangan y de Bangkok, llamada por su canales «La Venecia de Oriente»...

CALLAO, CARLTON Y RICHMOND: "UN LUGAR EN LA CUMBRE"

Título original: «Room at the top». Producción: Remus de British Lion-Independent (John y James Woolf), Londres, 1960.—Director: Jack Clayton. Argumento: La novela de John Braine. Guión: Neil Patterson. Decorados: Ralph Brinton. Fotografía: Freddie Francis. Música: Mario Nascimbene, inter-

TEATRO

«HISTORIA DE UN CRIMEN», EN EL TEATRO ALCAZAR

Juan Ignacio Luca de Tena es autor que conoce el oficio, no sólo porque la veteranía es un grado, sino —y sobre todo— porque está al día en las normas que rigen el teatro universal, las cuales difieren muy poco, en el fondo, de las normas eternas del género, aunque en la forma se adviertan diferencias esenciales. En «Historia de un crimen» se cuenta de manera moderna la historia tradicional de un amor ideal, junto a otra historia no menos popular de un amor desgraciado. Dos arquetipos de mujer; la que engaña al lucero del alba y la que no sabe mentir; la que se da por el lujo y la que no ha conocido más hombre que su marido; la que se había de la convivencia con un hombre modesto y la que sigue fiel hasta la muerte a ese hombre, precisamente por su modestia.

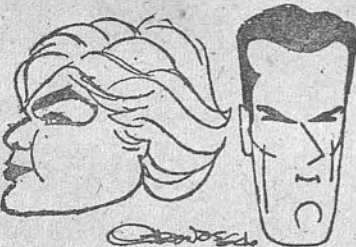
Ambas historias se cuentan con distinto lenguaje. ¡Y cómo las cuenta Ismael Merlo al vivirlos en escena, y cómo le responde Irene Gutiérrez Caba en su amplio papel de la sencilla María, y María Saavedra en su corto cometido de Pepita! Porque la interpretación forma parte importante del éxito alcanzado por «Historia de un crimen», que lo fue grande, a juzgar por las ovaciones del público y las llamadas a escena al final de las dos partes.

El autor comienza su relato con una sorpresa de difícil ex-

plicación. A Paco Sánchez, viajante de comercio, le engaña su mujer, y, para vengarse, mata a Jerónimo Berriatúa, un modesto empleado de Hacienda que no tiene nada que ver con el asunto. ¿Por qué? El interrogante queda en el aire, sin que nadie pueda prever la relación existente entre la víctima y la esposa. Hay en la obra una intriga continua y ascendente, que se acentúa con la presencia del doctor Bernal, un explicador del más viejo estilo, que Ricardo Canales convirtió en personaje moderno por su admirable forma de resolver un tipo a quien se somete a la dura prueba de actuar siempre delante del telón de boca. La intriga aumenta cuando Paco Sánchez habla de «aquella vez que se murió» y cuando llora por una María de la que el presentador no tiene la menor noticia.

Todo parece un barullo y es, sin embargo, una lógica historia. El argumento, del más puro matiz pirandelliano, se lleva hasta el final conducido por mano maestra, sin que en ningún momento decaiga el interés, ni se advierta la solución final. En la conjugación de la emoción con la intriga radica uno de los méritos principales de la comedia, inspirada en una obra de Gaspare Cataldi y teatralizada en limpio castellano por Juan Ignacio Luca de Tena.

Otro hombre de la familia, Cayetano, ha montado la pieza con



Simone Signoret y Laurence Harvey

pretada por la Orquesta Sinfónica de Londres, dirección de Lambert Williamson. Montaje: Doreen Francis. Intérpretes: Laurence Harvey, Simone Signoret, Heather Sears, Donald Wolfitt, Ambrosine Phillips, Donald Houston, Raymond Huntley, John Westbrook, Allan Cuthbertson, Mary Peach, Hermione Baddeley, Delena Kidd, Richard Pasco, Catherine Page, Thelma Ruby, Anna Leon, Ian Hendry, Avril Elgar y Wendy Craig.

De todos los directores del moderno cine inglés—pero siempre con una parte de fidelidad a lo tradicional, incluso en los más audaces—, el menos renovador es Jack Clayton. De excesiva predilección por lo literario—lo demuestran esta película y las siguientes, principalmente «Los ino-

centes»—, estrenada en pantallas españolas con el título «Suspense», su «crudo realismo» resulta convencional. Es lo que suele pasar con los relatos que no están observados en la propia vida, sino que proceden de la novela o del teatro. En algunas obras de los escritores representativos del naturalismo, hay ya no sólo exageraciones descriptivas, sino crítica social y hasta socialista, como en Emilio Zola. De buscar antecedentes a la trama de John Braine, de que es plasmación esta película, encontraríamos el más significativo en «Bel Ami», de Guy de Maupassant, y no en «Una tragedia norteamericana», de Theodore Dreiser, llevada al cine con el título «Un lugar en el sol». En la labor de Clayton se perciben gustos y dilecciones francesas, adaptadas, en los personajes y en los ambientes, a genuinas modalidades británicas. Este Joe Lampton, como el protagonista de la novela de Maupassant, se vale de las mujeres para cumplir sus ambiciones, que no son lo ilimitadas que las de aquél. Joe es tipo muy vulgar en su abyección, en su juego de rufián de simulación y disimulo. Su gran aspiración es residir en el barrio alto, el de la gente rica de la ciudad...

Acaso en el cine británico fuese atrevida en su tiempo esta película. Pero como sucede con lo que rebuscadamente pretende ser muy moderno, dejó de serlo demasiado pronto.

Clayton es muy experto. Laurence Harvey se olvidó por completo su interpretación romántica de «Romeo y Julieta»—en la cineversión de Renato Castellani—para identificarse con su papel de Joe. Preferimos a Heather Sears, en el personaje de Susan Brown, que a Simone Signoret, siempre igual, en una actuación de la que se cree «diva» en el cometido de Alice Aisgill.

MADRID: "JUANA GALLO"

Producción: Zacarías, México, 1962. Argumento y dirección: Miguel Zacarías. Decorados: Manuel Fintanals. Fotografía: Gabriel Figueroa. Música: Manuel Esperón. Montaje: José W. Bustos. Procedimiento color: Eastmancolor. Intérpretes: María Félix, Jorge Mistral, Luis Aguilar, Ignacio López Tarso, Rita Macedo, Christiane Martel, René Cardona, Noé Murayama y Marina Camacho.

Una gran película mejicana por su autenticidad—desde lo fundamental a lo secundario—y su experta realización. Evoca los sangrientos días de la revolución, cuando asesinado el Presidente Madero se elige él mismo para el cargo el general Victoriano Huerta, y emplea la fuerza como medio de mantenerse en el Poder. Represiones crueles... La protagonista, una campesina, se une a los que luchan por los humildes y los oprimidos, y su revelador apodo de guerrillera Juana Gallo se hace popular...

El cine mejicano acomete de cuando en cuando estos temas de la historia de su país. Y lo efectuó mucho antes que realizase Eisenstein «Viva México!...» Lo quieran o no los que aseguran que el famoso director ruso fue su descubridor... Emilio Fernández, «El Indio», obtuvo en estas tramas algunos de sus éxitos mejores, como «Flor Silvestre», superior, en esos aspectos, a «María Candelaria». Y Roberto Gavaldón. E Ismael Rodríguez...

Miguel Zacarías, director recio, que conoce exactamente su tarea, logró un gran triunfo en esta película.

Acaso sea esta una de las más completas interpretaciones de María Félix.

Comparten su labor Jorge Mistral, Luis Aguilar e Ignacio López Tarso. Luis GOMEZ MESA

EDUARDO ORDÓÑEZ CORTO OREJA EN LA MONUMENTAL DE MADRID

HIZO SU PRESENTACION EL NOVILLERO ALBACETEÑO PICAZO

No se llegó al lleno en la Monumental de Madrid, circunstancia que es noticia; las causas: el tiempo desapacible, con cielo encapotado.

Se lidiaron cinco novillos de don Higinio Luis Severino, que sólo tuvieron de bueno la presencia, pues en lo demás fueron malos, con genio, distraídos, inciertos. Lo peor fue a parar a Curri de Camas. El otro novillo llevó el hierro de don Ángel Rodríguez y resultó bravo.

Eduardo Ordóñez estuvo muy bien con la capa en el novillo que abrió plaza y con la muleta realizó buen toreo sobre la derecha. Intentó meter la izquierda, pero el novillo le achuchó. Volvió con la derecha y terminó de seis pinchazos y estocada. Al final hubo palmas. El triunfo lo logró con el novillo de don Ángel Rodríguez. Buen novillo, muy bien aprovechado por el torero en una gran faena de muleta. La inició con cite de lejos al natural y ligó una serie de seis pases, rematadas con un extraordinario pase de pecho. Repitió con igual calidad y siguió con otros tres pases que cerró de molinete. Todo entre ovaciones del público. El novillo no iba bien por el derecho y el diestro continuó su lucida labor con toreo al natural. Terminó de dos pinchazos y media estocada, y le concedieron una oreja, que lució en la vuelta al ruedo.

Curri de Camas salió al ruedo bajo la impresión de la reciente muerte de su amigo y compañero de correrías, además de paisano, Manolo Alpañol, muerto trágicamente en Nájera. La madre de Curri fue la que recibió el penoso encargo de comunicar a los padres de Alpañol la triste noticia de la muerte. En el paseillo, las cuadrillas desfilaron montera en mano en homenaje al torerillo muerto. Por si esto era poco, a Curri le tocaron los dos peores novillos del encierro: manso, claro está, el primero, además de distraído y huido, al que toró con la derecha y que le trompó al meter la izquierda. Mató de estocada algo desprendida; su otro novillo fue manso también, huido, con la cara en el suelo, realizó faena de alioño y mató de cinco pinchazos y estocada.

Se presentaba el albaceteño Gines Picazo, un chico muy valien-

te. Veroniqueó bien al tercero de la tarde y con la muleta se mostró valiente pese a un revoleón. Terminó de una estocada algo delantera y fue ovacionado. Continuó valiente en el sexto, pese a lo que punteaba, y logró algunos pases en redondo. Mató de tres pinchazos y estocada.

GRAN TRIUNFO DE LOS HERMANOS PEPE LUIS Y GABRIEL DE LA CASA EN VISTA ALEGRE

EN MANO A MANO CORTARON OREJAS Y SALIERON A HOMBROS

Tarde nublada, que hacía presagiar lluvia. Sin embargo, la plaza carabancholera de Vista Alegre rozó el lleno. Los motivos, los dos hermanos Pepe Luis y Gabriel de la Casa, hijos del que fuera famoso diestro Morenito de Talavera. Los dos chicos se presentaban ahora en un mano a mano que, después de su éxito en tarde anterior, hacía que resultara muy interesante.

Y así sucedió: tarde de éxito para los dos jovencísimos diestros, que tuvieron triunfal salida a hombros por la puerta grande. Éxito del que nos alegramos muy sinceramente y que deseamos sea continuado por muchos más. Es de interés lo de las castas en la torería, lo de las dinastías tre-

UNA «ESPONTANEA» FRACASA EN SU INTENTO DE SALTAR AL RUEDO

AL ENREDARSE LA FALDA SE FRACTURÓ LA MANDIBULA Y UN POMULO

MEJICO.—Por primera vez, que se recuerde, una espectadora ha tratado de entrar en el ruedo de una plaza de toros como "espontánea", en esta capital.

La Policía ha informado que la joven Pilar Hernández fracasó en su intento de convertirse en la espontánea número uno, al enredarse la falda y caer sobre la barrera, fracturándose la mandíbula y pomulo derechos. (Efe.)

PLAZA DE TOROS DE GUADALAJARA

Día 27, gran novillada
6 novillos de don Primitivo
Valdeolivas, de Linares

JOSE GONZALEZ

"COPANO"

VICENTE PUNZON

GREGORIO TEBAR

"EL INCLUSERO"

Abonos para las dos corridas: Día 22, en Madrid, taquillas de la Empresa, Victoria, 9, y en Guadalajara, en los sitios de costumbre. Y a partir del día 23, localidades sueltas en los sitios indicados anteriormente

Las corridas empezarán a las cuatro y media de la tarde
A TREINTA MINUTOS DE MADRID, POR LA NUEVA PISTA

Día 28, extraordinaria corrida
de toros

6 toros de Palha, de Portugal

MIGUEL BAEZ

"LITRI"

SANTIAGO MARTIN

"EL VITI"

JOSE LUIS BARRERO

FERIA DE LOGROÑO (I)

DOS OREJAS PARA EL CORDOBES Y UNA PARA FERMIN MURILLO

LOGROÑO (domingo).—Casi todos los años suele ocurrir que alguno de los festejos taurinos de la Feria de la Vendimia riojana se celebren pasados por agua. Hoy todo el día nos ha rondado la lluvia, pero a la hora de hacer el paseillo el cielo se despejó y el sol lució ya toda la tarde. Las cuadrillas salieron descubiertas y se guardó un minuto de silencio por el modesto novillero Alpañés, muerto el viernes en el vecino pueblo de Nájera.

Desiguales en bravura salieron los toros de don Atanasio Fernán-

dez, que dieron un promedio de 460 kilos de peso en vivo. Todos ofrecieron dificultades más o menos acusadas para la lidia a pie.

Fermin Murillo tuvo un primer toro berrendo, de hermosa lámina, que se vencía por el lado derecho, y el maño, que apreció en seguida el defecto, montó la faena sobre la mano izquierda. En varias series de naturales Murillo tiró superiormente del burel y remató de pecho en cada una de las series, que fueron estupendas. El público coreó la faena con sus olés, y cuando después de unos pases por alto al hilo de las tablas, Fermin Murillo dejó una estocada en buen sitio, refrendada con un certero golpe de verdugillo, los pañuelos flamearon en demanda de la oreja, que fue concedida. El otro toro de Murillo llegó al último tercio con tendencia a huir y la virtud del diestro estuvo en que supo dar al astado la lidia que éste requería, llevándolo a las tablas, donde ya no tuvo más remedio que tomar el engaño. Se jaleó a Murillo en el toreo con ambas manos, pero la espada no estuvo certera y lo que pudo valerle otra oreja quedó en ovación y saludos.

Una cosa nos gustó de Paco Camino por encima de las muchas buenas que hizo: su voluntad, su esfuerzo por superar las condiciones de sus enemigos. Los logroñeses lo han reconocido, dándole sus aplausos. Se encontró Camino con que el segundo de lidia cabeceaba de forma muy incómoda y, sin embargo, lo aguantó muy valientemente en dos series en redondo, con excelentes remates de pecho. Toreo depurado el de Camino, sin engaños, adelantando la muleta, embarrando en ella al burel y cargando la suerte para obligar al bicho a ceder en su calamocheo. Con el toro dominado, instrumentó unos naturales a base de mucha porfía. Mató de una estocada y descabello, y la ovación fue calurosa, teniendo que

salir el diestro a saludar. El quinto toro llegó corto de arrancada al último tercio, y Camino le hizo faena con predominio de la mano derecha, pues cuando intentó el natural, al tercer pase sufrió una coladura impresionante. Con la espada ya no estuvo tan animoso como toda la tarde, y el público llegó a enfadarse.

Estar tarde tras tarde en el sitio en que está El Cordobés requiere un esfuerzo de titán. Un esfuerzo en el que forzosamente El Cordobés va perdiendo su famosa sonrisa. Había cortado Manuel una oreja en su primer toro, logrando sacar partido de un bicho que tardaba en su arrancada y al que dejó que le acariciara los machos en varias series con la mano derecha y final de toreo por alto. Pero el público quería que completara la tarde en el sexto y el toro iba mal a la muleta del maestro. Se revolvió rápido y no le dejaba temer. Después de varias series de redondos y naturales, El Cordobés cogió la espada de verdad y se escuchó algún que otro pito. Engañados estaban los que desconocen este amor propio que tiene El Cordobés, porque realmente fue entonces cuando, cambiando al astado de terrenos, comenzó el toreo indescriptible de este titán de la torería, y, claro, ocurrió como tantas otras veces; que la plaza se vino boca abajo, de lirante de entusiasmo. El Cordobés había realizado ese esfuerzo que le hace perder la sonrisa y el público lo había reconocido pidiendo trofeos cuando mató de un pinchazo, media y descabello. Sólo se otorgó una oreja, que El Cordobés rechazó con gesto cansado. El público había otorgado dos, y dos fueron las vueltas al ruedo del maestro.

La plaza registró un lleno rebosante, pese a los amagos de lluvia que se habían registrado.

ROJAS

LA FERIA DE LOGROÑO (II)

MANSURRONES Y MUY FLOJOS SALIERON LOS APES

LOGROÑO (lunes).—Hoy ha sido la fiesta grande de la capital de La Rioja, y la ciudad está rebosante de animación. Pese a ello, la plaza no se ha llenado. Suerte tuvieron los que buscaron otras diversiones, porque el ganado de don Antonio Pérez no ha podido salir peor. Mansurrones y con acusada flojera han salido los apes, dando lugar a ruidosas protestas, pues en cuarto lugar salió un toro de don Antonio Martínez, corraleado y peligroso, ilidiable.

Litri intentó sacar partido del primero de lidia, que después de la única vara que recibió quedó aplomado. Aunque el diestro toró con mucha suavidad sobre la mano derecha y lo dejó refrescarse, no pudo alargar la faena y le costó cuadrarlo por el gazepeo en que andaba la res. Lo mató de media estocada y escuchó palmas. El toro fue pitado en el arrastre. Cuando salió el cuarto el público ya estaba aburrido con el juego que daba el ganado, y como el sobrero era francamente ilidiable, Miguel Baez tuvo que limitarse a un breve muleteo para despacharlo de varios pinchazos, estocada y descabello al primer golpe, sufriendo el diestro el enfado a que nadie más que el ganadero daba lugar.

Josecito Huerta todavía pudo veroniquear a sus dos toros y el arte que puso en los lances y en las medias verónicas le valieron cálidos aplausos. El segundo de lidia se cayó al salir de la vara que tomó. Huerta lo toró con suavidad, procurando que el burel no acusara su flojera, y arrancó olés en

los naturales y redondos, pero el poco gas que tenía el apé impedía que la faena tuviera mayor relieve. Sonaron palmas para el diestro y pitos para el toro después de matar de una estocada. El quinto fue manso perdido y los picotazos que recibió fueron a base de encerrarlo en tablas, procedimiento antirreglamentario, pues para los mansos están las banderillas negras. Huerta no pudo hacerlo pasar ni por bajo ni por alto. Lo mató de un pinchazo, estocada y descabello al segundo intento.

Dentro de lo malo que salió el ganado, Zurito se encontró con un tercer toro que tenía un poquitín más de gas que los otros y, porfiándole mucho, pudo sacarle muy buenos pases en redondo y al natural que arrancaron olés. Despachó Zurito al burel de estocada y tres golpes de verdugillo, escuchando fuerte ovación por su empeño de agradar. El sexto toro se aplastó al recibir un puyazo y rodó por la arena al colocarle un par de banderillas. No obstante, se rehizo y fue bien a la muleta de Zurito, quien aprovechó la ocasión para dar rienda suelta al buen toreo que lleva dentro, realizando una faena plena de arte, con series en redondo, intercalando circulares, naturales y manoleínas. El entusiasmo se desbordó al fin con la faena de Zurito, que mató de una estocada corta en las agujas, de efectos rápidos, y se le concedió la única oreja de la tarde legítimamente ganada por el joven maestro.

ROJAS

FERIA EN VALLADOLID (I)

UNA OREJA PARA HUERTA
Y OTRA PARA BLÁZQUEZ

RESUMEN FLOJO, COMO LA ENTRADA

Por Juan LEON

Cartel: Seis toros de don Manuel Santos Galache, de Salamanca, para Miguel Báez «Litri», de verde y oro; José Huerta, de azul y oro, y Manuel Blázquez, de corinto y oro, que sustituye a Emilio Oliva.

VALLADOLID, domingo.—Como toda Castilla y en casi toda España, el tiempo aquí es caluroso; pero a la hora de la corrida un venticillo fresco que alivia el rigor de la temperatura. La entrada es floja—poco más de media—y uno piensa que el tiempo, seco y poco prometedor, viene a la gente de gastos extras.

El primer toro de la FERIA que entra al ruedo es negro y bien puesto, pesa 467 kilos. Se comporta en las capas, toma un solo puyazo y Vito y Vega banderillean con acierto. Brinda Litri al público. El toro, que ha medido con su cuerpo la arena en tres caídas, anda fajado y tardo, lo que obliga a Litri a una faena de porfía y temple; pero con su empeño consigue estimular al burel y tras una bien ligada serie de naturales puede ofrecer al público la romántica emoción del «litrazo», que consigue de manera perfecta un par de veces, engendrando en cada una de ellas sendas series de naturales. Enardecido Litri, enardecido el público y casi enardecido el toro, llega una fase de adornos con molinetes de pie y de rodillas. Tras un pinchazo, cobra una estocada corta y descabella. (Petición de oreja y vuelta al ruedo.)

Negro y cornigacho es el segundo toro, que pesa 460 kilos. José Huerta, que toreó ayer la primera corrida después de la corrida que recibió en Bilbao, arma alboroto toreando a la verónica y por gaoneras al hacer el quite de la única vara que toma el toro. Tres pares de banderillas. Huerta, que ha brindado al público, se acopla a la perfección con el enemigo, que por cierto embiste boyante, ligando una preciosa faena por redondos, naturales y de pecho, culminada con unos pares de adorno y una buena estocada que mata sin puntilla. (Ovación y vuelta al ruedo, advirtiéndose en ésta que se resiente de la herida que aún no ha terminado de cicatrizarle. Lo que sin duda le ha cicatrizado es el ánimo

torero, que lo tiene como antes de la cogida.)

El tercero, negro meano y bien puesto, pesa 463 kilos. Entre que no pone codicia en embestir al caballo y que el picador no atina, el primer tercio es un herradero. Con tres o cuatro pinchacitos de nada se pasa a banderillas, prendiéndole dos pares y medio. Manuel Blázquez, con un nerviosismo excesivo y con un toro que se va a más, porque además de tener casta está mal picado, no consigue ligar faena, y menos mal que logra una estocada corta que mata sin puntilla. (Palmas.)

Sale abanto el cuarto, negro y adelantado de pitones, que pesa 471 kilos. Toma tres buenos puyazos, saliéndose suelto. Luis González y Francisco Vega prenden tres buenos pares de banderillas, de los cuales el segundo de aquél es de antología, y el público le ovaciona, haciéndole saludar desde el tercio. El manso embiste sólo a oleadas y Litri no consigue imponersele, decidiendo abreviar sin más esfuerzos. El público protesta indignado. Mata de cuatro pinchazos, media estocada corta y descabello. (Bronca y ovación al toro en el arrastre.)

Pesa el quinto 480 kilos, que es castaño oscuro, albardado y está bien armado. Toma tres puyazos saliendo suelto y le prenden dos pares y medio de banderillas. José, a fuerza de consentir al mansurrón, que echa la cara arriba, busca y prueba, consigue algunos buenos pases en redondo. Iguala con otros pases de pitón a pitón y cobra media estocada en la yema que mata sin puntilla. (Palmas.)

El toro que cierra plaza sólo pesa 445 kilos, es castaño albardado y cornicorto. Toma dos varas con los terrenos cambiados y echa la cara arriba en banderillas, de las que sólo le prenden par y medio. Blázquez, que se ha hecho ovacionar al comienzo toreando de capa, brinda al público, que le ovaciona con fuerza al final de una serie de redondos. Con menos fortuna torea al natural; pero el público sigue animándole con sus aplausos. Mata de media estocada y descabello. (Oreja y vuelta.)

Como puede deducirse, los tres toros primeros y el sexto han sido mejores que los dos restantes. El mejor de todos fue el segundo. El resumen de la corrida resulta flojo, como la entrada.

FERIA EN VALLADOLID (II)

DOS OREJAS Y RABO PARA LUGUILLANO

«LA FIESTA DEL ÁRBOL»

Por Juan LEON

Cartel: Seis toros de don Joaquín Murteira Grave, de Evora (Portugal), para Pedro Martínez «Pedrés», de azul y oro; Luis Parra «Jerezano», de malva y oro, y Santiago Castro «Luguillano», de barquillo y oro. Y un novillo-toro, de don Emilio Ortuño Jumillano, para el rejoneador don Angel Peralta.

VALLADOLID (lunes).—«La fiesta del árbol» y también «El bosque» llaman hoy los taurinos a la corrida portuguesa que va a lidiarse esta tarde. Es obvio decir que tales denominaciones están referidas a las respetables cornamentas de los toros de Murteira Grave. El cronista se acuerda de la bravísima y noble novillada de este ganadero que se lidió en la plaza de las Ventas con extraordinario éxito, y piensa que estas cualidades están por encima de aquéllas para el concepto de los toreros. La entrada es semejante a la de ayer, y el tiempo, magnífico, sin calor.

Se comienza el espectáculo con el novillo de rejones, al que Angel Peralta prende arponcillos, banderillas y la rosa—brindada ésta a las presidentas—con eficaz precisión y mucha gracia torera. Tras un leve rejón, sin intención de matar, el caballero echa pie a tierra. La faena de muleta, naturalmente breve, es buena. Mata de una estocada estocada conseguida al tercer intento. (Gran ovación y vuelta al ruedo.)

Los 448 kilos que pesa el primer toro de lidia normal están en consonancia con su tipo de gran finura. Su capa es negra y su cornamenta realmente seria, aunque muy bien conformada. Toma cuatro varas sin caerse, lo que en todos conceptos es digno de mención. Banderillean con brevedad Bojilla y Ortega. El toro embiste, pero con la cara alta, Pedrés, no obstante, logra imponerse con tres series de pases en redondo, finalizando la última con un molinete y un pase de pecho. Para matar, salvando la pavorosa aduana, Pedrés emplea un pinchazo sin soltar, media estocada y descabello al segundo intento. (Palmas y pitos.)

El segundo, además de sus respetables pitones, pesa 483 kilos. Venciendo ciertas resistencias que opone el burel, le encasqueta el picador de tanda cuatro varas. En banderillas se abrevia con sólo un par. El toro gazeapa y Jerezano no se confía y se emplea con precauciones. El público, que ve esfumarse la faena, protesta y más aún cuando lo ven disponerse a matar, lo que hace brevemente, de un pinchazo y una estocada baja. (Más protestas.)

Tampoco el tercero, con 490 kilos, es mal ave. Cárdeno, muy emmorrillado y su impresionante arboladura, inspira un respeto imponente; pero Luguillano se le descara, toreándolo por valerosas verónicas. En varas no pelea, o mejor dicho, hace una pelea de manso, escupiéndose en cuanto siente el hierro y cabeceando para quitarse el palo. Total, que el toro queda poco y mal picado. De dos pares de banderillas que le prenden añotamos uno superior de Antonio Lugo Gago. Luguillano comienza por ayudados bajos e intenta torearle por redondos, arrojando unas tarascadas peligrosísimas. La verdad es que no hay por dónde meterle mano, y siguiendo los consejos del propio público se dispone a matar, y cobra una estocada desprendida.

(Petición de oreja y gran ovación, mientras pitan al toro en el arrastre.)

La cornamenta del cuarto es quizá más moderada, pero es veleta y el peso sube a 505 kilos. Toma cuatro puyazos (hoy no pide nadie el cambio de tercio) sin apretar. Par y medio de banderillas. Pedrés realiza una excelente faena sobre la mano derecha y hasta intenta completarla al natural, pero por el lado izquierdo el toro no va y termina su labor adornándose con molinetes. Mata de un pinchazo hondo en la cruz y descabello al segundo intento. (Gran ovación y vuelta al ruedo con algunas incomprendibles protestas, pues la labor meritosa de Pedrés es digna de mayores alabanzas y premios.)

El quinto pesa 502 kilos y pone de salida en grave aprieto a Juan Antonio Romero en una peligrosa persecución. Recarga en la primera vara, pero en cuatro más incurre en los mismos defectos de los anteriores, reculando y quitándose el palo. Par y medio de banderillas. Jerezano tantea a su enemigo y se decide a torear por redondos, lo que hace con escaso lucimiento, pues el toro va muy poco y «pensándolo» mucho. Aburrido de la inutilidad de sus esfuerzos, mata de dos pinchazos y media estocada. (Pitos.)

Cierra plaza otro claro ejemplar de «La fiesta del árbol», de 500 ki-

los de peso. Después de dos intentos inútiles de picarlo, porque se escupe velozmente del caballo, se arranca inopinadamente al de tanda, volteando como una pluma a caballo y jinete. La caída, aparatosa y peligrosa, es salvada casi de milagro. Consecutivamente, le pegan de firme en cuatro puyazos, que encaja como bravo. Dos pares de banderillas. Luguillano brinda a las lindas presidentas, y como el toro se embiste bien y con casta, ¿qué le importan a él los grandes pitones? Torea por redondos muy bien ligados en varias series, con remates de pecho superiores, recreándose en todos. También da una serie breve de naturales sin inmutarse al quedarse el toro parado en la mitad de un pase. Luguillano triunfa plenamente al dominar a su enemigo, acariciándole los terroríficos pitones como si fueran pirulis de La Habana. A la hora de la verdad cobra una colosal estocada, y antes de que caiga el toro todos los pañuelos salen al aire. (Dos orejas, rabo y salida a hombros.)

Sólo este sexto toro ha sido digno hermano de los novillos que su mismo escrupuloso criador presentó en Madrid, por su noble bravura y su excelente casta. Y quede claro que los grandes cuernos no arredran tanto como se piensa cuando los toros tienen buena casta.

INFORMACION DE OTRAS CORRIDAS
CELEBRADAS EN PROVINCIAS

En Lorca

LORCA.—Toros de Orduña, difíciles. El rejoneador don Angel Peralta, dos orejas y rabo. El rejoneador don Rafael Peralta, dos orejas y rabo. En lidia ordinaria, Curro Romero, muestras de desagrado en el primero y pitos en el cuarto. Jerezano, ovación en el segundo y aplausos en el quinto. Zurito, oreja en el tercero. El sexto no pudo ser picado. Faena para igualar. Estocada.

En Palma de Mallorca

PALMA DE MALLORCA.—Toros de Juan Pedro Domecq, bravos. Manolo Vázquez, silencio en el primero y división en el cuarto. José Julio, pitos en el segundo y bronca en el quinto. Carlos Corbacho, silencio en los dos.

En Sueca

SUECA.—Toros de Hernández Plá, desiguales. Gregorio García, que tomaba la alternativa, cortó cuatro orejas y un rabo. Salió a hombros. Curro Girón, tres orejas y un rabo. Armando Condé, dos orejas.

En Barcelona

BARCELONA.—Toros de Clai-rac. El rejoneador don Alvaro Domecq, una oreja. En lidia ordinaria, Bernadó, palmas en los dos. Manolo Carra, oreja en el segundo y ovación en el quinto. Andrés Hernando, aplausos y ovación.

En San Feliu de Guixols

SAN FELIU DE GUIXOLS.—Toros de Auxilio Tabernero, bravos. Manolo Martín, palmas y dos orejas. Ortiguita, dos orejas en los dos. El Colombiano, vuelta en los dos, con petición.

En Zalamea la Real

ZALAMEA LA REAL.—Toros de don Javier Moreno, difíciles. Montilla, dos orejas y petición de oreja. Efraín Girón, vuelta y gran ovación. Paco Moreno, dos orejas y palmas.

Suspensión en Benidorm

BENIDORM.—La corrida anunciada para el domingo, en la que habían de intervenir César Girón, Manolo Herrero y Barrero, ha sido suspendida a causa de la lluvia.

NOVILLADAS

En Toledo

TOLEDO.—Novillos de Gandarias, bravos. Vicente Pinzón, palmas y una oreja. Raúl Sánchez, oreja en el segundo, en el que resultó cogido. Paco Pallarés, palmas y una oreja. Raúl Sánchez sufre una cogida de pronóstico reservado.

En Cádiz

CADIZ.—Novillos de Domínguez de Guardiola, bravos. Copano, ovación y una oreja. Antonio Pérez, muchas palmas. Paquirri, oreja y vuelta.

En Valencia

VALENCIA.—Novillos de Piris Carballo, bravos excepto el quinto. El Puri, vuelta y una oreja. Joselito, ovación en los dos; el segundo fue condenado a banderillas negras. Curro Limones, ovación en el tercero, en el que resultó cogido. Sufre una cornada de pronóstico menos grave.

En Alicante

ALICANTE.—Novillos de Gascón Fraile, mansos. El Barquillero, petición y una oreja. El Inclusero, ovación en los dos. Chamaco, oreja y ovación.

Plaza de Toros de Madrid
FERIA DE OTOÑO 1964

CINCO CORRIDAS DE ABONO

Los días 27 de septiembre y 1, 2, 3 y 4 de octubre

TALON DE ABONO

Los poseedores de talones de abono de SOL, SOL Y SOMBRA y SOMBRA podrán adquirir las localidades para la totalidad de los espectáculos del abono los días y a las horas siguientes:

Día 22 de septiembre, de diez de la mañana a una de la tarde y de cinco de la tarde a nueve de la noche.

Día 23, solamente de diez de la mañana a una de la tarde.

NUEVO ABONO

Los aficionados que deseen abonarse a las localidades que quedaren libres podrán hacerlo los días y a las horas siguientes: Días 24 y 25 de septiembre, de diez de la mañana a una de la tarde y de cinco de la tarde a nueve de la noche.

Despacho de la Empresa: VICTORIA, 9

PARA MAS DETALLES VEANSE CARTELES

LOS DEPORTES

EN EL NOU CAMP (2-3)

FRENTE AL BARCELONA, EN UN GRAN ENCUENTRO, EL ATLETICO DE MADRID SUMO DOS POSITIVOS

LOS MADRILEÑOS CONSIGUIERON SUS TRES GOLES EN EL SEGUNDO TIEMPO

BARCELONA. — El encuentro Barcelona-Atlético de Madrid, y que sirvió como inauguración oficial de la temporada, fue de gran interés por el juego que desarrollaron ambos equipos, con equilibrio de fuerzas en el primer tiempo y superioridad madrileña en la continuación.

El Atlético de Madrid planteó el clásico juego de campo contrario, retrasando a Glaría en apoyo de Grifa, mientras que Luis y Adelardo actuaban en la zona de sus medios volantes, formando en el centro del campo un sistema de contención muy efectivo y práctico, que sirvió también para organizar los contraataques que realizaron los madrileños con mucho acierto, siendo Ruiz-Sosa y Luis los elementos más destacados de su equipo por su rapidez y decisión en la jugada, provocando muchas situaciones de peligro ante el área de Sadurní, y obligando al Barcelona a mantener sus líneas de cobertura retrasadas para proteger su zona.

Por su parte, el Barcelona inició el juego con el 4-2-4, bajando a Vergés, en la defensa, y Pereda, en el centro, para organizar sus avances, y si bien durante los primeros minutos, fueron eficaces y de peligrosidad, tras el primer gol, perdieron efectividad, ya que el Atlético se adueñó del centro del campo y dominó a los azulgranas por mejor juego.

Durante el primer tiempo, los madrileños no lograron nada positivo, pero fue debido a que los

contrarios cubrieron su área con acierto, aunque para ello tuviera que sacrificar a casi todo el equipo para contener al adversario.

En la continuación, y al conseguir el Atlético el empate, en mag-

nífica jugada de Collar, que rubricó Adelardo, cambió por completo la decoración, pues mientras el Barcelona actuaba desconcertado a pesar de su dominio, el contrario, con gran serenidad y buen juego, fue aprovechando los fallos que se produjeron en la defensa barcelonista para hacerse con el partido que por el juego que había desarrollado ya en la primera fase, se habían merecido, porque el Atlético supo organizarse bien, ligando todas sus líneas, mientras que el Barcelona actuaba sin penetración, siendo superado por el adversario por decisión y rapidez.

En estas circunstancias, el triunfo madrileño fue indiscutible y merecido, dando la sensación de un gran equipo, mientras el contrario tuvo que inclinarse, pues si bien posee grandes individualidades en su conjunto les falta el acoplamiento necesario para desarrollar con éxito su juego.

Como destacados en el bando atlético cabe señalar al trío defensivo, y en especial a Grifa, que anuló por completo a Seminario. En la línea media, Ruiz-Sosa estuvo genial, con un primer tiempo brillantísimo. En cuanto a sus delanteros, los interiores Luis y Adelardo trabajaron incansablemente, mientras Collar, en el segundo tiempo, fue uno de los elementos que colaboró más eficazmente en el triunfo de su equipo.

Por el Barcelona, el único que tuvo una destacada actuación, por su incansable juego, fue Fusté, mientras los demás, aunque tuvieron algunos momentos buenos, en conjunto estuvo bastante mal.

TANTOS Y ALINEACIONES

Cuando iban 11 minutos, Kocsis recogió una pelota cediendo a Re, y éste, muy oportuno, mandó la pelota al fondo de la red logrando el primer tanto catalán.

Al reanudarse el encuentro, al minuto, Collar escapó con la pelota y tras burlar a Foncho, centró, rematando muy bien Adelardo, quien de tiro cruzado batió a Sadurní y consiguió el empate.

A los diez minutos, escapó nuevamente Collar, retrasando la pelota desde la misma línea de córner, y Mendoza, después de burlar a dos contrarios, de tiro raso y colocado, logró el segundo gol para su equipo.

Cuando iban 24 minutos, en pleno dominio catalán, se produjo un avance de Collar que centró sobre la portería de Sadurní. Se provocó un barullo con rechace barcelonista, y Adelardo, muy oportuno, a puerta batida, consiguió el tercer gol atlético.

Faltando dos minutos para el final, Zaballa centró el balón que pasó Kocsis, de cabeza, a Seminario, quien fusiló el segundo gol para el Barcelona, estableciendo el definitivo 3-2.

BARCELONA. — Sadurní, Foncho, Olivella, Eladio; Vergés, Fusté; Zaballa, Kocsis, Seminario, Pereda y Re.

ATLETICO DE MADRID. — Madi-nabeytia; Rivilla, Grifa, Calleja; Ruiz-Sosa, Glaría; Ufarte, Luis, Mendoza, Adelardo y Collar. (Mencheta.)

LA QUINIELA PREMIADA

1.ª y 2.ª DIVISION	1.ª
1 Zaragoza - Murcia.....	1
2 Elche - Sevilla.....	2
3 Barcelona - At. Madrid.....	2
4 Betis - Coruña.....	1
5 Córdoba - Español.....	1
6 Oviedo - At. Bilbao.....	1
7 Osasuna - U. P. Langreo.....	1
8 R. Sociedad - Europa.....	1
9 Pontevedra - Celta.....	1
10 Abarán - At. Ceuta.....	2
11 Calvo Sotelo - Hércules.....	1
12 Tenerife - Mallorca.....	2
13 Algeciras - Huelva.....	1
14 Melilla - Valladolid.....	1
RESERVA	
1 Santander - Sabadell.....	
2 Constancia - Cádiz.....	

CARRERAS DE CABALLOS

COMENZO LA TEMPORADA EN EL HIPODROMO DE LA ZARZUELA

"ASARAH" TRIUNFO EN EL PREMIO LOZOYA

El domingo se inauguró la temporada de otoño en el hipódromo de La Zarzuela.

El programa constó de seis pruebas, figurando en el lugar de honor la primera parte del handicap desdoblado, Premio Lozoya, sobre 2.100 metros. Corrieron doce caballos al retirarse «Idie» por sufrir una lesión. Al darse la salida, «Morón», gran favorito, asume el mando perseguido por «Anadir», que le presenta un fuerte ataque. Al desembocar en la recta final, el conductor empieza a dar síntomas de cansancio en el preciso momento en que «Asarah», solicitada energicamente por Figueroa, avanza a toda velocidad, y tras una breve lucha, desborda a «Morón», que desaparece. La ganadora, con un tranco fácil y desenvuelto, llega a la meta con dos cuerpos de ventaja sobre «Pachón», quedando tercera «Dax».

Hemos de destacar la victoria de «Daga II» en el Premio Yarza, carrera reservada a los potros y potrancas de dos años que no hubieran corrido. «Daga II» se destacó rápidamente para atravesar

la meta con seis cuerpos de ventaja sobre «Dalia», quedando «Azalea» tercera.

En el Premio Le Paillon, carrera de vallas con sólo dos participantes, «Astronauta» se impuso a «Torrecaños», batiéndole por dos cuerpos.

La carrera de venta, Premio L. Eneo, constituyó una fácil victoria de la yegua «Zonga», que viniendo de atrás, bajo la monta de Galdeano, batía a «Abenguareme» por cuatro cuerpos.

«Romántica», de punta a punta, se impuso en la carrera de aprendices, Premio De Neuter, montada por Reyes, dejaba a cinco cuerpos a «Navegante».

Finalizó la reunión con la segunda parte del handicap desdoblado, Premio Tajuña, ganado por «Fulgore», delante de «Zamburina» y «Baralbi» en un campo de trece participantes.

La apuesta quintuple tuvo veinticinco acertantes, pagándose a 8.200 pesetas. Quedó desierta la triple gemela, con un fondo para el próximo domingo de 104.657 pesetas.

LOS RESTANTES PARTIDOS EN LA DIVISION DE HONOR

ELCHE, 0; SEVILLA, 1

Partido clásico de nervios y de desazón en lo que concierne al Sevilla, derrotado el domingo anterior por el Córdoba. Al Elche le faltó profundidad para traspasar la enérgica línea defensiva sevillista, incurriendo en el defecto de canalizar el juego hacia Romero, estrechamente vigilado por Achúcarro.

Con el gol de Diéguez, el Sevilla vio clara la oportunidad de salir triunfante, con una ordenadísima posición defensiva, sin renuncia al contraataque, llevado especialmen-

te por Oliveros, en tarde francamente feliz.

Ni la «sombra de los últimos minutos» del Elche del año pasado, con un batallar desesperado a última hora, pero inútil, ha salvado al cuadro ilicitano de este primer revés, que ha decepcionado al público.

El Sevilla, que ha causado buena impresión, tuvo su mejor hombre en Diéguez, el portero Molina y los tres zagueros. Por el Elche destacaron Pazos, Iborra y Romero no ha tenido su tarde.

ZARAGOZA, 5; MURCIA, 1

Como tantas veces ocurre en el fútbol, el equipo que dominaba el partido—el Zaragoza—fue el que se encontró con el primer gol en contra. Pero el Zaragoza del domingo era incontenible, y aunque tardó veintitrés minutos en establecer la igualdad, tras el gol de Rovira en el minuto once, por mediación de Marcelino, sus seguidores no se impacientaron. A los cuarenta minutos se adelantó el club local con tanto marcado por La-

petra de penalty, y con este resultado finalizó la primera parte. En la segunda, Villa, a los diecisiete minutos; Isasi, a los veintitrés, y tres minutos más tarde otra vez Villa, redondearon la goleada del Zaragoza.

En la presentación oficial ante su público el equipo aragonés ha vencido y convencido, dejando un gratísimo sabor de boca a sus seguidores.

BETIS, 4; CORUÑA, 0

El Betis ha realizado un gran partido y ha vencido con todo merecimiento. En el primer tiempo, los coruñeses lucharon con genio y clase, tratando de contrarrestar las ofensivas del Betis, llevadas por Ansoa y Rogelio, con contraataques que se hacían peligrosos por el lado de Loureda y Veloso. En el segundo tiempo, el Betis se superó totalmente en un alarde de gran preparación física y gran técnica, arrollando al Coruña hasta

vencerlo por el rotundo tanteo del 4-0.

Todo el Betis se hace acreedor del gran triunfo del segundo tiempo, pero hay que destacar a Rios en la defensa, a Bosch en la media y Rogelio y Ansoa en el ataque.

En el Coruña, los mejores fueron Benegas, que paró tiros durísimos de Rogelio; Muñoz, Veloso y Loureda, hasta que se lesionó.

CORDOBA, 2; ESPAÑOL, 1

Se esperaba al Español con una justificada curiosidad en cuanto se refiere a su actual postura de equipo atracción, unido ello a la victoria cordobesa de hace siete días en el Sánchez Pizjuán, y tratarse de la apertura de la Liga en este estadio. El cuadro local hizo en todo momento méritos sobrados para justificar esos dos puntos. Y no es que los discípulos de Kubala se ofrecieran como fáciles víctimas, ya que en su fútbol flo-

recia de vez en cuando calidad muy estimable y cierto peligro, pero ello era poco frente a un Córdoba lanzado, preciso, con moral y fuerza. Ante tal enemigo, los catalanes emplearon el sistema que se esperaba, o sea, el de situar a Di Stefano en el medio del campo con la misión definida de ordenar y organizar un juego que no llegó a consumarse, ya que el sentido de la anticipación fue otra de las facetas del Córdoba.

OVIEDO, 1; ATLETICO DE BILBAO, 0

Aunque sin una extraordinaria calidad de juego, resultó entretenido este encuentro y ha servido para poner de manifiesto que el Oviedo ha mejorado notablemente con respecto a la temporada anterior. Es un equipo más conjunto, con mayor velocidad y que tira más a puerta. En estas condiciones, la juventud, el entusiasmo y la rapidez del Atlético de Bilbao no fueron suficientes para superar a los ovetenses.

Dejamos señalado que no fue un partido de extraordinaria calidad,

pero hubo bastantes jugadas de buena factura, la inmensa mayoría a cargo del Oviedo, que superó netamente en este orden de cosas al equipo bilbaíno, cuya actividad ofensiva se quedó en nada, salvo en algunos casos aislados.

En el minuto ocho del segundo tiempo se produjo un córner contra el Bilbao. Lo sacó Biempica y José Luis remató espléndidamente de cabeza, logrando el único gol de la tarde. El portero Iribar actuó deficientemente en esta decisiva jugada.

EL MAR, BASE DE LA GRANDEZA Y DEL FUTURO DE ESPAÑA

Sobre este tema versará el próximo GRAN SUPLEMENTO DE LA PRENSA DEL MOVIMIENTO, que aparecerá en octubre

64 PAGINAS A TODO COLOR

PRIMERA DIVISION

EL SEVILLA DIO LA SORPRESA
AL VENCER EN ALTABIXBARCELONA, ESPAÑOL, ELCHE Y CORUÑA COM-
PARTEN EL ULTIMO PUESTO

En la segunda jornada de Liga sólo se registró una sorpresa, que fue la derrota sufrida por el Elche en su campo de Altabix ante un Sevilla que fue batido a domicilio por el Córdoba en la jornada inaugural, y nada menos que por cuatro a dos, ya que la derrota que el Barcelona sufrió en el Nou Camp frente al Atlético madrileño no puede casi ser calificada de sorpresa, dado que los azulgrana fueron vencidos en Las Palmas por el equipo titular, al que el sábado vimos en Madrid, y que, sin ser un equipo francamente malo, no es tampoco nada notable.

El resto de los resultados fueron los esperados, incluso la mayoría en sus tanteos, pues a nadie puede sorprender que el Betis le hiciera cuatro tantos al Coruña ni que el Zaragoza le marcara cinco al Murcia, como asimismo que el ya citado Córdoba venciera por un gol al Español de Di Stéfano, pues el ex madridista no hizo nada notable, salvo ser el autor del único tanto de su equipo.

De momento existen seis equipos imbatidos y cuatro con dos victorias en su haber, y de estos cuatro sólo uno de ellos realizó una hazaña que no se esperaba, el Córdoba, pues los otros tres, Real Madrid, Zaragoza y Atlético de Madrid, figuraban en todos los pronósticos como tres de los máximos aspirantes al título liguero de la presente temporada.

Zaragoza, 5; Murcia, 1.
Elche, 0; Sevilla, 1.
Barcelona, 2; At. Madrid, 3.
R. Madrid, 6; Las Palmas, 0.
Betis, 2; Coruña, 0.
Valencia, 2; Levante, 0.
Córdoba, 2; Español, 1.
Oviedo, 1; At. Bilbao, 0.

Los que asimismo marchan imbatidos, pero con una victoria y un empate, son el Valencia y el Oviedo, y de los dos, el "once" de Mestalla parece que cuenta con mayores probabilidades de aspirar a una buena clasificación, e incluso al título, si no tiene muchos lesionados y la fortuna le acompaña algo.

Al parecer, la Liga de la presente temporada va a resultar más reñida y emocionada que estas últimas, pero sobre su resultado nada se puede predecir en estos momentos, pues sólo comenzará a verse algo claro cuando ya se hayan celebrado algunos de los partidos en que se enfrenten los considerados como máximos aspirantes al título, aunque lo que sí se puede pronosticar como seguro es que el Barcelona, todavía fuera de forma y lento, mejorará rápidamente su mala situación, pues jugadores de clase tiene de sobra para ello.

B.

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. REAL MADRID	2	2	0	0	8	1	4 + 2
2. R. Zaragoza	2	2	0	0	7	1	4 + 2
3. Córdoba	2	2	0	0	6	3	4 + 2
4. At. Madrid	2	2	0	0	5	3	4 + 2
5. R. Oviedo	2	1	1	0	1	0	3 + 1
6. Valencia	2	1	1	0	3	1	3 + 1
7. Betis	2	1	0	1	5	2	2
8. At. Bilbao	2	1	0	1	2	2	2
9. Sevilla	2	1	0	1	3	4	2
10. Las Palmas	2	1	0	1	2	7	2
11. Murcia	2	0	1	1	2	6	1 - 1
12. Levante	2	0	1	1	0	2	1 - 1
13. Barcelona	2	0	0	2	3	5	0 - 2
14. Español	2	0	0	2	2	4	0 - 2
15. Elche	2	0	0	2	1	3	0 - 2
16. Coruña	2	0	0	2	0	6	0 - 2

NOTICIARIO FUTBOLISTICO

• Durante el partido Santos-Corinthians se hundieron parte de los graderíos del campo, resultando heridas varias docenas de espectadores, aunque, afortunadamente, de escasa consideración. Este hundimiento registrado en el campo del Santos es el primero de este género sufrido en el Brasil.

• El Juventus salió ayer para Bruselas, donde mañana se enfrentará al Saint Guilloise en el partido de ida de la primera eliminatoria de la Copa de Ferias. Entre los jugadores desplazados no figura Luis del Sol, convaliente de una operación.

• En Praga el Spartan Sokolovo derrotó al Anorthose Famagusta, de Chipre, por seis tantos a cero, con lo que el equipo checoslovaco se clasifica para la siguiente eliminatoria de la Recopa.

• El domingo, en Varsovia, el Gornik Zabrez, campeón po-

laco, venció al Dukla, de Praga, por tres goles a cero en partido de la Copa de Europa. Con este resultado, ambos equipos deberán jugar un tercer partido de desempate.

• Según ha manifestado el presidente de la Federación Argentina, señor Colombo, esta temporada, Argeinta disputará dos encuentros antes de que finalice el año actual, en los que tendrá como adversarios a Paraguay y Uruguay.

• En encuentro internacional amistoso, jugado el domingo en Oslo, las selecciones nacionales de Noruega y Suecia empataron a un tanto, después de un primer tiempo que terminó uno a cero a favor de Suecia.

• En Belgrado se enfrentaron Yugoslavia y Luxemburgo en partido eliminatorio para el próximo campeonato mundial de Londres. Yugoslavia venció por tres goles a uno, después de una primera mitad que terminó dos a cero.

LOS JUGADORES DEL MADRID SE ENTRENARON AYER EN ODENSE
EL ENTRENADOR NO HA DECIDIDO LA ALINEACION QUE PRESENTARA MAÑANA FRENTE AL CAMPEON DANES

ODENSE (Dinamarca).—A las once y media de la mañana del domingo llegó a Copenhague la expedición futbolística del Real Madrid, que viene presidida por el directivo señor Muñoz Lusa-rreta y el señor Moraleja, con el médico del club, señor López Quiles, y el entrenador, Miguel Muñoz.

El Real Madrid ha desplazado a los siguientes jugadores:

Araquistain, Betancort, Miera, Santamaría, Pachín, Isidro, Müller, Zoco, Felo, Amancio, Suárez, Félix Ruiz, Grosso, Puskas y Gento.

En el aeropuerto de Copenhague fueron recibidos por el presidente y la mayoría de los directivos del Odense, que les acompañaron hasta esta ciudad.

El viaje lo han realizado en primer lugar en autocar y después en «ferry», donde almorzaron todos los expedicionarios.

El presidente y los directivos del Odense, en el aeropuerto de Copenhague, les dieron la bienvenida en nombre de su club y de la afición danesa.

A la ciudad de Odense llegaron a las tres de la tarde, y en el hotel donde se hospedaron fueron asaltados por periodistas y aficionados; los primeros para obtener información actual del Real Madrid y los segundos en espera de lograr algunos autógrafos de los jugadores.

El campo de juego del Odense, con un aforo total de 40.000 localidades, está totalmente vendido desde hace muchos días.

Ayer lunes, a las ocho de la tarde—misma hora en que se jugará el partido de la Copa de Europa—, se entrenaron los jugadores madrileños bajo las órdenes de Miguel Muñoz.

Los únicos jugadores que se hallan algo resentidos del partido jugado el sábado en Madrid son Suárez y Grosso, pero se espera que puedan actuar mañana. (Alfil.)

LA FIORENTINA, EN BARCELONA

BARCELONA.—A primera hora de la tarde de ayer, por vía aérea, han llegado los componentes de la expedición futbolística de la Fiorentina, equipo italiano que, mañana por la noche, se enfrentará en el estadio azulgrana con el C. F. Barcelona en partido correspondiente a la primera eliminatoria de la Copa de Ciudades en Feria.

La expedición de la Fiorentina, a cuyo frente figura el comandante señor Meloni y que ha sido

recibida por los miembros del C. F. Barcelona señores Gich y Sabaté, se ha trasladado a Castelldefels, donde quedarán concentrados los jugadores hasta la hora del partido.

En contra de lo anunciado, la Fiorentina no se entrenó ayer tarde en el estadio azulgrana, pues los directivos italianos han prefe-

rido dar descanso a sus jugadores, teniendo en cuenta su partido de la Liga italiana y el viaje a Barcelona, y han reducido los entrenamientos previstos en un principio a uno sólo, que tendrá lugar hoy martes a las cinco de la tarde en el Nou Camp.

El Barcelona, por su parte, se entrenará hoy martes por la mañana, y después se concentrará también. Se espera que César introduzca algunas modificaciones en la alineación que ha venido jugando, sin resultados positivos, los dos primeros partidos de la Liga. (Alfil.)

HOY LLEGARA EL ROYAL
LIEGEOIS

VALENCIA.—Correspondiente a la Copa Ciudades en Feria, en su VIII edición, el Valencia disputará, por la noche, en Mestalla, el primer encuentro con el equipo belga Royal Liegeois. Con este motivo, el Valencia concentró ayer sus jugadores en Burriana, en la provincia de Castellón, desplazándose los mismos que actuaron el pasado sábado, en Liga, con el Levante, a excepción del extremo Suco, marchando en su lugar Fichá.

También figura entre los concentrados Sánchez Lage, con la idea seguramente de que reaparezca en la delantera, volviendo Paquito a la línea media, junto con Roberto.

Los belgas llegarán hoy, por la noche, en avión, con escala en Madrid, hospedándose en un lugar cercano a esta capital.

El partido, que será dirigido por un árbitro francés, ha despertado vivo interés, tratándose, además, del primer equipo belga que va a jugar en Valencia desde hace muchos años. (Mencheta.)

LA PROXIMA QUINIELA

1.ª y 2.ª DIVISION	1.ª
1 Coruña - Barcelona	
2 Levante - Zaragoza	
3 At. Bilbao - Valencia	
4 Las Palmas - At. Madrid	
5 Español - Elche	
6 Murcia - Betis	
7 U. P. Langreo-Pontevedra	
8 Celta - Indauchu	
9 Orense - R. Unión	
10 Burgos - Baracaldo	
11 Sabadell - Osasuna	
12 Cádiz - Málaga	
13 Huelva - Mallorca	
14 Constancia - Tenerife	
RESERVA	
1 Gijón - Badalona	
2 At. Ceuta - Mestalla	

LEA USTED

"MARCA"

FINALIZARON EN SEVILLA LOS CAMPEONATOS
NACIONALES DE PIRAGÜISMOEL NAUTICO, DE SEVILLA, VENCEDOR POR CLUBS,
Y LA ASTUR-LEONESA, POR FEDERACIONES

SEVILLA.—Han terminado los Campeonatos de España de piragüismo, registrándose los siguientes resultados:

Prueba final, senior, 1.000, K-1:

1. Mateos, Astur-Leonesa, 4-33-55.
2. Alonso, Andaluza, 4-34-56.

Prueba final, junior, 500 metros, K-4:

1. Bardales-Corro, Félix, Valdés, de la Astur-Leonesa, 1-44-06.
2. Marco, Bailo, Madurga, Alida, Aragonesa, 1-44-06.

Prueba final, senior, 10.000 metros, K-4:

1. Martín, Calvo, Ladrero, Avezueta, de la Aragonesa, 40-04-00.
2. Cueto, Montes, Pérez, Mateos, Astur-Leonesa, 40-47-00.

Clasificaciones por clubs:

1. Náutico, de Sevilla, 68 puntos;
2. Helios, de Zaragoza, 50;
3. St. Coris, de Lérida, 42;
4. Virgen de las Marías, de Avilés, 22,75;
5. ALPO, de Oviedo, 22;
6. Grupo Calderón, de Santander, 15;
7. Grupo Covadonga, de Gijón, 14;
8. OJE, de Cullera, 7;
9. Los Rápidos de Arriendas, 5,75;
10. Los Gorrilas, de Candas, 5;
11. Canos-Kaya, de Santander, 5;
12. Unión Africa Ceuti, 4;
13. Pompeyo, de Santander, 3;
14. Fluvial, de Lugo, 1;
15. Peña Revilla, de Ensidesa, 1;
16. Scooper, de Algemesi, 1;
17. SEU, de Valencia, 1;
18. OJE, de Madrid, 1;
19. Nervión, de Bilbao, 0.

Clasificación por Federaciones:

1. Astur-Leonesa, 77 puntos;
2. Andaluza, 68;
3. Aragonesa, 50;
4. Leridana, 42;
5. Cantabria, 24;
6. Levantina, 9;
7. Ceuta, 4;
8. Centro, 1;
9. Galleja, 1;
10. Vizcaína, 0. (Mencheta.)

MINISTERIO DEL AIRE

DIRECCION GENERAL DE SERVICIOS

JUNTA CENTRAL DE ADQUISICIONES Y ENAJENACIONES

ANUNCIO DE CONCURSO

EXPEDIENTE 26-A-64

Se anuncia concurso público relativo a la adquisición de 15.000 kilogramos de espumante líquido, por un importe de 450.000 pesetas, del Servicio de Defensa Química y Contra Incendios.

Los pliegos de condiciones técnicas y legales y modelo de proposición se hallan de manifiesto en la Secretaría de la Junta Central de Adquisiciones y Enajenaciones de la Dirección General de Servicios (Romero Robledo, núm. 8, 4.ª planta).

El acto de este concurso tendrá lugar en los locales de la Junta Central de Adquisiciones el día 27 de octubre de 1964, a las 12 y 1/2 horas. A las ofertas presentadas deberán acompañar toda la documentación exigida en el pliego de condiciones legales.

Los que deseen asistir al concurso presentarán, mediante recibo y bajo lema, sin indicación de procedencia, en la Secretaría de esta Junta, cinco cargos, hasta las 13 horas del día 26 de octubre de 1964.

El concurso se celebrará con arreglo al Reglamento Provisional para la Contratación Administrativa en el Ramo del Ejército, aprobado por real orden circular de 10 de enero de 1931 («B. O.» núm. 14) y ley de 20 de diciembre de 1952 («B. O. E.» núm. 359 y demás disposiciones complementarias).

Madrid, 19 de septiembre de 1964.—El Tte. Coronel Secretario, José Prado Hervás.

SEGUNDA DIVISION

CEUTA Y MALLORCA,
VENCEDORES A DOMICILIO

GRUPO PRIMERO

En este grupo primero la jornada fue francamente favorable a los equipos que actuaban en sus campos, pues siete vencieron, y sólo el Indauchu se tuvo que conformar con un empate ante el Gijón.

De todas maneras, el Santander debió pasar sus apuros para ganar al Sabadell, pues en ningún momento logró tener una ventaja de más de un gol.

El resto de los partidos ganados por los equipos caseros fueron más claros para éstos, mereciendo ser destacadas las victorias del Pontevedra sobre el Celta, uno de los favoritos del grupo, y la del modesto Baracaldo frente al Orense.

El Hospitalet y el Santander son los que marchan a la cabeza

Osasuna, 2; Langreo, 0.
Badalona, 3; Burgos, 1.
Real Sociedad, 4; Europa, 1.
Hospitalet, 3; R. Unión, 0.
Santander, 3; Sabadell, 2.
Pontevedra, 3; Celta, 1.
Baracaldo, 3; Orense, 1.
Indauchu, 2; Gijón, 2.

del grupo con cuatro puntos, mientras lo cierran el Langreo y el Europa, que todavía no consiguieron puntuar. Como es natural, y con sólo dos jornadas celebradas, nada puede afirmarse aún, pero si es preciso decir que pocos esperarían que el Hospitalet fuera líder en estos momentos, ni que el modesto Badalona marche en tercera posición en imbatidos.

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. HOSPITALET	2	2	0	0	4	0	4 + 2
2. Santander	2	2	0	0	6	2	4 + 2
3. Gijón	2	1	1	0	5	3	3 + 1
4. Badalona	2	1	1	0	4	2	3 + 1
5. Real Sociedad	2	1	0	1	4	2	2
6. Osasuna	2	1	0	1	2	1	2
7. Burgos	2	1	0	1	3	3	2
8. Sabadell	2	1	0	1	3	3	2
9. Pontevedra	2	1	0	1	4	4	2
10. Baracaldo	2	1	0	1	3	3	2
11. Real Unión	2	1	0	1	2	3	2
12. Celta de Vigo	2	1	0	1	2	3	2
13. Orense	2	0	1	0	2	4	1 - 1
14. Indauchu	2	0	1	1	2	4	1 - 1
15. Europa	2	0	0	2	1	5	0 - 2
16. Langreo	2	0	0	2	0	5	0 - 2

GRUPO SEGUNDO

En el grupo segundo se registra la sorpresa de que el Hércules sea el colista con cero puntos, cuando en la pasada temporada fue mucho tiempo el favorito, y sólo a última hora perdió el ascenso.

En esta segunda jornada del pasado domingo sorprende la derrota en su campo del Abarán ante el Atlético de Ceuta, ya que en la primera jornada el Abarán ganó a domicilio al Onteniente, que en esta jornada logró empatar en Mestalla contra el titular.

Mallorca, Melilla y Atlético de Ceuta son los que mandan de momento en el grupo, pero llevan tan cerca al Granada y a otros

Abarán, 1; At. Ceuta, 2.
C. Sotelo, 2; Hércules, 1.
Constancia, 0; Cádiz, 0.
Tenerife, 0; Mallorca, 1.
Málaga, 1; Granada, 1.
Mestalla, 3; Onteniente, 3.
Algeciras, 1; Huelva, 0.
Melilla, 1; Valladolid, 0.

equipos considerados de los fuertes, tales como el Tenerife, Valladolid y Huelva, que la situación bien puede cambiar rápidamente, pero claro que siempre es bueno empezar la competición de manera favorable, pues esto da moral a los equipos.

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. MALLORCA	2	2	0	0	2	0	4 + 2
2. Melilla	2	2	0	0	3	1	4 + 2
3. At. Ceuta	2	2	0	0	5	3	4 + 2
4. Granada	2	1	1	0	7	1	3 + 1
5. Valladolid	2	1	0	1	4	1	2
6. Tenerife	2	1	0	1	1	1	2
7. Abarán	2	1	0	1	2	2	2
8. Huelva	2	1	0	1	2	2	2
9. Calvo Sotelo	2	1	0	1	3	3	2
10. Algeciras	2	1	0	1	1	1	2
11. Málaga	2	0	1	1	3	4	1 - 1
12. Onteniente	2	0	1	1	3	4	1 - 1
13. Mestalla	2	0	1	1	3	7	1 - 1
14. Cádiz	2	0	1	1	0	1	1 - 1
15. Constancia	2	0	1	1	0	6	1 - 1
16. Hércules	2	0	0	2	2	4	0 - 2

TERCERA DIVISION

RAYO Y PLUS ULTRA, VENCEDORES
EN EL GRUPO MADRILEÑO

RESULTADOS

LOS VALLECANOS REALIZARON UN BRILLANTE
ENCUENTRO FRENTE AL FEMSA

GRUPO PRIMERO

Ferrol, 6; Lemos, 1.
Choco, 1; Arsenal, 2.
Couto, 6; Gran Peña, 1.
Arenteiro, 0; Compostela, 4.
Fañal, 0; Lugo, 1.
Corujo, 3; Arosa, 2.
Turista, 2; Foz, 1.
Alondras, 2; Calvo Sotelo, 2.

GRUPO SEGUNDO

Camocha, 2; Lieres, 2.
Aller, 0; Siero, 0.
Llaranes-San Esteban, aplazado para el 15 de noviembre.
San Martín, 3; Candás, 0.
Pelayo, 2; Luarca, 2.
Santamarina, 3; Caudal, 2.
Praviano, 1; Avilés, 2.
Turón-Vetusta, aplazado para el 15 de noviembre.

GRUPO TERCERO

Santurce, 3; Guarnizo, 1.
Laredo, 2; San Vicente, 1.
Basconia, 3; Deusto, 1.
Arenas, 1; Erandio, 4.
Sestao, 2; Amorebieta, 0.
Guecho, 0; Rayo, 2.
Astillero, 1; Torrelavega, 1.
Villosa, 0; Portugalete, 3.

GRUPO CUARTO

Touring, 1; Alfaro, 0.
Aurrera, 3; Azcoyen, 1.
Mondragón, 0; Alavés, 2.
Logroñés, 1; Mirandés, 1.
Beasain, 0; Oberena, 1.
Euskalduna, 3; Chantrea, 2.
Calahorra, 2; Motrico, 1.
Eibar, 1; San Sebastián, 0.

GRUPO QUINTO

Monzón, 0; Amistad, 3.
Huesca, 1; Tarazona, 0.
Caspe, 4; Arenas, 0.
Numancia, 3; Ejea, 1.
Teruel, 2; Calatayud, 2.
Renfe, 2; Alcañiz, 2.
Mequinenza, 0; Calvo Sotelo, 5.
Escatrón, 0; Barbastro, 1.

GRUPOS SEXTO
Y SEPTIMO

Palafrugell, 1; Mataró, 0.
Lérida, 2; Olot, 3.
Granollers, 2; Girona, 0.
Tarragona, 3; Reus, 4.
Sans-Manresa, suspendido.
Condal, 7; Vilafranca, 2.
Tarrasa, 2; F. y Coats, 0.
Calella, 1; Balaguer, 0.
San Andrés, 2; Vich, 2.
Gironella-Tortosa, aplazado.

GRUPO NOVENO

Canals, 2; Alcira, 1.
Aceró, 1; Gandia, 2.
Alcoyano, 2; Sueca, 0.
Burriana, 1; Castellón, 4.
A. Levante, 0; Saguntino, 1.
Requena, 1; Onda, 2.
Olimpico, 3; Buñol, 0.
Oliva, 2; Carcagente, 5.

GRUPO DECIMO

Orihuela, 2; Almansa, 1.
Cartagena, 5; La Roda, 0.
Imperial, 2; Cieza, 0.
Alicante, 3; Aspense, 1.
Lorca, 1; Eldense, 3.
Rayo, 4; Ilicitano, 2.
Monóvar, 1; At. Cartagena, 0.
Albacete, 1; Jumilla, 0.

GRUPO UNDECIMO

Fuengirola, 4; Córdoba, 0.
Ronda, 2; Jaén, 0.
Puerto, 0; Elcano, 1.
Iñiturgi, 1; Antequera, 2.
Adra, 2; Marbella, 2.
Priego, 1; Almería, 1.
Imperio, 1; Malagueño, 3.
R. Granada, 3; Torremolinos, 0.

GRUPO DUCDECIMO

Balón, 1; Portuense, 1.
Onubense, 0; Triana, 0.
Ayamonte, 1; Linense, 1.
Riotinto, 2; P. Real, 0.
Chiclano, 0; Jerez I., 1.
Jerez, 3; Ecija, 0.
S. Fernando, 2; Utrera, 0.
Sevilla At., 3; Coria, 0.

GRUPO DECIMOCUARTO

Talavera, 4; Leganés, 0.
Santa Bárbara, 2; Segovia, 1.
Rayo, 4; Femsa, 1.
Alcalá, 2; Guadalajara, 0.
Moscardó, 1; Conquense, 1.
Avila, 0; P. Ultra, 1.
Getafe, 1; Toledo, 2.
Carabanchel, 7; Boetticher, 2.

No pudo ser más brillante el debut del Rayo ante sus muchos y entusiastas partidarios de la mañana del domingo; pues los vallecános, así como sus adversarios, jugaron un gran partido y terminaron por vencer por cuatro tantos a uno.

El primer tiempo terminó sin goles, pues aunque el Rayo tiró mucho, el portero del Femsa paró más; pero en el segundo, después de inaugurar el marcador el Femsa, en remate de su delantero centro, Pérez, el Rayo se anotó nada menos que cuatro tantos, tres de ellos marcados por Las Heras y uno por el portero del Femsa en su propia meta.

El Rayo demostró el domingo que puede tener muchas aspiraciones en la presente temporada, y ni que decir tiene que el numeroso público que asistió al partido, que pasó una gran mañana, le ovacionó con arreglo a lo que su gran juego merecía.

En general, los veintidós jugadores cumplieron muy bien, pero es preciso destacar al extremo vallecáno Las Heras, que realizó un encuentro formidable.

Arbitró con acierto el colegiado Muñoz Morales y las alineaciones de los equipos fueron estas:

RAYO.—Picot; Corcuera, Flores, Chufi, José Luis, Sánchez; Juanito, Gullón, Frutos, Morilla y Las Heras.

FEMSA.—Martín; González, Ángel, Alonso; Chita, Latorre; Pablo, Boix, Pérez, Coto y Moreno.

AVILA, 0; PLUS ULTRA, 1

AVILA.—Se celebró el segundo encuentro de la Liga, Avila-Plus Ultra, que terminó con la victoria del último por un gol a cero.

El Avila dominó al conjunto madrileño, imponiéndose por velocidad; pero la parcialidad del árbitro, señor Gracia Millán, hizo que el resultado le fuese adverso.

A los catorce minutos de la primera parte, el extremo izquierdo del Plus Ultra, Santos, sufrió doble fractura de pierna en un encontronazo con otros dos jugadores, teniendo que ser retirado.

En el segundo tiempo la dureza que caracterizó a todo el partido se hizo aún mayor como consecuencia de las injustas decisiones del árbitro.

A los quince minutos el defensa abulense José Luis marcó un magnífico gol, que sin motivo alguno fue anulado, entre airadas protestas del público, y a los treinta minutos el interior del Plus Ultra, Martí, centró desde fuera del campo a Criado, quien marcó un gol, que el árbitro dio como válido, quedando así establecido el resultado definitivo de 1-0 favorable a los aseguradores. (Mencheta.)

GETAFE, 1; TOLEDO, 2

Interesante y emotivo choque por lo incierto del resultado. Empezó pegando seriamente el Toledo, que en los veinte primeros minutos fue dueño y señor de la cancha, y a los veintidós Sánchez Cabezo marcó. Reaccionaron los getafenses, abordándose el intermedio con 0-1.

Después el dominio fue alterno. A los once minutos nivela el Getafe en

tanto de Manolín; pero a los veinticinco minutos el Toledo vuelve a anticiparse en gol victorioso de López Rico.

La defensa y el portero, bien por el Toledo. Por el Getafe, todos cumplieron, menos la cobertura.

Arbitro, Sánchez González. No gustó.

TALAVERA, 4; LEGANES, 0

TALAVERA DE LA REINA.—El Talavera ha derrotado al Leganés por cuatro a cero.

Arbitró el señor Olmos, que tuvo una buena actuación.

A los cinco minutos Alias consigue el primer tanto. A los diecisiete, Rivera fue el autor del segundo tanto. Cuando iban treinta y ocho minutos Manzanero obtuvo el tercer gol talaverano. Cuando faltaban dos minutos para terminar el primer tiempo consiguió el cuarto y último de la serie.

El Talavera, con una alineación trastocada a causa de tener varios elementos lesionados, jugó más y dominó constantemente. El Leganés se mostró flojo. Abusó de durezas innecesarias. (Mencheta.)

ALCALA, 2; GUADALAJARA, 0

ALCALA DE HENARES.—A los dos minutos del comienzo el delantero centro local, Brotons, consigue el primer gol. Sigue presionando el Alcalá, pero en una arrancada del Guadalajara, y cuando ya se cantaba el gol el portero sujeta a un delantero alcarreño, produciéndose un penalty, que, lanzado por el interior Joaquín, la pelota dio en el poste y salió fuera.

A los treinta y cinco minutos, en un contraataque local, y en una buena jugada llevada entre Laguna y Pineda termina con disparo de este último, que logra el segundo gol. En la continuación ambos equipos se muestran fatigados y no hubo goles.

Por el Guadalajara destacó la defensa, y por el Alcalá todos estuvieron bastante bien.

El árbitro, señor Poveda, sólo regular. (Mencheta.)

CARABANCHEL, 7; BOETTICHER, 1

Lucha desigual con victoria fácil del Carabanchel, que tuvo en su pareja de medios el motor de su juego profundo y eficiente. La defensa del Boetticher, desarticulada y floja siempre, dio camino expedito a la goleada. Nada más puede hablarse de este encuentro, como no sea reseñar la relación de goles.

Primer tanto a los treinta y cinco minutos, obra de Laborda, que verifica el segundo a los treinta y ocho, en jugadas personales. A los cuarenta y tres, Lamata hace el tercero. Descanso con 3-0.

Morales establece el 3-1 apenas iniciado el segundo tiempo. A los diez minutos Vidal, autor del cuarto. A los diecisiete, gran combinación del ataque forastero y Morales pone el 4-2. A los veintinueve, Lamata logra el quinto. A los veintiséis, Vidal, el sexto, y a los treinta, Antequera, el séptimo.

SANTA BARBARA, 2; SEGOVIA, 1

TOLEDO.—Equilibrio patente de fuerzas y máxima expectación. No hubo goles en la primera parte, saturada de lances comprometidos para las dos áreas.

A los diez minutos del segundo tiempo el ariete Valderrama marca para la Segoviana. A los veintidós, empate de Angelito de espléndida tiro. A los cuarenta, en un barullo, Chiqui zanja el partido con el gol del triunfo toledano.

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. PLUS ULTRA	2	2	0	0	5	1	4 + 2
2. Toledo	2	2	0	0	4	1	4 + 2
3. Rayo Vallecano	2	2	0	0	8	4	4 + 2
4. Talavera	2	1	1	0	5	1	3 + 1
5. Carabanchel	2	1	1	0	7	2	3 + 1
6. Conquense	2	1	1	1	5	2	3 + 1
7. Femsa	2	1	0	1	4	5	2
8. Alcalá	2	1	0	1	3	4	2
9. Santa Bárbara	2	1	0	1	3	4	2
10. Boetticher	2	1	0	1	6	9	2
11. Segoviana	2	0	1	1	2	3	1 - 1
12. Moscardó	2	0	1	1	2	5	1 - 1
13. Leganés	2	0	1	1	0	4	1 - 1
14. Getafe	2	0	0	2	3	6	0 - 2
15. Guadalajara	2	0	0	2	3	6	0 - 2
16. Avila	2	0	0	2	0	3	0 - 2

BRILLANTE CLAUSURA DEL CAMPEONATO NACIONAL ABSOLUTO DE ATLETISMO

GAYOSO, EN 400 METROS VALLAS, Y MARIA LUISA GARCIA PENA, EN PESO, BATIERON LOS RECORDS ABSOLUTOS

ASIMISMO FUERON MEJORADAS DOS PLUSMARCAS JUVENILES

Con unas pistas en mejores condiciones, el Campeonato nacional absoluto de atletismo ofreció ahora un balance de alta cotización en sus titulares y en los promedios de cada especialidad, pues la verdad es que todos los participantes predicaron con la generosidad de su esfuerzo, y la mayoría de ellos se presentaron en forma excelente. Por ese lado no cabe duda que se llega al final de la temporada en buena disposición individual y colectiva, con las únicas excepciones de aquellos que «maduraron» excesivamente en la preparación, y que son los que ahora no encuentran su mejor momento. Eso y no otra cosa es lo sucedido a los velocistas Kivas y Calle, actuales plusmarquistas de 100 y 200 metros, superados claramente en el torneo del Estadio Vallehermoso, hasta el extremo de haber sido eliminados de la selección española que actuará a finales de semana en Atenas. Algo parecido puede ser el problema de Sola, Aguilar y Aritmendi, otros tres hombres con plaza ganada para Tokio, pero que no acababan de convencer. En cambio, otros que no han llegado a la marca mínima olímpica, pusieron el domingo sobre el tapete atlético todo su enorme bagaje de esperanzas, haciendo méritos más que sobrados para dar en la diana. Si no lo consiguieron es, sencillamente, porque la barrera es muy difícil de saltar.

Pero ahí queda, como buen ejemplo de ese empeño, la bella lucha que a lo largo de los 300 metros mantuvieron el aragonés Alberto Esteban y el pontevedrés Virgilio G. Barbeito. Lucha encarnada, angustiosa, incierta, sin un centímetro de separación entre ellos, hasta el extremo de merecer ambos el mismo registro: 1' 49" 4-10. La pareja salió a por la marca olímpica, sin volver la cara, mordiendo el aire, como empujados por un afiento extraño, por una fuerza incontrolable. Y así cubrieron los primeros 400 metros en 51 segundos justos. Y así siguieron hasta efícientemente metros de la meta, donde su esfuerzo era angustia y emoción para los aficionados. ¡Qué bella llegada! Y qué ovación de gala para los dos héroes, aunque su esfuerzo quedara a seis décimas del objetivo buscado con fe y tesón. Aún queda la oportunidad última de Atenas.

Y en esa misma línea de espíritu de superación la jornada del domingo ofrece gestas abundantes, con el buen impacto de un record nacional absoluto y dos juveniles en la categoría masculina, amén de otro absoluto en la femenina. Fueron aquéllos los de Gayoso, en 400 metros vallas; Loubelli, también en la misma especialidad, y Bondia, en 400 metros lisos. Y el femenino, por obra y gracia de la madrileña María Luisa García Peña, en lanzamiento de martillo. Gayoso, tosonero, como buen gallo, salió a por el record. Y lo consiguió. Fue la suya una carrera espléndida de principio a final,

con fuerza y superioridad clara sobre sus más directos rivales, a los que arrastró con su gemo, obligándolos a rendir al máximo. Y así fue como su nombre se incorpora al palmarés, con un registro que no durará mucho, pues el de Pontevedra está por debajo de los 53 segundos. Posiblemente sea un record que no dure ni una semana.

Del resto de las pruebas masculinas hay que destacar la actuación de Haro, el ídolo de los aficionados madrileños. Haro es de Palencia y en nuestra capital lucha como un león. El sábado corrió y ganó los 10.000 metros. Y el domingo, como si nada hubiera sucedido en las vísperas, tomó la salida en 5.000 junto a los seleccionados olímpicos Aguilar y Aritmendi. ¡Qué lección de entusiasmo, de genio, de clase y de pundonor! Y qué victoria la suya Espoleado por el público, empujado por su fe y animado por ese afán de pelea que le caracteriza, Haro dominó la carrera, y en los últimos seiscientos metros sacó más de cien al guipuzcoano, mientras Aritmendi quedaba atrás, huido, demoralizado. Con alguien que hubiera apretado más, Haro habría batido el record de España y tendrían billete para Tokio, porque su último kilómetro lo cubrió en 2' 45" 4-10 y todavía le sobaban fuerzas. ¿Podrá conseguirlo en Atenas? ¿Se lo merece?

En la velocidad, nuevo triunfo de Sánchez Paraiso, que es el mejor del momento. En los 1.500 metros, la consabida carrera de Barris, con su victoria cómoda, sin arriesgar, a la espera. En los 400 lisos, una bonita actuación de Arteaga, y en el salto de longitud, el triunfo de Segura el de mayor potencia del grupo, en fuerte competencia con Isasa, Castaño y Campanal. En martillo, superioridad de Otero y apenas nada que destacar en disco y jabalina. Y aún más en pértiga, donde Sola falló los tres intentos sobre cuatro metros, mientras Consenal no llegaba tampoco más allá. Hoy, en la Universitaria, a los dos perseguidos se les dará una nueva oportu-

nidad. ¡Veremos si la saben aprovechar!

En el campo femenino ya queda dicho que María Luisa García Peña mejoró el record absoluto de peso, sumando su tercer triunfo en el Campeonato. Y hay que añadir que la coruñesa María Elena Souto sumó otro laurel al imponerse en 200 metros lisos, en fuerte competencia con la aragonesa Blanca Miret, a la que venció por una décima. Extraordinaria la carrera de María Aránzazu en 800 metros y emocionante en extremo la prueba de 80 metros vallas, con el duelo entre la coruñesa Natividad Astray y la madrileña María Teresa Montes, que se resolvió a favor de la gallega. Y en longitud, victoria de Ana María Gibert, como estaba previsto. En conjunto, un extraordinario balance de marcas en la categoría femenina, donde los progresos siguen una línea geométrica, que mueven al optimismo. Hay afición, hay entusiasmo y hay clase. Todo lo demás vendrá por añadidura.

Como vendrán más records en el campo masculino, pues no todos los días se da en la diana. A veces, la marca se escapa a pesar del esfuerzo máximo del atleta. Estoy seguro que en estos Campeonatos se han frustrado tres o cuatro plusmarcas por culpa del mal estado de las pistas. Y de eso no tienen la culpa los protagonistas del atletismo. También es posible que alguno haya perdido el viaje a Tokio por este mismo motivo. Pero así es el deporte y así hay que encajarlo. Tiempo habrá para que el espíritu de superación que anima a los atletas dé aún mayores frutos. Y para que la voluntad de los federativos se plasme en organizaciones más completas, con mayor orden, porque el domingo volvió a reinar una especie de anarquía, con abundante peligro a la hora de los lanzamientos. Hay que cortar por lo sano. Y hay que imponer un sentido de disciplina, que a fin de cuentas el atletismo ya va entrando en la órbita de los deportes mayoritarios y no se puede improvisar.

José María LORENTE

CARRERAS SOBRE PATINES

LOS ITALIANOS CANTARELLA Y SERGIO ROSSI, CAMPEONES MUNDIALES DE MIL Y DIEZ MIL METROS, RESPECTIVAMENTE

EL ESPAÑOL CARLOS ROMAN, SUBCAMPEON EN 1.000 METROS, Y PEPITA CUEVAS, TERCERA EN 500 METROS

En el Paseo de Coches del Retiro se celebró la última jornada de los campeonatos mundiales de carreras sobre patines en ruta, registrándose los siguientes resultados. Numeroso público presenció las pruebas:

1.000 metros masculinos:

1. Giuseppe Cantarella (Italia).
2. Carlos Román (España).
3. Hugo Ibarra (Argentina).
4. Primitivo Asenjo (España).
5. Willy Raes (Bélgica).

Hasta diez clasificados. El ganador, Cantarella, se impuso al subcampeón Román en dos mangas, en las que registró 1 minuto 3 segundos 5 décimas y 57 segundos 1 décima, por 1.5 y 1.2.8/10 del español. Los terceros

y cuarto puestos se disputaron a una sola manga, en la que Ibarra derrotó a Asenjo con registro de 1-21-8.

500 metros femeninos:

1. Anny Lambrecht (Bélgica).
2. Marisa Danesi (Italia).
3. Pepita Cuevas (España).
4. Chloé Ronallson (Inglaterra).
5. Josette Lambrechts (Bélgica).

Hasta diez clasificados. La ganadora se impuso a la italiana Danesi en dos mangas, en las que empleó 1 minuto 1 segundo y 1.8.7/100 y la subcampeona hizo 1.1.02 y 1.8.08. El tercer puesto fue para la española Pepita Cuevas, con 1.6.04, venciendo a la inglesa Ronallson, con 1.7.

10.000 metros masculinos:

1. Sergio Rossi (Italia), 21-46-06.
2. Alberto Civolani (Italia), 21-46-08.
3. Günther Traub (Alemania), 21-47-01.
4. Willy Raes (Bélgica), 21-47-09.
5. Burgen Traub (Alemania).

Hasta diez clasificadas. La ganadora se impuso a la italiana Danesi en dos mangas, en las que empleó 1 minuto 1 segundo y 1.8.7/100 y la subcampeona hizo 1.1.02 y 1.8.08. El tercer puesto fue para la española Pepita Cuevas, con 1.6.04, venciendo a la inglesa Ronallson, con 1.7.

5.000 metros femeninos:

1. Anny Lambrecht (Bélgica), 11-55-07.
2. Alberta Vizzello (Italia), 11-55-08.
3. Analisa Massazza (Italia), 11-58-2.
4. Josette Lambrecht (Bélgica), 11-58-04.

Hasta diez clasificados.

SELECCION PARA EL GRECIA-ESPAÑA DE ATLETISMO

EL ENCUENTRO SE CELEBRARÁ EN ATENAS EL SABADO Y DOMINGO PROXIMOS

100 metros: Sánchez Paraiso, Magariño.
200 metros: Sánchez Paraiso, Talens.
400 metros: Suárez Garrido, Arteaga.
800 metros: Esteban, González Barbeitos.
1.500 metros: Barris, Martín.
5.000 metros: Haro, Aguilar.
10.000 metros: Haro, Corcuera.
3.000 metros obstáculos: Alfonso, Fernández (Jesús).
110 metros vallas: Ufer, Girbau.
400 metros vallas: Gayoso, Girbau.

Altura: Garriga, Cano.
Triple: Areta, Bartolomé.
Longitud: Areta, Segura.
Pértiga: Sola, Consenal.
Peso: De la Gándara, Vidal Quadras.
Disco: Vidal Quadras, Rodríguez.
Jabalina: De Andrés, Sanmartín.
Martillo: Otero, Cassi.
4 x 100: Rodríguez Quinteiro, Riezu, Sánchez Paraiso, Ribas.
4 x 400: Suárez Garrido, Gayoso, Arteaga, González Barbeitos.
Suplente para 5.000 y 10.000 Aritmendi.

RESULTADOS TECNICOS

CATEGORIA MASCULINA

200 metros

1. Sánchez Paraiso (Salamanca), 21.7/10.
2. Talens (Málaga), 21.9/10.
3. Quinteiro (Coruña), 22.4/10.

400 metros lisos

1. Arteaga (Coruña), 48.2/10.
2. Suárez Garrido (Asturias), 49.5/10.
3. Bondia (Barcelona), 49.6/10.

400 metros vallas

1. Gayoso (Pontevedra), 53.3/10.
2. Girbau (Barcelona), 55.3/10.
3. Artiaeh (Vizcaya), 55.3/10.

800 metros

1. Esteban (Zaragoza), 1.49.4/10.
2. González (Pontevedra), 1.49.4/10.
3. Martínez (Madrid), 1.52.9/10.

1.500 metros

1. Barris (Barcelona), 3.51.4/10.
2. Martín (Madrid), 3.52.2/10.
3. González Amo (Madrid), 3.52.5/10.

5.000 metros

1. Haro (Palencia), 14.15.4/10.
2. Aguilar (Guipúzcoa), 14.28.4/10.
3. Aritmendi (Barcelona), 14.37.8/10.

20 kms. Marcha

1. Ribas (Barcelona), 1.50.31.6/10.

2. Planas (Barcelona), 1.50.52.4/10.
3. Sanahuja (Barcelona), 1.51.52.
4 por 400 metros

1. Salamanca, 3.20.3/10.
2. Pontevedra, 3.21.9/10.
3. La Coruña, 3.23.5/10.

Pértiga

1. Consenal (Barcelona), 4 metros.
2. Rodríguez (Barcelona), 4 metros.
3. Ibarra (Guipúzcoa), 3.90 metros.

Longitud

1. Segura (Málaga), 7.28.
2. Isasa (Guipúzcoa), 7.15 metros.
3. Castaño (Salamanca), 7.11 metros.

Martillo

1. Otero (Coruña), 57.04 metros.
2. Cassi (Barcelona), 53.53 metros.
3. Martínez (Lugo), 52.35 metros.

Disco

1. Vidal (Barcelona), 45.74 metros.
2. Rodríguez (Madrid), 44.53 metros.
3. R. Sánchez (Las Palmas), 43.83 metros.

Jabalina

1. De Andrés (Zaragoza), 62.79 metros.
2. Sanmartín (Barcelona), 59.15 metros.
3. Agosti (Madrid), 55.05 metros.

CATEGORIA FEMENINA

200 metros

1. María Elena Souto (Coruña), 26.7/10.
2. Blanca Miret (Zaragoza), 26.9/10.
3. María Emma Albertos (Madrid), 27.4/10.

800 metros

1. María Aránzazu (Guipúzcoa), 2.27.5/10.
2. María Teresa Castañeda (Madrid), 2.29.4/10.
3. Celestina Gómez (Pontevedra), 2.35.8/10.

80 metros vallas

1. Natividad Astray (Coruña), 13.3/10.
2. María Teresa Montes (Madrid), 13.7/10.

Peso

1. María L. García Peña (Madrid), 10.85 metros.
2. Ivonne Bertrand (Guipúzcoa), 9.71 metros.

Longitud

1. Ana María Gibert (Barcelona), 4.90 metros.
2. Albina Gallo (Burgos), 4.74

MAESTRO TAPICERO

En la Institución Sindical «Virgen de la Paloma» se precisan los servicios de un Maestro Tapicero. A quienes pueda interesar pueden presentarse al Jefe de Estudios en dicho Centro, en horas de 9 a 13 y de 15 a 18, antes del día 21 del actual. (Teléfono 233 27 00.)

C.	Ptos.
1	4 + 2
1	4 + 2
4	4 + 2
1	3 + 1
2	3 + 1
2	3 + 1
5	2
4	2
4	2
9	2
3	1 - 1
5	1 - 1
4	1 - 1
6	0 - 2
6	0 - 2
3	0 - 2

EL PIRATAS, DE MADRID, CAMPEON EUROPEO DE BEISBOL

COMENZO EN BARCELONA EL CONCURSO INTERNACIONAL JUNIORS DE TENIS

INTERVIENEN CUARENTA Y NUEVE PARTICIPANTES EN REPRESENTACION DE OCHO PAISES

BARCELONA.—Se registró gran actividad en el día de ayer en el Club de tenis La Salud, con motivo de disputarse la primera jornada del concurso internacional juniors de tenis, tercera edición, y los concursos nacionales de cadetes e infantiles, Copa José Antonio Elola-Olaso.

En el concurso internacional participan ocho naciones, con un total de 49 tenistas, que quedan repartidos de la siguiente manera: Grecia, uno; Italia, cuatro; Irlanda, uno; Bélgica, dos; Suiza, uno; Portugal, uno; Francia, dos, y España, treinta y siete.

Dieciséisavos:

J. Castañón vence a A. Higuera por 6-0 y 6-0.

N. Kelaidis (Grecia) vence a J. Desolá por 6-0 y 6-0.

A. Escobar vence a J. Magdalena por 6-0 y 6-3.

J. Aurell vence a L. Andréu por 6-2 y 6-2.

L. Bruguera vence a C. Daganzo por 6-3, 3-6 y 6-2.

M. Morantes vence a J. Lloveras por 6-0 y 6-0.

J. Durán vence a J. Cerdón por 6-3 y 6-0.

H. Daix vence a R. Malet por 6-4 y 6-2.

J. L. Rojas vence a J. Aguado por 6-1 y 6-2.

J. Guerrero vence a A. Martorell por 6-0 y 6-0.

Infantil masculino, individual.

Dieciséisavos:

J. Soler vence a J. M. Piza por 6-0 y 6-2.

A. Linares vence a M. Font por 6-2 y 6-0.

A. Martorell vence a S. Cambra por 11-9 y 5-7.

J. Muntanola vence a J. Matheu por 6-0 y 6-0.

A. Riva vence a E. Bondía por 6-3 y 6-3.

P. Farreras vence a G. Rubio por 6-1 y 6-2.

A. Díez vence a C. Farreras por W. O.

A. Cócó vence a A. Rada por 4-6, 6-2 y 6-2.

J. Aguado vence a V. Compta por 6-4 y 6-4.

J. Gisbert vence a J. Lloveras por 6-0 y 6-0. (Mencheta.)

DERROTA DE SANTANA

FORT WORTH (Tejas, Estados Unidos). — El jugador mejicano Rafael Osuna ha ganado el Torneo de tenis de Fort Worth al vencer en la final de individuales al español Manuel Santana por 3-6, 6-3 y 6-2.

La final de dobles fue suspendida a causa de la lluvia, y se da como seguro que el título de campeones se va a adjudicar "ex aequo" a los equipos formados por Pierre Darmon-Jean Noel Grinda (Francia) y Manuel Santana-Luis Arilla (España).

En la final de la Copa Continental venció al Simmenthal, de Italia, por 14-11

En uno de los más competidos y emocionantes partidos que nunca se hayan jugado en un campo madrileño, el Piratas se proclamó el domingo en La Elipa campeón de Europa de beisbol al vencer al Simmenthal, campeón de Italia, por 14 carreras a 11.

Los aficionados que llenaron por completo el campo de La Elipa tuvieron gran número de ocasiones de entusiasmarse y demostrar su contento, pues, aparte de ver ganar a su equipo favorito, cosa que siempre agrada, presenciaron un partido de mucha emoción, por lo incierto de su resultado ante las alteraciones que sufrió el marcador y con una buena cantidad de jugadas espectaculares, así como vieron se conseguían nada menos que veinticinco carreras y seis «home run», cosa que no es muy frecuente conseguir.

El primer tercio del partido resultó algo favorable al equipo ex-

tranjero, pues si bien el Piratas se anotó cinco carreras en la segunda entrada, conseguidas por Pedrosa, Adames, L. Barrio, Carabias y Brazzel, el Simmenthal, muy veterano en estos trotes, no se descompartó y en la tercera consiguió seis carreras, por mediación de De Renzi, Calazzo, Faraone, Money, Macdugal y Luci.

En la cuarta entrada no se movió el marcador y en la quinta el Simmenthal consiguió otras dos carreras de Luci y Cannuciari, en magnífico batazo de su lanzador Glorioso.

Ante esta ventaja de tres carreras que les llevaban los italianos, el Piratas se crece e inicia su serie de «home run», logrados por Guevara y Pereira, que le valieron tres carreras, pues en el del primero se encontraba en segunda base su compañero Brazzel.

Nada importante sucede en la sexta entrada, y en la séptima el

Piratas introduce cambios en su formación, ya que sale del campo Huertas, que se encuentra cansado, y entra J. Pedrosa, colocándose Luis Barrio en el puesto de lanzador. Esta séptima entrada fue, sin duda, alguna, la mejor y más emocionante de todas y se puede afirmar que en ella logró el Piratas el ansiado título de campeón de Europa.

Se inicia con un «home run» de Faraone, que vale una carrera a su autor, seguido de otro de De Renzi, que supone dos carreras a su equipo, ya que estaba en base Cannuciari.

Con el marcador a favor del Simmenthal por 11 carreras a 8, y en medio de la emoción de todo el público, entra a batear el Piratas. El comienzo no puede ser mejor, pues Luis Barrio consigue un magnífico «home run» que supuso a su equipo tres carreras, ya que están embasados Guevara y Pereira. Pero no terminó así la cosa, pues, a continuación, Rafa Barrio y Adames se anotaron dos carreras, con lo que el Piratas se puso por delante en el marcador con 13-11.

Nada positivo consiguió la novena italiana en la octava entrada, mientras el Piratas se anotó otra carrera en «home run» de Pereira.

En medio de gran emoción se inició la novena y última entrada; pero el Simmenthal, aunque se esforzó hasta el máximo, nada positivo consiguió y el partido terminó sin que tuviera que entrar a batear el Piratas, en medio de una gran alegría de los jugadores, justamente vencedores, y del entusiasmo de todo el público, que dedicó una clamorosa ovación a su equipo favorito.

El Simmenthal, aun perdiendo, nos agradó por su buen juego y su veteranía, destacando en sus filas su famoso lanzador Glorioso, que aguantó todo el partido, cosa que ya tiene su mérito en tan difícil y cansado puesto; así como Faraone, Lauri, De Renzi y Luci.

En el Piratas no queremos hacer hoy distinciones, ya que todos sus jugadores demostraron su clase y entusiasmo, y los errores que pudieran cometer están de sobra compensados por sus muchos y grandes aciertos.

Una vez finalizado el partido, y con los equipos formados en el campo, el presidente de la Federación Española y miembro del Comité Internacional, don Ramón Arroyo, procedió a entregar las copas de campeón y subcampeón de Europa a Jacinto Barrio, entrenador del Piratas, y a Glorioso, entrenador y capitán del Simmenthal, en medio de una clamorosa ovación de la totalidad del público.

El partido lo arbitró, con algunos errores al señalar los lanzamientos, el colegiado belga Clinckers, con el cubano Pila y el español Suárez en las bases.

Anotación de carreras por entradas:

Simmenthal: 006 020 300=11.

Piratas: 050 030 510=14.

Los equipos, por el orden de entrar a batear, fueron los siguientes:

SIMMENTHAL — Calazzo (R), Lauri (1.º B), Money (M), Macdugal (2.º B), Faraone (E. D.), Luci (3.º B), Cannuciari (E. D.), De Renzi (E. I.) y Glorioso (L).

PIRATAS. — Adames (E. C.), Carabias (M), Brazzel (3.º B), Guevara (1.º B), Pereira (R), Pedrosa (E. I.), L. Barrio (E. D.), R. Barrio (2.º B) y Huertas (L).

M. BENEDICTO

EL FRANCÉS CARRARA GANO LA VUELTA A CATALUÑA

GOMEZ DEL MORAL, VENCEDOR EN LA MONTAÑA, UNICO TRIUNFO DE LOS ESPAÑOLES

BARCELONA. — El domingo se ha disputado la novena y última etapa de la XLIV Vuelta Ciclista a Cataluña, Salóu-Barcelona, sobre un recorrido de 149 kilómetros.

A las 9.20 de la mañana se dio la salida a los 44 corredores supervivientes, que marchan a fuerte tren y en el pueblo de Arbós, a 50 kilómetros de la salida, se produjo la primera escapada a cargo de Mayoral, pero fue alcanzado en La Rápida, sin embargo, nuevamente escapó el corredor Mayoral en Los Monjes, siendo nuevamente alcanzado antes de llegar a Vilafranca del Panadés. En la meta volante de Vilafranca venció Ibáñez, seguido de Echevarría y el francés Sayve. Inmediatamente escapó el corredor Hervás, que marcha solo hasta El Portazgo, en que fue alcanzado por el pelotón.

A la subida del alto de Ordal, puntuable para el Premio de la Montaña, el pelotón se estira pa-

sando en primera posición Sanz, Gómez Moral y Elorza.

En el circuito de Montjuich se cubrieron diez vueltas al mismo, pasando por la recta de tribuna de la siguiente manera:

Primera vuelta: 1. Mayoral, con veintinueve segundos sobre el pelotón; 2. Santos, y 3. Otaño.

Segunda vuelta: 1. Mayoral, pero el pelotón reduce distancias y solamente lleva dieciocho segundos de ventaja, siendo Bilbao el que pasa en segundo lugar, y tercero, Nardello.

Tercera vuelta: Se reagrupan seis corredores que han absorbido a Mayoral, pasando en primera posición Ferrer, seguido de Raúl Rey; a poca distancia marcha el pelotón.

En la cuarta vuelta son ocho corredores los que llevan ocho segundos de ventaja al resto del pelotón, pasando primero Otaño, seguido del belga Monty.

En la quinta vuelta el pelotón se reagrupa, pasando primero Colmenarejo, seguido de Otaño y Echevarría.

En la sexta vuelta escapan Uriona y Gómez Moral, que logran cincuenta metros de ventaja sobre el pelotón.

En la séptima vuelta se produjo otro cambio, ya que esta vez escapa Manzanque junto con Uriona, pasando por la recta de tribuna primero Uriona, seguido de Manzanque; mientras que el pelotón pasa a veintidós segundos.

En la octava vuelta los escapados Manzanque y Uriona aumentan su ventaja; el pelotón pasa a cuarenta y seis segundos.

La novena vuelta pasa primero Uriona, seguido de Manzanque, mientras que el pelotón pasa a cincuenta y siete segundos.

En la última vuelta se produjo un sprint entre los dos escapados, venciendo destacado Uriona, que fue el vencedor de la etapa, empleando un tiempo de 4 horas, 1 minuto, 44 segundos, promedio: 36,288; seguido de Manzanque, a dos segundos.

La clasificación general no sufrió grandes variaciones, siendo proclamado vencedor de la Vuelta el francés Carrara. (Mencheta.)

CLASIFICACIONES

INDIVIDUAL DE LA ETAPA

1. Uriona (Kas), 4-01.44.
2. Manzanque (Ferrys), 4-01.46.
3. Jacinto Urrestarazu, 4-02.27.
4. Echevarría (Kas), idem.
5. Nardello (Ignis), idem.
6. Pérez Francés, idem.
7. Vicentini, idem.
8. González, idem.
9. Monti, idem.
10. Fabri, idem.

Hasta un total de 43 clasificados, todos ellos en el tiempo de Urrestarazu.

INDIVIDUAL GENERAL

1. Carrara, 36-14.17.
2. Fabri (Ignis), 36-17.30.
3. Errandonea (Beldford), 36-18.22.
4. Honrubia (Ferrys), 36-21.33.
5. Hernández (Ferrys), 36-22.49.
6. Manzanque (Ferrys), 36-23.04.
7. Nardello (Ignis), 36-23.19.
8. Gabica (Kas), 36-24.45.
9. Gómez Moral (Ignis), 36-25.10.
10. Soler (Masias Catalana), 36-25.41.

GENERAL DE LA MONTAÑA

1. Gómez del Moral (Ignis), 33 puntos.
2. Elorza (Kas), 31 puntos.
3. Hernández (Ferrys), 18 puntos.

GENERAL POR PUNTOS

1. Nardello (Ignis), 45 puntos.
2. Pérez Francés (Ferrys), 44 puntos.
3. Jacinto Urrestarazu, 32 puntos.
4. Manzanque (Ferrys), 23 puntos.

GENERAL POR EQUIPOS

1. Ferrys, 145-34.19.
2. Ignis, 145-36.57.
3. Belford, 145-52.51.
4. Masias Catalana, 146-07.48.
5. Kas, 146-10.30.
6. Picadero, 146-32.15.
7. Inuri, 146-54.17.

BILLAR

EL BELGA VERVEST, CAMPEON DE EUROPA AL CUADRO 47-2

GALVEZ, SUBCAMPEON, UNICO JUGADOR QUE LOGRO DERROTAR AL VENCEDOR

BERLIN. — En los Campeonatos mundiales de billar al cuadro 47/2, el actual campeón, el belga Joseph Vervest, ha sido batido, por vez primera en esta prueba, por el billarista español Gálvez.

Los resultados registrados han sido los siguientes:

Schulte (Holanda) vence a Rudolph (Alemania) por 400 a 364.

Gálvez (España) vence a Vervest (Bélgica) por 400 a 263.

Spielman (Alemania) vence a Hibon (Francia) por 400 a 177.

Wijnen (Holanda) vence a Rudolph (Alemania) por 400 a 57.

Schrauwen (Bélgica) vence a Girves (Argentina) por 400 a 87.

Gálvez (España) vence a Hibon (Francia) por 400 a 120.

Vervest (Bélgica) vence a Scholte (Holanda) por 400 a 31.

En la jornada final se produjeron los siguientes resultados:

Schrauwen (Bélgica) vence a Rudolph (Alemania occidental).

Spielmann (Alemania occidental) vence a Girves (Argentina).

Vervest (Bélgica) vence a Wijnen (Holanda).

Gálvez (España) vence a Scholte (Holanda).

La clasificación final del Campeonato fue la siguiente:

1. Vervest (Bélgica), 14 puntos.
2. Gálvez (España), 13.
3. Schrauwen (Bélgica), 12.
4. Wijnen (Holanda), 10.
5. Spielmann (Alemania occidental), 8. (Alfil.)



Vivien Leigh, que junto a Warren Beatty interpreta «La primavera romana de la señora Stone», rechazó la oportunidad de convertirse en la primera dama del cine en un cuadro que iba a ser pintado mientras ella filmaba los exteriores del film en Roma. El ofrecimiento fue hecho a Vivien Leigh por el pintor Andrew Vicari, cuya pintura de «La última cena» causó sensación recientemente. Vicari estaba a punto de empujar un cuadro de gran tamaño, en el que aparecían representadas las trece musas modernas, diosas de las artes. Para representar a la musa de la Poesía, Vicari tenía prevista a Elizabeth Taylor; para

la Danza, a Margot Fonteyn; para la Canción, a María Callas; para la Tragedia, a Anna Magnani, y para el cine, a Vivien Leigh. Pero Vivien rechazó la invitación por considerar que ella no es una auténtica representante del cine, ya que su tarea principal está en la escena. Precisamente llevaba varios años dedicada exclusivamente al teatro cuando decidió interpretar «La primavera romana de la señora Stone». Lotte Lenya, famosa actriz de Broadway; Coral Browne, Jill St. John y Jeremy Spencer intervinieron también en esta película en technicolor, basada en la novela del mismo título de Tennessee Williams.

RIALTO FANTASIO FIGARO

SE COMPLACEN EN ANUNCIAR AL PUBLICO
LA INAUGURACION DE LA TEMPORADA,
MAÑANA MIERCOLES, CON EL ESTRENO
EN ESPAÑA DE UNA INOLVIDABLE NOVE-
LA DE TENNESSEE WILLIAMS, UNA
PELICULA QUE SIEMPRE RECORDARA

VIVIEN LEIGH WARREN BEATTY



ERA LO BASTANTE JOVEN PARA SER SU
HIJO... Y LO BASTANTE MAYOR PARA SER
SU PERDICION

Jefatura de Obras Públicas

Provincia de Madrid

EXPEDIENTE DE EXPROPIACION FORZOSA CON MOTIVO DE LAS
OBRAS DE CONSTRUCCION DEL ACCESO A MADRID, POR O'DONNELL,
DE LA C. N. II, DE MADRID A FRANCIA POR BARCELONA

TERMINO MUNICIPAL DE MADRID

EDICTO

Declaradas de urgencia por decreto de 26 de febrero de 1959 las obras de ACCESO A MADRID POR O'DONNELL, de la Carretera Nacional-II, de Madrid a Francia por Barcelona, y en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 52, apartados 1.º y 2.º de la ley de Expropiación Forzosa de 16 de diciembre de 1954 («Boletín Oficial del Estado» de 17 de diciembre de 1954), se publica el presente, correspondiente al 2.º expediente de fincas afectadas, haciendo saber a los propietarios y titulares de derechos afectados inscritos en los Registros Públicos la fecha y hora en que se procederá a levantar el ACTA PREVIA DE OCUPACION de las mismas, debiendo advertir a los interesados que podrán usar de los derechos que se consignan en la ley mencionada y acudir a esta Jefatura (Nuevos Ministerios), calle de Agustín de Bethencourt, n.º 4, en los expresados días y horas, provistos de los documentos que acrediten la propiedad de su finca, último recibo de la Contribución y certificación catastral.

Núm.	Nombre del propietario y domicilio	Superficie aproximada que se expropia M/2	Forma en que se expropia	Clase de terrenos	Fecha del levantamiento de las actas		
					Día	Mes	Hora
44	Don Antonio López y López.—Antonio Casero, 52. Madrid.		Parcialmente	Solar	16	Octubre	9
45	Don Emilio Suárez Sanz y don José Antonio Luesma Sanz.—Avda. Bruselas, 46, y Goya, 111.	2.443,37	Parcialmente	Solar	16	Octubre	9
46	Don Emilio Suárez Sanz y don José Antonio Luesma Sanz.—Avda. Bruselas, 46, y Goya, 111.	9.143,86	Parcialmente	Solar	16	Octubre	9
47	Don Antonio López y López.—Antonio Casero, 52. Madrid.	63,75	Parcialmente	Solar	16	Octubre	9
48	Doña Ermitas López y López.—Alberto Aguilera, 35. Madrid.	8.283,22	Parcialmente	Solar	16	Octubre	10
49	Don José Antonio Luesmas Sanz.—Goya, 111. Madrid.	11.699,76	Parcialmente	Solar	16	Octubre	10
50	Don José Antonio Luesmas Sanz.—Goya, 111. Madrid.	3.258,67	Parcialmente	Solar y edificaciones	16	Octubre	10
51	Don Sebastián Mata Estacas.—Avda. de Daroca, 23. Madrid.	324,87	Parcialmente	Solar	16	Octubre	10
52	Don Aquilino Casado.—Fincas en Camino de los Toros.	2.135,62	Parcialmente	Solar y edificaciones	16	Octubre	11
53	Pantanos y Canales, S. A.—Alcalá, 10. Madrid.	1.273,30	Parcialmente	Solar	16	Octubre	11
54	Pantanos y Canales, S. A.—Alcalá, 10. Madrid.	11.448,88	Parcialmente	Solar	16	Octubre	11
55	Don Jesús Grande Blas.—Camino de los Molinos s/n. La Elipa.	5.443,10	Parcialmente	Solar	16	Octubre	11
56	Don Victoriano Martínez del Pozo.—Vicente Alcolea, 8. Madrid.	6.966,74	Totalmente	Solar	16	Octubre	12
57	Doña Carmen Galeote López.	4.588,07	Parcialmente	Solar	16	Octubre	12
58	Doña Carmen Galeote López.	93,93	Parcialmente	Solar	16	Octubre	12
59	Don Félix Izquierdo Prados.—Avda. Artilleros, 25. Vicálvaro Madrid.	9.957,78	Parcialmente	Solar	16	Octubre	12
60	Don Emilio Suárez Sanz.—Avda. de Bruselas, 46. Madrid.	1.646,87	Parcialmente	Solar	16	Octubre	13
61	Don Manuel del Olmo Navarro.—Carretera de Vicálvaro, s/n.	14.951,59	Parcialmente	Solar	16	Octubre	13
62	Don José Luis y don Jesús Santos Díez.—Fuenterrabía, 9. Madrid.	3.972,48	Parcialmente	Solar	16	Octubre	13
63	Doña María del Pilar y doña Gloria García Bravo.—Argensola, 9. Madrid.	6.468,43	Parcialmente	Solar	16	Octubre	13
64	Don Manuel del Olmo Navarro.—Carretera de Vicálvaro, s/n.	816,87	Parcialmente	Solar	17	Octubre	9
65	Don Manuel del Olmo Navarro.—Carretera de Vicálvaro, s/n.	5.998,43	Parcialmente	Solar	17	Octubre	9
66	Don Manuel del Olmo Navarro.—Carretera de Vicálvaro, s/n.	4.998,68	Parcialmente	Solar	17	Octubre	9
67	Don Diego León García Conde y Hermanas.—Portugal, 1. Benavente (Zamora).	4.766,24	Parcialmente	Solar	17	Octubre	9
68	Don Manuel del Olmo Navarro.—Carretera de Vicálvaro, s/n.	2.717,12	Parcialmente	Solar	17	Octubre	10
69	Don Vicente de las Heras.—C. Ricardo Fábregas, 5. Madrid.	7.015,68	Parcialmente	Solar	17	Octubre	10
70	Don José Luis y D. Jesús Santos Díez.—Fuenterrabía, 9. Madrid.	8.063,35	Parcialmente	Solar	17	Octubre	10
71	Don Manuel del Olmo Navarro.—Carretera de Vicálvaro, s/n.	14.900,56	Parcialmente	Solar	17	Octubre	10
72	Don Miguel Martín, Plaza, 15. Vicálvaro (Madrid).	4.603,73	Parcialmente	Solar	17	Octubre	11

(Continúa en la página siguiente.)

Jefatura de Obras Públicas

Provincia de Madrid

(Continuación de la pág. anterior.)

Núm.	Nombre del propietario y domicilio	Superficie aproximada que se expropia M/2	Forma en que se expropia	Clase de terrenos	Fecha del levantamiento de las actas		
					Día	Mes	Hora
72'	Don Manuel del Olmo Navarro. Carretera de Vicálvaro, s/n.		Parcialmente	Solar	17	Octubre	11
73	Doña María Dolores Bruguera Medina.	3.042,30	Parcialmente	Solar	17	Octubre	11
74	Doña María Dolores Bruguera Medina.	732,31	Parcialmente	Solar	17	Octubre	11
75	Don Pablo Velasco Cuadrado.—Doce de Octubre, 7. Madrid.	5.874,50	Parcialmente	Solar	17	Octubre	12
76	Doña Ermitas López y López.—Alberto Aguilera, 35. Madrid.	6.356,61	Parcialmente	Solar	17	Octubre	12
77	Don Félix Izquierdo Prados.—Avda. Artilleros, 25. Vicálvaro.	9.131,87	Parcialmente	Solar	17	Octubre	12
78	Don Rafael Requena Lázaro.—Laurel, 5. Madrid.	2.753,37	Parcialmente	Solar	17	Octubre	12
79	Doña María y don Victoriano Martínez del Pozo.—Vicente Alcolea, 8. Madrid.	9.373,92	Parcialmente	Solar	17	Octubre	13
79'	Don Manuel del Olmo Navarro. Carretera de Vicálvaro, s/n.		Parcialmente	Solar	17	Octubre	13
80	Don Manuel del Olmo Navarro. Carretera de Vicálvaro, s/n.	8.335,18	Parcialmente	Solar	17	Octubre	13
81	Don Félix Izquierdo Prados.—Avda. Artilleros, 25. Vicálvaro.	14.372,53	Parcialmente	Solar	17	Octubre	13
82	Don Manuel del Olmo Navarro. Carretera de Vicálvaro, s/n.	7.041,43	Parcialmente	Solar	19	Octubre	9
83	Don Enrique O'Shea Verdes Montenegro.	5.287,79	Parcialmente	Solar	19	Octubre	9
84	Don Alfredo Valle.	3.725,92	Parcialmente	Solar	19	Octubre	9
84'	Don Laureano Grande de Blas.		Parcialmente	Solar	19	Octubre	9
85	Compañía Madrileña de Urbanización.—Marqués de Cubas, 19. Madrid.	710,50	Parcialmente	Solar	19	Octubre	10
86	Don Enrique O'Shea Verdes Montenegro.	1.451,05	Parcialmente	Solar	19	Octubre	10
87	Inmobiliaria Noroeste.	904,99	Parcialmente	Solar	19	Octubre	10
88	Compañía Madrileña de Urbanización.—Marqués de Cubas, 19. Madrid.	14.677,70	Parcialmente	Solar	19	Octubre	10
89	Inmobiliaria Noroeste.	10.866,42	Parcialmente	Solar	19	Octubre	11
90	Compañía Madrileña de Urbanización.—Marqués de Cubas, 19. Madrid.	14.435,30	Parcialmente	Solar	19	Octubre	11
91	Don Enrique O'Shea Verdes Montenegro.	21.696,42	Parcialmente	Solar	19	Octubre	11
91'	Compañía Madrileña de Urbanización.—Marqués de Cubas, 19. Madrid.		Parcialmente	Solar	19	Octubre	11
93	Don Miguel Gutiérrez Solana Irizar.—Conde de Aranda, 11. Madrid.	334,12	Parcialmente	Solar	19	Octubre	12
94	Don Isidoro Montero Luna.—Condesa Vega Pozo, 10. Vicálvaro.	1.717,33	Totalmente	Solar	19	Octubre	12
95	Don Ricardo Franco Sanz.—Espoz y Mina, 18. Madrid.	3.939,03	Parcialmente	Solar	19	Octubre	12
96	Doña Ermitas López y López.—Alberto Aguilera, 35. Madrid.	13.068,91	Parcialmente	Solar	19	Octubre	12
97	Don Ricardo Franco Sanz.—Espoz y Mina, 18. Madrid.	6.327,75	Parcialmente	Solar	19	Octubre	13
98	Don Ricardo Franco Sanz.—Espoz y Mina, 18. Madrid.	6.429,62	Parcialmente	Solar	19	Octubre	13
99	Don Ricardo Franco Sanz.—Espoz y Mina, 18. Madrid.	12.203,67	Parcialmente	Solar	19	Octubre	13
100	Don Ricardo Franco Sanz.—Espoz y Mina, 18. Madrid.	174,06	Parcialmente	Solar	19	Octubre	13
101	Don José Luis y don Jesús Santos Díez.—Fuenterrabía, 9. Madrid.	6.192,43	Parcialmente	Solar	20	Octubre	9
102	Don Luis Roncero Ondanero.—Alcalá, 121. Madrid.	4.089,87	Parcialmente	Solar	20	Octubre	9
103	Don Antonio Vida Nájera.—Guzmán El Bueno, 76. Madrid.	3.004,93	Parcialmente	Solar	20	Octubre	9
104	Don José Luis y don Jesús Santos Díez.—Fuenterrabía, 9. Madrid.	7.758,54	Parcialmente	Solar	20	Octubre	9
105	Don José Luis y don Jesús Santos Díez.—Fuenterrabía, 9. Madrid.	3.731,80	Parcialmente	Solar	20	Octubre	10

(Continúa en la página siguiente.)

LOS GRANDES PROGRAMAS DE LA R. E. M.

A TRAVES DE

La Voz de Madrid (1.079 Kcs.) — La Voz de Valladolid (1.223 Kcs.) — La Voz de Palencia (1.358 Kcs.) — La Voz de León (1.223 Kcs.) — La Voz de Extremadura (Cáceres) (1.358 Kcs.) — La Voz de Alicante (1.358 Kcs.) — La Voz del Panadés (Villafranca) (1.358 Kcs.) — La Voz de Alava (Vitoria) (1.223 Kcs.) — La Voz de Sagunto (1.223 Kcs.) — La Voz del Ferrol (1.358 Kcs.) — La Voz de Levante (Valencia) (1.079 Kcs.) — La Voz de la Ribera Valenciana (Játiva) (1.223 Kcs.) — La Voz de Castellón (1.358 Kcs.) — La Voz del Principado de Asturias (Oviedo) (1.223 Kcs.) — La Voz de Guipúzcoa (San Sebastián) (1.223 Kcs.) — La Voz de Orihuela (1.079 Kcs.) — La Voz de Cantabria (Santander) (1.358 Kcs.) — La Voz de Vigo (1.079 Kcs.) — La Voz del Mediterráneo (Tarragona) (1.570 Kcs.) — La Voz de la Costa Brava (Palamós) (1.223 Kcs.) — La Voz de Requena (1.358 Kcs.) — La Voz de Cataluña (Barcelona) (1.223 Kcs.) — La Voz de Ausona (Vich) (1.358 Kcs.) — La Voz de Navarra (Pamplona) (1.079 Kcs.) y La Voz de Andalucía (Córdoba) (1.223 Kcs.)

MIERCOLES

LA SALA DE CONCIERTOS DE LA R. E. M.

Premio Nacional de Radio y Televisión 1964 al mejor programa musical.

JUEVES

LOS CONQUISTADORES DEL ESPACIO

Apasionante serie de las experiencias astronómicas, que son como el prólogo del asalto a las estrellas.

EL MUNDO DE LA CIENCIA

Desde Hilversum (Holanda) llega el noticiario radiofónico de la actualidad científica mundial.

SABADO

¿QUE CARRERA DEBO ELEGIR?

Un programa de orientación para la juventud, padres y educadores. Ciclo actual: «Orientación profesional femenina».

¡AQUI, ALEMANIA!

Desde Colonia informa Teodoro Delgado Pomata.

DOMINGO

CORREO DE EUROPA

Mensajes musicales de los españoles que trabajan en Alemania, Suiza, Holanda, Bélgica y Francia.

DOMINGO DEPORTIVO ESPAÑOL

Las incidencias de la Liga al segundo. Resultados, crónicas y clasificaciones, en conexión con los campos de fútbol de España, por las voces más populares.

PRIMERAS VELADAS DE OPERA EN LA R. E. M.

Una cita con el «bel canto» a través de la ópera holandesa, americana, francesa e italiana.

DIARIAMENTE

TEMAS ESPAÑOLES

Los problemas de nuestro tiempo en un programa de comentario, crítica y orientación.

PROXIMAMENTE

PRIMERA LLAMADA A LOS POETAS

El programa poético de la Paz Española. Poetas y recitadores aspirando a premios y galardones sin precedentes en la historia de los certámenes de poesía.

"PARIS-MUSICAL 64"

Las canciones que triunfan en la capital de la luz con los mejores intérpretes y orquestas francesas.

ONDAS ESCOLARES

En su tercer curso, la audición dedicada a la infancia escolar estrenará nuevos ciclos y personajes.

Jefatura de Obras Públicas

Provincia de Madrid

(Continuación de la pág. anterior.)

Núm.	Nombre del propietario y domicilio	Superficie aproximada que se expropia M/2	Forma en que se expropia	Clase de terrenos	Fecha del levantamiento de las actas		
					Día	Mes	Hora
106	Don Clemente Domínguez Sánchez.—Virgen de la Fuencisla, 23. Madrid.	3.460,93	Parcialmente	Solar	20	Octubre	10
107	Don Manuel Álvarez Alonso.—Claudio Coello, 51.—Madrid.	3.958,12	Parcialmente	Solar	20	Octubre	10
108	Don José Luis y don Jesús Santos Díez.—Fuenterrabía, 9. Madrid.	2.870,86	Parcialmente	Solar	20	Octubre	10
109	Doña Petra Fernández Cruceta.—Zurbano, 69. Madrid.	3.157,50	Parcialmente	Solar	20	Octubre	11
110	Don Luis Roncero Ondanero.—Alcalá, 121. Madrid.	4.806,05	Parcialmente	Solar	20	Octubre	11
111	Don Pablo Velasco Cuadrado y doña Carmen Galeote López.—Doce de Octubre, 7. Madrid.	3.923,87	Parcialmente	Solar	20	Octubre	11
112	Don Pablo Velasco Cuadrado.—Doce de Octubre, 7. Madrid.	3.626,60	Parcialmente	Solar	20	Octubre	11
113	Herederos de don Moisés Gutiérrez Solana.—Finca Ambroz. Vicálvaro (Madrid).	7.836,36	Parcialmente	Solar	20	Octubre	12
114	Doña Julia García Boután.—Raza, 7. Cañillejas.	15.361,41	Parcialmente	Solar	20	Octubre	12
115	Herederos de doña Juana Boután Lavit.—Raza, 7. Cañillejas.	606,18	Parcialmente	Solar	20	Octubre	12
116	Doña Pilar Esteban Sevilla.—Carretera de Aragón, 323. Cañillejas.	8.138,61	Parcialmente	Solar	20	Octubre	12
117	Don César Cort Boti.—Plaza del Cordón, 1. Madrid.	4.496,99	Parcialmente	Solar	20	Octubre	12
118	Herederos de don Moisés Gutiérrez Solana.—Finca Ambroz. Vicálvaro (Madrid).	1.115,49	Parcialmente	Solar	20	Octubre	13
119	Doña Pilar Esteban Sevilla.—Carretera de Aragón, 323. Cañillejas.	3.794,04	Parcialmente	Solar	20	Octubre	13
120	Doña Julia García Boután.—Raza, 7. Cañillejas.	10.500,02	Parcialmente	Solar	20	Octubre	13
121	Herederos de don Moisés Gutiérrez Solana.—Finca de Ambroz. Vicálvaro (Madrid).	11.188,48	Parcialmente	Solar	20	Octubre	13
122	Doña Tatiana Pérez de Guzmán El Bueno.—Carretera de Aragón, 275. Madrid.	4.715,30	Parcialmente	Solar	21	Octubre	9
123	Don Ricardo Franco Sanz.—Espoz y Mina, 18. Madrid.	1.020,50	Parcialmente	Solar	21	Octubre	9
124	Doña Pilar Esteban Sevilla.—Carretera de Aragón, 323. Cañillejas.	4.444,05	Parcialmente	Solar	21	Octubre	9
125	Herederos de don Jacinto de la Peña Llorente.—Plaza de Barajas, 16. Barajas (Madrid).	6.594,11	Parcialmente	Solar	21	Octubre	9
126	Doña Julia García Boután.—Raza, 7.—Cañillejas.	5.630,76	Parcialmente	Solar	21	Octubre	10
127	Hermanas de San Vicente de Paúl.	23.937,20	Parcialmente	Solar	21	Octubre	10
128	Doña Pilar Esteban Sevilla.—Carretera de Aragón, 323. Cañillejas.	2.100,25	Parcialmente	Solar	21	Octubre	10
129	Doña Tatiana Pérez de Guzmán El Bueno.—Carretera de Aragón, 275. Madrid.	1.904,75	Parcialmente	Solar	21	Octubre	10
130	Doña Ermitas López y López.—Alberto Aguilera, 35. Madrid.	2.334,18	Totalmente	Solar	21	Octubre	11
131	Don Gabriel Marín.	9.065,65	Totalmente	Solar	21	Octubre	11
132	Don Víctor Escobar.	21.506,59	Parcialmente	Solar	21	Octubre	11
133	Doña Tatiana Pérez de Guzmán El Bueno.—Carretera de Aragón, 275. Madrid.	29.016,58	Parcialmente	Solar	21	Octubre	11
134	Constructora Cantabria, S. A.—Montalbán, 9. Madrid.	203,12	Parcialmente	Solar	21	Octubre	12
135	Don César Cort Boti.—Plaza del Cordón, 1. Madrid.	869,06	Parcialmente	Solar	21	Octubre	12
136	Don César Cort Boti.—Plaza del Cordón, 1. Madrid.	20.000,38	Parcialmente	Solar	21	Octubre	12
137	Constructora Cantabria, S. A.—Montalbán, 9. Madrid.	11.697,16	Parcialmente	Solar	21	Octubre	12

Madrid, 16 de septiembre de 1964.—El Ingeniero Jefe (ilegible).

El gran diario ARRIBA, viajes Ecuador, cinema PAZ y C. B. FILMS, S. A.

les ofrece

GRATIS

Dos pasajes para realizar un Crucero de Fin de Año 1964

BASES

Con cada localidad que Vd. adquiera en el Cinema Paz, para admirar la gran superproducción en TECHNICOLOR, 70 mm. y TONALIDAD.

«ESE MUNDO MARAVILLOSO»

le será entregado un número que le dará derecho a participar en el sorteo de dos pasajes en un Crucero de Fin de Año 1964.

El sorteo se celebrará en el Cinema Paz, en presencia del público y ante Notario, durante la función de noche del último día de proyección de

«ESE MUNDO MARAVILLOSO»

que será anunciado oportunamente en la Prensa y la Radio.

La entrega del documento que dará derecho a los dos pasajes, antes citados, se verificará en el gran diario «Arriba», y por su Director D. SABINO ALONSO FUEYO.

VEA y ADMIRE

«ESE MUNDO MARAVILLOSO» en el CINEMA PAZ

y tendrá la oportunidad de realizar un MARAVILLOSO viaje, completamente GRATIS.

MINISTERIO DEL AIRE**DIRECCION GENERAL DE SERVICIOS****JUNTA CENTRAL DE ADQUISICIONES Y ENAJENACIONES****ANUNCIO DE CONCURSO**

EXPEDIENTE 0/8-3-9-64

Se anuncia concurso público relativo a la adquisición de artículos y efectos, de Oficiales, Suboficiales y Tropa, y que a continuación se relaciona, por un importe de 2.067.900 pesetas, del Servicio de Intendencia:

80 almohadas muelle Oficial	
80 colchones » »	
250 almohadas » Suboficial	
250 colchones » »	
150 camas niqueladas	
800 toallas	
3.500 mantas tropa	

Los pliegos de condiciones técnicas y legales y modelo de proposición se hallan de manifiesto en la Secretaría de la Junta Central de Adquisiciones y Enajenaciones de la Dirección General de Servicios (Romero Robledo, núm. 8, 4.ª planta).

El acto de este concurso tendrá lugar en los locales de la Junta Central de Adquisiciones el día 27 de octubre de 1964, a las 11 horas.

A las ofertas presentadas deberán acompañar toda la documentación exigida en el pliego de condiciones legales.

Los que deseen asistir al concurso presentarán, mediante recibo y bajo lema, sin indicación de procedencia, en la Secretaría de esta Junta, dos unidades de cada artículo, hasta las 13 horas del día 26 de octubre de 1964.

El Concurso se celebrará con arreglo al Reglamento Provisional para la Contratación Administrativa en el Ramo del Ejército, aprobado por real orden circular de 10 de enero de 1931 («B. O.» núm. 14) y ley de 20 de diciembre de 1952 («B. O. E.» núm. 359) y demás disposiciones complementarias.

Madrid, 19 de septiembre de 1964.—El Tte. Coronel Secretario, José Prado Hervás.

MUSICA

TEATRO DE LA ZARZUELA
Viernes 25, 11 noche, concierto Festival de Estrellas Organizado por José Toledano, con la colaboración de estrellas famosas a beneficio de la Institución «San Isidro», y patrocinado por la Asociación de la Prensa.

TEATROS

ALCAZAR.—(2212252.) 7 y 11: Historia de un crimen (de Juan Ignacio Luca de Tena), con Ismael Merlo, Irene Gutiérrez Caba, Ricardo Canales. Dirección: Cayetano Luca de Tena.

CALDERON.—7, 10,30: Manolo Escobar presenta: Pregón de amor, con Rocio Jurado, Luisita Esteso, Lina y Miguel, Rafaelillo y otras atracciones.

COMEDIA.—Compañía titular. 7 y 11: Ninette y un señor de Murcia (de Miguel Mihura), con Juanjo Menéndez, Aurora Redondo, Rafael L. Somoza, Alfredo Landa y Paula Martel.

CLUB.—Refrigerado (Bajos Palacio de la Música). 7 y 11: Alarma (de J. A. Jiménez Arnáiz). Dirección: José Osuna.

COMICO.—7 y 11: Las mujeres nos asustan. Versión: Félix Ros. Hacia las 200 representaciones.

GOYA.—Viernes 25, 11 noche, estreno: Amparo Soler Leal y Carlos Lemos en la divertidísima comedia de Jaime Salom El baúl de los disfraces, con Arturo López, ilustraciones musicales de Augusto Alguero. Dirección: José María Loperaña.

INFANTA ISABEL.—(2214778.) 7,15 y 11,15: Arturo Serrano presenta a Rocio Dural en Un domingo en Nueva York. Versión López Rubio. Con el primer actor Carlos Larrañaga, Francisco Valladares, Víctor Valverde, Pilar Puchol, Ramón Reparaz. Dirección: Adolfo Marsillach. Decorados: Emilio Burgos.

LARA.—(2211631.) 5,30 tarde y 8 noche: Presentación en la escena, por primera vez en Madrid, del famoso teatro de marionetas de Herta Frankel. Apto. Despachase para cinco días.

LATINA.—(Empresa Colsada). 7, 11: Compañía titular de revistas, con Manolito Codeso, Mary Francia, Paquito de Ossa: Y de la nena... ¿qué? Una revista con... chispa.

MARAVILLAS.—7,15 y 11: Un loco hace ciento (de Arana y Galindo), con Luis Barbero, María Portillo y Alberto Sola.

MARQUINA.—(Prim. 11. Teléfono 2318467. Refrigerado.) Compañía Berta Riza y Ricardo Lucía. 7 y 11: Blanca por fuera y Rosa por dentro (de Enrique Jardiel Poncela.)

MARTIN.—Jueves noche: Presentación de la compañía de revistas Celia Gámez, con la colaboración de Angel de Andrés, Ingrid Garwo y Paquito Cano. Sensacional estreno: Mami, llévame al colegio (versión moderna de Las Leandras).

REINA VICTORIA.—Angel Picazo y Luis Peña, en La prueba del tres, con Raquel Daina y la colaboración de Margot Cottens. Director: José Osuna. (La más audaz y divertida obra del autor de El huevo.) Últimos días.

ZARZUELA.—(2214341.) Primera temporada género chico. Dos últimos días. 7 y 10,45: La Gran Vía y Gigantes y cabezudos. Local refrigerado. Venta anticipada. Localidades de 50 a 15 pesetas. Miércoles 23, despedida de la compañía.

CIRCO

CIRCO PRICE-HALL.—(Teléfono 2314607.) 7 y 10,45: ¡Éxito apoteósico! Así es el cante. Antonio Molina, Niña de Antequera, Hermanas Alcaide, Los Canasteros, Mary Carlota, Manolita Moreno, Los Aguilares y más de 20 figuras. Localidades con cinco días. Apto.

CINES

ALBENIZ.—(Refrigerado.) 6,15 y 9,45: La conquista del Oeste (Technicolor). Cinemas. Apto todos los públicos. Pases película: 6,25 y 9,55: Precios populares de verano.

ALCALA.—El escándalo de Rossmarie y Trampa a mi marido.
ALCANTARA.—La calavera negra y El noviazgo del padre de Eddie.
ALEXANDRA.—El premio.
APOLO.—Valiente y Frankenstein 1970.

ARGUELLES.—5: Su juego favorito (Rock Hudson).
ASTUR.—La venganza de Milady y Su juego favorito.

AVENIDA.—(2217571.) 7 y 10,30: 10 calle Frederick (Gary Cooper, Diana Versi). Cuarta semana.

AZUL.—Tres de la Cruz Roja y Mi dulce geisha.

BAHIA.—Cazador de forajidos y Tengo diecisiete años.

BARCELO.—7, 10,30: Su juego favorito (Rock Hudson).
BECERRA.—Valiente y Frankenstein 1970.

BECQUER.—Valiente y Frankenstein 1970.

BELLAS ARTES.—La verbena de la Paloma.

BENLLIURE.—(Refrigerado.) 7 y 10,30: Los auténticos Beatles: ¡Qué noche la de aquel día!

BENAVENTE.—Escuela de seductoras y Pijama para dos.

BILBAO.—La verbena de la Paloma.

BULEVAR.—Tengo diecisiete años.

CALIFORNIA.—Pijama para dos y Susan Slade

CALLAO.—(Refrigerado.) 7, 10,30: Un lugar en la cumbre (Simone Signoret, Laurence Harvey).

CANDILEJAS.—Las garras invisibles del doctor Mabuse y El premio.

CAPITOL.—(Refrigerado.) 7, 10,30: El hombre de Río (Jean Paul Belmondo). Technicolor. (Mayores catorce años.)

CAPRI.—(2521069. Muy refrigerado.) 4,30: La tela de araña y El premio (Paul Newman). Primer reestreno.

CARLOS III.—El diablo.

CARLTON.—Un lugar en la cumbre.

CARRETAS.—(Refrigerado.) 10 mañana: Eddie en acción y El conde de Montecristo.

CARTAGO.—(2577023.) 7, 10,15: El premio (Paul Newman).

CERVANTES.—Mi mujer me gusta más y El agente del diablo.

COLISEVM.—(Refrigerado.) 7 y 10,30: Llanto por un bandido (Francisco Rabal, Lea Massari, Philippe Leroy y Lino Ventura). Eastmancolor - Videoscope. ¡Otro gran triunfo!

CONCEPCION.—El sol en el espejo y Su juego favorito.

CONDE DUQUE.—Cleopatra.

CONSULADO.—El diablo.

COPACABANA.—¿Quién era esa chica? y El gran juego.

DOS DE MAYO.—5: Rómulo y Remo y Chicas, chicas, chicas (Elvis Presley).

EMPERADOR.—El Litri y su sombra y Traición en Fort King.

ESPRONCEDA.—Duelo en la alta sierra y Amazonas negras.

EUROPA.—Barrabas.

FANTASIO.—La pantera negra.

FELIPE II.—El crepúsculo de los audaces y Los conflictos de papa.

FIGARO.—La pantera negra.

FLORIDA.—La noche de los maridos y Ráfaga de la golpa.

FUENCARRAL.—7 y 10,30: Los Beatles en ¡Qué noche la de aquel día!

GALILEO.—Maciste el coloso y Rapto.

GAYARRE.—El delator.

GONG.—5: Su juego favorito (Rock Hudson).

GRANADA.—Valiente y Frankenstein 1970.

GRAN VIA.—(Refrigerado.) 7 y 10,45: Tiempo de amor (Julia Gutiérrez Caba, Agustín González).

IBIZA.—De hombre a hombre y La chica del trébol.

IDEAL.—4,30: Fuera de la ley (George J. Martin, Jack Taylor). Color. Pases: 4,30, 6,30, 8,30 y 10,30.

IMPERIAL.—(Refrigerado.) 10 mañana: Qué noche la de aquel día (la primera película de los Beatles). Mayores catorce años.

IMPERIO.—El secreto de Montecristo y Amor a primera vista.

INFANTAS.—Tengo diecisiete años.

IRIS.—El secreto del toisón de oro y Mi mula «Francisco».

JORGE JUAN.—Tengo diecisiete años.

LIDO.—Los valientes andan solos y La verbena de la Paloma.

LOPE DE VEGA.—7, 10,30: La tía Tula (Aurora Bautista, Carlos Estrada).

LUCHANA.—(Refrigeración sistema Carrier.) 7 y 10,30: Fuera de la ley (George Martin). Eastmancolor.

LUX.—Rómulo y Remo y Chicas, chicas, chicas.

MADRID.—7, 10,30: Cuando calienta el sol (Antonio Prieto).

MAGALLANES.—4: La venganza de Milady y Los ojos muertos de Londres.

MARVI.—Fuera de la ley.

METROPOLITANO.—El escándalo y Optimista en vacaciones.

MONACO.—(Esquina avenida América-Cartagena. Tel. 2566211.) 4,30: El premio. Color.

MONUMENTAL.—(Refrigerado.) 5: Su juego favorito (Rock Hudson).

MONTECARLO.—4,30: Pacto de silencio y Su juego favorito (Rock Hudson). Primer reestreno.

MONTERA.—Amazonas negras.

MORASOL.—El escándalo y Optimista en vacaciones.

MUNOZ SECA.—(2315141. Refrigerado.) 10 mañana: La venganza

de Milady y Los ojos muertos de Londres.

NARVAEZ.—El embrujo de París y Amazonas negras.

NIZA.—Las voluntarias y María Walska.

ODEON.—Los comancheros y Cinco semanas en globo.

ORAA.—El hampa de París y Rómulo y Remo.

PALACE.—Cleopatra de 5 a 7.

PALACIO DEL CINE.—El premio.

PALACIO DE LA MUSICA.—(Refrigerado.) 6,30, 10: La caída del Imperio romano (Sophia Loren, Stephen Boyd). Ultra-Panavisión. 70 milímetros. Technicolor. Tolerada.

PALAFOX.—Encuentro en París.

PANORAMA.—Montecarlo, Palace Hotel y El tesoro de Pancho Villa.

PAVON.—El escándalo y Optimista en vacaciones.

PAZ.—6,30 y 10. Venta anticipada: Ese mundo maravilloso. S. E. Todd-ao. 70 milímetros. Tolerada.

PENALVER.—Optimista en vacaciones.

PEZ.—Valiente y Frankenstein 1970.

PLEYEL.—Han robado una estrella y Traidor a su patria.

POMPEYA.—Cleopatra de 5 a 7.

POSTAS.—Valiente y Frankenstein 1970.

PRINCESA.—La verbena de la Paloma.

PRINCIPE PIO.—El escándalo y Optimista en vacaciones.

PROGRESO.—Zulú.

PROYECCIONES.—(Refrigerado.) 6,15, 9,45. Cinemas: El mundo está loco, loco, loco, loco (Technicolor). Todos los públicos. Pases película: 6,25 y 9,55. Precios populares de verano.

REX.—(2471237.) Continúa de 11 a 6, numeradas 7 tarde, 10,45 noche: Santo en el museo de cera.

RIALTO.—7 y 10,30: La pantera negra (Marianne Koch). Technicolor.

RICHMOND.—Un lugar en la cumbre.

RIVIERA.—Rómulo y Remo y Cinco mujeres marcadas.

ROSALES.—El delator.

ROXY.—«A».—El diablo.

ROXY.—«B».—El gran Mac Lintock.

SAINZ DE BARANDA.—El escándalo y Un optimista de vacaciones.

SALAMANCA.—Su juego favorito.

SAN CARLOS.—4,30: Aquellos dueros años (Color, Cinemascope) y Frankenstein 1970 (Boris Karloff).

SAN DIEGO.—Escala en Hi-Fi y El noviazgo del padre de Eddie.

SAN MIGUEL.—7, 10,30: Los pistoleros de Casa Grande (color). Tolerados de casa grande (color).

SAN REMO.—Tres hombres buenos y Rómulo y Remo.

SOL.—10 mañana: Una isla con tomate (color) y Pánico infinito (Cinemascope).

SORRENTO.—Garras de muerte y Tengo diecisiete años.

TIVOLI.—El delator.

TORRE D'EMADRID.—(2471657.) West Side Story (Todd-ao, 170 milímetros). Clima artificial Carrier.

UNIVERSAL CINEMA.—Continúa 5,30: El premio (Paul Newman). Color.

URQUIJO.—El premio.

VALLEHERMOSO.—Suave como visión y Amazonas negras.

VELAZQUEZ.—La India en llamas y La isla misteriosa.

VERGARA.—La verbena de la Paloma.

VICTORIA.—Bésalas por mí y Amazonas negras.

VOZ.—(Alcalá, 184, 2458299.) Continúa desde las 5: Fuera de la ley (George Martin, Jack Taylor)

RADIO

"LA VOZ DE MADRID"

278 metros. 11.045 Kcs. 98,7 FM. Principales programas para el martes, día 21 de septiembre

MEDIODIA

12,05: Un disco para usted. — 12,20: A París con globo. — 12,26: Ritmos en colores. — 13,00: Miscelánea. — 13,25: Calle de Alcalá.

SOBREMESA

14,00: Pantalla cinematográfica. 14,10: Orquestas en alta fidelidad. 14,30: Diario hablado de Radio Nacional de España. — 14,47: ¿Qué tal, doña Dolores? — 15,10: Cita en la tarde. — 15,23: La voz del deporte. — 15,42: Pequeño concierto familiar. — 16,12: La voz del taxista.

TARDE

17,00: Noches de Madrid. — 17,45: La Voz de Madrid se pone a sus órdenes. — 18,00: La tarde es joven. — 18,30: Las novias de España. — 18,45: Teatro lírico de ayer. — 19,22: Selección de ritmos. — 19,42: Ayala, 15.

NOCHE

20,15: La nueva ola musical. — 21,20: Música y palabras. — 21,35: La voz de la fiesta. — 21,53: Al habla con la fantasía. — 22,00: Diario hablado de Radio Nacional de España. — 22,20: La anécdota diaria. — 22,30: España en canciones. — 23,00: La hora bruja. — 24,00: España de noche. — 3,30: Sumario. Cierre de la emisión.

TVE

MARTES

SOBREMESA

2,15: Avance de Telediario. — 2,17: Primera página. — 2,30: Biografía del ayer. — 3,00: Telediario. — 3,20: Punto de vista. — 3,30: Para vosotros. — 3,40: Antes del amanecer (capítulo II). — 4,00: A media voz. — 4,05: Final.

NOCHE

7,30: Avance de Telediario. — 7,32: Ella 61 y «Asta». — 8,00: Foro TV: La puntualidad. — 8,30: Popeye. — 8,40: Secuencia. — 8,55: Mundo ligero. — 9,00: Teatro de la familia. — 9,30: Telediario. — 9,50: El tiempo. — 9,55: Minutos musicales. — 10,00: Los defensores. — 11,00: Fiesta en Cataluña. 12,00: Telediario. — 12,20: El programa de mañana. — 12,23: Medianoche. — 12,30: Cierre.

SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

AUTOMOVILES

ESCUELA España. Alfonso XII, 58. 2276244.

AUTO-ESCUELAS

CALLAO (nueva sucursal). Islas Filipinas, 6. Teléfono 2348211.

CALLAO O. Frechados, 23. Teléfono 2224462.

CALLAO. Duque de Sesto, 3. Teléfono 2754310.

ESCUELAS automovilistas. Rafael Álvarez. Plaza Santa Bárbara, 4. Marqués Urquijo, 40.

CONSULTAS

CLINICA antivenérea. Fuencarral 6. Blenorrrea, impotencia, timosis. 19.25.

BLÉNORRAGIA sífilis, de-

bilidad, impotencia, análisis, operación timosis. Duque Alba, 10. Clínica doctor Hernández. 2653446. (322.)

«CLINICA Fuencarral» Especializada enfermedades genitourinarias, impotencia. Últimos tratamientos. Fuencarral, 88. (8.893.)

GESTORIA

PASAPORTES, carnets. Rápidamente. Díaz-Arias. Montera, 26.

HIPOTECAS

CAPITALISTAS colocar vuestro dinero en hipotecas, buen interés. Exclusivas Arellano. Montera 10,12. 2312778.

HIPOTECAS 24 horas. Ex-

clusivas Merino. Fuencarral, 23. Marqués de Urquijo 10. 3.º centro. Padilla, 58.

MUEBLES

CAMAS metálicas, colchones, sompuma, descanso perfecto. Fábrica. Bravo Murillo, 52. Luca Tena 2.

PATENTES

OFRECESE licencia modelo utilidad 71.447: «Una máquina de afeitar de juguete». Dirigirse Oficina García Cabrero, Princesa, 14. o Registro Propiedad Industrial, Madrid.

TRANSPORTES POR CARRETERA

LINEAS REGULARES DESDE MADRID A:

ASTURIAS Y GALICIA

AVILES.—García Mares, 2650775.

GIJON.—García Mares, 2650775.

LA CORUÑA.—García Mares, 2650775.

LEON

LEON.—García Mares, 2650775.

EXTREMADURA

CACERES Badajoz, provincia Jabugo, Aracena. Replado, Cumbres Mayores. 2334238, 2333987 y 2697053.

VARIOS

ALAZAN.—Sala de fiestas.

CANAIMA.—Sala de fiestas.

CISNE NEGRO.—Sala de fiestas.

CLUB AYALA.—Sala de fiestas.

CONSULADO.—Sala de fiestas.

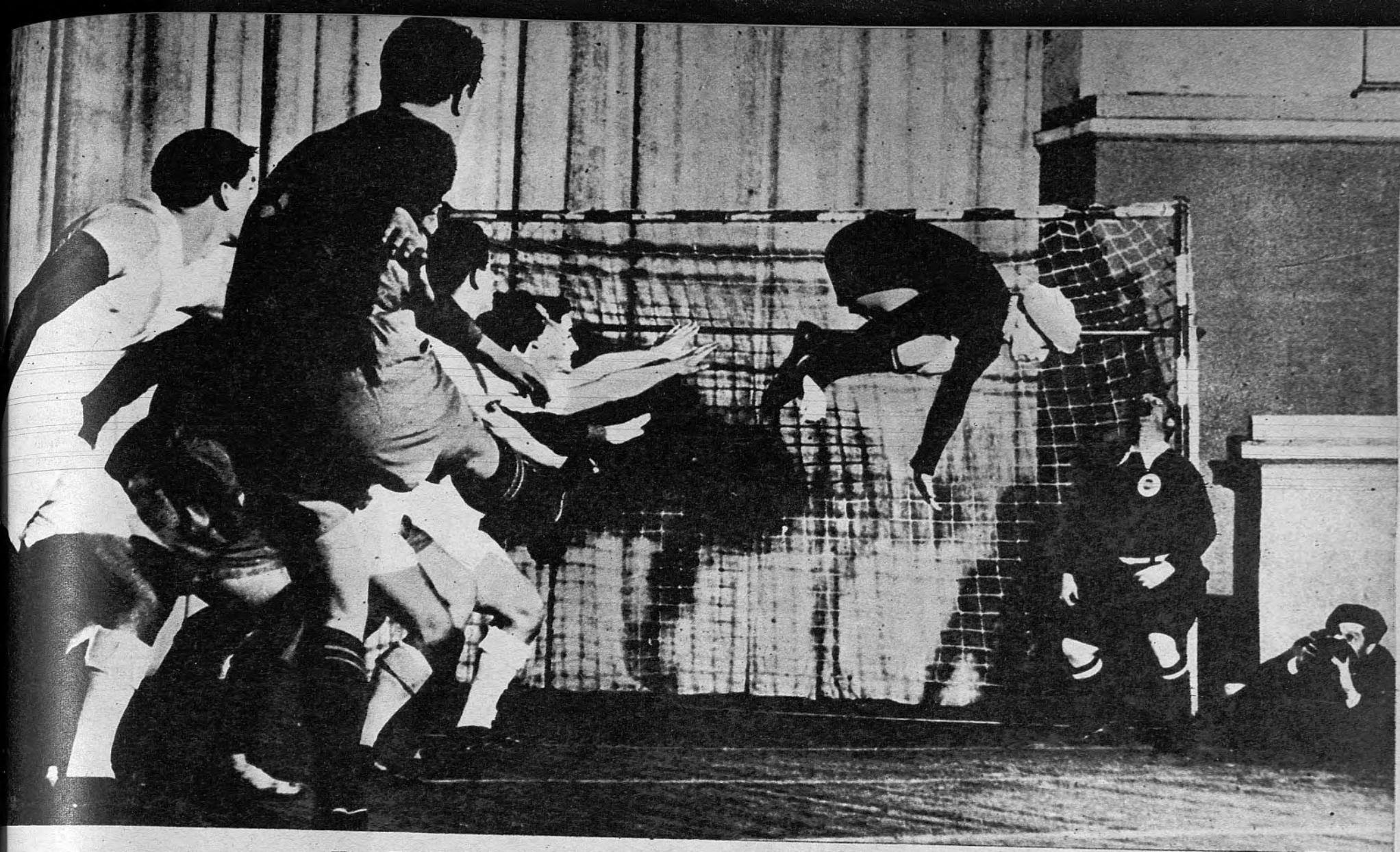
EL BOMBO CHINO.—Sala de fiestas.

FLORIDA PARK.—Sala de fiestas.

FOLIES.—Sala de fiestas.

ISMAEL CLUB.—Sala de fiestas.

FRONTON RECOLETOS.—5,30: Durán-Garay; Sarasola I. Landa, Zubielqui-Be



EL FUTBOL COMO NUMERO DE «BALLET»

Todo el mundo, árbitro, portero y jugadores, incluido el fotógrafo que estaba allí y captó la escena, anda más o menos por el aire. Bien es verdad que ello no es infrecuente en un encuentro de fútbol. Este partido ha sido más a cámara lenta, acordado y rítmico. Se trata de un número de «ballet», con la portería como elemento decorativo. Una compañía lo ha presentado en París con éxito. De allí saltará a otros campos, a otros teatros. (Foto Cifra.)

CIENCIAS y LETRAS

MARTINEZ PITA

PREUNIVERSITARIO

(Legalmente reconocido)

**CIENCIAS
Y LETRAS**

MASCULINO: Esparteros, 3

FEMENINO: Esparteros, 4

Abierta matrícula para el
curso 1964-65, en

ESPARTEROS, 3

Tfños 221 99 91 y 222 98 09

PREUNIVERSITARIO

CIENCIAS Y LETRAS — MASCULINO Y FEMENINO

ACADEMIA PEÑALVER

Centro especializado legalmente reconocido

Gabinete de Física y Biología — Laboratorio de Química

Curso Selectivo e Iniciación de Ingenieros Industriales

La Academia más antigua, con la instalación más moderna

ARENAL, 26 - MADRID (13) - Teléfono 248 2320

SELECTIVO

CURSO DE ADAPTACION AL NUEVO PLAN DE INGENIERIA
PARA ALUMNOS CON SELECTIVO APROBADO TOTAL
O PARCIALMENTE

**ACADEMIA DOBAO-
DIAZ GUERRA**

HERMOSILLA, 109

**BACHILLERATO - REVALIDAS
ESTUDIOS CIVILES**

ARENAL 16 — Teléfono 222 55 41 — MADRID (13)

CURSO 1964-65

CONTABILIDAD



Son numerosísimas las oportunidades de colocarse conociendo Contabilidad, asignatura que constituye una verdadera profesión, magníficamente retribuida.

Estas clases las consideramos individuales, atendiendo el profesor a cada alumno, con independencia de los demás. Hay tres Cursos, aprendiéndose desde lo más elemental de la asignatura hasta los conocimientos más amplios. Concedemos un Diploma al terminar cada uno de los tres Cursos.

Otras preparaciones: Mecanografía al tacto, dictado microfónico. Taquigrafía, dictado magnetofónico. Cultura general y cultura comercial. Empleados de oficina. Correspondencia Banca oficial y Privada. Oposiciones.

Alquilamos máquinas de escribir nuevas.

Folleto gratuito: Pida plan de estudios «El Porvenir en su mano», que regalamos. Todos nuestros alumnos salen colocados. Diríjase hoy mismo a la

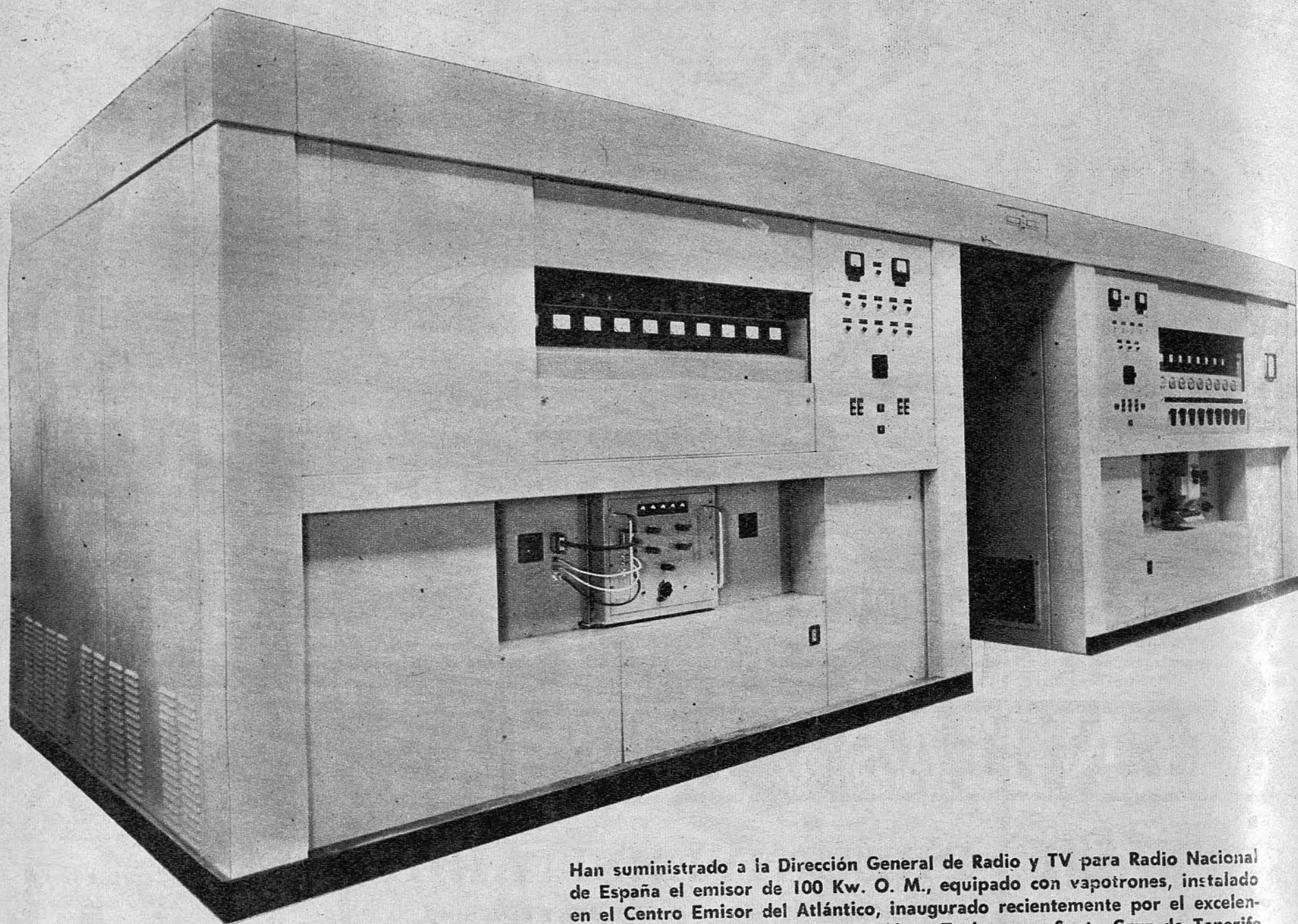
ACADEMIA CABALLERO

Calle SANTA BARBARA, 4 (junto a Fuencarral, 57). Metro Tribunal MADRID - 10

PREUNIVERSITARIO

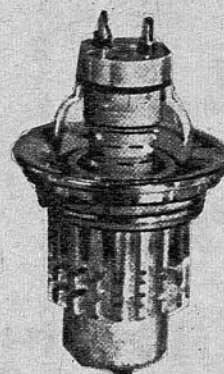
Cinco horas diarias de clases. Limitación de alumnos. Enseñanza a cargo de licenciados. Grupo especial nocturno

GENERAL ELECTRICA ESPAÑOLA, S. A. y CIE. FRANCAISE THOMSON HOUSTON



Han suministrado a la Dirección General de Radio y TV para Radio Nacional de España el emisor de 100 Kw. O. M., equipado con vapotrones, instalado en el Centro Emisor del Atlántico, inaugurado recientemente por el excelentísimo señor Ministro de Información y Turismo en Santa Cruz de Tenerife

Este emisor, por su concepción monobloc, elevado rendimiento, fácil y económico entretenimiento y empleo del revolucionario procedimiento de refrigeración por vaporización "sistema vapidine", primero que se instala en España, constituye una de las más modernas emisoras del mundo



La GENERAL ELECTRICA ESPAÑOLA, S. A., y la CIE. FRANÇAISE THOMSON HOUSTON se complacen en poder contribuir con su técnica de vanguardia al desarrollo del país y acercar aún más el archipiélago canario a la vida nacional



**GENERAL  ELECTRICA
ESPAÑOLA**